

Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán

Vicerrectoría de Investigación y Postgrado

Dirección de Postgrado

Doctorado Latinoamericano en Educación: Políticas Públicas y Profesión Docente



Tesis Doctoral

Política Educativa y Praxis del Currículo Nacional Básico en la Enseñanza de Lenguas

Tesista

Clara Elizabeth Chávez Suazo

Asesora de Tesis

Marinalva Vieira Barbosa

Tegucigalpa, M.D.C, mayo,2024

**Política Educativa y Praxis del Currículo Nacional Básico en la
Enseñanza de Lenguas**

Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán

Vicerrectoría de Investigación y Postgrado

Dirección de Postgrado



Política Educativa y Praxis del Currículo Nacional Básico en la Enseñanza de Lenguas

Tesis Doctoral para obtener el título de
Doctora en Educación: Políticas Públicas y Profesión Docente

Tesista

Clara Elizabeth Chave Suazo

Asesora de Tesis

Marinalva Viera Barbosa

Tegucigalpa, M.D.C, mayo,2024

AUTORIDADES

Dra. LEXY CONCEPCIÓN MEDINA MEJÍA

Rectora

Dra. ANA MELISSA MERLO ROMERO

Vicerrectora Académica

M.Sc. JOSÉ DARÍO CRUZ ZELAYA

Vicerrector Administrativo

Dr. JOSÉ HERNÁN MONTÚFAR CHINCHILLA

Vicerrector de Investigación y Postgrado

M.Sc. CARLOS GERARDO AGUILAR NUÑEZ

Vicerrector del CUED

Dr. HERMES ALDUVÍN DÍAZ LUNA

Vicerrector de Internacionalización

M.Sc. BARTOLOMÉ CHINCHILLA CHINCHILLA

Vicerrector Vida Estudiantil

M.Sc. KAREM EUGENE AMADOR SIERRA

Secretaria General

Dr. ROGERS DANIEL SOLENO

Director de Postgrado

DEDICATORIA

1 Bienaventurado el varón que no anduvo en consejo de malos, Ni estuvo en camino de pecadores, Ni en silla de escarnecedores se ha sentado; 2 Sino que en la ley de Jehová está su delicia, Y en su ley medita de día y de noche. 3 será como árbol plantado junto a corrientes de aguas, Que da su fruto en su tiempo, Y su hoja no cae; 4 Y todo lo que hace, prosperará [...] (Salmo 1, p.800).

AGRADECIMIENTOS

1Te alabaré, oh Jehová, con todo mi corazón; Contaré todas tus maravillas. 2 Me alegraré y me regocijaré en ti; Cantaré a tu nombre, oh Altísimo. 3 Mis enemigos volvieron atrás; Cayeron y perecieron delante de ti. 4 Porque has mantenido mi derecho y mi causa; Te has sentado en el trono juzgando con justicia (Salmo 9, p.803).

RESUMEN

El presente estudio describe desde la mirada de dos teóricos como; Stephen Ball (1987) y Michel Foucault (1970/1984) la política educativa que se planteó en Honduras a finales de los 90s e inicios del nuevo siglo XXI. La reforma educativa apuntaba hacia la estandarización y la obligatoriedad de la enseñanza aprendizaje del inglés como idioma extranjero. Con la teoría de Foucault se describieron los acontecimientos que dieron lugar a la misma.

Para este análisis se utilizaron los conceptos de: *archivo, acontecimiento discursivo, arqueología del saber, documento, monumento, actualidad y panoptismo*, entre otros. Por otra parte, la perspectiva de Ball (1987) en el modelo de micropolítica permitió analizar la política educativa en tres contextos: contexto de *influencia*, contexto de la *producción de textos* y el contexto de *la práctica*. Este último contexto se realizó con las experiencias de un grupo focal del Instituto Técnico Honduras (ITH) de Tegucigalpa.

De igual manera, se hizo un planteamiento de la política educativa de la enseñanza del inglés como texto y como discurso. Cabe aclarar la posibilidad de utilizar otros contextos, pero este estudio solo tomó los contextos antes mencionados. Esta Investigación cualitativa tomó los textos que enmarcan la normatización, estandarización y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés en Honduras: la Ley Fundamental de Educación(LFE), el Currículo Nacional Básico(CNB), los Carteles de Alcance y Secuencia y Los Estándares de inglés.

En el contexto de la práctica, se analizaron las experiencias de los profesores de inglés del ITH en las categorías de: análisis, poder, control, conflicto, ideología e intereses (Ball,1987). Se concluyó según Foucault, que las transformaciones en los países industrializados del primer mundo son los que determinan qué se debe hablar, cómo debe ser y qué debe aprender el 'sujeto' que vive en una sociedad; para que pueda ser útil a las economías emergentes de esa época, en este caso, el 'ciudadano del siglo XXI' que vive en una 'aldea global'.

Asimismo, la 'globalización' es un movimiento económico y social impulsado en el marco de la era de la tecnología y el aprendizaje del inglés. *El currículo como texto*, se recontextualiza en un nuevo ensamblaje; contiene las reglas que regulan la reducción, distribución, interrelación y cambio de lo que cuenta como textos pedagógicos legítimos (Atkinson, 1985, p.171 citado por Bowe, Ball & Gold; 1992, p.27).

Finalmente, la metodología 'bricolage' utilizada en esta investigación cualitativa, permitió obtener los siguientes resultados: que el discurso que prima en los textos de política es 'neoliberal y que el modelo de Micropolítica permitió analizar las políticas educativas en el marco de la estandarización de la educación de Honduras. Además, el contexto de la práctica mostró entre sus hallazgos más relevantes, que los estándares para el desarrollo de la lectura y escritura en noveno grado tiene un nivel alto, no obstante, sólo se cumple uno de sus indicadores de logro en la producción de textos: *"17. Producen de forma autónoma, textos escritos breves y sencillos de diversos tipos"*. No cabe duda, que, con esta propuesta lingüística, el estudiante saldría equipado en el dominio del idioma inglés tal y como lo establece el CNB y la política educativa que lo respalda (SEDUC,2002, p.22).

ÍNDICES

ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA	V
AGRADECIMIENTOS	VI
RESUMEN	VII
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	9
1.1. Planteamiento del problema.....	10
1.2. Estado de la Cuestión	11
1.3. Preguntas de Investigación.....	16
1.3.1. Pregunta Central.....	16
1.3.2. Sub Preguntas.....	16
1.4. Objetivos de Investigación.....	17
1.4.1. Objetivo General.....	17
1.4.2. Objetivos Específicos	17
1.5. Delimitación.....	18
1.6. Justificación	18
1.7. Contextualización	21
1.7.1. Documentos Oficiales del Sistema Educativo Hondureño	21
1.7.2. Relevancia del Noveno Grado	23
1.7.3. El CNB y los Procesos de Enseñanza-Aprendizaje	23
CAPÍTULO II: FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	27
2.1. Estado del Arte	28
2.1.1. Políticas Educativas.....	28
2.1.2. Modelo de Micropolítica en el Ámbito Educativo (Ball, 1987)	33
2.1.3. Educación Básica y la Enseñanza del Inglés.....	34
2.1.4. Análisis de las Políticas Educativas en Centro América	44
2.2. Modelo de Micropolítica Propuesto por Stephen Ball (1987 y 1989).....	46
2.2.1. Trayectorias de las Políticas.....	48
2.2.2. Contextos de la Formulación de Políticas (Ball,1987)	48
2.2.2.1. Contexto de Influencia	49
2.2.2.2. Contexto de la Producción de Textos.....	49

2.2.2.3.	Contexto de la Práctica	50
2.2.2.4.	Breve Reseña de las Teorías de la Organización y el Análisis de la Organización Escolar: Conceptos Claves (Ball,1987)	52
2.3.	Michael Foucault y el Modelo de Análisis del Discurso (1970/1984)	59
CAPÍTULO III: MARCO METODOLÓGICO		68
3.1.	Paradigma Cualitativo.....	69
3.2.	Tipo de Diseño de la Investigación	71
3.2.1.	Investigación Histórica y de Archivo.....	71
3.2.1.1.	Estudio de Casos.....	76
3.2.1.2.	Definición de Estudio de Casos (Yin, 2018, pp.45-46):	76
3.2.1.3.	Ventajas que Ofrece el Diseño de Caso Único	77
3.3.	Categorías de Análisis de la Investigación	78
3.3.1.	Matriz de Operacionalización de Categorías de Análisis.....	79
3.4.	Documentos, Contexto y Participantes	82
3.4.1.	Documentos Oficiales del Sistema Educativo de Honduras.....	82
3.4.2.	Contexto del Estudio de Casos: Instituto Técnico Honduras (ITH).....	83
3.4.3.	Participantes.....	84
3.4.4.	Técnicas de Recolección y Análisis de Datos	85
3.4.4.1.	Grupo Focal	85
3.4.4.2.	Documentos de Archivo	86
3.4.4.3.	Análisis de Datos	86
CAPÍTULO IV: ANÁLISIS DE RESULTADOS.....		88
INTRODUCCIÓN.....		89
4.1	Eventos Históricos que Antecedan a la Transformación Educativa en Honduras: Análisis desde las Perspectivas de Ball (1987) y Foucault (1970-1984)	90
4.2	Fundamentación de la Educación Básica, Llamada la Nueva Escuela: Neoliberalismo y Visión Panóptica de la Reforma Educativa en Honduras.....	105
4.3	El Modelo de Micropolítica (Ball,1987) y Análisis de las Políticas Educativas de Honduras: La Enseñanza del Inglés como Primer Idioma Extranjero.....	116
4.3.1.	Contexto de influencia.....	117
4.3.1.1.	Ámbito Internacional	118
4.3.1.2.	Ámbito Nacional.....	119
4.3.1.3.	Modelo Global: Homogenización y Heterogeneidad	120

4.3.1.4.	Características Principales del Proceso de la Reforma Educativa en Honduras	121
4.3.1.5.	Estandarización de la Educación en Honduras	122
4.3.2.	Contexto de la Producción de Textos.....	124
4.3.2.1.	Los Textos que Acompañan la Estandarización y Normatización de la Educación en Honduras.....	124
4.3.2.2.	Breve Descripción de los Textos de Política Educativa que Norman la Educación del Sistema Educativo Hondureño y la Enseñanza del Inglés.	126
4.3.3.	Contexto de la Práctica.....	151
4.3.3.1.	Política como Discurso	155
4.3.3.2.	Normatización de la Educación según Foucault (1977)	161
4.3.3.3.	El Currículo y el Aula de Clase	161
4.3.3.4.	Análisis del Área de Comunicación: Campo del Conocimiento de inglés: El Contexto de la Práctica y el Modelo de Micropolítica (Ball, 1987): Instituto Técnico Honduras (ITH)-Tegucigalpa, Honduras.	163
4.3.3.5.	Aciertos y Desaciertos de la Política Educativa de la Enseñanza del inglés en el Contexto de la Práctica: Caso Instituto Técnico Honduras	175
4.3.3.5.1.	Política Educativa Enseñanza del Inglés.....	176
4.3.3.5.2.	Política como Discurso.....	182
4.3.3.5.3.	Contexto de La Práctica: Cobertura y Desafíos de La Enseñanza del Inglés (EILE).....	184
CAPÍTULO V:	CONCLUSIONES/SUGERENCIAS	193
	CONCLUSIONES.....	194
	SUGERENCIAS	201
	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	202
	LISTADO DE SIGLAS.....	209

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Contextos de Formulación de Política.....	48
Figura 2 Diseño de codificación y categorización de los datos.	80
Figura 3 Categorías de análisis resultantes del análisis de datos.....	81
Figura 4 Panopticon (Foucault,1979);Obligatoriedad y Estandarización de la Enseñanza del inglés: El caso de Honduras	111
Figura 5 Reflexión sobre La Lengua de Noveno Grado: Gramática (2014,pp.20-25)	148
Figura 6 Dimensiones a Evaluar según el Currículo Nacional Básico (12-13 A).	186
Figura 7 Progresiva de Evaluación Formativa y Ponderación de las Dimensiones en la Modalidad Presencial (A14).....	187

ÍNDICE DE TABLAS O CUADROS

Tabla 1 Conceptos claves	53
Tabla 2 Participantes del grupo focal del ITH.....	84
Tabla 3 Estándares de noveno grado lectura-escritura(2015).....	132
Tabla 4 Contenidos Conceptuales y Actitudinales: Enseñanza del Inglés en Noveno Grado (pp.16-19).	143
Tabla 5 Matriz de Categorías de Ball (1987).	165
Tabla 6 Matriz de Resumen Análisis de la Política Educativa de la Enseñanza del inglés, la política como discurso en el contexto de la práctica en el Sistema Educativo Público de Honduras: Modelo de la Micropolítica de Ball(1987).	176

INTRODUCCIÓN

En Honduras las políticas educativas establecieron en el 2000 la estandarización de la educación, implementando el Diseño Curricular Nacional Básico (DCNB); un Currículo Nacional Básico para cada ciclo educativo (I, II y III) como documento marco de la Educación Nacional hondureña. Además, de estandarizar la educación, surgió la obligatoriedad de la enseñanza del inglés desde la educación Pre-básica hasta Educación Media (La Gaceta, Ley Fundamental Educación, 2012, Art.60, A.12).

De esta manera, se abarcan dos competencias profesionales importantes que trajeron consigo la globalización; aprender inglés y el manejo de las TICs. En este sentido, predominaba un 'discurso' a favor de la estandarización y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés, como se describe en el siguiente texto del Currículo Nacional Básico (CNB, 2003) "Las demandas provenientes de la internacionalización y globalización crecientes de la economía, la política, y la cultura se manifiestan en la necesidad de desarrollar capacidades competitivas, calidad en los productos, innovación y creatividad" (p.1).

En esta propuesta educativa primaba aprender inglés y el dominio de las herramientas tecnológicas. Es decir, ambas complementaban la formación de los profesionales del siglo XXI para que fueran competitivos y respondieran a las demandas que imponían la aldea global en el marco de la globalización. Desde esta perspectiva, fue de interés conocer la materialización y condiciones de existencia de los documentos marco de la enseñanza del inglés y el desarrollo de la lectura y escritura para el noveno grado: DCNB, CNB III Ciclo, Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares de Inglés.

Después de referir de manera sucinta el tema; "*Política Educativa y Praxis del Currículo Nacional Básico en la Enseñanza de Lenguas*", dentro de este marco se presenta la estructura de esta investigación cualitativa. La primera parte de este documento comprende: el Capítulo uno Planteamiento del Problema de Investigación, el Capítulo dos el Marco Teórico, Capítulo tres el Marco Metodológico, el Capítulo cuatro Análisis y Resultados y el Capítulo cinco presenta las conclusiones y sugerencias.

Capítulo I. En el Planteamiento del Problema del estudio se hizo un recorrido de los textos de la Política Educativa de la Educación, con énfasis en la Enseñanza del Inglés en el

Sistema Educativo Público de Honduras. Asimismo, fue de interés para este estudio la relevancia que tiene la enseñanza del inglés y, por ende, el papel determinante que juegan las políticas educativas en la transformación del Sistema Educativo Nacional.

Resultó claro, que tanto el gobierno hondureño como otros gobiernos de la región, formaron parte de acuerdos internacionales que prometían mejorar la calidad educativa y formar ciudadanos acordes a la exigencia de siglo XXI y la globalización mundial. De igual manera, se describieron algunos estudios que realizaron acerca de la enseñanza del inglés a nivel universitario en Honduras.

Así mismo, se presentó una breve reseña de los agentes externos que dieron origen a las políticas educativas. También, se presentaron evidencias de que la implementación de programas y estrategias orientadas a la mejora de la calidad de la enseñanza del inglés no han logrado los resultados esperados. Es relevante señalar, que la enseñanza del inglés como lengua extranjera o segunda lengua es obligatorio en algunos países como es el caso de Honduras. De hecho, en Centro América las políticas educativas establecieron estándares para la enseñanza del inglés.

De esta manera, en algunos casos los países cooperantes ofrecían apoyo económico y recursos que permitieran la mejora de la calidad educativa en la enseñanza de esta lengua. Se puede mencionar en los países como: Costa Rica, El Salvador y Guatemala los estudios mostraron donde después de la habilidad tecnológica, el dominio del inglés es requisito importante incluido en la oferta laboral. Se describió el rol de la globalización en la estandarización y obligatoriedad de la enseñanza del inglés en Honduras.

Así mismo, se describieron los textos marco de la reforma educativa en Honduras: CNB III Ciclo, Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares de Inglés. De igual manera, se describieron algunos estudios que realizaron sobre la enseñanza del inglés en Honduras. La pregunta central de investigación apuntó a: ¿De qué manera la perspectiva de micropolítica propuesta por Ball (1987) y la teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1972/1984), puede develar los aspectos de la política 'como texto' y 'como discurso' en la estandarización de la enseñanza del inglés en el desarrollo de la competencia lectora y escrita del noveno grado del III ciclo de Educación Básica.

Capítulo II. Contempla la Fundamentación Teórica; la cual inicia con el Estado del Arte y luego se presentan las dos teorías que sirvieron de apoyo en el análisis de las políticas educativas que dieron origen a la creación de un Currículo Nacional y la estandarización de la educación en el Sistema Educativo Público de Honduras. Los autores principales fueron: Stephen Ball con el modelo de Micropolítica (1987) y Michel Foucault (1972/1984) con la teoría del Análisis del Discurso.

El Estado del Arte está conformado por estudios en el ámbito de las políticas educativas y su análisis con diferentes modelos y en diversas áreas de estudio. Las reformas educativas han tenido lugar en muchos países de América Latina. Estas reformas están relacionadas con la estandarización de la educación y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés. Los estudios expuestos en el Estado del Arte de esta investigación fueron realizados en Brasil.

En esta línea de ideas, Honduras ha sufrido una serie de reformas educativas por décadas. Actualmente, tiene un Currículo Nacional y por ello las investigaciones versan sobre las políticas educativas en las siguientes áreas de enseñanza: matemática, educación física, historia, educación especial y la enseñanza del inglés como lengua extranjera, entre otras.

En el análisis de estos estudios se aplicaron el modelo de micropolítica y ciclo de políticas de Stephen Ball (1987 y 1989). Además, de estos modelos de análisis, los investigadores también usaron algunas teorías para el análisis de las mismas basándose en teóricos como: Laclau, Derrida y Bourdieu (2009) y Foucault (2003). A este respecto se recalca la amplia experiencia de los investigadores de este país en el análisis crítico sobre las políticas educativas y curriculares que imperan en el Sistema Educativo brasileño desde el siglo pasado.

En lo que respecta a estudios realizados en este tema en Honduras en el marco del Modelo de micropolítica de Ball (1987) y la Teoría del Análisis del Discurso de Foucault (1972/1984) no se encontró ningún estudio que pudiera dar información sobre este tema. Sin embargo, Hernández (1988) hizo un estudio donde se analizó la administración escolar en una comunidad costarricense en el marco de 'Micropolítica' usando una perspectiva diferente a la que propone Ball.

Referente a las teorías que se utilizaron como base de este tema de investigación; la estandarización y obligatoriedad de las políticas educativas para la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero en el contexto hondureño; se hizo necesario la utilización del Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987 y 1989) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984) para su respectivo análisis. Cabe resaltar que se describieron las principales ideas, conceptos y postulados de ambos autores.

También se presentaron algunos conceptos como los siguientes: política, texto, discurso, política como texto, política como discurso, contexto de influencia, contexto de la producción de textos, acontecimiento, entre otros. Cabe recalcar, que los fragmentos de los textos de los documentos oficiales que norman la Reforma Educativa de Honduras se analizaron con los aportes de los mismos.

Desde la perspectiva de Ball et al. (2012) las políticas obedecen a la necesidad de resolver problemas en un ámbito determinado, por una parte. Por otra parte, estos textos de política son producto de compromisos entre los gobiernos y los organismos internacionales (Ball, 2006, p.45). Otro aspecto importante es que los textos de política tienen un discurso en sí mismos y este discurso luego se materializa en el contexto de la práctica (Foucault, 1977^a, b, p.49).

En el contexto de la práctica los textos de política se interpretan y reinterpretan según las vivencias, experiencias, habilidades, recursos y contextos que tengan los actores, en este caso son profesores (Ball, 2006, p.10). De igual manera, se presentaron los conceptos de: poder, control, intereses, conflicto e ideales. La segunda teoría que se utilizó en esta investigación cualitativa fue la Teoría del Discurso de Michel Foucault (1970/1984).

Foucault presenta el término 'discurso' en una línea diferente a la que presenta la perspectiva del lenguaje. Este 'discurso' se aprecia según Foucault partiendo de una concepción que muestra lo que conforma y da origen a un discurso "Discourse is the conditions under which certain statements are considered to be the truth" **[El discurso son las condiciones bajo las cuales ciertas declaraciones se consideran la verdad]** (Traducción libre por la autora) (Foucault, 1981, p.52, citado por Ball, 2013, p.21).

Esta declaración denota que el discurso es más que una parte del lenguaje, porque desde su apreciación, el 'discurso' muestra quien es el individuo y revela su pensamiento subconsciente. Por ende, el discurso se materializa a través de las acciones mismas. Por ejemplo, en el ámbito educativo, los profesores ponen en acción un discurso que es producto de las directrices de un texto de política. Entre estos textos de política se puede mencionar el Currículo Nacional Básico que implementó el Sistema Educativo hondureño.

La visión de Foucault sobre el análisis del discurso permite comprender la genealogía de los constructos del lenguaje considerándolos 'naturales'. Sus análisis se centraron en las culturas sociales (en torno a la literatura, el sistema penal, la sociedad victoriana, el renacimiento) para determinar cómo se producen tales construcciones dentro de, y cómo se producen las relaciones de poder y conocimiento. También apunta, por ende, las condiciones contextuales donde se genera el discurso y sufren cambios importantes relativamente repentinos, de un período a otro, donde la verdad y el significado son producciones relativas, temporales y contextuales (Caputo y Yount, 2006; Foucault, 1972).

Siguiendo en la misma idea de Foucault, en este apartado se presentaron los conceptos de: acontecimiento arqueológico, monumento, acontecimiento discursivo, arqueología del saber, diagnóstico, actualidad, sujeto, estrategias, tácticas, control, archivo, poder y panoptismo. Igualmente, en el marco del análisis de los textos de política se utilizaron las teorías de ambos autores; Modelo de Micropolítica de Ball (1987) y la visión teórica de Análisis del Discurso del Discurso de Foucault (1970/1984) con el propósito de analizar las políticas educativas de Honduras, con énfasis en la enseñanza del inglés.

Capítulo III. La Metodología de Investigación; comprende una metodología de 'bricolage' utilizando las herramientas que ofrecen la Investigación Histórica y de Archivo y de Estudio de Casos según Levi-Strauss (1966), Schram (2003) y Rogers (2012). Es importantes aclarar que el tema del análisis de las políticas educativas se abordó desde diferentes ángulos. Así como se presentó en el estado del arte, Stephen Ball ha contribuido significativamente con investigaciones en las cuales ha analizado las políticas educativas. Con base a estas experiencias en este tema, propuso modelos y enfoques que pueden ayudar a conocer los

caminos que recorren las políticas educativas desde que estas se producen, hasta que se implementa en los centros educativos.

Entre los aportes de Ball (1987) está el *Modelo de Micropolítica*. Este modelo de análisis, investiga las políticas desde tres contextos: el contexto de la *influencia*, la *producción de textos* y el de *la práctica*. De la misma manera, sugiere que las políticas ofrecen dos perspectivas; la política 'como texto' y la política 'como discurso'. En esta perspectiva el análisis de políticas apunta hacia una investigación de políticas educativas que según Ball se entrelazan con los ámbitos sociales y políticos.

También hay una conexión con el desarrollo e innovaciones en las ciencias humanas (la educación) imbricados en lo práctico, mientras, la investigación en políticas educativas gira en torno a las agendas y propósitos del estado y la gobernanza de la educación (Ball, 2006, p.15). En consecuencia, se mapeo la estandarización de la educación en Honduras mediante el análisis del contexto histórico donde se desarrollaron la reforma y estandarización de la enseñanza del inglés.

De igual manera, se describió la trayectoria que tuvo la política educativa en el sistema público hondureño. Además, se desarrolló un análisis crítico de las implicaciones que conlleva la propuesta de estandarización de la enseñanza del inglés y el desarrollo de las competencias lingüísticas; con énfasis en la lectura y la escritura. A manera de complementar el análisis de los textos de política; en el contexto de influencia y la producción de los textos de política, se analizaron las experiencias de los profesores de inglés del grupo focal del Instituto Técnico Honduras (ITH) ubicado en Tegucigalpa, la capital de Honduras.

Estas experiencias en el contexto de la práctica se enmarcaron en las categorías de: *control, conflicto, intereses, ideología y poder*. Además, de aplicar el modelo de micropolítica de Ball, se utilizó la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1972/1984). En este análisis se utilizaron conceptos como: *acontecimiento, acontecimiento discursivo, arqueología del saber, documento y monumento, actualidad y la perspectiva del panoptismo, etc.*

En este análisis cualitativo se analizaron fragmentos de los siguientes textos de política que enmarcaron la enseñanza del inglés y el desarrollo de la competencia lingüística en los bloques de la lectura y la escritura del noveno grado de Educación Básica: a) Ley Fundamental

de Educación; b) el Currículo Nacional Básico para el III Ciclo de Educación Básica; c) los Carteles de Alcance y Secuencia y d) los Estándares de inglés. De hecho, el análisis de las políticas educativas está dentro de la investigación cualitativa.

La investigación cualitativa permite acercarse a muchas realidades que están involucradas en la propuesta, elaboración e implementación de las políticas educativas (Creswell, 2007: p.20). Por consiguiente, este estudio buscaba indagar de qué manera un texto de política se acerca a los participantes y de qué manera los participantes implementan dichos textos.

Capítulo IV. Análisis y Resultados. En esta sección se hizo el análisis de los acontecimientos que dieron lugar a la Reforma Educativa en Honduras en los años 90s. En este análisis se presentaron las perspectivas de Ball y Foucault con relación a los eventos que dieron lugar a la reforma educativa hondureña y su concreción a partir del 2000. En este análisis se aplicaron algunos conceptos como: acontecimiento, acontecimiento discursivo, arqueología del saber, documento y monumento, sujeto, actualidad, archivo, poder, control y la perspectiva del panoptismo.

En segunda instancia se analizaron los textos de política en los siguientes contextos propuestos por Ball (1987); el contexto de *influencia*, de la *producción de textos de política* y en el contexto *de la práctica*. Como resultado, se mostró, de qué manera se ven los textos de política influenciados por las políticas internacionales y las exigencias que trajo consigo la globalización en todas partes del mundo. El corpus objeto de estudio estuvo conformado por: la Ley Fundamental de Educación (LFE), el Currículo Nacional Básico III Ciclo (CNB), los Carteles de Alcance y Secuencia y Los Estándares de inglés.

Estos documentos oficiales fueron la base de la Reforma Educativa que permitió la normatización, estandarización y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés a partir de Pre básica de la educación en Honduras. En el caso del Contexto de la Práctica, las categorías de análisis se presentaron en un diagrama en el marco del modelo de micropolítica que propone Ball (1985) para realizar un análisis de las políticas educativas.

También, en estas categorías se describieron aquellas que emergieron a partir de la información que surgió en el grupo focal que se hizo en el Instituto Técnico Honduras (ITH) con

los profesores de la enseñanza del inglés. Esta institución está ubicada en Tegucigalpa la capital de Honduras, Distrito No. 5. El vaciado de la información se realizó en matrices y se tomaron como categorías: poder, control, conflicto, ideología e intereses (Ball,1987). Esta sección finaliza con las conclusiones que dan respuesta a los objetivos propuestos en esta Investigación Cualitativa: *“Política Educativa y Praxis del Currículo Nacional Básico en la Enseñanza de Lenguas”*.

CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1. Planteamiento del problema

Esta investigación cualitativa describió el recorrido de los textos de la Política Educativa para la Enseñanza del Inglés en el Sistema Educativo Público de Honduras. Se hizo énfasis en el contexto de influencia, el contexto de la Producción de Textos y el Contexto de la Práctica; visto desde la perspectiva de la micropolítica de Stephen Ball (1987) y la teoría de Análisis del Discurso de Michel Foucault (1970/1984).

En Honduras la educación se estandarizó a partir del 2002. En este año se estableció un Diseño Curricular Nacional Básico (DCNB) y un Currículo Nacional Básico para el I, II y III ciclo educativo. Además, junto con estos documentos oficiales, también se establecieron los Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares de inglés (2014). Asimismo, este estudio se realizó en el área de Comunicación dentro del campo del conocimiento del inglés como primer idioma extranjero. A su vez, se seleccionó dentro de las competencias lingüísticas; la competencia lectora y escrita según la propuesta educativa del noveno grado del III Ciclo de Educación Básica.

La docente investigadora eligió la Investigación Cualitativa con un diseño mixto por la naturaleza del estudio (análisis de los documentos oficiales que rigen la enseñanza del inglés en Honduras y grupo focal). Llamó la atención que no había conocimiento de que se hubiera realizado un análisis de estos textos de política en el contexto hondureño, ni de los textos de apoyo—Los Carteles de Alcance y Secuencia (que contienen los contenidos, metodología sugerida); y los Estándares de inglés (muestran las competencias e indicadores de logro en el idioma extranjero) —que se han utilizado como complemento del CNB para el III ciclo de Educación Básica.

Referente a esta temática, Ball argumenta que la política se concibe como codificación de significados complejos que se presenta en forma de textos y como ejemplo se describen los siguientes: leyes, resoluciones, memorandos, y manuales), asimismo, se consideran textos los artefactos como ‘diapositivas, disposiciones del espacio, tablas de Excel y software de gestión escolar’. Es decir, todo lo que conlleva la gestión de la escuela y del aula produce significado.

También, afirma que los textos de las políticas conforman el discurso oficial del Estado que busca constituir y cambiar las prácticas educativas (Lingard & Ozga, 2007 citado por Ball, 1987). Por su parte, Foucault aborda el análisis del discurso como 'acontecimiento'. Este enfoque permite caracterizar el componente histórico que dio lugar al discurso de estos textos de política antes mencionados.

Cabe señalar que el discurso se presenta en tres sentidos: arqueológico, discursivo y como relaciones de fuerza. De igual manera, se hicieron uso de otros conceptos para complementar este estudio. Con el objeto de que se pudieran apreciar las relaciones entre, los textos de política y diagnosticar los eventos que rodearon la estandarización de la enseñanza del inglés en el Sistema Educativo Nacional de Honduras.

1.2. Estado de la Cuestión

Los acuerdos internacionales influyeron en las políticas educativas para que realizaran cambios sustanciales en sus programas y currículos. De aquí surge la importancia que la enseñanza del inglés adquirió a partir de los 90. La política educativa para la enseñanza del inglés se fue ampliando y cobrando importancia en los programas educativos con el transcurso de los años producto de acuerdos internacionales y tratados comerciales por parte de los países industrializados del mundo (Graddol, 1997, citado por Harmer, 2007, p.122).

En cuanto a la enseñanza del inglés se impartió inicialmente en Educación Media. Más adelante se extiende al III Ciclo de Educación Básica. Entre 1990 y el 2000 se establecieron una serie de acuerdos internacionales como: Conferencia Mundial Educación para Todos en Jotiem y Tailandia (1990); el Foro Mundial de la Educación de Dakar, Senegal; Educación para Todos (2000) y Foro Nacional de Convergencia (FONAC-1999-2000). El producto de estos acuerdos fue la cobertura de la enseñanza del inglés que se extendió hasta el II Ciclo de Educación Básica.

En 2012, con la Ley Fundamental de Educación (LFE) se ratificó la enseñanza del inglés como idioma extranjero y se extendió de manera obligatoria que se impartiera desde la Educación Pre básica (La Gaceta, Ley Fundamental Educación, 2012, Art.60, A.12). Los acuerdos antes citados, fueron de interés para este estudio, la relevancia que tuvo la enseñanza del inglés y por ende el papel determinante que jugaron las políticas educativas en la transformación del Sistema Educativo Nacional.

Como se mencionó anteriormente, tanto el gobierno hondureño como otros gobiernos de la región, formaban parte de acuerdos internacionales para mejorar la calidad educativa y formar los ciudadanos que exigía el siglo XXI en el marco de la globalización mundial. Hay que destacar que estos acuerdos conllevan: compromisos, alianzas, cooperación y agendas. Dentro de este marco, se constituyen los parámetros, propuestas curriculares y plazos para realizar cambios según lo establecieron las entidades internacionales.

Entre estas entidades se pueden mencionar las siguientes: el Banco Mundial (BM), Fondo Monetario Internacional (FMI por sus siglas en inglés), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO por sus siglas en inglés) y en otros casos con países cooperantes como los Estados Unidos de América (SEDUC, 2003).

En otras palabras, estos organismos externos (contexto de influencia) inciden en la implementación o cambios en la política educativa para la enseñanza del inglés en Honduras. El contexto de influencia antes mencionado es el que rodea la producción de los textos de políticas educativas. De esta manera, la estandarización de la educación en general, controla lo que se enseña, cómo se enseña, la evaluación (implementación de estándares y de indicadores de logro).

También, declara que clase de ciudadano necesita la sociedad en el marco de la era de la globalización y de las comunicaciones. Por ello, la perspectiva de la micropolítica de Ball (1987), permitió realizar reflexiones que ayudaron a comprender esta reestructuración en la enseñanza del inglés con la adopción de una nueva política educativa para el III Ciclo de Educación Básica. Entre los conceptos aplicados en estas reflexiones están los conceptos de la política como 'texto' y la política como 'discurso'.

En esta línea de ideas, Ball define política desde dos ángulos; el primero como texto 'policy as text' y el segundo como discurso 'policy as Discourse' (1993- [2016]; pp.44-45) [**política como texto y política como discurso**] (Traducción libre por la autora). 'La política como texto', se materializa en los documentos, ya sea en forma de currículo o a través de una lista de estándares que servirán como una guía en los procesos de enseñanza-aprendizaje.

Ball presenta un texto de política que no sólo es un documento escrito que se distribuye o socializa para que se ponga en práctica o se implemente en las aulas de clase. Sino que también, propone la apreciación de 'la política como discurso'. Ball argumenta que los actores – los profesores-le dan sentido al texto de la política en el contexto escolar. Por su parte, los actores responden, son influenciados, construyen respuestas, luchan con estos textos en el contexto de la práctica. En otras palabras, el 'discurso' se materializa en las prácticas educativas y esto pasa cuando los actores interpretan los textos y los textos influyen en la construcción de nuevos conocimientos en los actores.

Estos nuevos conocimientos, estarán marcados por la experiencia, ideología y valores que poseen los actores de la práctica (Ball, 1993, p. 48). Hasta este punto, se hizo una breve reseña de los agentes externos que dieron origen a las políticas educativas. En primer lugar, inglés es parte de las clases priorizadas y obligatorias al igual que: matemáticas, ciencias naturales, estudios sociales y español en todos los niveles de la Educación Nacional de Honduras.

De igual manera, la enseñanza de este idioma forma parte del currículo o programas de enseñanza en muchas partes del mundo. Su crecimiento tiene mucho que ver con el interés que muestran los gobiernos por adoptarlo, de hecho, ha abarcado el ámbito internacional, regional y local en Latinoamérica; mayormente a los países de habla hispana. De manera acertada, muchos expertos en la enseñanza de lenguas predijeron que esta lengua se extendería por todo el mundo respondiendo a la necesidad de realizar transacciones comerciales con potencias de habla inglesa (Graddol, 2006, citado en Harmer, 2007, p.13).

Llama la atención que Graddol en 2006 vaticinó un aumento considerable en los hablantes del inglés para el 2040, porque este fenómeno lingüístico es consecuencia de los tratados comerciales y la necesidad de profesionales que requiere la aldea global. Esta política fue adoptada con el propósito de preparar los futuros profesionales que necesitaba la aldea global 'Global Village' [**Aldea Global**] (Pilger, 1998, p.61, citado en Harmer, 2007, p.14).

De esta manera, el efecto de la revolución comercial e industrial entre las naciones del mundo, promovió el aprendizaje del inglés como segunda lengua o como lengua extranjera considerándolo un vehículo de comunicación global (Gutiérrez, 2010, p. 27).

En esta misma línea de ideas, Graddol predijo que: [...] entre el 2010 y el 2015 que más de dos billones de habitantes, es decir, un tercio de la humanidad, aprenderían inglés, lo que añadido al billón que ya lo hablan, supone que la mitad de la población mundial se comunicará en esta lengua en futuro muy cercano.

Este crecimiento al que hace referencia Graddol es de aproximadamente un cuarto de la población mundial y se cree que para el 2040 alrededor de tres billones de personas hablarán el inglés (Graddol 2006, citado por Harmer, 2007, p.14). Es importante recalcar, que Graddol presentó esta proyección, tomando como punto de partida que se introdujo de manera obligatoria la enseñanza del inglés en los currículos educativos de un gran número de países en el mundo.

Asimismo, indica que, en muchos países, la clase de inglés está dentro de las materias prioritarias a partir de la educación primaria. En la actualidad, por ejemplo, hablar una lengua extranjera y primordialmente el inglés es una necesidad que va en aumento de manera acelerada. De hecho, es requisito en el campo laboral y para la producción académica en muchos países del mundo.

Graddol también, argumentó que este fenómeno lingüístico es producto de acuerdos comerciales entre países industrializados y los que están en vías de desarrollo. Como resultado se de estos acuerdos comerciales el continente americano se ha ido transformando en una zona en la que se habla inglés-español. De manera que, tanto el comercio como los tratados internacionales influyeran significativamente en los gobiernos a través de políticas que sitúan como prioridad a la enseñanza del inglés (Graddol, 1997, citado por Harmer, 2007, p.122).

Estos convenios a los que hizo referencia Graddol, tuvieron un rol decisivo en las políticas educativas. Por consiguiente, el inglés ha tomado un lugar importante en los currículos educativos posicionándose con carácter obligatorio en muchos países de Latinoamérica. Este interés en la enseñanza del inglés se visibiliza porque proponen e implementan estrategias y programas para que todos 'los ciudadanos de la aldea global' tengan la oportunidad de aprender inglés.

Estos programas tienen como objetivo que los estudiantes desarrollen un nivel de inglés de acuerdo a estándares establecidos. Asimismo, que respondan a los requisitos de la

demanda laboral por una parte y por otra, cumplir con las políticas educativas establecidas. En el contexto latinoamericano se pueden mencionar los siguientes programas: Cronquist y Fiszbein (2017: p.82); Programa Inglés Abre Puertas (PIAP-Chile)

De igual manera, el gobierno de Colombia implementó Colombia Bilingüe y Colombia Very Well (2015); Costa Rica Multilingüe (2008); Proyecto de Fortalecimiento de la Enseñanza de inglés como lengua Extranjera-Ecuador (2014); Programa Nacional de inglés en Educación Básica (PNIEB)-México (2009); Panamá Bilingüe-Panamá (2014); inglés, Puertas al Mundo-Perú (2016) y Ceibal en inglés-Uruguay (2012).

No obstante, la implementación de programas y estrategias orientadas a la mejora de la calidad de la enseñanza del inglés no se han logrado los resultados esperados. Debe señalarse que enseñar inglés como lengua extranjera o segunda lengua es obligatorio en los países antes mencionados. Llama la atención que, Brasil y Argentina no tienen programas especiales para la enseñanza del inglés.

Sin embargo, Argentina aparece con un ranking de 58.40% y está entre los países que tiene un dominio alto del idioma junto con Alemania (61.58%), Filipinas (60.33%) y República Checa (59.09%) (Cronquist y Fiszbein; 2017, pp.2-13). Cabe mencionar, por otra parte, que en Centro América las políticas educativas establecieron estándares para la enseñanza del inglés. En algunos casos los países cooperantes ofrecen apoyo económico y recursos que permiten la mejora de la calidad educativa en la enseñanza de esta lengua.

Tal es el caso de países como Costa Rica, El Salvador y Guatemala mostraron que después de la habilidad tecnológica, el dominio del inglés es requisito importante que se incluye en la oferta laboral. Si bien es cierto, que los tratados comerciales han incrementado las compañías extranjeras el informe presentado por Cronquist y Fiszbein (2017) muestra un nivel bajo o muy bajo en el dominio del inglés.

Por su parte, Costa Rica, impulsó la enseñanza del inglés desde Pre básica hasta el nivel de Educación Media de tal manera que le permitiera al estudiante alcanzar un nivel de lengua de acuerdo a la demanda laboral. Para lograr esta meta, tanto Costa Rica como Ecuador y Colombia adoptaron programas basados en el Marco Común Europeo de Referencia para las

Lenguas (MCERL) que permiten conocer el nivel de lengua alcanzado por los aprendices de esta lengua (Quesada Pacheco,2013, pp.10-13).

En esta perspectiva, estas medidas adoptadas por algunos países, mostraron el interés que había para que los estudiantes alcanzaran el nivel de lengua de acuerdo con los estándares establecidos en su currículo nacional. Es decir, la adopción de programas alternativos al currículo nacional muestra que establecer un currículo y estándares educativos que deben alcanzar los estudiantes al finalizar un grado o ciclo educativo no garantiza que estos desarrollen el nivel lengua deseado.

También, se hace notar que los convenios y acuerdos firmados por los gobiernos con agencias y organismos internacionales hacen que los países busquen alternativas para cumplir con estos acuerdos.

1.3. Preguntas de Investigación

La formulación de las preguntas de investigación se realizó adoptando una manera novedosa de construirlas partiendo de la propuesta del teórico en Investigación Cualitativa John W. Creswell (2005a, 2007b y 2013c) en su libro “Qualitative Inquiry Research Design Using Among Five Approaches: Capítulo 6. “Introducing and Focusing the Study” (pp.129-144).

1.3.1. Pregunta Central

¿De qué manera la perspectiva del Modelo de Micropolítica propuesta por Ball (1987) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984) pueden mostrar los aspectos de la política ‘como texto’ y ‘como discurso’ en la estandarización de la enseñanza del inglés en el desarrollo de la competencia lectora y escrita del noveno grado del III ciclo de Educación Básica?

1.3.2. Sub Preguntas

- ¿Cuáles son los elementos que conformaron el contexto de influencia para que se estandarizara la Educación Pública y se determinara un perfil de egreso específico para los estudiantes del noveno grado al finalizar la Educación Básica y las competencias que desarrollarían en lectura y escritura en el idioma inglés como lengua extranjera?

- ¿De qué manera se interconectan el CNB, los Carteles de Alcance y los Estándares para la enseñanza-aprendizaje del inglés en el desarrollo de la competencia lectora y escrita del noveno grado con el contexto de influencia y de producción de textos de política?
- ¿En qué consiste la conexión entre los estándares para la enseñanza-aprendizaje del inglés y la evaluación propuesta en el CNB para el desarrollo de la competencia lectora y escrita desde la perspectiva de la política como discurso en el contexto de la producción de textos en el Contexto de la Práctica?
- ¿De qué manera los componentes pedagógico-didácticos propuestos en el CNB y los carteles de alcance pueden mejorar el nivel de lengua de los estudiantes cuando desarrollan la competencia lectora y escrita en inglés desde la perspectiva de la política como discurso en el contexto de la práctica e influencia?

1.4. Objetivos de Investigación

1.4.1. Objetivo General

Examinar los textos de política que regulan los procesos de estandarización de la enseñanza del inglés y el desarrollo de la competencia lectora y escrita en el noveno grado del III Ciclo de Educación Básica a través del Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984).

1.4.2. Objetivos Específicos

- Describir los contextos en que se desarrolla la trayectoria de la política educativa para la enseñanza del inglés como primera lengua extranjera a través del Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984).
- Describir las relaciones entre el dominio de competencia lingüística en lectura - escritura en el idioma inglés y el enfoque pedagógico establecido para el noveno grado de Educación Básica en el contexto de la producción de textos a través de del Modelo de Micropolitica Stephen Ball (1987) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984).

- Determinar los aciertos y desaciertos de la estandarización propuesta a través del CNB para el desarrollo de la competencia Lingüística del idioma inglés en el noveno grado del Tercer Ciclo de Educación Básica a través del Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984).
- Reflexionar acerca del conocimiento teórico de la política como 'texto y la política como 'discurso' que enmarca la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en la Educación Básica de Honduras a través del Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984).

1.5. Delimitación

En esta investigación se tomó en cuenta una base de datos que comprendió textos que fueron elaborados a lo largo de la reforma educativa, la cual inició a finales de los 90. Así que, entre estos documentos, se encuentran los documentos oficiales que enmarcan el Currículo Nacional Básico (2002, 2003,2004), La Ley Fundamental de Educación (2012), Los Carteles de Alcance y Secuencia, los Estándares Nacionales para la clase de inglés y aquellos oficios o decretos que la Secretaría de Educación de Honduras haya girado para dirigir procesos de evaluación antes y durante el periodo de tiempo estipulado para llevar a cabo este estudio.

1.6. Justificación

Este estudio surgió por la necesidad de conocer los efectos que ha tenido la estandarización de la enseñanza-aprendizaje del inglés, normativa del Currículo Nacional Básico para el III Ciclo en el noveno grado, los estándares y los indicadores de logro establecidos para el desempeño que alcanzan los estudiantes en el aprendizaje del inglés como idioma extranjero.

Considerando que estas políticas nacieron de acuerdos internacionales durante reuniones realizada en Dakar, Senegal y Jotiem entre 1990 y 1999.El producto de estos acuerdos fue la formulación de documentos oficiales que contienen las reformas a la Educación Básica de Honduras. Estos documentos describen la socialización que se hizo de los mismos, el Foro Nacional de Convergencia FONAC 1999 y la descripción general de todos los aspectos de las nuevas reformas educativas que se implementarían en Honduras posteriormente (Ver CNB, 2002).

Cabe aclarar, que este documento le siguieron los currículos nacionales por ciclo: I, II y III ciclo para la Educación Básica. El último ciclo, es el marco de análisis del noveno grado en el aprendizaje del inglés como idioma extranjero para esta investigación. Además, del Currículo Nacional Básico, se encuentran paralelamente los Carteles de Alcance y Secuencia que hacen referencia al área de Comunicación en el cual está comprendido el campo de conocimiento de inglés.

Asimismo, con este campo de conocimiento están los estándares e indicadores de logro, que complementan los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés como idioma extranjero. Una tarea prioritaria de este estudio es generar datos que ayuden en el análisis de las políticas educativas en el contexto hondureño y en la enseñanza del inglés como idioma extranjero.

Se espera que con los resultados del análisis de estos datos se pueda generar propuestas metodológicas para el fortalecimiento de la educación de los profesores de lenguas. Definitivamente, la situación educativa de la enseñanza del inglés como idioma extranjero en Honduras no se conoce aún y cuya preocupación al respecto se declara en el documento de los Estándares de Inglés:

Siendo que la efectividad de este documento es una de las mayores preocupaciones de la Secretaría de Educación, se espera que el uso y manejo por parte de los docentes se oriente a la participación activa para su validación, integrándose a un proceso que permita la crítica constructiva en el logro de la calidad, tanto del ejercicio docente como del aprendizaje de los alumnos y alumnas y que redunde en beneficio de la calidad educativa del país. (SEDUC, 2015.p.4)

Como se describe en esta declaración, el éxito de la implementación dependería del uso y manejo por parte de los docentes de estos textos de política. Por otra parte, el análisis documental como diseño de investigación proveyó información acerca de las implicaciones que tienen los textos de políticas en la estandarización de la enseñanza del inglés, el perfil de egreso propuesto para el noveno grado y el desarrollo de la competencia lectora y escrita en inglés.

Aunado a esto, el modelo de Micropolítica (1987) y la Teoría de análisis del Discurso de Foucault (1970/1984); generaron conocimiento sobre las políticas educativas hondureñas y su implementación en el contexto de la Educación Pública en el Tercer Ciclo de Educación Básica. De igual manera, se conocieron los aciertos y desaciertos de la política educativa respecto al logro de los estándares de inglés en el desarrollo de la competencia lectora y escrita.

Consecuentemente, se generaron reflexiones y se puso en evidencia la problemática que enfrenta la enseñanza del inglés en el contexto de la práctica desde las experiencias de los actores. En este sentido, se propusieron alternativas que pueden mejorar los procesos de enseñanza del inglés que fortalezcan las prácticas educativas actuales o que se generen nuevas propuestas educativas.

También, este estudio proveyó información valiosa tanto a la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán (UPNFM) como para la Secretaría de Educación (SEDUC) en el marco de política educativa en torno a la enseñanza del inglés. Con referencia a este punto, ambas entidades están estrechamente conectadas; la UPNFM está involucrada en la formación de los docentes de inglés y la Secretaría de Educación es la encargada de la elaboración de programas educativos que se desarrollan para el Sistema Público hondureño.

En cuanto a los organismos internacionales y las agencias que apoyan la mejora de la educación en el país, estos resultados pueden ser tomados en consideración para contextualizar o generar nuevas políticas educativas para la enseñanza del inglés en Honduras. Desde la perspectiva metodológica, este diseño de investigación cualitativa se fundamentó en dos teorías; la primera, con la perspectiva que ofrece el Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) para analizar la política educativa en tres contextos: de influencia, de la producción de textos y el de la práctica.

Esta relevancia se centró en la propuesta de enseñanza del inglés como idioma extranjero; el desarrollo de la competencia lectora y escrita del noveno grado del III Ciclo de Educación Básica. La segunda teoría, se refiere al Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984) que ofrece elementos de análisis del discurso que va más allá del análisis del lenguaje (normativa); sino que hace un recorrido histórico de los eventos que originaron los

discursos (las políticas educativas) y la forma en que este discurso se materializa y transforma una realidad (en el contexto de la práctica).

Con esta innovadora metodología de investigación, en el marco de la investigación cualitativa; se fundamentó en el Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la Teoría de Análisis de Foucault (1970/1984) y se propone como una nueva herramienta para el análisis de los textos de política que enmarcan la Educación Nacional.

1.7. Contextualización

En el caso de Honduras, las políticas educativas ampliaron la cobertura de la enseñanza del inglés y la obligatoriedad de la misma. Como resultado, este cambio permitió la normatización de la educación, implementando un Currículo Nacional como documento marco de la Educación Nacional hondureña. De esta manera, el gobierno hondureño aseguró que todos los estudiantes tuvieran acceso al aprendizaje del inglés a nivel nacional.

Esto se demuestra en la Ley Fundamental de Educación, Art.62 donde se declara que se debe impartir la clase de inglés a partir de Pre básica, Educación Básica y Media (SEDUC, 2011). Al mismo tiempo, la globalización jugó un rol importante en Honduras a finales de los 90s. Entre los cambios más importantes se pueden mencionar los siguientes: la estandarización de la educación a nivel nacional y la ampliación de cobertura de la enseñanza del inglés.

1.7.1. Documentos Oficiales del Sistema Educativo Hondureño

Para llevar a cabo la estandarización de la educación se crearon los siguientes documentos: El Diseño Curricular Nacional Básico (DCNB) en el 2002, el Currículo Nacional Básico (CNB) en el 2003 para cada ciclo de la Educación Básica (II y III Ciclo), los Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares Educativos (Campo del Conocimiento inglés) en el 2014. (Secretaría de Educación, 2003, p.13). Los documentos antes mencionados conformaron el marco de la normatización de la educación en Honduras.

Con esta finalidad, la Ley Fundamental de Educación (LFE) ratifica en el 2012 de manera oficial el Currículo Nacional Básico (CNB) como documento marco de la educación en Honduras con el propósito de mejorar la calidad educativa:

Art. 59. El Currículo, como normativa básica del Sistema Nacional de Educación, define el conjunto de competencias, objetivos, contenidos, criterios metodológicos y de evaluación de los aprendizajes que los educandos deben alcanzar en un determinado nivel educativo. El Currículo de la educación nacional deberá articularse horizontal y verticalmente; desarrollará contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales.

Art. 60. El Currículo Nacional debe incorporar en las diferentes modalidades del Sistema Nacional de Educación desde el nivel Pre básico, al menos; la enseñanza del idioma inglés, enseñanza de sus lenguas maternas a los pueblos indígenas y afro-hondureño, utilización de las tecnologías de información y comunicación electrónica, asimismo, la formación y practica de los valores morales y cívicos. Para el cumplimiento de esta obligación, la Secretaría de Estado en el Despacho de Educación debe implementar programas de forma ordenada y progresiva. (Ley Fundamental de Educación, Título IV, Modelo Educativo, Capítulo I Del Modelo Educativo, A 12; La Gaceta, 22 de febrero de 2012, No.32, 754)

[...] *un instrumento innovador*; [...] *es un instrumento normativo*; [...] como conjunto de orientaciones relacionadas con objetivos generales de cada nivel y de cada ciclo, con las áreas de aprendizaje, con los criterios de evaluación y con las orientaciones metodológicas que se asumirán para la consecución del saber, las destrezas y las habilidades a desarrollar en el estudiantado, propone una concepción de educación integral y un proceso de cambio permanente. (SEDUC, Introducción del CNB III Ciclo, 2003)

Esta mejora en la calidad educativa, abarcó la cobertura de la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero en Honduras, iniciando desde Pre Básica hasta el III Ciclo de Educación Básica (La Gaceta, 2011).

Asimismo, el CNB como instrumento marco conlleva un cambio en el paradigma educativo de los docentes de inglés del Sistema Educativo Nacional. Entre sus lineamientos se establecieron estándares de aprendizaje del inglés como idioma extranjero. Los estándares describen los indicadores de logro para cada nivel educativo. Estos indicadores de logro

permitirían al docente conocer con mayor certeza el avance de los estudiantes, en el dominio de la competencia lingüística (escucha, habla, lectora y escrita) y la gramática.

Por su parte los Carteles de Alcance y Secuencia muestran de manera detallada los contenidos y aspectos metodológicos didácticos. Este documento es como una guía que puede seguir el docente de inglés, al momento de planear y preparar sus clases de manera integral (conceptual, procedimental y actitudinal) según lo establece el CNB para cada ciclo de Educación Básica. Otro aspecto relevante es que la normatización de la educación nacional estableció el perfil de salida del estudiante para cada ciclo educativo.

En otras palabras, la implementación del CNB describe las habilidades que el estudiante debe desarrollar a lo largo de un ciclo educativo. Este perfil de salida se genera acorde a las necesidades de la sociedad hondureña del siglo XXI. Por lo tanto, se sugiere un cambio drástico en los procesos de enseñanza-aprendizaje y por consiguiente en el desarrollo de la competencia lingüística en inglés.

El CNB y los documentos de apoyo se enmarcan en una prescripción curricular producto de las políticas educativas. La afirmación anterior, se basa en el hecho de que hay estándares, contenidos, procesos metodológicos didácticos, formas de evaluación e indicadores de logros específicos. Esta investigación hizo énfasis en la propuesta curricular para la lectura y escritura en inglés como lengua extranjera en el noveno grado de Educación Básica.

1.7.2. Relevancia del Noveno Grado

El noveno grado es relevante por las siguientes razones; es el último grado del Tercer Ciclo de Educación Básica, el estudiante se ha expuesto durante diez (10) años al aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Como resultado, este lapso de tiempo ha dado lugar al desarrollo de la competencia lingüística. Adquiriendo un nivel de lengua que permite comprender la lectura en inglés y comunicarse de manera escrita, produciendo diversos tipos de textos en la lengua extranjera.

1.7.3. El CNB y los Procesos de Enseñanza-Aprendizaje

En cuanto al proceso de enseñanza-aprendizaje que conlleva el desarrollo de la competencia lingüística en inglés, esta recae totalmente en los docentes porque son los que

hacen posible que un texto de política no solo sea 'texto' sino que también se transforme en 'discurso' al momento de materializarlo en el aula de clase.

Además, de proponer un perfil de salida, el CNB también, muestra aspectos metodológicos y didácticos, para desarrollar la competencia lingüística en noveno grado del III Ciclo de Educación Básica; en el área de comunicación del campo de conocimiento del inglés. Llama la atención que ya no se le denomina, 'asignatura', 'clase' o 'idioma extranjero' a inglés, sino "campo del conocimiento del inglés" y pertenece al Área de Comunicación junto con español y educación artística.

El Currículo Nacional Básico (CNB) y su concreción en el campo del conocimiento inglés deriva en los siguientes aspectos: 1) dominio de lengua que alcanzan los estudiantes al terminar el noveno grado; 2) cambios en los procesos de enseñanza –aprendizaje de la lengua inglesa; 3) enfoques propuestos para el desarrollo de las competencias comunicativas; 4) rol del docente; 5) currículo centrado en el estudiante; uso de material didáctico; 6) y los tipos de evaluación que se realizan antes, durante y al terminar el proceso de enseñanza-aprendizaje (SEDUC,2003).

Sin embargo, son pocas las investigaciones que hay sobre el CNB y la enseñanza del inglés en Honduras. Específicamente que se indague sobre el desarrollo de la competencia lingüística del inglés y su relación con el ámbito de las políticas educativas hondureñas. Los estudios más significativos realizados en el Sistema Educativo Nacional se enfocaron en los siguientes aspectos: enfoques y métodos de enseñanza, nivel de lengua adquirido por los estudiantes al terminar el nivel medio y el desarrollo de la competencia lectora y escrita.

Se puede apreciar que los estudios realizados en el área de la enseñanza del inglés, mostraron que las clases desarrolladas por los docentes de inglés están enfocadas a la gramática, uso de la traducción y solo un estudio está orientado al desarrollo de la producción escrita. Llama la atención que hay poco énfasis en la producción oral y escrita en el inglés como idioma extranjero.

Por su parte, Peña (2005) y Bulnes (2012) se enfocaron en aspectos metodológicos la primera y la segunda en el Enfoque del planeamiento didáctico. Priman los métodos que se aplican en la enseñanza del idioma extranjero. En cuanto al planeamiento didáctico, Bulnes

(2012), hizo notar que la metodología aplicada por los docentes no es coherente con el Enfoque Constructivista contemplado en el CNB hondureño.

Así mismo, resultó interesante, que Cáceres (2013); demostrara que tanto los estudiantes de institutos privados como públicos, finalizan la Educación Media, alcanzando un nivel de inglés que está por debajo del nivel de principiantes. Por su parte, Chávez (2013) realizó un estudio acerca de la aplicación de procesos metodológicos y didácticos en el desarrollo de la competencia lectora y escrita en inglés. El resultado del estudio mostró que los alumnos aprendieron a redactar textos sencillos en inglés pero que se requiere de un proceso sistemático y de mucho trabajo en el aula para que los estudiantes desarrollen estas habilidades. Además, se debe motivar a los estudiantes para que lean en la lengua materna porque esto ayuda a desarrollar la competencia lectora en la lengua meta.

Como se señaló anteriormente, han transcurrido dos décadas desde que se instauró el CNB en el 2002 en el Sistema Educativo Nacional y aún no se conoce como interactúan los textos de política con una propuesta para la enseñanza del inglés que declare de manera clara y objetiva qué, cómo y cuándo debe haber desarrollado el estudiante de noveno grado la competencia lectora -escrita cuando finaliza el III Ciclo de Educación Básica.

Consecuentemente, es relevante presentar las implicaciones que tienen esta propuesta curricular y la problemática que presenta a futuro para los estudiantes, los docentes y autoridades de los centros educativos públicos de Honduras. Por tanto, el análisis de la política educativa en esta área de estudio, se realizó tomando en consideración la perspectiva de la Micropolítica (desde el Contexto de Influencia, de la Producción de Textos de Política y el Contexto de la Práctica); modelo propuesto por Ball (1987) esperando esclarecer los puntos antes mencionados.

De igual manera, se complementó la perspectiva de Ball con el análisis de estos textos de política según la Teoría del análisis del discurso de Foucault (1970/1984). Cuya visión se basa en planteamientos de tipo filosóficos desarrollados para ahondar en los eventos que dieron lugar a los acontecimientos que enmarcan los textos de política de del CNB y los documentos de apoyo que dirigen el quehacer docente del Sistema Educativo Público hondureño.

En esta perspectiva, este estudio sobre las políticas educativas de Honduras ofreció información relevante que contribuirá en la mejora de la calidad de la enseñanza del inglés en relación a la situación actual que tiene el país.

CAPÍTULO II: FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

2.1. Estado del Arte

Las políticas educativas juegan un rol muy importante en los cambios que sufren los sistemas educativos nacionales. Entre estos cambios se puede mencionar: la estandarización de la educación, implementación de un Currículo Nacional, descripción del ciudadano que se debe formar, competencias que se debe desarrollar por ciclo educativo y modelo pedagógico en que se fundamenta esta propuesta curricular.

Cabe preguntarse qué ha ocurrido en otros contextos similares al de Honduras en dónde estas reformas educativas tienen un largo recorrido, como es el caso de Brasil. En esta línea de ideas, este país ha sufrido una serie de reformas educativas, tiene instaurado un currículo y se ha dedicado tiempo a estudiar las políticas educativas en las siguientes áreas de estudio: matemática, educación física, historia, educación especial y la enseñanza del inglés como lengua extranjera, entre otras.

En el análisis de estos estudios se aplicaron; el modelo de micropolítica y ciclo de políticas de Stephen Ball (1987,1989). Además, de estos modelos de análisis los investigadores también usaron algunas teorías de apoyo de los siguientes autores; Laclau, Derrida y Bourdieu (2009) y Foucault (2003). Los estudios que se presentan en este estado del arte están en el marco del análisis de las políticas educativas brasileñas. A este respecto se recalca la amplia experiencia de los investigadores de este país en el análisis crítico sobre las políticas educativas y curriculares que imperan en el Sistema Educativo de Brasil desde el siglo pasado.

En cuanto al presente estado del arte, tuvo como tarea presentar hallazgos encontrados sobre los siguientes temas de estudio; las políticas educativas brasileñas, modelos de análisis de política educativa, presentar los aciertos y desaciertos de la implementación del currículo y se finalizó con la situación de la enseñanza del inglés como idioma extranjero.

2.1.1. Políticas Educativas

En primera instancia, la política educativa y los factores externos son parte de la transformación educativa. Dos Santos, Ramalho y Shoiti (2021) afirmaron que los factores externos dieron lugar a la transformación de los sistemas educativos después de los 90s en los países Iberoamericanos. Según el presente estudio, se analizó la transformación educativa y sus procesos desde la perspectiva de la subjetividad.

Esta subjetividad presentó la forma en como las acciones tomadas sobre presupuesto, decisiones, recursos, comportamientos y actitudes de los individuos o grupos de interés dando como resultado los procesos de cambio y la forma como estos se llevan a cabo. (Dos Santos, et al., 2021, p.1029, en Ball, 1987) En estos procesos de cambio participan los siguientes sectores de la sociedad; profesores, estudiantes, padres de familia, investigadores y entes del sector público.

A continuación, se mencionan las instituciones mundialmente conocidas que tienen un rol protagónico en las políticas educativas de Latinoamérica: Banco Mundial, Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico(OCDE) y organizaciones no Gubernamentales-ONG y la empresa privada.

Los organismos antes mencionados forman parte de la transformación educativa desde un contexto de influencia, dando lugar a las políticas educativas que dirigen los procesos educativos mediante textos de política. Entre los textos de política incluidos en este análisis se puede mencionar la implementación del currículo como marco normativo de la educación y Ciclo de Políticas como modelo de análisis del mismo (Stephen Ball y sus colaboradores, 1992). Dentro de esta línea de ideas, Egito y Da Costa (2018) presentaron en su artículo una descripción puntual y crítica acerca del proceso de implementación del Currículo Nacional en Brasil para la Educación Básica en Pessoa-PB Municipal Teaching Network.

Se argumentó que las políticas no se analizaban de manera aislada. Es relevante conocer las experiencias de los profesores, sus conflictos y la manera en cómo ellos responden. Sobre todo, interesaba conocer el contexto de la práctica de João Pessoa - PB Municipal Teaching Network y la implementación de la nueva política que enmarca el nuevo currículo.

Este estudio se centró en la elaboración de la política curricular; legitimización de la propuesta curricular considerando la subjetividad de los profesionales de la educación; participación democrática de los dirigentes y flexibilidad de los dispositivos formativos para que no imperara la crítica (Cury, 2014, p.54, citado por Egito y Da Costa, 2018, p.61). De igual manera, puso en evidencia el estilo gerencial en la toma de decisiones, pero que los efectos, fines y estatutos de las políticas permanecen oscuros y no hay credibilidad en la participación de los actores (Bowe, et, al., 1992, p. 175).

Por su parte, Oliveira y Casimiro (2011) presentaron la teoría de Ernesto Laclau para complementar la propuesta teórica metodológica de Stephen Ball “Ciclo de Políticas” porque argumentaban que solo Ciclos de Políticas, no era suficiente para el análisis de las políticas curriculares. Tratando de profundizar en el análisis de políticas educativas se argumentaba que la teoría de Laclau ofrece un modelo de Análisis epistémico híbrido. Se llama teoría híbrida porque los conceptos forman una red tomando en cuenta las posturas del marxismo, la filosofía desconstruccionista de Derrida, el psicoanálisis de Laclau, la lingüística y el posestructuralismo.

Cabe recalcar que el modelo de análisis de Ciclos de Política se concibe como “un ciclo continuo” de las políticas en las cuales no hay un punto de partida ni un punto final. Igualmente, se enfatiza que en la propuesta inicial de Ball (1989) las políticas se desarrollan en tres (3) contextos: de influencia, producción y práctica. Más adelante Ball en 1994 propone dos contextos más; el contexto de los efectos/resultados y el de estrategia política. Estos dos últimos contextos no se usan mucho en el análisis de las políticas curriculares porque se enfocaron en la implementación y el impacto que tienen las políticas en función del ámbito social mostrando las desigualdades causadas por estas (Ball y Bowe, 1998, pp.20-21).

Llama la atención, que además de analizar las políticas educativas con el modelo de ‘Ciclo de Política’ Ball y Bowe (1998) y la teoría híbrida de Laclau; Oliveira y Casimiro también integraron la teoría del discurso de Bourdieu (2009) y Foucault (2003) con el objetivo de obtener una mejor comprensión de la teoría de ‘Ciclos de Política’. Al mismo tiempo, era pertinente conocer los procesos de interpretación y reinterpretación de las políticas y sus usos. En cuanto a la perspectiva de Foucault, esta presenta las estrategias que desarrollan los individuos en los procesos de cambio. Estas estrategias se denominan: procedimientos, dispositivos, instrumentalizadores, mecanismos o maquinarias de efectos de poder, entre otros(pp.23-38).

Por su parte, Oliveira (2006) identifica inter-relaciones entre la micropolítica del colegio Pedro II y las políticas curriculares oficiales declaradas a través del currículo prescrito por el gobierno para la disciplina de historia. Este colegio se considera importante para este estudio

porque su información data de la época de la monarquía y está ubicado en la ciudad de Rio Grande de Rio de Janeiro.

En este estudio se aplicaron los aportes teóricos y metodológicos del 'Ciclo de Políticas' de Ball (1998) e integra el concepto de Bricolaje. Según Rogers (2012) el termino Bricolaje se atribuye a (Levi-Satrauss,1996) quien hace referencia de esta tradición francesa en la cual los artesanos utilizaban de forma creativa los materiales que les sobraban para construir nuevos proyectos. Kellner (1999) por su parte, amplía la concepción de este tipo de acercamiento en la metodología de investigación desde la perspectiva del Bricolaje porque para comprender y analizar mucho mejor un fenómeno se necesita hacerlo tomando en cuenta varias perspectivas (p.xii citado por Rogers,2012, p.2).

La incorporación de este nuevo concepto permite hacer una lectura de los documentos oficiales traspolados para un micro espacio de la disciplina escolar de la institución, producción como política cultural, y un nuevo diseño curricular (p.370). Esta propuesta de Oliveira está orientada al análisis de los textos de política y a la producción de discursos curriculares y sus relaciones de poder. En otras palabras, las propuestas curriculares las gesta el Estado y pasan a los grupos receptores, como las instituciones, y a los profesores.

A este respecto, los profesores las discuten y crean un nuevo sentido, este nuevo producto surge de esas propuestas externas más las propuestas ya existentes. Se señala que los discursos producidos por las instituciones junto con los textos curriculares llegan a las escuelas como híbridos, porque son producto de una recontextualización por bricolajes [traslape] (Oliveira,2006, p.370).

Se señaló también que la micropolítica escolar proveyó conceptos que habían sido incorporados a estas propuestas de cambio y que adicionalmente con el modelo de micropolítica Ball (1998) se realizó una serie de lecturas para reflexionar o refutar estas propuestas curriculares. Por otro lado, se mostró que estas propuestas tenían tendencias hegemónicas porque son producto del modelo económico neoliberal (Ball,1998, p.18, citado por Oliveira,2006, p.355).

Otro aspecto importante que denotó este estudio, es que los contextos propuestos inicialmente por Ball se aprecian desde una perspectiva jerárquica, de arriba hacia abajo, mientras tanto, el aspecto circular, se hace a través del modelo de Ciclo de Política (Ball, 1989, 2004) y en el contexto de la práctica porque es aquí donde surgen debates y desacuerdos entre la propuesta de política y su implementación.

Shoiti y García (2015) propusieron como método de análisis de políticas el modelo Ciclo de Políticas aplicado en el contexto de la Educación Especial y en tres de los contextos propuestos por Ball. En líneas generales el método de 'Ciclo de Política' prevé el análisis de cinco contextos: Influencia, producción de textos, la práctica, los resultados/efectos y la estrategia política.

Sin embargo, este estudio se limitó a entender el ciclo político de la educación especial en Brasil centrándose solo en tres contextos: Influencia, producción de textos y de práctica. En el estudio se presentan textos políticos y normativos representativos de la actual política de la Educación Especial. Referente a eso, se visualiza desde una perspectiva de la educación inclusiva en la que enfatiza la propuesta brasileña de los servicios educativos especializados.

Por su parte, en el contexto de la práctica, se tomó específicamente el trabajo que se realiza en los servicios educativos especializados en las clases. Cabe mencionar que el método de Ciclos de Políticas es flexible y dinámico porque realiza los procesos dinámicos que conllevan las políticas. También, se hizo énfasis en las relaciones micropolíticas y en el quehacer del día a día desarrollado por los actores cuando se implementan los diferentes procesos educativos (Shoiti y Garcia,2015, p.5).

Mainardes (2018), mostró los desafíos que implica analizar las políticas educativas desde la perspectiva de 'Ciclos de las Políticas' según Stephen Ball. Dicho modelo ha sido empleado por muchos investigadores brasileños y por ello se hizo un levantamiento de la aplicación del mismo en las investigaciones sobre Política Educativa y el Currículo. Según los resultados, este modelo se ha aplicado en un total de 145 trabajos; (libros, capítulos de libros, artículos, tesis y disertaciones).

Mainardes, recomienda tener dominio de este abordaje y de su fundamentación teórica- epistemológica. Razón por la cual sugiere que los investigadores tengan un

posicionamiento epistemológico crítico sobre la política que investiga. Además, propone descartar análisis mecánicos y lineales porque estos no comprenden el proceso político racional y ordenado. Mainardes argumenta que se debe realizar investigaciones analíticas y comprensivas que trasciendan la tendencia descriptiva y buscar nuevos conceptos y categorías de análisis en vez de aplicarlo como abordaje de una teoría (Mainardes, 2018, pp.13-14).

2.1.2. Modelo de Micropolítica en el Ámbito Educativo (Ball, 1987)

En los estudios anteriores se describieron las diferentes disciplinas y contextos donde se aplica el modelo de Ciclos de Políticas y de Micropolítica de Ball (1989) para analizar las políticas educativas y curriculares (Oliveira, 2006 y Egito y Da Costa, 2018). Siguiendo en la misma línea de ideas, Cettolin (2015) describe las relaciones en el contexto escolar (contexto de la práctica) de los profesores de Educación Física desde la perspectiva de la micropolítica. Igualmente, era de interés conocer cuáles son los efectos que tienen las coaliciones, alianzas y conflictos que se dan en la práctica docente y con los actores de la comunidad escolar.

Para dicho análisis se utilizó la perspectiva de micropolítica escolar de Ball (1989). En esta investigación cualitativa se aplicaron entrevistas semiestructuradas y diario de campo. También, se analizaron la ley y la base de la Educación Nacional de la Educación Física (p.8). Según este estudio, la Micropolítica reconoce el rol del contexto organizacional porque presenta redefiniciones de dimensiones de estructuras y normativas que las escuelas establecen o agregan y que las ordenes se negocian siempre políticamente por parte de las escuelas.

Por su parte, Da Costa Brasil (2015) presenta un trabajo enfocado a investigar las relaciones micropolíticas del contexto de los profesores de Educación Física y su labor docente. Se desarrolló un planteamiento en el marco de la micropolítica escolar, que se interesa por conocer las estrategias que los profesores desarrollan en su vida cotidiana. Por ello, se espera que el Modelo de Micropolítica ayude a comprender como influye la Micropolítica escolar en el trabajo de los profesores y conocer sus reacciones frente a disputas y desarrollo de las relaciones.

Con respecto a la Micropolítica de Ball (1989), esta se concibe en tres diferentes líneas de acción: 1) los intereses de los autores, 2) mantenimiento del control de las organizaciones, 3)

los conflictos en torno a la política y donde la burocracia rodea el contexto de la micropolítica escolar (p.53).

Ciarnoski (2012), presentó el tema de la participación activa del país y de los alumnos. Referente a la dirección de la escuela por parte de los docentes quienes están reacios a perder el control del espacio escolar y su autonomía en los procesos educativos. Para su análisis se utilizó como marco teórico a los autores: Dagmar M. Zibas, Vitor Henrique Paro y Stephen Ball entre otros.

El punto central del estudio fue la participación de la comunidad escolar, enfocado en la realización de los procesos democráticos en los aspectos pedagógicos. De esta manera, obtener resultados de enseñanza más efectivos y significativos. Surgió un llamado a la deliberación por parte de los alumnos, del país y la escuela; para una mejora en la calidad educativa y de esta forma dar continuidad a las políticas educativas y por consiguiente las políticas del Estado dirigidas a todas las modalidades de educación (p.33). La educación se concibe como una dimensión fundamental de la ciudadanía en diferentes ámbitos: culturales, sociales y políticos. Además, se toma en consideración el rol que desempeña la juventud en el ámbito educativo y familiar.

Para explicar la realidad escolar desde la perspectiva política se empleó el concepto de micropolítica de Ball (2007) por la complejidad que presentan las políticas y sus prácticas en el contexto escolar. Cabe mencionar que la realidad de la escuela se desarrolla entre cambios constantes, producto de los siguientes factores: conflictos, diversidad cultural financiera, ideologías, poder, control etc., (Ball,1989, p.41).

Por una parte, Hoyle en Ball (1989) declaran que los conflictos son comunes en cualquier tipo de organización y que estos conflictos hacen que los individuos o grupos de individuos desarrollen sus propias estrategias micropolíticas como recursos de poder e influencia para conseguir sus intereses. Se resalta en este estudio que los profesores plasman sus experiencias e historias en la vida escolar y en el currículo (Ciarnoski,2012, p.42).

2.1.3. Educación Básica y la Enseñanza del Inglés

El análisis de las políticas educativas ha sido tema de interés y estudio en diferentes disciplinas de la enseñanza. En cuanto a la enseñanza del inglés y su implementación en un

país como Brasil, ha dado lugar a una serie de investigaciones con abordajes desde diferentes perspectivas: rol de las políticas lingüísticas y los parámetros educativos, políticas hegemónicas, discurso neoliberal, inclusión y desigualdad, entre otros. A continuación, se presentan las apreciaciones acerca de este tema, a través de estudios que indagaron sobre la realidad de la enseñanza de este idioma.

En primera instancia, Silva (2017) hizo un análisis crítico de los estándares curriculares de la lengua inglesa en la Educación Básica de Brasil. Identificó los logros y fallas que tiene el texto oficial en la actual situación en la enseñanza en el país. Así mismo, describió como estos logros y avances afectaron a aquellos que están involucrados en los diferentes procesos de la enseñanza; los profesores y los estudiantes. Silva argumentó que es poca la visión obtenida por medio de este trabajo de cómo fue y como está en la actualidad la enseñanza de Lengua Extranjera (LE por sus siglas en portugués) en Brasil. La enseñanza del inglés en Brasil se originó en 1837 (Chagas, 1967, citado por Silva 2017, p.35).

No obstante, con toda la experiencia acumulada sobre la misma, la situación de la enseñanza en Brasil se desconoce y la rodea una política social orientada a la calidad y a la eficiencia. En 1998, se establecieron los Parámetros Curriculares Nacionales (PCNs por sus siglas en portugués). Esto se hizo con el propósito de organizar la enseñanza pública y privada por medio de la estandarización y con la salvedad de que se respetarían la diversidad regional, social y cultural presente en los diversos niveles educativos.

También, los PCNs se enfocan a un aprendizaje eficiente y una enseñanza de la lengua contextualizada, centrada en el alumno y el profesor en un mediador (Silva, 2017, pp.40-44). Además, introdujo un nuevo enfoque de enseñanza basado en competencias y habilidades (speaking-habla; listening-escucha; reading-lectura y writing –escrita). Este nuevo enfoque declara que el alumno desarrolla esas habilidades insertándolo y manteniéndolo en situaciones comunicativas.

Esto se puede llevar a cabo, ya sea en un ambiente físico o virtual; escritos u orales en la lengua meta. A este respecto, Silva argumentó que los PCNs tienen incongruencias teóricas y metodológicas, pero no había claridad en la importancia que tiene la enseñanza de una lengua extranjera (Silva, 2017, p.45). Un ejemplo de ello es la confusión en la terminología y

conceptualización de las nociones sobre tipo de género textual pues solo se enfoca a tres de ellos: disertación, narración y descripción, cuando existe una amplia gama de géneros textuales. Esta propuesta sobre géneros textuales se presenta según Silva de manera superficial.

Por otra parte, los PCNs se enfocan a un aprendizaje eficiente y a una enseñanza de la lengua contextualizada, centrada en el alumno y el profesor en un mediador (Silva, 2017, pp.41-44). En consecuencia, los parámetros curriculares son una herramienta Pedagógica que guía la educación nacional pero que debe actualizarse tomando en cuenta las exigencias del siglo XXI.

Resulta claro que esta propuesta curricular de 1998 no está acorde a las necesidades actuales. Silva concluyó que la enseñanza de lenguas extranjeras es solo para una parte de la población, mientras que la otra parte de la población brasilera no tiene una cualificación y profesionalización inclusiva e igualitaria. Por último, Silva sugirió, que se elaborara una política de enseñanza de lengua y que se crearan las condiciones necesarias para su enseñanza-aprendizaje (Silva, 2017, p.45).

Por otra parte, Fortes (2012) presentó un análisis del currículo de la lengua inglesa como (discurso) en el contexto de las escuelas bilingües (portugués/inglés). Dicho análisis del currículo se abordó desde la perspectiva discursiva: historia y formación discursiva de sus relaciones. El currículo de la educación infantil fue el objeto de estudio y trata de comprender la constitución de las políticas y su silencio. Propone un análisis discursivo y la reflexión sobre las representaciones que son instruidas en un imaginario social sobre la lengua inglesa y su relación con otras lenguas.

En primer lugar, Fortes analizó la formación discursiva que versa en lo que respecta a la enseñanza del “inglés” porque se considera una lengua internacional o lengua universal. Esta perspectiva por parte de los docentes forma parte en los discursos educativos brasileños, conformándolo dentro del imaginario social como una necesidad construida que responde a las exigencias de un mundo “globalizado”. Consecuentemente, producto de este discurso, la fundación de escuelas bilingües ha tenido un crecimiento acelerado (Fortes, 2012, p.3).

En segundo lugar, para analizar el currículo y su concepción, tomó la propuesta de Popewitz (2002) porque en su propuesta concibe el currículo como un instrumento que regula la sociedad. En tercer lugar, analizó la institucionalización del currículo desde la perspectiva de Orlandi (2002 y 2007). Orlandi propuso hacer un análisis de una sociedad de mercado y también se debe analizar el silencio que rodea los aspectos de la enseñanza –infantil del sistema educativo brasileño. Cabe señalar que Fortes presentó a Bobbitt (1981), estadounidense fundador del currículo desde la perspectiva de ‘relaciones de experiencia educativas’ y experiencias educativas a nivel de trabajo (work-level).

A su vez, complementó este análisis con la apreciación de Foucault (1982:2003) sobre el currículo como ‘dispositivo de subjetivación’, donde se construyen individualidades, se produce historia y se generan relaciones de poder-saber (Foucault,1989:2004, citado por Fortes, 2012, p.4). Asimismo, tomó la concepción del currículo como ‘instrumento disciplinador del conocimiento y del sujeto’ (Foucault, 1989 y 2004, citado por Fortes, 2012, p.11). Concluyó, que las políticas lingüísticas en América Latina, se conciben como un proceso de ‘globalización en cuanto al espacio de producción lingüística (Guimaraes, 2001, en Fortes, 2012, p.7) y que las políticas de las lenguas se construyen en el espacio político (Orlandi, 2007, citado en Fortes, 2012).

Batista (2016,) por su parte, presentó la enseñanza del inglés desde una perspectiva neoliberal. Los procesos de Globalización traspasaron las fronteras de Brasil desde el ámbito político-económico. Este cambio se desarrolla en el espacio creado por una infraestructura económica y normativa dando como resultado una superestructura simbólica llamada ‘lengua inglesa’, y se incentiva a hacer uso de ella alrededor del mundo.

En este cambio global, se le atribuye un rol protagónico a Estados Unidos, puesto que de esta manera propaga su cultura y predominio de la producción científica y académica en esta lengua. Como efecto de la globalización y la importancia adquirida por la lengua inglesa, surge la necesidad de un proyecto educativo para la enseñanza del inglés en la educación básica de Brasil (Investigadores de Letramentos Críticos y OCEM-LE-Brasil, 2006).

Según Batista, la propuesta del currículo neoliberal tiene como fin incluir la lengua inglesa como herramienta de instrumentalización de los individuos para enfrentar el mundo

globalizado. En 2006 se incluye la enseñanza de la lengua Extranjera Moderna en Educación Media-OCEM-LE (Brasil, 2006). Esta lengua extranjera ofrecerá mejores oportunidades de trabajo y desarrollar una mente crítica y creativa (BRASIL,2006 y Batista,2006, pp.11-12).

La enseñanza de la lengua inglesa en Brasil según De Souza (2011) es obligatoria a partir de 1809 y tenía como objetivo; “capacitar a los estudiantes a comunicarse de forma oral y por escrito en esta lengua (Lima, 2009 en De Souza, 2011).

No obstante, pierde su obligatoriedad entre 1961-1971 por las leyes De Directrices y Bases de la Educación Nacional (LDB por sus siglas en portugués, p.1). Más adelante, por medio de una Constitución Vigente en art. 2015, en 1996 (LDB) en Enseñanza Fundamental y Básica la enseñanza de Lengua Extranjera se vuelve obligatoria nuevamente.

Entre los aspectos más sobresalientes de este estudio se puede mencionar que la enseñanza inicialmente se enfocaba en la lectura tomando en cuenta la función social de las lenguas Extranjeras. Sin embargo, surgió el problema que solo un sector pequeño de la población tenía acceso de usar las lenguas extranjeras como medio de comunicación oral dentro o fuera del país. Otro punto en contra de este cambio es que los profesores no tenían mucho dominio de las habilidades orales, el material didáctico era escaso (BRASIL, 1998, p.18 citado por De Souza, 2011, p.2).

Cuando se estableció el currículo en 1998 surgió otro cambio de paradigma en la enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera porque se declaró una enseñanza que desarrollara la competencia comunicativa, dominio de la competencia gramatical, sociolingüística, discursiva y estratégica (BRASIL, 1998, p.30).

Cabe recalcar, que después de diez (10) años de este cambio, la mayoría de alumnos aun no tienen acceso a participar en cursos de lectura y a todo lo que conlleva el desarrollo del mismo. Algunas investigaciones revelaron que la enseñanza de la lengua inglesa en la mayoría de las escuelas públicas se limita reglas gramaticales básicas, frases cortas y descontextualizadas.

La enseñanza de lengua inglesa en Brasil presentó los siguientes desafíos; las políticas de lenguas Extranjeras de Rio Grande do Sul apuntaban que las escuelas brasileñas no habían sido capaces de garantizar el aprendizaje de lenguas y que solo los que podían pagar u curso

tienen acceso a ella. Se debía buscar alternativas para mejorar la metodología de enseñanza. Por su parte el ministerio debía de invertir en recursos didácticos y en la formación de los profesores de educación continua porque algunos dominaban más o menos el idioma producto de los diplomados de inglés que tomaban (BRASIL, 1998, p.18 citado por De Souza, 2011, p.5).

Por otra parte, Souza de Andrade (2016) analizó la enseñanza del inglés como lengua extranjera desde dos perspectivas: como representaciones lingüísticas y como realidad de las políticas educativas. La lengua inglesa (LI por sus siglas en portugués) se ha valorado de las siguientes maneras: lengua franca, lengua global, lengua internacional, lengua de los países anglófonos.

Según Rajagopalan (2005) la globalización hizo que el inglés se volviera una necesidad básica (citado en Souza,2016, p.117). Por su parte, Breton (2005) afirmó que el inglés estaba presente en todo el mundo, pues según investigaciones efectuadas, mostraron que la lengua inglesa es la más hablada (citado por De Almeida,2016, p.118). A pesar de estas estadísticas, en Brasil no se ha enseñado de manera efectiva la lengua inglesa y por consiguiente los resultados no fueron alentadores y ha sido objeto de críticas y desprestigio (Moita López, 1996, p.118).

Para Souza (2016) la enseñanza de la lengua inglesa se centró en estudios lingüísticas con una perspectiva de apropiación y transmisión (Castello y Moore; 2002 citado por Souza, 2016, p.119). Tomó como referencia a Calvet (2004) y su perspectiva de que la lengua está compuesta de saberes sociales compartidos a través de la lengua a través de prácticas y representaciones que producen los hablantes.

Por su parte la política de la enseñanza de la lengua inglesa es de carácter obligatorio Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional (LDB) a partir del segundo año de Enseñanza Fundamental. Las prácticas pedagógicas están preestablecidas por la Política Lingüística Nacional y los Parámetros Curriculares Nacionales (PCNs). Estos textos declaran que el valor del aprendizaje de una lengua extranjera va más allá de capacitar al alumno con fines comunicativos (Brasil, 2006, p.92; citado por De Almeida, 2016, p.121).

Costa Fagundes y Gonçalves de Lima (2018) presentó el ámbito histórico en el cual se ha presentado la lengua inglesa en la Educación Básica brasileña. Se interesó por los aspectos de inclusión y exclusión producto de la obligatoriedad de la misma. Este estudio fue de naturaleza bibliográfica y documental y para ello se analizaron documentos nacionales (reforma de la Enseñanza de Educación Media en 2017).

De igual manera se incluyeron investigaciones relacionados a la política pública y la enseñanza de la lengua inglesa en Brasil. En el marco del contexto histórico la lengua inglesa se enseña en varios niveles educativos como la Educación Básica, es una disciplina regular, tiene carácter obligatorio, no obstante, la adquisición del inglés es parte de los desafíos de los profesores y se reglamenta con decreto el 22 de julio de 1809 por el Príncipe Regente Dom Joao VI y con ello siguieron varias reformas, en 1837, 1942, 1960-1970. Por su parte, la gramática y la traducción conformaron su metodología de enseñanza.

La lengua inglesa era influenciada por Inglaterra por sus relaciones comerciales con Brasil. También los nexos con Estados Unidos fortalecieron la enseñanza de la lengua inglesa después de la Segunda Guerra Mundial. En 1996 surge LDBEN ratificando obligatoriedad y se establecen los Parámetros Curriculares y Nacionales (PCNs por sus siglas en portugués) y la enseñanza de la lengua inglesa como lengua extranjera.

Por su parte, la lengua extranjera ofrece acceso al conocimiento científico, social, comunicativo, cultural, profesional, tecnológico y educativo. El currículo permite formar a los individuos en el aula de clase según las exigencias del mercado profesional o laboral. Se visualiza el inglés como un instrumento para una formación significativa y eficiente.

Por ejemplo, en Minas Gerais, los Contenidos Básicos Comunes (CBCs por sus siglas en portugués), establecen, conocimientos como habilidades y competencias que serán adquiridas por los alumnos y alcanzadas por los profesores. También se presentó el desafío con la formación de los profesores, para ello se ofrecieron cursos virtuales en el Centro de Referencia Virtual de Profesores (CRV por sus siglas en portugués).

En este sentido se presenta el enfoque comunicativo para que la lengua extranjera se enseñará en situaciones reales y comunicativas y describe cuatro habilidades lingüísticas: leer,

escribir, entender y hablar; en el proceso de comprensión (CBC de lengua extranjera, 2005, p.12, citado por Costa Fagundes y Gonçalves de Lima, 2018, p.8).

Arcuri y Nascimento (s.f) ofrecen algunas definiciones teóricas y metodológicas en el impacto del Examen Nacional de Enseñanza Media [ENEM por sus siglas en portugués] en la evaluación del aprendizaje de la lengua inglés (Dorovante L1).

Además, era importante conocer las relaciones entre la evaluación nacional y las practicas evaluativas cotidianas del aula de clase. Así mismo, era relevante indagar sobre los aspectos pedagógicos de la lengua consultando a teóricos e investigadores sobre este tema. También, argumentan que el examen nacional (ENEM) conlleva propósitos de política lingüística implícita, considerando que esta política influenció de alguna forma la manera como se aborda esta lengua en el sistema de enseñanza brasileño.

Respecto a la metodología de esta investigación, esta tiene un enfoque cualitativo y un diseño etnográfico (ANDRE, 2012, citado por Arcuri y Nacimiento, s. f, p.27). El contexto de la investigación fue la ciudad de Victoria da Conquista-Bahía y los participantes fueron los alumnos de 2do y 3er grado del colegio Estadual Mudança. Se aplicó observación participante, entrevistas semiestructuradas a los profesores para establecer los problemas de evaluación y la influencia de ENEM en la práctica docente, también se utilizaron cuestionarios a algunos participantes y grupo focal.

Por lo tanto, se considera a Examen Nacional do Encino Medio (ENEM) un agente normativo y evaluador del aprendizaje de la lengua inglesa. Se presupone el rol de la política lingüística por ello se recomienda hacer una investigación con un abordaje desde la semántica. Se desarrolla una colonización de saberes con la enseñanza de la lengua extranjera en Brasil.

Mientras Souza (2017) estudió la enseñanza del inglés como lengua extranjera [ILE por sus siglas en portugués] sobre el tema de sus prácticas pedagógicas centradas en los libros de texto (casas editoras) que no estaban contextualizados de acuerdo a las necesidades de los estudiantes de la Amazonia del extremo occidental, denominada tierra inexistente. La enseñanza de la lengua inglesa está enmarcada por el currículo que refleja según Souza (2017) un discurso hegemónico en su abordaje y no permite la construcción de nuevos saberes (Souza, 2017, p.514).

Se enfatiza en la obligatoriedad de usar un libro de texto y material didáctico producido por editoriales. Por consiguiente, el análisis de este estudio se planteó desde un enfoque de una educación emancipadora (Adorno, 1995) y una pedagogía autónoma como la llama Freire (2011) puesto que la población a la que estaba dirigida fue a los habitantes de la amazonia. Se propone que los textos se construyan a partir de sus propios conocimientos y lo compartirían localmente (ANDERSON.1995: citado por Souza, 2017, pp.515-516).

En este sentido, la lengua inglesa sería un instrumento de empoderamiento átomo (PAIVA, 2007) y su enseñanza no debería ser impuesta. No obstante, las políticas administrativas en la Amazonia Acriana (1899) y la revolución de Jurua (1909) fueron impuestas, de arriba hacia abajo. Según este estudio la globalización jugó un papel muy importante en la instauración del currículo y los procesos de enseñanza del inglés (UCHOA, 2014, citado por Souza, 2017, p.517).

Según Santos (2004) el discurso habla de unidad, para una aldea global, un solo pensamiento, pero esta idea dejó de lado el concepto de aproximación de las personas en una comunidad. El discurso de una política neoliberal es desenmascarado por la falta de apoyo con recursos y destacado las desigualdades sociales y se tiraniza la información y el dinero, contrario a la idea de la globalización de los procesos de enseñanza (Halliday, 1994, Canagarajah, 2005 y Umaravadivelu, 2003 y 2011, citado por Souza, 2017, p.522).

Como resultado, se propuso, que la enseñanza de ILE debía tener alternativas y estrategias orientadas según el contexto social donde se enseña inglés porque las metodologías no se importan o se generalizan. Es decir, se debe pensar en una “concepción del lenguaje con diferentes prácticas del lenguaje”.

Consecuentemente, para llevar a cabo este cambio de paradigma se debió tomar en cuenta la formación de los docentes para que desarrollaran conocimiento sobre la concepción de localidad (Souza, 2017, p.524).

Por su parte Viegas (2012) centró su investigación en el discurso político-educacional de la enseñanza de la lengua extranjera [LE, por sus siglas en portugués] en el contexto brasileño. Se comparó la enseñanza de la lengua francesa y la inglesa. El análisis del discurso

de las políticas lingüísticas se basa en la perspectiva de Pêcheux y se estudiaron los efectos de la política educacional en la enseñanza de la lengua inglesa en Brasil en el siglo XIX.

Esto incluyó sus estatutos, leyes, debates parámetros y relatos ministeriales en torno a esta lengua. Cabe resaltar que entre los hallazgos encontrados fue que LE se fundamentaba en un saber importado según artículo No 29 (p.9). También este discurso hace referencia con igualar a Brasil con naciones 'iluminadas' o 'experimentadas' en las buenas prácticas de la enseñanza (Viegas, 2012, p.163).

Viegas utilizó el concepto de política lingüística de status, por su relación con la función social de una lengua. Por ello se desarrollaron cambios históricos en las reformas de la política de la enseñanza de LE. Los enunciados que surgieron de los sujetos legisladores investigados fueron saberes útiles del Estado, porque estas lenguas son necesarias para la instrucción.

También surgió un acontecimiento discursivo, un nuevo orden de sentidos y un discurso fundador, un discurso improvisado (la formación discursiva del saber deficitario) en otras palabras se desarrolló una proliferación de la enseñanza particular (privada).

Finalmente, el discurso que se hablaba era de progreso porque el gobierno presentaba una educación pública con carácter improvisado y muy humanista, que es al mismo tiempo un obstáculo para el avance deseado (Viegas, 2012, p.163).

En su trabajo Pimentel Siqueira y Almeida dos Anjos (2012) presentó la finalidad de la enseñanza de la lengua inglesa en la escuela pública regular. Según los autores existen supuestos o creencias en cuanto a este tema educativo. Por cuanto los educadores, alumnos, autoridades y todos aquellos involucrados en el proceso de educar, no pasan por alto, cual es la condición del inglés como lengua globalizadora y los modelos tradicionales de enseñanza del inglés como lengua extranjera [ILF por sus siglas en portugués].

Esta situación hizo que surgiera una demanda por parte de la ciudadanía por tener acceso a este bien común, porque solo los privilegiados tenían acceso a ella. En cuanto, a la escuela pública, esta ha enfrentado una serie de obstáculos e inestabilidades que han dado lugar a cambios para rescatar su prestigio y respeto. Hasta el presente, esta lengua ha sido desmeritada y la han llamado 'un discurso de ineficiencia' 'que los métodos sean más

modernos' 'profesores más capacitados' (Cox y Assis-Peterson, 2007, p.10 citado por Pimentel Siqueira y Almeida dos Anjos, 2012, p.128).

De hecho, en la actualidad la enseñanza del inglés continúa a la deriva según los autores. Anqué su aprendizaje es un derecho de cada alumno que desea educarse, pero los estudios demuestran un fracaso en los procesos educativos de esta lengua y se buscan propuestas o salidas que respondan a un cambio. En este sentido se busca no una propuesta metodológica de cambio, sino dialogar con las partes interesadas para forjar salidas en las que se tenga acceso y dominio de ese capital cultural.

Sin lugar a dudas, que el aprendizaje del inglés es símbolo de estatus y que tanto la globalización como las tecnologías ejercen presión positiva para que se dé un diálogo intercultural a través de esta lengua (Social British Council, 1976, p.2 en MOITA LOPEZ, 1996, p.128 citado por Pimentel Siqueira y Almeida dos Anjos, 2012, p.131). En cuanto a la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa, esta se debe adecuar a la realidad actual porque la enseñanza en las escuelas públicas se centra en reglas gramaticales (Basso, 2006: p.32 citado por Pimentel Siqueira y Almeida dos Anjos, 2012, p.131).

2.1.4. Análisis de las Políticas Educativas en Centro América

En esta sección se presentó un panorama general de la perspectiva micropolítica y su recorrido e incursión en el campo educativo. Cabe resaltar que no se encontraron estudios sobre la enseñanza del inglés y el análisis de la política educativa desde la perspectiva de la micropolítica propuesta por Ball (1987) en Honduras o la región centroamericana. Solo se identificó el estudio realizado por Hernández (1998) que hace referencia a la Micropolítica escolar de una escuela caribeña cuyo propósito fue investigar la cultura escolar y las relaciones de las familias y la comunidad.

En el estudio "Micropolítica Escolar Hacia Afuera", Hernández (1998) presentó las lecturas de una escuela caribeña costarricense en la interacción con la comunidad y la familia". Este estudio se realizó entre 1991 y 1994, es una investigación de enfoque etnográfico y en una escuela de un poblado liniero del Litoral Caribe de Costa Rica. Hernández presentó una interpretación de la cultura escolar en relación con las familias y la comunidad. Se enfocó en conocer la micropolítica escolar considerando los aspectos socioeconómicos, de género y

étnicos de la comunidad escolar y hace énfasis en las relaciones o práctica micropolíticas que se generan de la escuela hacia la familia.

Los hallazgos encontrados por su parte, mostraron la intervención de la dirección escolar, el docente, la familia y el patronato escolar, dejando ver el rol de la madre en el apoyo a los hijos, de hecho, son los que obtienen mejores rendimientos, quedó en evidencia que los estudiantes que no tienen suficiente apoyo de sus madres son los que tienen un bajo rendimiento.

El análisis precedente ofreció los aspectos que hasta ahora se han investigado bajo el lente de la teoría micropolítica. En cuanto al objeto de investigación, la política educativa para la enseñanza del inglés, fue sin lugar a dudas un terreno fértil en el que se pudo trabajar desde la perspectiva de micropolítica de Stephen Ball a pesar de que no había estudios previos en esta temática ni en Honduras ni en la región Centroamericana.

Por consiguiente, puede considerarse *“Política Educativa y Realidad del Currículo Nacional Básico en la Enseñanza de Lenguas: Micropolítica del inglés como lengua extranjera en Honduras”* como la base para investigaciones futuras en esta área de estudio. A manera de cierre y partiendo de las reflexiones realizadas acerca de los estudios antes mencionados se hizo un análisis de políticas educativas aplicando el modelo de Ciclos de políticas y la Micropolítica, ambos modelos propuestos por Stephen Ball.

También, cabe enfatizar que las teorías propuestas para el análisis de los textos de política permiten exponer el discurso que impera en las políticas educativas de la enseñanza del inglés como lengua extranjera en Brasil. Entre las teorías mencionadas están; la teoría de Ernesto Laclau como complemento de “Ciclo de Políticas” porque argumenta que solo el modelo de Ciclos de Políticas, no es suficiente para el análisis de las políticas educativas y curriculares.

Laclau propone concepciones marxistas, el deconstruccionismo de Derrida y la lingüística del pos estructuralismo (Oliveira y Casimiro, 2011). También, Oliveira (2006) apunta que la micropolítica permite identificar interrelaciones de las políticas curriculares a través del currículo prescrito por el gobierno brasileño y las políticas educativas adoptadas.

Asimismo, se incorporaron los aportes teóricos y metodológicos del 'Ciclo de Políticas' de Ball (1998) el concepto de Bricolage [traslape] que se da entre la política anterior y la nueva política. Cabe mencionar, que el análisis de las políticas educativas está en el marco de la investigación cualitativa y que se ha aplicado el diseño etnográfico para su estudio. Por otra parte, sugiere estudiar las políticas en el contexto de la práctica para conocer los aspectos pedagógicos, participación estudiantil, el ámbito familiar y la comunidad.

En lo que respecta a la estandarización y la implementación del currículo en la enseñanza del inglés como idioma extranjero en un país como Brasil que cuenta con una gran variedad lingüística, tuvieron lugar a una serie de investigaciones con abordajes en diferentes perspectivas; rol de las políticas lingüísticas y los parámetros educativos, políticas hegemónicas, discurso neoliberal, inclusión y desigualdad, entre otros.

Por su parte la enseñanza del inglés como lengua extranjera se ha estudiado porque se considera una lengua internacional, universal, de estatus, que ofrece oportunidades laborales a los que la hablan y según Santos (2004) aprender esta lengua tiene como pretensión pertenecer a una solo aldea global y un solo pensamiento. Esta perspectiva globalizadora está adherida al discurso neoliberal y por consiguiente existe una fuerte conexión entre el ámbito educativo y el ámbito económico.

Estos estudios mostraron que la política de la enseñanza del inglés como idioma extranjero en Brasil dejó al descubierto la inequidad y desigualdad de oportunidades en el acceso para estudiarla porque solo una minoría puede estudiar este idioma. Paradójicamente, aunque es obligatoria la enseñanza de esta lengua, no se ha podido concretizar lo que establecen los Parámetros Curriculares; los estudiantes no desarrollan las competencias lingüísticas y los profesores no están académicamente preparados para impartir esta asignatura (Costa Fagundes y Gonçalves de Lima, 2018).

2.2. Modelo de Micropolítica Propuesto por Stephen Ball (1987 y 1989)

En concordancia con el tema de investigación las políticas educativas para la enseñanza del inglés como idioma extranjero en el contexto hondureño propuso la aplicación del Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987 y 1989) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault

(1970/1984) como base teórica para su respectivo acercamiento en el análisis de los textos de política.

Igualmente, se desarrollaron los siguientes conceptos: política, texto, discurso, política como texto, política como discurso, contexto de influencia, contexto de la producción de textos y el contexto de la práctica, entre otros. Fue necesario desarrollar cada uno de estos conceptos partiendo de la idea de que cada política se desarrolla en un momento en particular y con un fin específico (Ball, 2006, p.10).

Según Ball et al. (2012) las políticas obedecen a la necesidad de resolver problemas en un ámbito determinado y que estos textos de política son producto de compromisos entre los gobiernos y los organismos internacionales (Ball, 2006, p.45). Otro aspecto importante es que los textos de política tienen un discurso en sí mismos y este discurso se materializa luego en el contexto de la práctica (Foucault, 1977^a, b, p.49).

Por lo tanto, en el contexto de la práctica los textos de política se interpretan y reinterpretan según la vivencia, experiencia, habilidades, recursos y contextos que tengan los actores que en este caso son profesores (Ball, 2006, p.10). Según Ball las políticas se desarrollarán en una trayectoria y en diferentes contextos y para ello sugiere que se emplee una caja de herramientas para realizar su análisis.

En primera instancia, la trayectoria de las políticas es la estrategia analítica que provee un mecanismo para conectar y trazar los orígenes del discurso, las posibilidades de la política, las intenciones incrustadas, las respuestas y los efectos de la política. Este método fue utilizado por: Edwards, Fitz and Whitty and Edwards, Gewirtz and Whitty in their APS and CTC studies.

En cuanto a la caja de herramientas para analizar las políticas; Ball sugiere que se utilicen diversos conceptos y más de una teoría (Ball, 2006, p.10). En este sentido, describe las teorías que empleó para realizar el análisis e interpretación de la información obtenida en sus trabajos. Entre las teorías mencionadas están las siguientes; el trabajo de Foucault sobre 'Discourse and governmentality' el Discurso y la Gobermentalidad (Foucault 1979) y la perspectiva de Barthes' Literary Theory (Barthes, 1970 y Hall 1997).

También se incluyeron, la Teoría de Redes de Actores- Actor Network Theory (ANT) (Law 2008; Fenwick and Edwards 2010); trabajos iniciales sobre Ciclos de Política-Policy Cycle

(Ball 1997); lo más relevante del trabajo realizado por Spillane (2004) y Supovitz & Weinbaum (2008) y un poco del Análisis Crítico del Discurso de (Fairclough 1989) (Ball, et al.,2012, p.24).

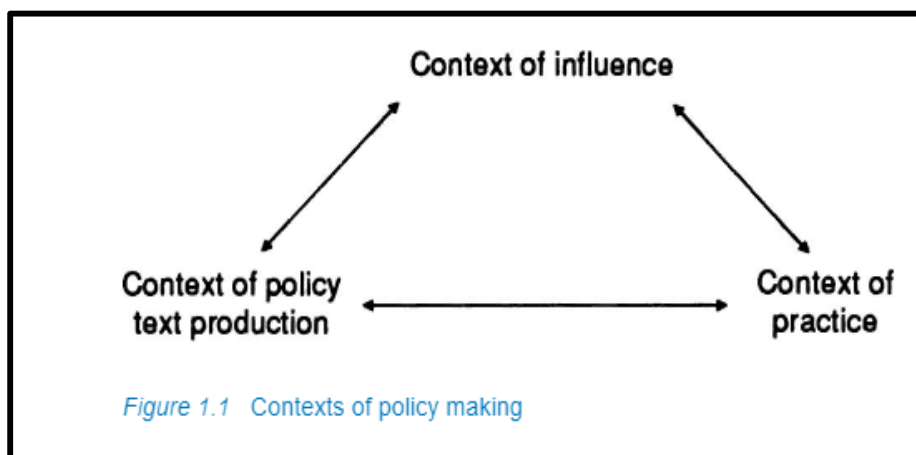
Cabe mencionar que entre los textos de política más analizados por Ball y su equipo de investigadores se mencionan los siguientes:1) aprendizaje personalizado;2) exigencias o estándares de desempeño (específicamente objetivos A – C en inglés y matemáticas) 3) políticas de manejo del comportamiento entre otras. Igualmente, importante, es que se debe plantear los contextos en que se desarrolla la trayectoria de las políticas dado que el estudio se visualiza en el análisis de las políticas en el contexto de la práctica y el contexto escolar.

2.2.1. Trayectorias de las Políticas

En la trayectoria de las políticas se visualizan tres contextos primarios; cada uno consiste en un número de arenas de acción, algunas son públicas y algunas privadas. En la siguiente figura 1 se muestran la dinámica de estos contextos donde se hace política.

Figura 1

Contextos de Formulación de Política.



Tomada de Bowe, Ball y Gold (1992).

2.2.2. Contextos de la Formulación de Políticas (Ball,1987)

En el siguiente apartado se describen tres de los contextos donde se formulan las políticas. Esta propuesta la propone y sustenta Ball. Cabe señalar que esta investigación documental se enfoca en analizar los documentos oficiales que sustentan la enseñanza del inglés en Honduras. Estos documentos oficiales son: CNB III Ciclo, Los Carteles de Alcance y los Estándares para la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero en el noveno grado.

2.2.2.1. Contexto de Influencia

El primer contexto es el de influencia porque es donde se inicia la política pública y es donde se construyen los discursos. Aquí es donde los diferentes partidos luchan por influenciar y definir los propósitos sociales de la educación. Las arenas privadas de influencia están basadas sobre las redes sociales y alrededor de los partidos políticos, dentro y alrededor del gobierno, y dentro y alrededor de los procesos legislativos.

Aquí los conceptos políticos están establecidos, por ejemplo: las fuerzas del mercado, Currículo Nacional, optar por no participar, devolución presupuestaria. Adquieren vigencia y credibilidad y proporcionan un discurso y un léxico para la iniciación de políticas. Los medios de comunicación son arenas de acción a través de las cuales se ejerce influencia.

Además, hay un set de arenas públicas más formales como: comités, organismos nacionales, grupos representativos que pueden ser sitios de articulación de influencias (Bowe, et, al.,1992, pp.31-32).

2.2.2.2. Contexto de la Producción de Textos

El segundo contexto es el de la producción de textos. Con referencia a este punto, la influencia a menudo se relaciona con la articulación de intereses estrechos e ideologías dogmáticas. De aquí que los textos de políticas normalmente se articulan en el lenguaje del bien público en general. Los textos de política por lo tanto representan política.

Estas representaciones toman varias formas: los más obvios son los textos legales 'oficiales' y documentos de política; también formal e informalmente producen comentarios que dan 'sentido' a los textos 'oficiales', nuevamente los medios de comunicación son muy importantes aquí; también los discursos por y la actuación pública de los políticos y oficiales relevantes; y los videos 'oficiales' son otro medio popular reciente de la presentación.

En este sentido, cabe puntualizar en dos aspectos importantes que tienen que ver con el ensamble de los textos que representan la política. En primer lugar, los ensambles y los textos individuales no son necesariamente internamente coherentes o claros. La expresión de política está cargada de la posibilidad de malentendidos, el texto está generalizado, escrito en relación con las idealizaciones del 'mundo real', nunca pueden ser exhaustivos, y ellas no pueden cubrir todas las eventualidades.

Los textos pueden frecuentemente ser contradictorios (El autor compara los documentos normativos curriculares ingleses (ver capítulo 1 pp.32 y 33 de *Reforming Education and Changing Schools: The policy Process and Process of Policy*). La política no está finalizada y terminada en el momento legislativo, esta evoluciona dentro y a través de los textos que la representan, estos textos deben ser leídos en relación al tiempo y particularmente al sitio de su producción.

También deben ser leídos uno en contra del otro por ello en este sentido la intertextualidad juega un papel importante. En segundo lugar, los textos mismos son resultados de luchas y compromisos.

Ball argumenta que el control de la representación de la política es problemático. Otro punto igualmente importante, es el control sobre el tiempo de publicación de los textos. Por otra parte, los grupos de actores dentro de los diferentes sitios de los de producción de textos están en competencia por el control de la representación de la política.

Muchas de estas luchas se dan a puerta cerrada pero ocasionalmente son posibles atisbos de una dinámica de conflictos. Esto es como una apuesta de tentativa de controlar el significado de la política a través de su representación. En suma, las políticas son intervenciones textuales, pero estas llevan consigo limitaciones y da posibilidades materiales (Bowe, Ball y Gold,1992, pp.32-34).

2.2.2.3. Contexto de la Práctica

Cabe recalcar que el contexto de la producción de textos tiene consecuencias reales. De hecho, son experimentadas dentro del contexto de la práctica. El factor relevante en este contexto es que la política no es simplemente recibida e implementada dentro de esta arena, más bien, está sujeta a interpretación y luego 'recreada'. Los practicantes no confrontan los textos de política como lectores ingenuos, ellos vienen con historias, experiencias, valores, propósitos e intereses las cuales hacen cualquier arena difiera. En este punto los escritores de política no pueden controlar los significados de sus textos (p.34).

Por consiguiente, algunas partes de los textos serán rechazadas, seleccionadas, ignoradas, deliberadamente mal interpretadas, las respuestas quizás sean frívolas, etc. Además, una vez más, la interpretación es una materia de luchas. Diversas interpretaciones

estarán en contienda, ya que se relacionan con diferentes intereses (Ball, 1987; citado en Bowe, et, al., 1992, p.35), una u otras interpretaciones predominarán, las lecturas desviadas o minoritarias pueden ser importantes (Rizvi y Kemmis, 1987, p.29 citado por Bowe, et, al.,1992, p.35):

Because the participants in the contests which shape the evolution of program start from different positions of relative power, the program, as it emerges, is distorted by the exercise of power, and freezes certain dominant ways of thinking into its structure. **[Debido a que los participantes en las contiendas que dan forma a la evolución del programa parten de diferentes posiciones de poder relativo, el programa, a medida que emerge, es distorsionado por el ejercicio del poder, y congela ciertas formas dominantes de pensamiento en su estructura].** (Traducción libre por la autora)

A este argumento sobre el poder Bowe, et, al. (1992) expresan que no se debe ver el poder en relación con la política como una dimensión fija. En este sentido, los patrones de impugnación, las afirmaciones de poder siempre se probarán en el proceso, el poder es un resultado. En suma, para algunos participantes (de los textos de política) sus respuestas sobre estos textos, serán construidas sobre la base de 'interpretaciones de interpretaciones' (Rizvi y Kemmis, 1987; p.14 en Bowe, et, al., 1992, p.35).

Como ejemplo puede mencionarse que la evaluación de un proceso es una forma de dar sentido a la práctica para propósitos particulares. La definición de esos propósitos y el control o la maquinaria de evaluación es lo muy importante. Por esa razón es más apropiado hablar de políticas en función de sus efectos en vez de sus resultados. Siguiendo en la misma línea de ideas, según Ball (1987) los maestros promulgan las políticas en el contexto de la práctica y son los que interpretan las políticas que llegan a las escuelas, razón por la cual en siguiente apartado se describe este componente teórico.

En el Contexto *de la Práctica*, la lente que propone Ball (1987) para analizar la promulgación de la política educativa en el contexto escolar y esta puede estar compuesta por: poder, control, conflicto, metas, diversidad de intereses e ideología. En este punto Ball aconseja que no se puede analizar la organización escolar solo con una categoría porque inevitablemente se dirige a una distorsión "Any attempt to portray school organization which

uses just one category control will inevitably lead to distortion" (Ball,1987). **[Cualquier intento de retratar la organización escolar que utiliza un solo control de categoría conducirá inevitablemente a la distorsión"]** (Traducción libre por la autora).

2.2.2.4. Breve Reseña de las Teorías de la Organización y el Análisis de la Organización Escolar: Conceptos Claves (Ball,1987)

Según Ball (1987) las teorías de la organización se enfocan en la racionalidad y eficiencia para proveer control y consecuentemente se han aplicado a la administración de las escuelas. Cabe recalcar que estas teorías de la organización en su gran mayoría han sido aceptadas por administradores y profesores en cuanto al manejo y organización de la escuela como la mejor forma de hacerlo. A pesar de esta aceptación hay muchos conceptos que no son compatibles con la organización escolar porque estas teorías marginalizan los estudios empíricos de la práctica de la escuela y demeritan el 'conocimiento popular' de los profesores como irrelevante.

En este sentido, Ball argumenta que el trabajo científico de la administración de Taylor se importó dentro de las escuelas entre los años 1911 y 1925 aclamando por escuelas más eficientes. En esta línea de ideas los procedimientos de la eficiencia fueron aplicados al aprendizaje en el aula y a los profesores; a los programas de estudio, a la organización de la escuela, a las funciones administrativas y al sistema educativo completo (p.7).

Ball también coincide con Barr-Greefield (1975) en que la definición de organización va más allá de una abstracción de su significado; "the varied perceptions by individuals of what they can, should, or must do in dealing with others within the circumstances in which they find themselves" (Ball, 1987, p.65) **[las diversas percepciones de los individuos de lo que pueden, deben o deben hacer al tratar con los demás en las circunstancias en las que se encuentran]** (Traducción libre por la autora)

Por su parte, Ball concibe la organización escolar desde una visión más amplia, porque evidencia que la organización de las escuelas cambia, no se mantienen iguales, los límites de las prácticas y las posibilidades de su desarrollo son cambiantes. Además, toma en cuenta los procesos intra-organizacionales los cuales están relacionados con los logros, más igual, más justa y educación más efectiva.

Sumado a lo anterior, Ball (1987) enfatiza que su objetivo es proveer una concepción acertada sobre la vida de la escuela, puesto que se carece de estudios sobre la naturaleza de la organización escolar y que tampoco se reconoce la peculiaridad de la vida escolar porque la empatan con el sistema operativo de una fábrica o el del aparato burocrático. Ball desarrolla los siguientes conceptos; poder, control, diversidad de metas, disputa ideológica, conflicto, intereses, y control.

Estos conceptos Ball los contrasta con los conceptos propuestos en la ciencia organizacional; autoridad, metas, neutralidad ideológica, consenso, motivación, toma de decisiones y consentimiento (ver tabla No1).

Tabla 1

Conceptos Claves (Ball,1987).

Perspectiva Micropolítica (adherencia explícita)	Ciencia de la organización (adherencia explícita e implícita)
Poder	Autoridad
Diversidad de metas	Coherencia en metas
Disputa ideológica	Neutralidad ideológica
Conflicto	Consensos
Intereses	Motivación
Actividad política	Toma de decisiones
Control	Consentimiento

Nota: Información tomada de Ball (1987, p.8) (Traducción libre por la autora).

Por su parte, Ball argumenta que la micropolítica escolar desde su perspectiva se encierra en las siguientes dimensiones:

- **Conflicto**

- a) Conflict theorists emphasize the fragmentation of social system into interest groups, each with its own particular goals. **[Los teóricos del conflicto enfatizan la fragmentación del sistema social en grupos de interés, cada uno con sus propios objetivos particulares].**
- b) Conflict theorists study the interaction of these different interest groups and especially the conflict processes by which one group tries to gain advantage over another. **[Los teóricos del conflicto estudian la interacción de estos diferentes**

grupos de interés y especialmente los procesos de conflicto mediante los cuales un grupo trata de obtener ventaja sobre otro] (Traducción libre por la autora).

- c) Interest groups cluster divergent values, and the study conflicting interests is a key of the analysis. **[Los grupos de interés agrupan valores divergentes, y el estudio de los intereses en conflicto es la clave del análisis]**. (Traducción libre por la autora).
- d) The study of change is a central feature of the conflict approach, for change is to be expected if the social system is fragmented by divergent values and conflicting interest groups (1971, p.14). **El estudio del cambio es una característica central del enfoque del conflicto, ya que es de esperar un cambio si el sistema social está fragmentado por valores divergentes y grupos de intereses en conflicto]** (Traducción libre por la autora).

Según Ball (1987) el análisis que se hace desde la Micro-política es también abierto e inclusivo, pero se limita y especifica el concepto en relación a tres áreas claves e interrelacionadas de la actividad organizacional:

1. the interests of actors **[los intereses de los actores]**
2. the maintenance of organizational control (capitulo 4 y 5) **[el mantenimiento del control organizacional]**
3. conflict over policy **[conflicto sobre política]**

De aquí parte su definición de escuela: Schools to be arenas of struggle; to be riven with actual or potential conflicto between members; to be poorly coordinated; to be ideologically diverse **[Las escuelas sean escenarios de lucha; estar dividido por conflictos reales o potenciales entre miembros; estar mal coordinado; ser ideológicamente diverso]** (Traducción libre por la autora).

Desde la perspectiva de Ball, para comprender la naturaleza de la organización escolar se deben comprender estos conflictos. Los conflictos que son reales y se dan entre los miembros de la organización escolar. Además de ser reales, son diversos por ello considera que la escuela es un campo de batalla. Estos conflictos entre los diferentes miembros del contexto escolar son complejos y por consiguiente difíciles de comprender. Ball argumenta

que por esta razón la teoría de la organización no es suficiente para analizar la organización escolar.

Ball explica que: “The existence of unresolved conflict is a conspicuous feature of organizations, it is exceedingly difficult to construct; a useful positive theory of organizational decision-making if we insist on internal goal-consistency (Cyert & March, 1963, p.18)”. **[La existencia de un conflicto no resuelto es un rasgo conspicuo de las organizaciones, es sumamente difícil de construir una teoría positiva útil para la toma de decisiones organizacionales si insistimos en la coherencia interna de los objetivos]** (Traducción libre por la autora).

En este punto, Ball argumenta que el conflicto es parte de la vida de la organización y que el conflicto es inevitable, no obstante, el conflicto permite que la organización crezca y se desarrolle, “ Conflict between groups in organizations is not just an inevitability of organizational life but may be seen as a process through which organizations grow and develop over time (Boyd-Barrett, 1976, p.92)**[El conflicto entre grupos en las organizaciones no es solo una inevitabilidad de la vida organizacional, sino que puede verse como un proceso a través del cual las organizaciones crecen y se desarrollan con el tiempo]** (Traducción libre por la autora).

Así mismo, Ball expresa que el conflicto y la ideología son parte del proceso de formulación de políticas, Ball explica que comparte el pensamiento de Hanna (1980). “The process of formulation of school policy is best understood in terms of the ideologies and conflicts located in the structure of the school” (Hanna, 1980, p.6 citado por Ball, 1987) **[El proceso de formulación de la política escolar se comprende mejor en términos de las ideologías y conflictos ubicados en la estructura de la escuela]** (Traducción libre por la autora).

En resumen, el concepto de *conflicto* permitirá adentrarse en aquello que crea *conflicto* entre los profesores y sus pares, entre los profesores y las autoridades de la institución, entre el maestro y sus valores cuando se le presenta un texto de política y debe promulgarlo. Las instituciones educativas tienen infinidad de metas que alcanzar, no obstante, interesa indagar cómo alcanza el maestro las metas plasmadas en el Currículo Nacional Básico.

¿Cuáles son los objetivos o competencias que deben alcanzar los estudiantes en la competencia lectora-escrita en la clase de inglés? O ¿Cuáles son las prioridades del docente respecto a esta política educativa? No cabe duda que la labor docente también está impregnada de la ideología del maestro.

- **Poder**

El segundo concepto que presenta Ball es poder y relaciones de poder. Sobre este punto, se fundamenta en Foucault quien argumentó que se desarrollaban 'relaciones de poder' en el contexto escolar, así como se desarrollan estas relaciones en la clínica o en las cárceles (Foucault, 1992, p. 4 en Ball, 2013, p.18).

Así mismo, Ball expresa, "El poder no es algo que se pueda poseer, no es tangible y no se opone a algo que podríamos llamar libertad. El poder opera en diversos tipos de relación, "siempre está ahí" (Foucault, 1980a, p. 141), nunca estamos "fuera de él". Sin embargo, eso no quiere decir que sea una jaula, más bien es un constituyente y en parte constituye nuestras relaciones, aun así, no "responde todo" (Foucault,1980, citado en Ball,2013, p.26).

En otras palabras, los individuos interactúan producto de las relaciones de poder. Este poder tiene que ver con lo que se dice, se piensa y se hace. Esta sinergia hace que sea discursivo. El poder en algunas ocasiones es punitivo y destructivo. En otras es energizante y productivo y provee una oportunidad para lograr metas de todo tipo. Este poder hace que seamos activos a través de las relaciones de poder (Ball, 2013; p.26) (Traducción libre por la autora).

Como expresa Ball el poder opera en los individuos y opera en sus relaciones, a la vez es discursivo y productivo, y hace que los individuos sean activos dentro de las relaciones de poder.

- **Diversidad Ideológica**

Para comprender este concepto se deben considerar los preceptos que propone Ball porque es aquí donde convergen todos los preceptos que este autor toma en consideración cuando hace referencia a los elementos que conllevan los estudios de la micropolítica escolar. Según Bernal (2001), Ball considera que "las perspectivas y los compromisos educativos de los profesores son las ideas sobre la práctica en el aula, las relaciones entre el profesor y los

alumnos y la enseñanza brindada a éstos, que a menudo reposan en creencias más fundamentales sobre la justicia social y los derechos humanos, y sobre los fines de la educación en la sociedad” (Ball, 1989, pp.30-31).

Los compromisos educativos a los que hace referencia Ball son, por ejemplo; la ideología que poseen los profesores sobre la enseñanza. Esta ideología está estrechamente ligada a las tareas docentes que estos realizan diariamente en los centros educativos (Sharp y Green ,1975; citado por Bernal,2001). A esta definición Ball añade que hay “intereses creados, ideológicos y personales” (Blase,2002 citado por Bernal,2001).

Por su parte, Ball conceptualiza la ideología desde la perspectiva de la administración, esta ideología muestra quienes son los grupos dominantes (Ball, 1989: 31; citado por Bernal,2001).

Por un lado, refiere que la ideología también se interrelaciona con las perspectivas y compromisos educativos de los profesores. Por otro lado, la ideología se trata de opiniones sobre la práctica en el aula, las relaciones profesor-alumno y el aprendizaje de los alumnos, que a menudo se basan en creencias e ideas que se fundamentan en la justicia social y los derechos humanos, y los propósitos de la educación en la sociedad.

Por otro lado, Ball argumenta que los relatos ideológicos sirven para asegurar la posición de los grupos dominantes (ideología de la gestión (Bell, 1980, p.188; citado en Ball, 1989, p.5). Es importante recalcar que según Ball (1989), las ideologías educativas y políticas guían a los profesores a llevar a cabo sus tareas un gran número de formas. Consecuentemente, diferentes ideologías educativas y políticas pueden llevar a los docentes a abordar sus tareas de diversas formas cuando los objetivos se expresan en términos generales.

En cuanto a al contenido de la ideología, éste se conforma a partir de la función de un conjunto de factores interrelacionados como los siguientes:

- a) La imagen de la enseñanza que los profesores se formaron mientras ellos mismos eran alumnos;
- b) Las orientaciones cognitivas y los compromisos ideológicos incorporados en el curso de formación profesional que reciben;

c) El complejo de experiencias con las que se han encontrado los profesores al enfrentarse a las exigencias prácticas de hacer el trabajo.

- En cuanto a la práctica en el aula; dependerá de la clasificación de alumnos y sus relaciones con los alumnos. Es posible encontrar enormes diferencias entre los departamentos de asignaturas, dentro de la misma escuela e incluso entre profesores de los mismos departamentos (fundamentos ideológicos).
- En el curso normal de los acontecimientos; tales diferencias se oscurecen o se sumergen en la variada cantidad de las actividades rutinarias y la interacción.

- **Diversidad de Metas/Intereses**

Las escuelas son organizaciones formadas por personas que, como tal, disponen de sus propios intereses, valores, ideologías, metas, que en muchas ocasiones no coinciden con las que oficialmente establece la organización en la que están inmersas. En este juego de intereses hay que tener en cuenta no solamente a los profesores, sino también a los padres y a los alumnos y, en cierto modo los inspectores y los profesionales de apoyo externos al centro.

Los intereses de cada uno de estos colectivos se interrelacionan y, aunque de forma estratégica y diferenciada pueden presentarse y para entenderlos y afrontarlos hay que considerarlos de forma global. Lo que Ball y Hoyle denominan “intereses”. Mientras, Bacharach y Mundell (1993) por su parte, le llaman “lógicas de acción”. Ambos consideran que la política de los grupos de interés abarca las aspiraciones de más de un actor y la lógica de acción que subyace en los procesos y decisiones del grupo entero.

Las ‘lógicas de acción’ las constituyen todo el conjunto de ideas, creencias y tomas de postura ante las diferentes situaciones que se plantean en la organización. La estructura del centro educativo va a reproducir esta diversidad de metas, debido a la relativa autonomía de cada una de sus unidades. Como refiere Ball “los conflictos sobre el control y la definición están mediatizados por los intereses (materiales, ideológicos y propios/personales) de los miembros individuales y grupos de miembros de la organización” (Ball, 1990, p.209 en Bernal,2001).

Así pues, los diversos intereses se concretan en aquellas estrategias que cada grupo utiliza en función de cada circunstancia que se suscita (Bacharach y Mundell,1993, citado en Bernal, 2001).

- Control

Se establecen tres tipos de control según el tipo de organización: a) control según la jerarquía organizativa (esencialmente producción, comercial o burocrático); b) organización controlada por los miembros (partidos políticos y sindicatos) y c) las comunidades profesionales. Por ejemplo, en la escuela los profesores participan en reuniones, las cuales son interactivas, hay comités de discusión y los profesores pueden tomar decisiones sobre la política (Collins, 1975, citado en Ball, 1987).

No obstante, hay decisiones de tipo burocrático en las cuales no se les pide ninguna participación a los profesores. Por otra parte, el ejercicio del control, la realización de la propia voluntad u objetivos, la garantía de intereses y otro tipo de acciones; implica siempre el despliegue de medios de acción definidos en situaciones particulares. En otras palabras, estos medios de acción por sí mismos dependan de condiciones definidas y por consiguiente su despliegue puede enfrentar obstáculos; incluidas las prácticas de otros.

En consecuencia, los patrones de cambio del control no son producto de un sistema abstracto de la organización; sino, que emerge de las confrontaciones e interacciones entre los individuos y grupos dentro de la organización. Además de los conceptos antes mencionados como herramientas de análisis de las experiencias de los profesores de inglés del ITH, también se utilizaron algunos conceptos importantes en el análisis de los acontecimientos que dieron lugar a la reforma educativa de Honduras en el 2002 con la estandarización de la educación nacional y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés.

La teoría del discurso de Foucault (1970/1984) ayudó a analizar también los textos de política y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés. Fue importante conocer como reaccionaron los actores cuando se les dio a conocer los diferentes textos de política; aceptación, resistencia, mediación, negación de su realidad existente-imposición, entre otros

2.3. Michael Foucault y el Modelo de Análisis del Discurso (1970/1984)

Foucault presenta el termino discurso, en una perspectiva diferente de la que propone el lenguaje, sino más bien, lo que este discurso encierra en sí mismo “Discourse is the conditions under which certain statements are considered to be the truth” **[El discurso son las condiciones bajo las cuales ciertas declaraciones se consideran la verdad]** (Traducido por la

autora) (Foucault, 1981, p.52 citado por Ball, 2013, p.21). Foucault resalta que los enunciados hacen las personas y que nosotros no emitimos discurso, sino que los discursos nos hablan a nosotros (transformándonos).

A esta declaración agrega que el discurso es más que lenguaje, porque el discurso muestra quien es el individuo, revela su pensamiento subconsciente a través de las acciones mismas. La visión de Foucault sobre el análisis del discurso es post estructuralista pues permite comprender la genealogía de los constructos del lenguaje considerándolos como 'naturales'. Sus análisis se centraron en las culturas sociales (en torno a la literatura, el sistema penal, la sociedad victoriana, el renacimiento) para determinar cómo se producen tales construcciones dentro de, y como producen las relaciones de poder y conocimiento.

También apunta que, las condiciones contextuales donde se genera el discurso sufren cambios importantes relativamente repentinos, de un período a otro, de modo que la verdad y el significado son producciones relativas, temporales y contextuales (Caputo y Yount, 2006, Foucault, 1972).

Esta línea de ideas, Foucault (1969) hizo una exploración sobre la teoría del acto de habla. En este estudio dejó de lado las nociones estructuralistas del lenguaje prescriptivo (donde los elementos semánticos tienen significados predeterminados que preceden a su articulación), en lugar de analizar la "declaración" como unidad básica del discurso, sino que, constituye una red de reglas que son las condiciones previas para que las declaraciones o proposiciones sean significativas (Foucault, 1972).

Foucault argumenta que las 'declaraciones' se tratan como eventos, que dependen de las condiciones contextuales e interactivas en las que emergen y existen dentro de un campo del discurso; el significado de una declaración se basa más en la sucesión de declaraciones que la preceden y la siguen que en la "corrección gramatical". Así mismo, analizó las formaciones discursivas compuestas por una gran dispersión organizada de eventos de declaraciones, donde los estructuralistas buscan homogeneidad en el pensamiento.

También, Foucault tomó en cuenta las diferencias desarrolladas en el campo discursivo a lo largo del tiempo y se negó a analizar las afirmaciones fuera de su contexto histórico y las formaciones discursivas a las que pertenecen (Jones 1994, p. 155). Es igualmente importante,

que Foucault busca entender no solo los discursos dominantes, sino que también, se enfoca en los discursos expulsados y olvidados que no cambian la formación discursiva general al entrar en la hegemonía cultural (Foucault 1972- 1981, Jones 1994, Mayo, 2000).

Con referencia a los discursos de política educativa se consideran, por lo tanto, "elementos tácticos o bloques que operan en el campo de las relaciones de fuerza." En otras palabras, este modelo permite considerar no solo los discursos dominantes, sino también, aquellos que pueden ser operantes, inactivos, desafiados e incluso negados enérgicamente en diferentes políticas dentro del campo de la política educativa. Además, el modelo no asume que las mismas construcciones discursivas en diferentes políticas se usan necesariamente de la misma manera.

En cambio, está enmarcado por la posibilidad de que las mismas construcciones (de docentes, de educación u otras áreas de investigación relevantes) puedan usarse potencialmente en diferentes políticas de diferentes maneras, e incluso dentro de una política (y sus procesos) de diferentes maneras"(Graham, 2005, p.101). Por su parte, Graham interpreta las declaraciones de Foucault, como cosas que dicen privilegiar formas particulares de ver y codificar ciertas prácticas (Graham,2005):

- El efecto de las afirmaciones que privilegian la noción psicológica de autorregularidad y autogobierno es hablar de existencia como un objeto irregular y no gobernado: el niño con "desorden de conducta" como un objeto de discurso reconocible (Butler, 1997^a, Foucault, 1972).
- La regularidad de las afirmaciones, tanto en forma general como en dispersión, representan un campo discursivo; una "familia de afirmaciones" (Deleuze, 1988: 11) que al traicionar cierta "positividad" (Foucault, 1972: 214), puede ser (re) rastreada y vinculada a un campo constitutivo de poder-conocimiento.
- Una vez que se ha producido un objeto de escrutinio a través de las prácticas discursivas de un campo de conocimiento particular, ese objeto pertenece a ese dominio y este pertenece a él.
- El discurso que constituye el objeto también constituye los conocimientos y prácticas a través de los cuales se disciplina ese objeto (Foucault, 1972).

Foucault (1971) describe su perspectiva sobre el análisis de Discurso y algunos conceptos importantes que se deben tomar en consideración en el análisis del discurso. Los conceptos que se describen a continuación se tomaron del Diccionario Foucault: Temas, conceptos y autores por Edgardo Castro¹ (2011):

- **Arqueología del Saber**

La arqueología define una metodología de análisis de los discursos que no es ni formalista ni interpretativa (AS², 177). Mientras que la unidad de trabajo de las metodologías formalistas es la proposición-significante y la de la interpretación es la frase-significado, la arqueología se ocupa de enunciados y formaciones discursivas (Véanse las entradas respectivas en Castro, 2011).

La arqueología del saber se sitúa en el momento de transformación en el cual la historia redefine su posición respecto de los documentos. La tarea primera de la historia ya no consiste en interpretar el documento, determinar si dice la verdad o señalar su valor expresivo, sino más bien en trabajarlo desde el interior (AS, 14). Es decir, en lugar de tratar los monumentos como documentos (lugar de la memoria del pasado), trata los documentos como monumentos. No busca en ellos las huellas que han podido dejar los hombres, sino, más bien, aislar sus elementos, agruparlos, establecer relaciones, reunirlos según niveles de pertinencia.

¹ Una de las disposiciones testamentarias de Foucault establece la prohibición de publicar escritos póstumos. A pesar de ello, a partir de 1997 comenzaron a aparecer sus cursos en el College de France (que, por haber sido leídos en clases abiertas, podría considerarse que ya estaban de algún modo publicados) y, más recientemente, también otros trabajos (conferencias, diálogos, etc.). Teniendo en cuenta esta precisión se puede decir que la biblioteca de los trabajos de Michel Foucault se divide en cuatro secciones bien diferenciadas: a) los libros publicados en vida por el autor; b) los artículos, intervenciones y entrevistas, también publicados en vida o destinados a la publicación; c) los cursos dictados en el College de France y d) otros trabajos (conferencias, intervenciones, etc.) no incluidos en Dits et écrits y que, en general, aunque no siempre, tampoco habían sido publicados o destinados a la publicación por Foucault. Esta división responde, además, a un criterio cronológico de publicación que ha determinado, en gran medida, la recepción de la obra (en particular en lo que concierne a las interpretaciones más recientes). Respecto de la cronología de su publicación, la primera y la segunda sección prácticamente se superponen: ambas comienzan en 1954, la primera llega hasta 1984 y la segunda, hasta 1988. La tercera sección, aunque incluye trabajos que se remontan a 1970, comienza a publicarse recién en 1997. La cuarta sección, que se remonta por el momento a 1961, comienza a publicarse todavía más recientemente, en el año 2004. Información tomada de Castro, 2011. pp.14-15)

² L'Archéologie du savoir [La arqueología del saber]

- **Acontecimiento**

Foucault se sirve del concepto de acontecimiento para caracterizar la modalidad de análisis histórico de la arqueología y también su concepción general de la actividad filosófica: la arqueología es una descripción de los discursos como acontecimientos, y la tarea de la filosofía consiste en diagnosticar lo que acontece, la actualidad.

- ✓ El término "acontecimiento" tiene varios sentidos en su obra: *Acontecimiento arqueológico, acontecimiento discursivo y acontecimiento como relaciones de fuerza*:
- ✓ **Acontecimiento Arqueológico**: Este acontecimiento es el que establece un nuevo orden en el campo del saber (MC³ 307, 318). De él, sólo es posible advertir los signos, los efectos (la aparición del hombre como acontecimiento epistémico, por ejemplo), su disposición manifiesta (MC, 307, 318).
- ✓ **Acontecimiento Discursivo**: Este segundo concepto se presenta los enunciados como acontecimiento, son el objeto de descripción de la arqueología, son precisamente los efectos regulares en el plano del discurso de la ruptura que establece un acontecimiento arqueológico (AS,p.40). "Por acontecimiento discursivo, no entiendo un hecho que tendría lugar en un discurso, en un texto; sino un acontecimiento que se dispersa en las instituciones, en las leyes, en las victorias o en las derrotas políticas, en las reivindicaciones, en los comportamientos, en las revueltas, en las reacciones" (LVS⁴, 187).
- ✓ **Acontecimiento como Relaciones de Fuerza**: Se entrelaza con los conceptos de: Diagnóstico y Actualidad. Foucault concibe la actividad filosófica como un diagnóstico de la actualidad.
- ✓ **Luchas**: En la historia, las luchas se llevan a cabo a través de las prácticas de las que se dispone, pero, en este uso, ellas se transforman para insertarse en nuevas tácticas y estrategias.
- ✓ **Estrategias**: "Y bien, la lógica dialéctica es una lógica que hace jugar los términos contradictorios en el elemento de lo homogéneo. A esta lógica de la dialéctica les propongo, más bien, sustituirla por lo que llamaría una lógica de la estrategia [que] tiene

³ Les Mots et les choses [Las palabras y las cosas]

⁴ Leçons sur la volonté de savoir [Lecciones sobre la voluntad de saber]

por función establecer cuáles son las conexiones posibles entre términos dispares y que siguen siendo dispares" (NB⁵, pp.44 -101).

- ✓ **Tácticas:** A partir de *Surveiller et punir*, es decir, a partir del momento en que Foucault emprende el estudio de las formas de ejercicio del poder en las sociedades modernas, comienza a hablar de un análisis en términos de táctica y estrategia. Ambos conceptos se inscriben en lo que llama la "hipótesis Nietzsche" acerca del poder, es decir, el poder considerado como lucha, enfrentamiento; pero no necesariamente se reducen a este punto de vista guerrero acerca del poder (IDS⁶, p.40).

Foucault define la *táctica* en estos términos: "Arte de construir, con los cuerpos localizados, las actividades codificadas y las aptitudes formadas, aparatos en los que el producto de diferentes fuerzas se encuentra potenciado por su combinación calculada"(SP, p.169). Las disciplinas definen una táctica de poder que responde a tres criterios: hacer que el ejercicio del poder sea lo menos costoso posible económica y políticamente (hacer el poder menos exterior, menos visible), lograr los mayores efectos sobre el cuerpo social, acrecentar la utilidad y la docilidad de todos los elementos del sistema (SP⁷, pp.219-220).

También, Foucault se refiere a la polivalencia táctica de los discursos; en este caso, se trata de una consideración metodológica que consiste en tomar los discursos como segmentos discontinuos cuya función no es ni uniforme ni estable. La multiplicidad de los elementos discursivos puede, en efecto, desempeñar diferentes papeles en diferentes estrategias (HS1⁸, pp.132-133). Una táctica discursiva es un dispositivo de saber y poder que, en cuanto a táctica, puede transferirse a otra situación de enfrentamiento entre fuerzas y también convertirse en la ley de formación de un saber(pp.380).

- ✓ **Control:** Con la extensión de las disciplinas, en el siglo XIX, ingresamos en la época del control social, en contraposición a las sociedades penales precedentes (DE2⁹, p.593). El panoptismo es una de las características fundamentales de nuestra sociedad. Es un tipo de

⁵ Naissance de la biopolitique [Nacimiento de la biopolítica]

⁶ "Il faut défendre la société" [Defender la sociedad]

⁷ *Surveiller et punir* [Vigilar y castigar]

⁸ *Histoire de la sexualité I. La Volonté de savoir* [Historia de la sexualidad I. La voluntad de saber]

⁹ *Dits et écrits, t. II* [Dichos y escritos, t. II]

poder que se ejerce sobre los individuos bajo la forma de la vigilancia individual y continua, del control, del castigo y de la recompensa, y bajo la forma de la corrección, es decir, de la formación y de la transformación de los individuos en función de ciertas normas (DE2 606, p.80).

- ✓ **Archivo:** El término "archivo" no refiere en Foucault, como en el lenguaje corriente, ni al conjunto de documentos que una cultura conserva como memoria y testimonio de su pasado ni a la institución encargada de hacerlo. El archivo es, más bien, el sistema de las condiciones históricas de posibilidad de los enunciados (AS 170, p.38). En efecto, los enunciados, considerados como acontecimientos discursivos, no son ni la mera transcripción del pensamiento en discurso ni el solo juego de las circunstancias. Los enunciados como acontecimientos poseen una regularidad específica, que rige su formación y sus transformaciones.

Por ello, el archivo determina también, de este modo, que los enunciados no se acumulen en una multitud amorfa o se inscriban simplemente en una linealidad sin ruptura. Las reglas del archivo definen: los límites y las formas de la decibilidad (de qué y cómo es posible hablar); los límites y las formas de la conservación (qué enunciados están destinados a ingresar en la memoria de los hombres por la recitación, la pedagogía, la enseñanza; qué enunciados pueden ser reutilizados);

Los límites y las formas de la memoria tal como aparece en cada formación discursiva (qué enunciados reconoce como válidos, discutibles o inválidos; qué enunciados reconoce como propios y cuáles como extraños); los límites y las formas de la reactivación (qué enunciados anteriores o de otra cultura retiene, valoriza o reconstituye; a qué transformaciones, comentarios, exégesis o análisis los somete);

Los límites y las formas de la apropiación (cómo define la relación del discurso con su autor, qué individuos o grupos tienen derecho a determinada clase de enunciados; cómo la lucha por hacerse cargo de los enunciados se desarrolla entre las clases, las naciones o las colectividades) (AS,169-171) (p.38).

- ✓ [...] **“archivo”** el conjunto de los discursos efectivamente pronunciados. Este conjunto es considerado no sólo como un conjunto de acontecimientos que han tenido lugar de una

vez para siempre y han quedado en suspenso, en el limbo o el purgatorio de la historia, sino también como un conjunto que continúa funcionando, que se transforma a través de la historia, que brinda la posibilidad de aparecer a otros discursos" (DE1, 772).

- ✓ **Sujeto:** La identificación sujeto-conciencia en el nivel trascendental es característica de la filosofía occidental desde Descartes hasta nuestros días (DE2, 372). El sujeto ha sido el problema fundamental de la filosofía moderna de Descartes a Sartre (DE3¹⁰, 590). Al igual que los documentos el sujeto juega un rol relevante en la teoría de Foucault; "busca describir en una determinada época, las formas regulares según las cuales se constituye el sujeto del enunciado (¿quién puede hablar?), su objeto (¿de qué?), sus maneras de decir (¿cómo?)".
- ✓ **Poder:** La tercera parte de *Surveiller et punir* (pp.135-229) está enteramente dedicada al análisis del poder disciplinario. Allí, Foucault precisa cómo entiende esta categoría, su relación con las ciencias humanas y cuál es su significación para la historia social y política moderna. Se trata de una forma de poder que tiene como objetivo los cuerpos en sus detalles, en su organización interna, en la eficacia de sus movimientos (p.103).

En este sentido, hay que distinguirla de las otras formas de poder que también tienen por objeto el cuerpo: la esclavitud (que establece una relación de propiedad), la domesticación (que se define por la satisfacción del capricho del amo), el vasallaje (una relación codificada pero lejana entre el señor y los súbditos) y el ascetismo.

- ✓ **Técnica, Tecnología:** Los términos "técnica" y "tecnología" agregan a la idea de práctica los conceptos de estrategia y táctica. En efecto, estudiar las prácticas como técnicas o tecnología consiste en situarlas en un campo que se define por la relación entre medios (tácticas) y fines (estrategia). Foucault ha utilizado esta terminología y esta conceptualización, en primer lugar, para establecer una metodología del análisis del poder (la disciplina y el biopoder); luego las ha extendido al estudio de la ética.

Abordar el estudio del poder en términos de estrategia y de táctica, y no en términos jurídicos, implica analizar el poder como una tecnología (DE3, 229). Afirma Foucault: "estos

¹⁰ Dits et écrits, t. III [Dichos y escritos, t. III]

mecanismos del poder, estos procedimientos de poder, deben ser considerados como técnicas, es decir, como procedimientos que han sido inventados, perfeccionados, que se desarrollan sin cesar. Existe una verdadera tecnología del poder o, mejor, de los poderes, que tiene su propia historia"(DE4¹¹, 189).

- ✓ **Tecnología Política del Cuerpo:** Esta matriz es común a las relaciones de poder y a las relaciones de saber que tienen por objeto el cuerpo. Foucault muestra que hay un saber del cuerpo que no se ocupa sólo de entender su funcionamiento, sino que se presenta como cálculo, organización, y que, en relación con las fuerzas del cuerpo, es mucho más que la capacidad de vencerlo (como era el suplicio): es, más bien, la capacidad de manejarlo.

Foucault sostiene que "este saber y este manejo (maîtrise) constituyen lo que se podría llamar la 'tecnología política del cuerpo'" (SP¹², 31). Su objetivo consiste en obtener cuerpos útiles y dóciles. Por ello, la disciplina es una tecnología, no una institución o un aparato (SP,217) (véase: Disciplina). En el mismo sentido, como conjunción del saber y del poder sobre el cuerpo, se puede hablar de una "tecnología del sexo", de una "tecnología cristiana de la carne" y de una "tecnología política de la vida" (HS1¹³, 119, 149, 191).

Foucault también utiliza las expresiones "tecnología de gobierno", "tecnología política de los individuos" y "tecnología reguladora de la vida" para hablar de las tecnologías del poder (por ejemplo, en DE4, 814, 820; IDS, 222, pp381).

¹¹ Dits et écrits, t. IV [Dichos y escritos, t. IV]

¹² Surveiller et punir [Vigilar y castigar]

¹³ Histoire de la sexualité I. La Volonté de savoir [Historia de la sexualidad I. La voluntad de saber]

CAPÍTULO III: MARCO METODOLÓGICO

3.1. Paradigma Cualitativo

El tema del análisis de las políticas educativas se abordó desde diferentes ángulos y como se presentó en el estado del arte. Stephen Ball ha contribuido significativamente con investigaciones y enfoques que pueden develar los caminos que recorren las políticas educativas hasta que se implementa en los centros educativos. Entre los aportes de Ball (1987) está el modelo de micropolítica escolar que propone analizar las políticas desde tres contextos: 1) de influencia, 2) producción de textos y 3) de la práctica.

De la misma manera, sugiere que las políticas ofrecen dos perspectivas; la política 'como texto' y la política 'como discurso'. Esta perspectiva del análisis de políticas apunta hacia una investigación de políticas educativas que según Ball se entrelazan con lo social y lo político, así como con el desarrollo e innovaciones en las ciencias humanas (la educación) imbricados en lo práctico, mientras que, la investigación en políticas educativa gira en torno a las agendas y propósitos del estado y la gobernanza de la educación (Ball, 2006, p.15).

En esta línea de ideas se hizo un recorrido de la estandarización de la educación en Honduras, mediante el análisis del contexto histórico donde se desarrolló la reforma educativa que involucra el objeto de investigación de este estudio; la estandarización de la enseñanza del inglés, ampliación de su cobertura y su obligatoriedad que inicia en educación pre básica. De igual manera, se describió la trayectoria que tuvo esta política en el sistema público hondureño y se presentó un análisis crítico de las implicaciones que trajo consigo la nueva propuesta educativa en la enseñanza del inglés y el desarrollo de las competencias lingüísticas; con énfasis en la lectura y escritura.

Igualmente, se consideró relevante mostrar las relaciones que han existido entre los textos de política en el contexto de la producción de textos y por otra parte conocer cuáles son los aspectos marcados desde el contexto de influencia (apoyo, presiones, expectativas de las políticas educativas en cuanto a la calidad, desarrollo de competencias lingüísticas en el idioma inglés). Se hizo un abordaje con dos métodos de investigación cualitativa; la Investigación Histórica y de Archivo (Hurst, 2023) y el Estudio de Caso (Yin, 2018).

Ambos métodos aportaron herramientas para analizar tanto, los textos de política como, las experiencias y realidades de los profesores de inglés que estuvieron involucrados en la implementación del CNB para estandarizar la educación en Honduras. Cabe mencionar que la metodología de 'Bricolage' metáfora acuñada a Levi-Strauss (1966) y que influenció a investigadores como Denzin y Lincoln (1999) y su aplicación en la investigación cualitativa. Esta perspectiva estaba enfocada no solo, a las herramientas que se utilizan sino, también a los procedimientos que conlleva una práctica metodológica. Levi-Straus hace referencia a examinar un fenómeno teóricamente y metodológicamente desde múltiples perspectivas (Rogers, 2012, p.1).

Por ello se deben describir los procesos y técnicas que se utilizaron con cada uno los métodos de investigación cualitativa con los que se interpretaron las realidades o experiencias que fueron estudiadas, tanto por el discurso que prevalecía en los textos como por lo que expresaron los profesores en 'el contexto de la practica' (Schram,2003, p.79). Es decir, con la *Investigación Histórica* y de Archivo se analizaron los documentos legales que enmarcaron la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero; la Ley Fundamental de Educación, sus reglamentos, el Currículo Nacional Básico para el III ciclo y los Estándares de inglés, entre otros.

Por otra parte, con el Estudio *de Casos* se conocieron e interpretaron las experiencias y perspectivas de los profesores de inglés del ITH¹⁴ cuando se ratificaron e implementaron los documentos arriba mencionados. En otras palabras, los actores dieron a conocer su vivencia en el marco de la puesta en acto de la política como discurso (Contexto de la Práctica).

La combinación de dos métodos cualitativos de investigación permitió obtener un banco de información muy enriquecedor y productivo que no se hubiera podido obtener con un solo método cualitativo.

¹⁴ El Instituto Técnico Honduras ubicado en la Colonia Kennedy, última calle, contiguo al Estadio de Fútbol Emilio J. Larach, Tegucigalpa, M.D.C., el cual cuenta con diferentes áreas pedagógicas y docentes calificados en cada área enseñanza que ofrece este instituto técnico. Honduras, Centro América. Por otra parte, los docentes que laboran en el instituto tienen como mínimo el grado de licenciatura en su especialidad: inglés, matemáticas, español, educación técnica, etc.

Es importante aclarar que los dos métodos cualitativos empleados compartieron las mismas preguntas de investigación, la recolección de información y conducción de la contraparte del análisis (Yin,2018: p.100, citado en Yin,2006b).

Debe señalarse que el análisis de las políticas educativas está dentro de los objetos de estudio de la investigación cualitativa. Por su parte, este tipo de estudios permiten acercarse a muchas realidades que están involucradas en la propuesta, elaboración e implementación de las mismas de los textos de política y lo que hace posible su creación (Creswell, 2007, p.20). En resumen, este estudio buscó conocer de qué manera un texto de política se acerca a los participantes o actores de la política en 'el Contexto de la Práctica' y cómo reaccionaron los actores. Según Ball (1987) estos actores son los que hacen posible que estos textos sean implementados, rechazados, interpretados, asimilados o ignorados.

3.2. Tipo de Diseño de la Investigación

En primera instancia, el diseño de esta investigación utilizó dos métodos cualitativos tomando en cuenta que se analizaron documentos y también se indagó sobre las experiencias de los participantes. Por un lado, se basó en los principios que provee la Investigación Histórica y de Archivo (Hurst,2023, p.202) puesto que se analizaron los textos de política que dieron lugar a la creación e implementación de un currículo nacional y se estandarizara de esta forma la educación en el Sistema Educativo Nacional de Honduras a finales de los años 90 y principios de 2002. Por otra parte, se hizo uso del Estudio de Casos (Yin,2018: p.100; citado en Yin, 2006b) para analizar el Contexto de la Práctica y conocer como experimentaron los profesores de inglés la implementación del CNB en el 2012 cuando este fue ratificado a través de la Ley Fundamental de Educación.

3.2.1. Investigación Histórica y de Archivo

En el marco de la Investigación Histórica y de Archivo se presentaron los textos como los recursos que proveerían información de primera mano respecto al discurso que los caracteriza y su contextualización. Cabe mencionar que los documentos oficiales están dentro de la categoría de archivos y se consideran recursos valiosos y son formas validas de hacer investigación en las ciencias sociales (Hurst,2023).

Un documento según (Scott, 1990): se define como [...] “document as ‘an artefact which has as its central feature an inscribed text” **[un artefacto que tiene como característica central un texto inscrito]** (Traducción propia por la autora). Scott hace referencia a esta apreciación porque sus estudios se centraron en el análisis de los documentos de gobierno y de agencias privadas. En esta línea de ideas, puede decirse que los textos de política tienen un contexto de influencia en el que se presentan agencias internacionales, acuerdos y tratados que se dan en el ámbito económico (Scott 1990, p.5 citado por McCulloch, 2004, p.59).

Por su parte, Hurst (2023) argumenta que los archivos históricos son un fenómeno en sí mismos y que como en caso de los documentos que enmarcaron la creación del CNB en el 2002 han dejado trazos porque aún están vigentes y han afectado de alguna manera el contexto de la práctica de los profesores en el Sistema Educativo Nacional de Honduras.

También, Hurst hace referencia que se puede complementar la información que ofrecen los archivos históricos con: entrevistas, observaciones y otras técnicas que permitan triangulación de datos.

En cuanto al ámbito educativo, Allport (1947) hace referencia que la historia ha permeado la ‘historia de la educación’ y los problemas del pasado han influido en los cambios que la educación ha tenido a lo largo de la historia. De esta manera se pueden analizar cómo sucedieron los cambios en las sociedades y las practicas ideales que se dieron tanto en lo público como en lo privado.

Así mismo, los investigadores cualitativos como Schram (2003), sugiere que se puede combinar métodos y teorías que ofrezcan un análisis profundo que sustente el análisis que se haga del fenómeno estudiado. Como se mencionó al inicio de esta sección los textos de política se abordarán desde la perspectiva del modelo de la Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la Teoría del Análisis del Discurso de Michael Foucault (1970/1984). En esta línea de ideas, el modelo de micropolítica ofrece inicialmente los contextos en donde la política se origina, produce y se implementa.

Por su parte, Ball argumenta que las políticas promueven diversas interpretaciones, esto producto de luchas de poder, conflictos, intereses, control e ideologías (Ball, 1993; [2006], p.11). En este sentido, según Ball (1987), los textos de las políticas declaran el discurso oficial

del Estado, que a través de este se busca constituir y cambiar las prácticas educativas (Lingard & Ozga, 2007 citado por Ball 1993, p.11). De esta manera, se presentaron la política como una codificación compleja de significados que se inscriben en textos de política tales como: leyes, resoluciones, memorandos, y manuales.

Por otro lado, las políticas se declaran en forma de artefactos: diapositivas, disposiciones del espacio, cuadros de Excel y software de “gestión escolar”. Estos artefactos ofrecen o se presentan diversas y complejas decodificaciones y recodificaciones (Beech y Meo,2016). Cabe señalar que Ball resume lo anterior en su definición de micropolítica “La micropolítica se refiere al uso del poder formal e informal tanto por los individuos como por los grupos de influencia para conseguir sus propios objetivos y finalidades en una organización” (Blase, 1991: 11, en Bernal,2001).

Llama la atención, que Ball argumenta que, en el análisis de la política, se ven involucrados los actores y que ellos a su vez construyen significados, son influyentes, disputan, construyen respuesta, se enfrentan a contradicciones, procuran representaciones políticas. Ahora bien, muchos de estos elementos de la política pueden estar comprometidos en un análisis realista en los diferentes contextos de la política: Contexto de influencia, Contexto de la Producción de Textos de Política y el Contexto de la Práctica (Ball, s. f).

En lo que respecta a la teoría de análisis del discurso de Foucault (1970/1984), los discursos son ‘prácticas que sistemáticamente forman los objetos. Los discursos según Foucault (1977, p.49 en Ball, [2006], p.14) tratan sobre objetos, no identifican objetos, sino que, los constituyen y en la práctica ocultan su propia invención. En otras palabras, los discursos tratan sobre lo que puede ser dicho, y pensado, también sobre quién, cuándo, dónde y con qué autoridad puede hablar. De manera que, los discursos encarnan significados y usan proposiciones y palabras (Ball, s. f).

En esta misma línea de ideas, ‘The Archeology of Knowledge’ [**La Arqueología del Saber**] Foucault (1972) citado por Arribas-Ayllon y Walkerdine (2019) muestra el método que utilizó Foucault en sus primeros trabajos. Una de sus premisas es que los sistemas del conocimiento son gobernados por reglas que determinan el límite del pensamiento y del lenguaje dentro de un periodo histórico de tiempo.

El 'discurso' según Foucault (1972), se aproxima al concepto de 'disciplina' en dos vías: en primera instancia, específica la clase de división institucional del conocimiento, que por ejemplo se encuentra en las ramas de la medicina, ciencia, psiquiatría, biología, economía, etc. En segundo lugar, se refiere a las técnicas y prácticas a través de las cuales se forman los objetos, conceptos y estrategias (citado en Arribas-Ayllon y Walkerdine, 2019, p.114).

Lo anterior está estrechamente relacionado a las funciones del Estado. Es decir, el Estado es producto del discurso o un aspecto en el diagrama del poder. El Estado opera sobre relaciones de poder (generadas a través de los textos de política) que ya existen y sobre otras relaciones de poder (Rabinow, 1986: 64 en Ball, 1993: p.24) Por su parte, Foucault (1981:101 en Ball, 1993 [2006] p.13) expresa que el discurso puede ser un instrumento con varias perspectivas; tiene efecto de poder, puede ser un obstáculo, una barrera, puede ofrecer resistencia y puede ser un punto de partida.

En consecuencia, esta investigación consideró necesario reconocer y analizar la existencia de "los discursos dominantes y regímenes de verdad" en los que se cimentó la política educativa de la enseñanza del inglés en Honduras y los textos de política existentes para su regulación: la Ley Fundamental de Educación, el CNB III ciclo, los Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares de inglés.

A continuación, se presentan algunos principios que pueden guiar el análisis de discurso con la teoría de Foucault tomada de Arribas-Ayllon y Walkerdine (2019:118):

✓ **Problematizaciones**

Las problematizaciones se refieren a eventos históricos en los que los objetos y las prácticas se vuelven "problemáticos" y, por lo tanto, visibles y cognoscibles. A menudo se forman en la intersección de diferentes discursos y exponen las relaciones de poder/conocimiento. Las problematizaciones cumplen un propósito epistemológico y metodológico de permitir al analista tomar una posición crítica en relación a cómo se forman los problemas y mostrar cómo éstos constituyen objetos y prácticas.

✓ **Tecnologías**

Las tecnologías son formas prácticas de racionalidad para el gobierno de uno mismo y de los demás. Hay dos tipos de tecnologías: tecnologías de poder y tecnologías del yo. Las

tecnologías de poder buscan gobernar la conducta humana a distancia mientras que las tecnologías del yo son técnicas mediante las cuales los seres humanos buscan regular y mejorar su conducta. Las tecnologías también son 'juegos de la verdad' realizados ya sea en una mayor escala política o entre instancias locales y específicas de interacción local.

✓ **Posiciones de sujetos**

Las posiciones de sujeto definen los límites históricos de lo que se puede escribir, decir o practicar. Identificar posiciones de sujeto permite al analista investigar el repertorio cultural de discursos disponibles para los hablantes.

✓ **Subjetivación**

La subjetivación se refiere a la ética de la autoformación. Foucault (1972) entiende la "ética" en el sentido práctico de los seres humanos que se constituyen a sí mismos como sujetos de un código moral. La ética es el trabajo práctico de someterse a un conjunto de recomendaciones u obligaciones morales. Las prácticas de auto constitución pueden adherirse a normas o técnicas impuestas sobre el yo para alcanzar la sabiduría, la belleza, la felicidad, la perfección, etc.

Por otra parte, Castro (2011) expresa que la subjetividad según Foucault hace énfasis en la historia de la 'forma-sujeto', la constitución de la historia del sujeto se denomina "modos de subjetivación". Llama la atención que la concepción de Foucault desarrolla "una historia de las prácticas en las que el sujeto aparece no como instancia de fundación, sino como efecto de una constitución. Los modos de subjetivación son precisamente las prácticas de constitución del sujeto".

La subjetivación está relacionada con el conocimiento y el poder. Las relaciones entre subjetivaciones y objetivación están conectadas. Razón por la cual se analizan las posibles relaciones entre el sujeto, y un objeto o una historia del pensamiento (análisis de las condiciones en que se forman y modifican las relaciones entre el sujeto y el objeto que hacen posible el saber). En otras palabras, Foucault concibe al sujeto como objeto del conocimiento. En el siguiente apartado se describen tres modos de subjetivación:

Modos de subjetivación/objetivación de los seres humanos.

1. Modos de investigación que pretenden acceder al estatuto de ciencias; por ejemplo, objetivación del sujeto hablante en la gramática general o en la lingüística, objetivación del sujeto productivo en la economía política.
2. Modos de objetivación del sujeto que se llevan a cabo en lo que Foucault denomina "prácticas que dividen" (*pratiques divisantes*): el sujeto es dividido en sí mismo o dividido respecto de los otros. Por ejemplo, la separación entre el sujeto loco o enfermo y el sujeto sano, el criminal y el individuo bueno.
3. El modo en que el ser humano se transforma en sujeto. Por ejemplo, la manera en que se reconoce cómo sujeto de una sexualidad (pp.376-377).

Hasta este punto se describió de manera breve como se integraron algunos conceptos propuestos por Foucault para analizar los textos de política que fueron parte del corpus del análisis de esta investigación.

3.2.1.1. Estudio de Casos

La investigación Histórica y de Archivos se complementó con el Estudio de Casos. Según Yin (2018) el Estudio de Casos tiene como meta principal conocer "el caso "es decir 'que es', 'como trabaja' y 'como interactúa' este fenómeno social (p.24). Estas premisas tienen como contexto el mundo real e ir más allá de un set de variables y una colección de información.

Tal es el caso de los docentes que serán entrevistados para conocer sus perspectivas y experiencias vividas producto de la implementación de un currículo nacional y estándares para la enseñanza del inglés como lengua extranjera en el Sistema Educativo Nacional. Cabe señalar que el Estudio de Casos permite observar o entrevistar a los participantes sobre eventos contemporáneos, esto se refiere al pasado reciente y sobre el presente. Además, se puede analizar diferentes tipos de recursos que proveen evidencia; observación directa, entrevistas a participantes, etc. (p43).

3.2.1.2. Definición de Estudio de Casos (Yin, 2018, pp.45-46):

Investiga un fenómeno contemporáneo (el "caso") en profundidad y dentro de su contexto del mundo real, especialmente cuando los límites entre el fenómeno y el contexto pueden no ser claramente evidentes. El estudio de caso permite comprender un caso del

mundo real y asumir que tal comprensión probablemente involucre importantes condiciones contextuales pertinentes a su caso (Yin & Davis, 2007).

En cuanto a una posición epistemológica los estudios de casos puedan estar orientados a las siguientes orientaciones: relativistas, interpretivista o realista. No obstante considerando que los docentes tienen su propia vivencia y manera de valorar su experiencia docente y la implementación del CNB en el contexto de la práctica de su centro educativo, la docente investigadora considera oportuno tomar una orientación relativista; “multiple realities and having multiple meanings, its findings that are observer dependent” (p.47). “... attempting to capture the perspectives of different participants and focusing on how their different meanings illuminate your topic of study”. **“múltiples realidades y significados múltiples, sus hallazgos dependen del observador” (p.47). [“...intenta capturar las perspectivas de diferentes participantes y se centra en cómo sus diferentes significados iluminan su tema de estudio”]** (Traducción libre por la autora).

Por su parte, los estudios de casos pueden presentar evidencia tanto cuantitativa como cualitativa. Además, se puede hacer triangulación con los diferentes recursos de evidencia que se recolectan. Este estudio solo se interesó por indagar sobre cuestiones de tipo cualitativo; las experiencias de los profesores de inglés en el contexto de la práctica. Por ello, se describieron el contexto y los participantes de este estudio de casos. Por ejemplo, se consideró trabajar con una sola institución educativa, se conformó un grupo de tres profesores de inglés que trabajaban en las tres jornadas que ofrece el Instituto Técnico Honduras ubicado en la Colonia John F. Kennedy de Tegucigalpa.¹⁵

3.2.1.3. Ventajas que Ofrece el Diseño de Caso Único

En primer lugar, el estudio de caso único se determinará ya sea que las proposiciones sean correctas o si hay otro tipo de explicaciones que deban ser relevantes. En el caso por

¹⁵ [...]including small groups such as families (e.g., Kindell, Sage, Wilkinson, & Keady, 2014), citizen participation (e.g., Frieling, Lindenberg, & Stokman, 2014; Wang & Breyer, 2012), communities, decisions, programs (e.g., Gavaravarapu & Pavarala, 2014), nonprofit organizations (e.g., Kohl-Arenas, 2016), organizational learning (e.g., Ohemeng & Owusu, 2015), schools (e.g., Dimartino & Jessen, 2016), and events such as social movements (e.g., Vos & Wagenaar, 2014) and disaster recovery efforts (e.g., Chung, 2017; Downey, 2016). Feagin et al. (1991) also contains some classic examples of these single-cases in sociology and political science (Yin, 2018; p.63).

ejemplo de este estudio, se utilizó la teoría de micropolítica de Ball. En su teoría argumenta que los actores (los docentes) interpretan y reinterpretan los textos de política (leyes educativas, CNB, etc.). Comparar el planteamiento propuesto por Ball ofreció contribuciones importantes sobre la estandarización de la enseñanza del inglés y la implementación del CNB como documento marco de la educación hondureña. Esta contribución amplió el conocimiento que se tenía sobre el tema de las políticas educativas.

En segundo lugar, el estudio de caso único permite analizar la naturaleza del fenómeno, que en este caso son las percepciones de los docentes hacia la política educativa y las normativas que reglamentan la enseñanza del inglés. Cabe señalar que es relevante conocer de qué manera los textos de política son interpretados por ellos en el contexto de la práctica. Este acercamiento con los actores, complementaron el análisis de los textos de política desde el contexto de la influencia y de la producción de textos.

En tercer lugar, el estudio de casos único tiene como propósito conocer las circunstancias y condiciones del día a día de los actores en el contexto de la práctica y la puesta en acto de los textos de política. Esta perspectiva permitió considerar aspectos teóricos que no se habían tomado en cuenta inicialmente (Yin, 2018, p.87). Entre estos aspectos están los temas que surgieron desde las interpretaciones que hicieron los participantes acerca de la implementación del CNB y los textos de política educativa que enmarcan la enseñanza del inglés como idioma extranjero.

Después de describir el diseño de este estudio se presentaron las categorías de análisis que fueron objeto de estudio.

3.3. Categorías de Análisis de la Investigación

Esta investigación cualitativa organizó las categorías de análisis de manera apriorística antes de recopilar la información y categorías emergentes después de haber obtenido la información de los participantes que conformaron el grupo focal con docentes de inglés del ITH (Elliot, 1990, citado por Cisterna, 2005). Las Categorías de análisis en este estudio se organizaron partiendo de una categoría central; la política Educativa que enmarca la Enseñanza del Inglés en Honduras.

Con este punto de partida, las subcategorías se agruparon según la información que se obtuvo del análisis de los textos de política que fueron el objeto de estudio de esta investigación: la Ley Fundamental de Educación, el Currículo Nacional Básico del III Ciclo: Noveno Grado, los Carteles de Alcance y Secuencia y Estándares Educativos para la enseñanza del inglés como Idioma Extranjero.

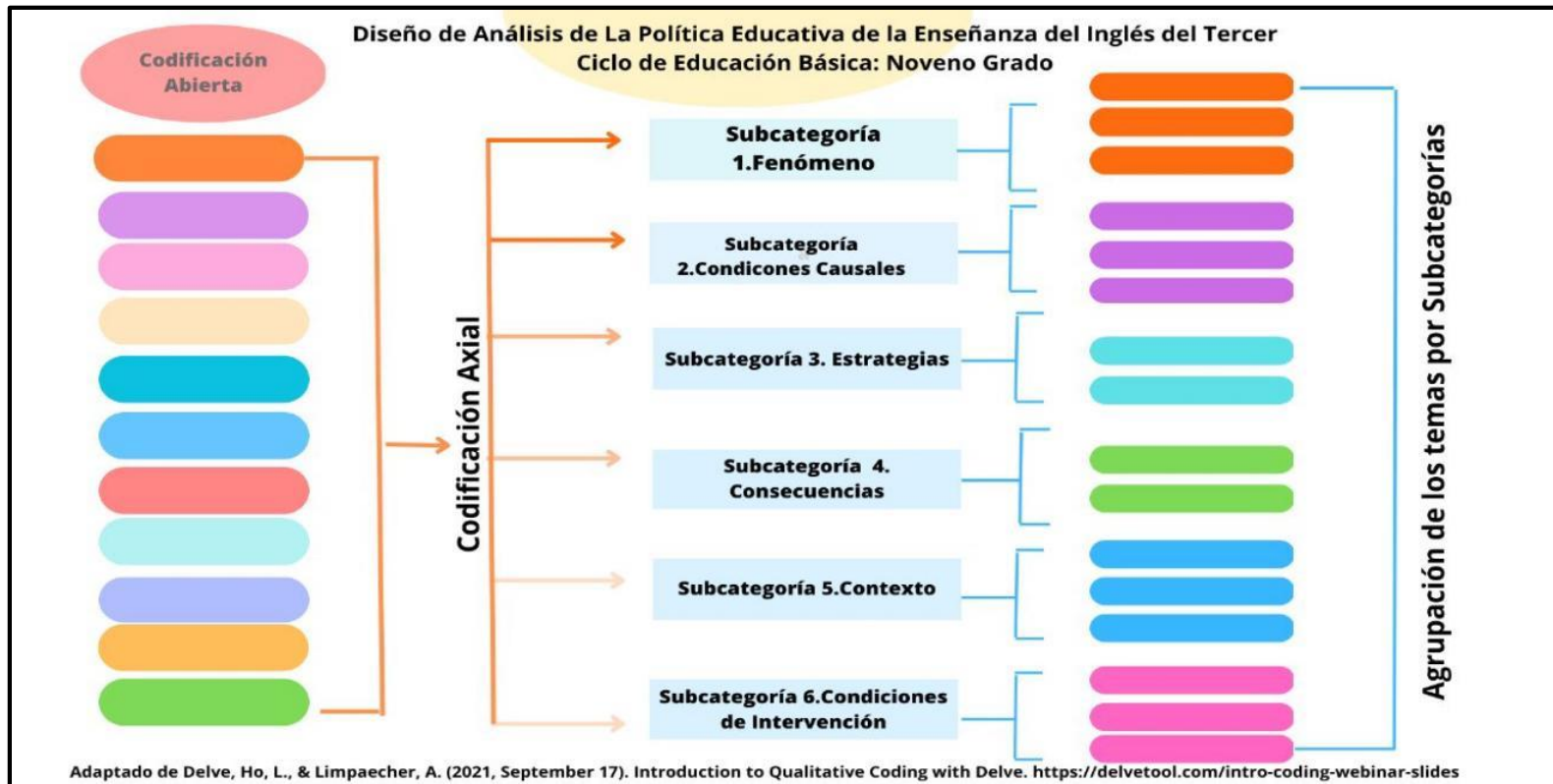
3.3.1. Matriz de Operacionalización de Categorías de Análisis

El análisis de los datos se centró en la información que arrojó el tema central del estudio: la política educativa que enmarca la enseñanza del inglés en Honduras. De aquí se codificaron las subcategorías o temas de análisis a partir de la información significativa relacionada con el tema de investigación. Otro aspecto relevante es que para la codificación de los temas se basó en la perspectiva de análisis del contexto de influencia y el contexto de elaboración de textos de política y el contexto de la práctica (Ball, 1987).

Además, las subcategorías resultantes se analizaron bajo el marco conceptual de la teoría de la Micropolítica de Ball y el Análisis del Discurso de Foucault. A continuación, se presenta el diseño de codificación y categorización de los datos. Esta categorización surge producto del análisis que se hace de los extractos de los documentos oficiales establecidos por la Secretaría de Educación de Honduras; enfocado en el noveno grado de Educación Básica en la enseñanza del inglés como idioma extranjero.

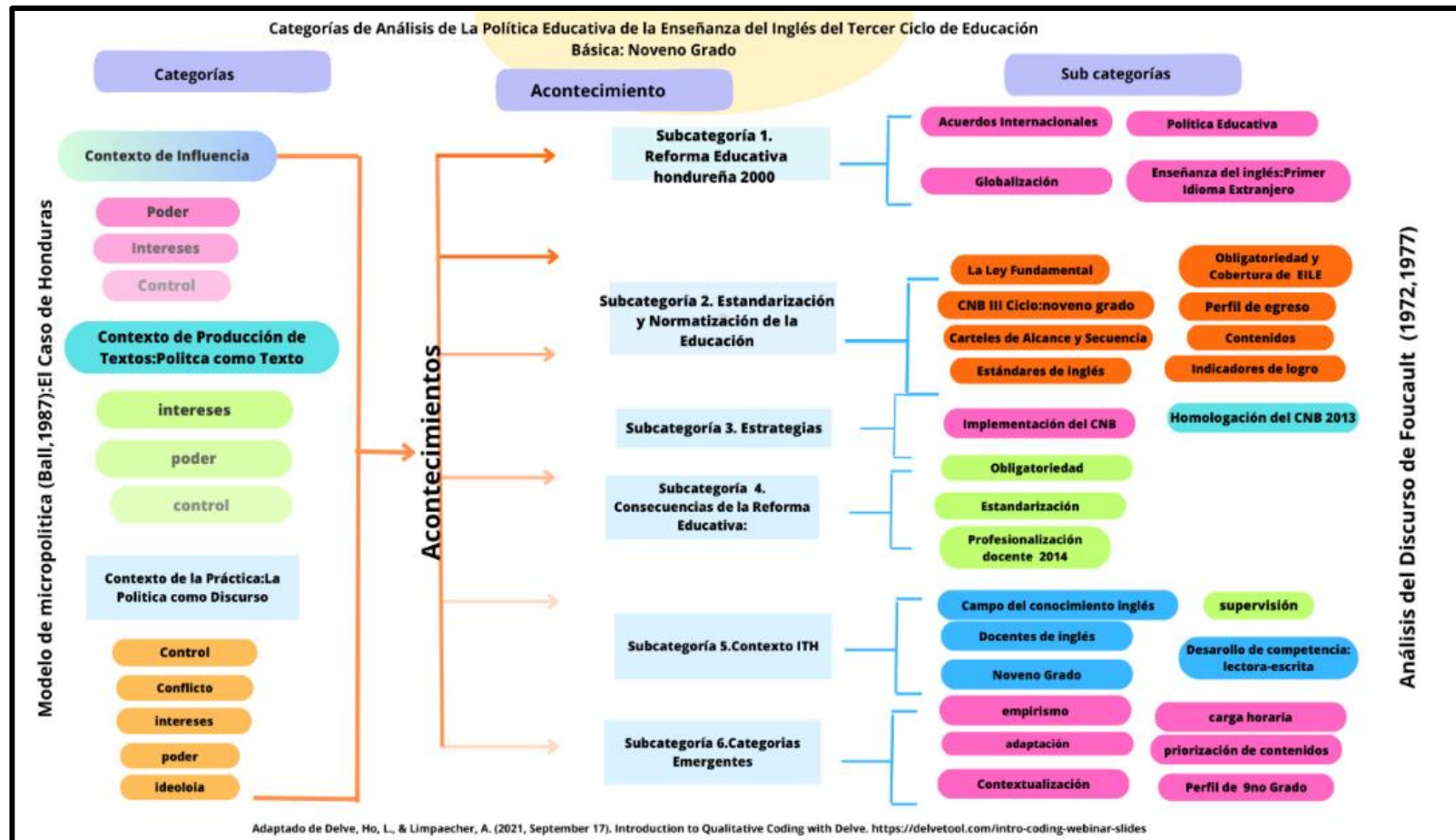
Figura 2

Diseño de codificación y categorización de los datos.



Nota: Adaptado de Delve, Ho, L., & Limpaecher, A. (2021, September 17).

Figura 3 Categorías de Análisis Resultantes del Análisis de Datos.



Nota: Elaboración propia.

3.4. Documentos, Contexto y Participantes

3.4.1. Documentos Oficiales del Sistema Educativo de Honduras

Esta sección se presentan los documentos de donde se extrajeron los textos que dieron lugar al establecimiento de las categorías o temas que se analizaron a la luz de las teorías propuestas en el Marco Teórico: Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y Teoría de Análisis del Discurso de Michel Foucault (1970/1984).

A. *La Ley Fundamental de Educación (2012)*

La Ley Fundamental de Educación se promulgó en el diario oficial La Gaceta en el año 2011. Con esta ley estableció la obligatoriedad de la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero y se expandió su cobertura a partir de pre básica hasta el noveno grado de la Educación Básica. Así mismo, se estableció el Reglamento General de Educación que rige los procesos educativos a nivel nacional desde pre básica hasta el nivel de educación media. Este marco legal declaró que el Diseño Curricular Nacional Básico y los documentos de apoyo como el Currículo Nacional Básico del III Ciclo servirían de guía en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los educandos hondureños.

B. *Currículo Nacional Básico del III Ciclo: Noveno Grado (2003)*

Además de la Ley Fundamental de Educación se analizaron elementos relevantes contemplados en el Currículo Nacional Básico (CNB) del III ciclo en el noveno grado y la enseñanza del inglés que pertenece al área de Comunicación. Dado que en este documento se declaran aspectos como los siguientes; fines del III ciclo de la Educación Básica, el perfil de egreso de cada ciclo, la metodología de enseñanza del inglés como idioma extranjero y los tipos de evaluación sugeridos en los diferentes procesos de enseñanza-aprendizaje.

C. *Carteles de Alcance y Secuencia (2014)*

Los Carteles de Alcance presentan el área de Comunicación donde se encuentra el campo del conocimiento de inglés y describe los contenidos conceptuales, actitudinales y procedimentales que se desarrollan por bloques de conocimiento: Bloque Lengua Oral-Escucha; Bloque Lengua Oral-Habla; Bloque Lengua Escrita-Lectura; Lengua Escrita –Escritura y Reflexión sobre la Lengua. No obstante, este estudio solo se enfocó en el noveno grado del

III ciclo de Educación Básica con énfasis en los bloques de Lengua escrita-lectura y escritura y la reflexión sobre a lengua (gramática).

D. Estándares Educativos para la Enseñanza del Inglés como Idioma Extranjero (2014)

De igual forma, los estándares para inglés conformaron parte del corpus de los textos que se analizaron. En este documento se establecen en bloques de conocimiento: comunicación, cultura, conexiones, comparación, comunidades y componentes, estándares y sub niveles que abarcan del nivel uno al noveno. Este texto describe los contenidos que los estudiantes deben aprender en cada nivel de estudio.

Hasta este punto, se describieron brevemente los textos de política que fueron analizados en esta investigación. La información que se obtuvo del análisis de estos textos dio origen a las diferentes categorías de análisis.

3.4.2. Contexto del Estudio de Casos: Instituto Técnico Honduras (ITH)

El Instituto Técnico Honduras (ITH) fue fundado por decreto N° 83 del 9 de marzo de 1948 y en la administración del general Tiburcio Carías Andino, se autoriza a la Escuela Técnica Textil Industrial para cursos especiales de Peritos Algodoneros, Maestros de Hilados y Tejidos, Hilanderos y Tejedores (La Gaceta, abril 17 de 1948). Pero fue hasta el año 1949 que empezó a funcionar en la administración del Doctor Juan Manuel Gálvez en el local que perteneció a la sociedad de Augusto Bressani y que después ocuparía la Federación Central de Sindicatos de Trabajadores Libres de Honduras (FECESITLIH), contiguo al puente Mallol.

En 1950, siempre en Comayagüela, pasó a su propio edificio, construido en la administración del doctor Manuel Gálvez, por el ingeniero Ernesto Matamoros, en el local en donde actualmente funciona el instituto Abelardo R. Fortín. Después de 8 años de funcionamiento, cambió sus programas de estudio y su nombre por Escuela de Artes Hondureñas. Posteriormente se llamó Instituto Vocacional Honduras, con un plan similar al Ciclo Común de Cultura General.

En 1977 entra en vigencia el plan de estudio para institutos técnicos. A partir de ese año se llamó *Instituto Técnico Honduras* y esto sucedió durante la administración del General Juan Alberto Melgar Castro. En esta época se crearon programas de expansión y mejoramiento de la educación técnica con duración de 6 años: los tres primeros años comprendían Ciclo

Común Industrial y 3 años de Diversificado Técnico, atendiendo las áreas de electricidad y mecánica, con sus respectivas especialidades, obteniendo el título de Bachiller Técnico (en 5 años) y Técnico Medio (en 6 años de estudio). En 1992, se atendió aproximadamente a 3,000 alumnos procedentes de los diferentes regiones del país que acudían con el propósito de culminar sus estudios e incorporarse al mercado laboral nacional e internacional.

En la actualidad el Instituto Técnico Honduras, tiene como visión la formación de jóvenes con altas aptitudes en el área técnica y para ello cuenta con diferentes talleres equipados con los recursos y herramientas necesarias para desarrollar las competencias de los estudiantes. Entre esos talleres están; Mecánica Automotriz, Electrónica, Refrigeración, Madera, Electricidad, Corte y Confección, Soldadura, y Computación entre otros.

3.4.3. Participantes

Los participantes fueron los docentes que imparten la clase de inglés del noveno grado de Educación Básica del centro educativo Instituto Técnico Honduras. Los profesores del área de inglés cuentan con el grado de licenciatura, graduados de la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán (UPNFM). La UPNFM es la universidad encargada de formar los docentes que laboran en el Sistema Educativo Nacional de Honduras en el tercer ciclo nivel y medio. Cabe señalar, que para efectos de esta investigación se consideró esta institución educativa porque sus profesores participaron en la homologación del CNB que hizo la Secretaría de Educación en el 2013 con el apoyo de agencias internacionales como el BID y GIZ-GOPA a través del instituto de Investigación la UPNFM-INIEES (Castro y Padilla, 2021)

Tabla 2

Participantes del grupo focal del ITH.

Participantes	Total
Docentes de inglés	3
Total	3

Nota: Elaboración propia.

El ITH tiene por naturaleza la formación educativa en el área técnica. Cuenta con aulas de clase amplias, también posee diferentes talleres equipados con los recursos y herramientas necesarias para desarrollar las competencias de los estudiantes. Entre las áreas técnicas que

forma a sus estudiantes están las siguientes: Mecánica Automotriz, Electrónica, Refrigeración, Madera, Electricidad, Soldadura, Robótica, entre otras. La institución atiende los estudiantes en tres jornadas; matutina, vespertino y nocturno.

3.4.4. Técnicas de Recolección y Análisis de Datos

A continuación, se describen los instrumentos a través de los cuales se obtuvo la información que se analizó con las teorías propuestas en este estudio. Por una parte, se presentó el grupo focal que se utilizó para entrevistar a los docentes de inglés del ITH. Por otra parte, se consideró como técnica de recolección de información los datos de archivo.

Los datos de archivo contienen los documentos legales que enmarcan la reforma educativa con la estandarización de la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero en Honduras.

3.4.4.1. Grupo Focal

El grupo focal se utilizó para entrevistar un grupo pequeño de personas, este grupo se conformó con la docente investigadora quien dirigió la discusión grupal acerca del tema central; la implementación del CNB en la enseñanza del inglés en su centro educativo. Tomando en cuenta que este tema estaba conectado con las políticas educativas y la mejora de la calidad educativa que la Secretaría de Educación tenía propuesto en su reforma educativa (Barbour, 2008).

Según Lune (2017) “Los grupos focales generalmente no se utilizan para recopilar datos sobre eventos, comportamientos o sentimientos”,... “la esencia de los datos son los intercambios entre los participantes” (p.96). Cabe considerar que el grupo focal es una unidad de análisis y los datos de este grupo produjeron medidas acerca del grupo y no de cada individuo.

Por su parte, los datos se recopilaron de las interacciones que desarrollaron los participantes en el grupo focal conformado por los docentes de inglés del ITH. Por otra parte, esta técnica fue útil porque se quería conocer las creencias, impresiones y preocupaciones emocionales que tenían los participantes acerca de las normativas producidas en el marco de la Ley Fundamental de Educación para la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero (Lune, 2017, pp.98-100).

El propósito de realizar este grupo focal se fundamentó en el hecho de que se tomó el *Contexto de la Práctica* (Ball,1987) para tener una visión desde la experiencia de los actores que según Creswell (2007) las llama “cuestiones ontológicas que se relacionan con la naturaleza de la realidad y sus características y donde los participantes ofrecen temas desde diferentes perspectivas” (p.17). De esta manera se complementó el análisis del Contexto de Influencia y el Contexto de la Producción de textos de política, propuesto en el modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) para el análisis de las políticas educativas.

Además del grupo focal se utilizaron los documentos de archivo, con el propósito de analizar los textos que contienen los documentos legales que rigen la Educación Pública de Honduras.

3.4.4.2. Documentos de Archivo

Los datos de archivo es aquella información que ya existe en oficinas gubernamentales. Esto hace referencia a documentos como: leyes, reglamentos, manuscritos, etc. Por su naturaleza, también se les conoce como datos fijos, por ello el investigador tiene mayor control sobre los mismos al momento de hacer un análisis. Este estudio, consideró entonces como datos de archivo; la Ley Fundamental de Educación, el CNB del III ciclo, los estándares de inglés y los Carteles de Alcance y Secuencia.

3.4.4.3. Análisis de Datos

En cuanto al proceso de análisis, también, se utilizaron; tablas, anotaciones, resúmenes, notas marginales, anotaciones de los extractos obtenidos de los documentos que fueron objeto de estudio (Madison, 2005, citado en Creswell, 2013, p.182). Es importante mencionar, que los extractos de los textos se pueden analizar por medio de programas de computadora como DELVE, Software to Analyze Qualitative Data. No obstante, en la fase inicial del análisis se leyó varias veces para explorar la base de datos que se analizarían de esta manera realizar una codificación inicial o abierta. En esta primera fase, Agar (1980) le llama ‘reading and memoring’; esta actividad consistió en escribir frases, ideas, conceptos claves al margen de los textos que se leyeron (Creswell, 2013, p.183). Posteriormente, estas ideas y fragmentos de textos se analizaron a la luz de las teorías propuestas en el marco teórico.

Mientras que la información que se obtuvo del grupo Focal se vació en matrices. Por una parte, se elaboró una matriz para analizar la información obtenida de los participantes tomado como base las categorías de: poder, control, conflicto, intereses e ideología en el marco del modelo de micropolítica de Ball (1987). Igualmente, se generó una segunda matriz que comprendía, la enseñanza del inglés, la política como discurso y contexto de la práctica (Ball,1987).

También, se elaboró un diagrama con las categorías de análisis que surgieron a lo largo del análisis realizado. Además, se elaboró una imagen que muestra la perspectiva de Foucault respecto a la estandarización de la enseñanza del inglés y su propósito en el marco de la reforma neoliberal y la globalización.

CAPÍTULO IV: ANÁLISIS DE RESULTADOS

INTRODUCCIÓN

El presente análisis se desarrolló en los siguientes contextos propuestos por Ball (1987); el contexto de *influencia*, de la *producción de textos de política* y en el contexto de *la práctica*. Además, se mostrará de qué manera se ven los textos de política influenciados por las políticas internacionales y las exigencias que trajo consigo la globalización en todas partes del mundo. También se describieron la experiencia de los profesores del Instituto Técnico Honduras en relación a la implementación de los textos de política que enmarcan la estandarización de la enseñanza del inglés y su obligatoriedad.

En primer lugar, se desarrolló un análisis desde la perspectiva de Foucault (1970/1984) y Ball (1987) en relación a los eventos que dieron lugar a la reforma educativa de Honduras que se llevó a cabo a partir del 2000. En este análisis se usaron algunos conceptos como: acontecimiento, acontecimiento discursivo, arqueología del saber, documento y monumento, actualidad y la perspectiva del panopticon.

En segundo lugar, se presentó la nueva escuela en el marco de la visión neoliberal y desde la perspectiva de Foucault (1979) en la formación de los ciudadanos del siglo XXI. En tercer lugar, se desarrolló la perspectiva de Ball (1987); el modelo de micropolítica para analizar las políticas educativas que enmarcaron la reforma educativa de Honduras a principios del XXI. Este modelo sugiere analizar estas políticas desde los contextos de influencia, elaboración de textos y el contexto de la práctica, cabe aclarar la posibilidad de utilizar otros contextos, pero este estudio solo se tomaron los contextos antes mencionados.

En cuarto lugar, se hizo reflexión de los aciertos y desaciertos de la política educativa de la enseñanza del inglés en el contexto de la práctica. Cabe mencionar, que el vaciado de la información se hizo en matrices y se tomaron como categorías: poder, control, conflicto, ideología e intereses (Ball, 1987). Esta sección finaliza con las conclusiones que dan respuesta a los objetivos propuestos en esta Investigación cualitativa en la que se utilizaron la investigación histórica y de archivo y estudio de casos para analizar las políticas educativas de la enseñanza del inglés y por otra parte conocer las experiencias e interpretación que hicieron los profesores de inglés del Instituto Técnico Honduras de la ciudad de Tegucigalpa (Schram, 2003, p.79 y Husrt, 2023, p.202).

4.1 Eventos Históricos que Anteceden a la Transformación Educativa en Honduras: Análisis desde las Perspectivas de Ball (1987) y Foucault (1970-1984)

Las políticas educativas se enmarcan en las grandes políticas educativas de las potencias que dominan a través de las mismas los países en vías de desarrollo. Las transformaciones educativas son los medios que los países industrializados utilizan para llevar a cabo los cambios importantes y necesarios que les permitan alcanzar sus fines; estos fines pueden ser de tipo político, económico y social. En Latinoamérica, la transformación educativa ha sido promovida por los países del norte desde el marco de grandes tratados comerciales.

En el caso de Honduras la reforma educativa en general y con miras a preparar ciudadanos que hablen inglés y tengan competencias tecnológicas inicia en los 90 y se concretiza a inicios del siglo XXI. Es importante resaltar que este cambio no solo fue curricular, sino que también abarcó los procesos administrativos de la educación pública en sus diferentes estructuras. Desde el ámbito de la transformación educativa, debía ejercerse regímenes de evaluación, estandarizar la educación a través de un currículo nacional, que los docentes se especializaran por áreas de estudio (Bowe, et, al.,1992, p.19). Estos factores conllevan grandes fines como la educación asociada al bienestar social, educación para todos e igualdad de oportunidades (Akgun y Alpaydin,2022, p.15).

La transformación que se produce a través de educación conlleva que aquellos entes que apoyan estas transformaciones, tienen parte en la toma de decisiones y producción de políticas educativas de un estado. Por su parte, una política educativa en la legislación produce un texto clave llamada *Ley educativa*. Este texto a su vez se vuelve un '*documento de trabajo*' para los políticos, maestros, sindicatos y los encargados de la responsabilidad de implementar la legislación (Bowe, et, al.,1992, p.25).

De las reflexiones anteriores se puede decir, que las reformas actuales de países como Honduras, un país en vías de desarrollo de Centroamérica; fueron el resultado de una serie de acuerdos que favorecían e impulsarían la calidad de vida de los hondureños y hondureñas. Siguiendo en esta línea de ideas, Foucault (1970-1984) por su parte argumenta que las políticas educativas se enmarcan en un campo discursivo o a una familia de afirmaciones que están ligadas a un campo constitutivo de *poder-conocimiento*.

Este campo de conocimiento tiene un objeto para ser indagado, en este caso sería la política educativa y su rol en las reformas educativas que acontecen a lo largo de la historia en los sistemas educativos nacionales. También, Foucault presenta el concepto de la *arqueología del saber* para explicar los hechos que dan lugar a los acontecimientos. La arqueología del saber se sitúa en el momento en que se lleva a cabo una transformación porque es cuando la historia redefine su posición respecto a los documentos.

Desde la perspectiva de Foucault, la primera tarea de la historia ya no consiste en interpretar un documento o determinar si dice la verdad; o señalar su valor expresivo, sino más bien en trabajarlo desde el interior (AS14). En otras palabras, es tratar los documentos no como monumentos, sino como, acontecimientos discursivos a partir de relaciones de poder y saber. Foucault expresa que no busca en los monumentos las huellas que han podido dejar los hombres, sino, más bien, aislar sus elementos, agruparlos, establecer relaciones de poder y saber, reuniéndolos en niveles de pertinencia.

En este estudio los acontecimientos discursivos fueron los documentos oficiales que rigen el Sistema Educativo Nacional; La Ley Fundamental de Educación (LFE), el Currículo Nacional Básico (CNB), los Carteles de Alcance Secuencia y los Estándares de inglés, fueron objeto de escrutinio desde esta perspectiva; a partir de relaciones de poder y saber. Cabe resaltar que, desde la perspectiva de Foucault, los documentos que enmarcan la estandarización son producto de uno o de varios *acontecimientos* que tienen finalidades de tipo económico, político y social.

Como se mencionó anteriormente los acontecimientos que movilizaron las reformas educativas en Honduras, acontecieron primero en Estados Unidos de América. En este estudio se hace mención de la gran reforma educativa de Inglaterra a partir de 1944 mencionada por (Ball, 1981, p.2). Como complemento de este análisis se utilizaron algunos conceptos propuestos por Foucault para analizar los acontecimientos que llevaron a Honduras a estandarizar la educación y primordialmente a establecer la obligatoriedad de la enseñanza del inglés como primera lengua extranjera. El término "acontecimiento" se describe desde tres perspectivas: Acontecimiento Arqueológico, Acontecimiento Discursivo y Acontecimiento cuando se relaciona a través de fuerzas de poder.

El acontecimiento arqueológico que enmarcó la transformación educativa en siglo XIX desde la perspectiva de que la educación es un bien común y que el Estado será el único que la administraría. Por otra parte, el referente que tiene Honduras en cuanto a la reforma educativa que apuntaba hacia la estandarización de la educación a través de un Currículo Nacional. Propuesta de cambio que había iniciado décadas atrás en Estados Unidos de América; nación industrializada que encabezaba una economía competitiva y global del siglo XXI (Singmaster and Jackson,s/f).

Consecuentemente, esta gran reforma educativa marcó un hito en las reformas educativas mundiales y generó una serie de cambios en las estructuras educativas tanto de países industrializados como en vías de desarrollo como era el caso de Honduras. Como se mencionó anteriormente, las políticas de Honduras han sido guiadas por los Estados Unidos de América, que ha promovido la prosperidad económica, el fortalecimiento de la gobernanza, entre otros. Las relaciones bilaterales entre Honduras y Estados Unidos se estrecharon mucho más en 1980 (Meyer,2020, p.15). Posteriormente, implementó reformas educativas que brindarían acceso a una educación de calidad para todos los niños hondureños.

Esta visión hacia una calidad educativa, incluía lo siguiente; la creación de un currículo nacional básico con estándares de aprendizaje; textos para las diferentes áreas de estudio; innovación en la formación docente; cambios en la gestión escolar; merienda escolar; matrícula gratis e incentivos para los maestros (PREAL, 2010). Además, esta reforma educativa dio relevancia al rol del Estado. Puesto que le proporcionó un mayor control en la administración educativa y los fondos asignados.

Esto permitió el establecimiento de controles de los contenidos que se enseñarían, implementación de una evaluación nacional alineada a los estándares educativos y al nivel de desempeño de los estudiantes (Bowe, et, al.,1992, p.19). En cuanto a los docentes, se propuso un sistema de cualificación profesional y la mira hacia una formación continua (Ball, 1998, p.146).

Estos 'signos' o 'efectos' como los llamaría Foucault llegaron a países como Honduras a finales de los 90 a través de una serie de políticas que surgieron producto de acuerdos internacionales como se declara en el siguiente texto:

En los últimos años, se ha producido en el contexto mundial, un cambio significativo en las posiciones y criterios que ha ordenado el debate educativo, con el propósito de dar respuesta a los nuevos desafíos que enfrenta la sociedad contemporánea. La Conferencia Mundial sobre Educación para Todos (Jomtien, Tailandia, 1990) ponía de manifiesto la importancia y urgencia de maximizar los esfuerzos orientados a este ámbito y la necesidad de impulsar nuevas políticas y estrategias educativas. (SEDUC, 2003, p.11)

Este acontecimiento estableció un 'nuevo orden' a través de la estandarización de la educación en los sistemas educativos nacionales, como resultado de las políticas educativas que se instauraron para su realización (Castro, 2011, MC307). La siguiente apreciación se hace desde el *Acontecimiento Discursivo*: Este segundo concepto presenta los enunciados como acontecimientos.

Son precisamente los efectos regulares en el plano del discurso de la ruptura que establece un acontecimiento arqueológico (AS40) y las condiciones de existencia que determinan la materialidad propia del enunciado (AS40, pp.137-138).

En los siguientes fragmentos tomados del CNB se describen algunos enunciados que son el preámbulo a la reforma educativa en Honduras. De igual manera, estos enunciados describen a los actores que estuvieron involucrados en la realización de la misma y cuáles eran las expectativas que se tenían de la formación de los futuros ciudadanos y ciudadanas del siglo XXI:

Texto 1

“La sociedad ha dejado de ser indiferente a la crisis de la educación y, por diversos medios, está haciendo oír su voz y demandando un cambio radical; una auténtica transformación que se convierta en eficaz instrumento del desarrollo y de inserción exitosa en los procesos de globalización económica y cultural que caracterizan a la sociedad contemporánea”.

Texto 2

“El Foro Nacional de Convergencia (FONAC) acordó hacer de la problemática educativa, una de sus más altas prioridades y facilitar la creciente tendencia de la sociedad hondureña por buscar, en conjunto, soluciones a los desafíos que enfrenta la nación”.

Texto 3

“El día 22 de julio del 2000, la sociedad civil -por medio del FONAC- hizo entrega al gobierno de la República de Honduras del documento denominado “Propuesta de la Sociedad Civil sobre la Transformación de la Educación Hondureña”, producto de una consulta nacional entre los años 1999 y 2000”.

Texto 4

“[...]la Secretaría de Educación ha estado recogiendo las inquietudes nacionales en torno a la preocupación por la calidad de la educación en el país En el mes de julio del año 1999, se realizó el Congreso Pedagógico en el cual tuvieron participación los diferentes sectores del quehacer educativo del país”

En estas declaraciones muestran que la educación hondureña de ese momento no estaba acorde a las exigencias del nuevo siglo *ni respondía a las exigencias internacionales (Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo, entre otros)*. Por lo tanto, el cambio en el Sistema Educativo Nacional debía hacerse dándole un rol protagónico al Estado. En palabras de Foucault (1970/1984) el poder transforma el sujeto “el poder es una dimensión constituyente del hombre, de su realidad subjetiva e individual” (p.167).

Texto 5

“La transformación económica y social que el pueblo hondureño necesita para desempeñar el papel que le corresponde en la Comunidad Internacional, de acuerdo con las exigencias que imponen los cambios científicos y tecnológicos, así como el avanzado proceso de globalización, y que el Gobierno Constitucional desea llevar a cabo”

En este texto se muestra un interés por que el pueblo hondureño juegue un papel importante ante la comunidad internacional. Por ello es necesario que se lleve a cabo una transformación económica y social que permita cumplir con los requisitos que exige la globalización. No obstante, este interés con miras al desarrollo económico y social, surge en el marco de la globalización y es movido por técnicas de poder.

Según Foucault (“therefore, that the aparent neutrality and political invisibility of techniques of power is what makes them so dangerous (Foucault & Rabinow¹⁶,1997,p.xv).

[Por lo tanto, la aparente neutralidad y la invisibilidad política de las técnicas de poder es lo que las hace tan peligrosas] (Traducción propia de la autora). En esta misma línea de ideas, la transformación económica y social requería por otra parte, transformar el sistema educativo de ese momento.

La educación en el marco de la globalización, debía permitir movilizar a los ciudadanos hacia una formación específica y que fuera general para todos y cada uno de los hondureños; esto fue posible a través de la estandarización de la educación y la implementación de un currículo nacional; “ Foucault discerns between the way different historical practices of government identify their human objects - a flock to be herded or tended, the inhabitants of a territorial possessing, a human population, or a civil society” (Foucault yRabinow,1997,p.xvi) **[Foucault discierne entre la forma en que diferentes prácticas históricas de gobierno identifican sus objetos humanos: un rebaño que debe ser pastoreado o atendido, los habitantes de una posesión territorial, una población humana o una sociedad civil]** (Traducción libre por la autora).

¹⁶ Essential Works of Foucault (1954-1984). Paul Rabinow, Series Editor. Michel Foucault is generally considered one of the most brilliant and influential philosophers of the twentieth century, yet much of his writing has remained unpublished and/or unavailable in English. It is only recently that the French publisher Gallimard issued *Dis et Ecrits*, the first complete collection of everything Foucault published outside of his monographs. *Ethics*, the first of three volumes in the collection, provides a lucid and accessible overview of Foucault's work. Included in the first section of this volume are his groundbreaking analyses of penal institutions, psychiatry, "biopolitics," and the modern subject. A second section contains interviews, along with Foucault's key writings on ethics. Winner of the Choice Outstanding Academic Book Award. [Michel Foucault es generalmente considerado uno de los filósofos más brillantes e influyentes del siglo XX; sin embargo, muchos de sus escritos permanecen inéditos y/o no están disponibles en inglés. Sólo recientemente la editorial francesa Gallimard publicó *Dis et Ecrits*, la primera colección completa de todo lo que Foucault publicó fuera de sus monografías. *Ética*, el primero de los tres volúmenes de la colección, ofrece una visión lúcida y accesible de la obra de Foucault. En la primera sección de este volumen se incluyen sus innovadores análisis de las instituciones penales, la psiquiatría, la "biopolítica" y el sujeto moderno. Una segunda sección contiene entrevistas, junto con los escritos clave de Foucault sobre ética. Ganador del premio Choice Outstanding Academic Book]. (Traducción libre por la autora). <https://philpapers.org/rec/FOUEWO>

La nueva perspectiva neoliberal de la transformación de una sociedad y de sus ciudadanos se lleva a cabo en este momento en el marco de la globalización y pertenecer a la aldea global. Esta forma de dominación humana tiene como propósito; que los habitantes de este nuevo modelo económico deben tener una formación académica específica y común para cualquier país que pertenezca a la misma. De aquí parte el interés por implementar en un currículo nacional con estándares educativos y contenidos similares.

Texto 6

“Ambas propuestas, la de la Secretaría de Educación y la del FONAC, plantean como desafío ineludible la transformación del currículo de todos los niveles y modalidades del sistema. Este reto implica innovar el perfil educativo para que corresponda a las exigencias del conocimiento científico, social y tecnológico de la modernidad”.

Esta declaración que se describe en el CNB cuando hace referencia a ‘innovar el perfil educativo’ para que responda a las exigencias que demanda del ‘conocimiento científico, social y tecnológico’ tiene como finalidad crear o formar *un sujeto* tal y como lo exige la ‘globalización’ y sus demandas en todos los ámbitos de la vida de los ciudadanos. Visto desde la perspectiva de Foucault, las transformaciones en los países industrializados del primer mundo son los que determinan que debe hablar, como debe ser y que debe aprender el sujeto que vive en una sociedad.

Esto con el propósito de que pudiera ser útil a las economías emergentes de esa época, en este caso, el ‘ciudadano de siglo XXI’ que vive en una ‘aldea global’. Para tal efecto, es necesario *institucionalizar al sujeto* a través del *Estado*, ejerciendo el *poder* a través de las políticas educativas que encuadran un currículo nacional. En el siguiente enunciado se presenta cual es el rol del Estado de Honduras:

Texto 7

“En definitiva, se trata de redefinir el rol del Estado en materia educativa y de producir un cambio en la estructura global del sistema educativo, pues el establecimiento de la Educación Básica de nueve grados, obliga a promover la transformación curricular en el conjunto de los niveles educativos bajo la responsabilidad de la Secretaría de Educación”.

Siguiendo esta misma línea de ideas, la institucionalización del sujeto conlleva a su transformación. Foucault citado por Rodríguez Neira (1995) “La institución educativa es, desde la ‘perspectiva foucaultiana’, uno de los mecanismos más poderosos de nuestra cultura mediante los cuales los seres humanos se convierten en «sujetos», en «cuerpos dóciles» del orden social” (p.169). Esta transformación por su parte, se lleva a cabo en las aulas de clase.

Considerando que las autoridades educativas y docentes adoptan un discurso que parte del establecimiento de políticas educativas y las declaraciones que se describen en los documentos oficiales como; El DCNB, el CNB, Carteles de Alcance y Estándares Educativos. De alguna manera, el Estado ejerce control a través de estos documentos oficiales.

Mientras tanto los *sujetos* (los profesores) desarrollan *nuevas prácticas y nuevos discursos* en torno a los nuevos acontecimientos producidos por el cambio del Sistema Educativo Nacional. No obstante, tanto el docente como las autoridades educativas muestran resistencia hacia el ‘acontecimiento’, generando luchas y cambios en una nueva normativa que se debe seguir y a la que se deben adaptar. Visto desde la perspectiva de Foucault, él plantea un *acontecimiento* como “lucha y relaciones de fuerza” a su vez, esta perspectiva sobre el acontecimiento se enmarca en los conceptos de ‘*diagnóstico*’ y de ‘*actualidad*’.

A este respecto, Foucault no concuerda en que los acontecimientos se disuelven en un movimiento teleológico o en el desencadenamiento natural de las cosas. Según Foucault se deben diagnosticar cuales son “las fuerzas que configuran nuestra actualidad” (citado en Castro,2011, p.27). De acuerdo con este punto de vista, el diagnóstico de la ‘actualidad’ que acontecía en el sistema educativo hondureño en los 90s se describe en la siguiente declaración;

La sociedad ha dejado de ser indiferente a la crisis de la educación y, por diversos medios, está haciendo oír su voz y demandando un cambio radical; una auténtica transformación que se convierta en eficaz instrumento del desarrollo y de inserción exitosa en los procesos de globalización económica y cultural que caracterizan a la sociedad contemporánea (p.13).

Se hace necesario introducir cambios sustanciales en el currículo con el cual se están formando niños, niñas y jóvenes. Debe asumirse, deliberadamente, cambios sistemáticos en las prácticas pedagógicas y didácticas que se realicen en las aulas, con

el fin de transformar las concepciones tradicionales e implantar nuevos enfoques y estrategias en la construcción, recreación y significación del conocimiento en los centros escolares (Secretaría de Educación, 2003, pp.13-14).

En suma, la normatización de la educación y la implementación de un currículo nacional no es producto del azar, esta transformación es producto de las políticas internacionales que competen al ámbito educativo mundial. Este 'acontecimiento' nace en los 90s con las diferentes cumbres mundiales celebradas en Jotiem, Dakar; donde fueron convocados muchos países del mundo, incluyendo Honduras, para proponer los nuevos cambios que exigía la globalización y el inicio de la era de tecnología y las comunicaciones.

También, Foucault propuso plantear una diferencia entre 'acontecimiento' y 'novedad'. Por una parte, se debe pensar en la relación que hay entre novedad y regularidad sin hacer de la novedad una especie de "apertura" (a la Heidegger), ni convertir las prácticas en una especie de "a priori" de la historia como es el caso del acontecimiento como novedad. Por otro lado, se trata de pensar al mismo tiempo en *la transformación y la discontinuidad de los hechos*.

Por una parte, 'la transformación' a la que hizo mención Foucault, esta involucra al sujeto, este sujeto al que en el CNB le llama '*niños, niñas y jóvenes*' hondureños; de este sujeto se hace mención como partícipe y motivo para la transformación del currículo educativo de Honduras y por esa razón se estableció o prescribió un perfil ciudadano que respondiera a las demandas del nuevo siglo (p.14).

Así mismo, Foucault sugiere que se debe encontrar un equilibrio entre el 'acontecimiento como ruptura' y 'como regularidad', para no recaer en el viejo concepto de 'tradicición' y tampoco en el más reciente de 'estructura' (citado en Castro, 2011, pp, 26-27). Esta transformación curricular dio lugar a una ruptura entre lo que ya estaba establecido de manera 'regular' en el sistema educativo existente que se suponía respondía a las exigencias de ese momento en Honduras y la región Centroamericana.

Por su parte, en Europa, América del Norte y Asia surge la 'globalización' como un movimiento económico y social que es impulsado en el marco de la era de la tecnología y donde el aprendizaje del inglés toma auge, catapultándose como una prioridad en los currículos educativos.

Se trata, en definitiva, de pensar esta relación asumiendo la discontinuidad de estas regularidades, el azar de sus transformaciones y la materialidad de sus condiciones de existencia (citado en Castro,2011,p.61).Recalcando entonces, que desde la perspectiva de Foucault, las transformaciones no se dan al azar y estas tienen lugar cuando el poder es ejercido en las sociedades modernas utilizando tácticas y estrategias utilizadas por el movimiento ideológico del neoliberalismo que hizo ejercicio de su fuerza en los cambios acontecidos en América Latina (Ball.et al.,2003).

En esta línea de ideas, Foucault afirma que “el ritmo de las transformaciones no obedecía a los esquemas dulces y continuistas del desarrollo, tal y como habitualmente se piensa” (PAIDOS,1999, p.43). Por otra parte, Ball, et al. (2003). Hizo una descripción de estos hechos acontecidos en su libro “Crisis y Esperanza: La Rayuela Educativa de América Latina” en el cual describe el impacto del neoliberalismo en América Latina en el siglo XX dentro de los programas educativos y sociales.

Las conclusiones derivadas de este estudio, plantea los retos encontrados cuando tiene lugar esta transformación educativa, entre estos se pueden mencionar; una política coherente, teórica y una base ética desde las cuales se pudieran desarrollar criticas intencionadas y planes alternativos de acción que eran muy difíciles de ejecutar. De acuerdo a Ball, et al. (2003), el neoliberalismo se levantaba como una ideología sin ideología que va más allá de la política.

Llama la atención que, en el discurso neoliberal, se mencionaba la justicia social y las promesas de “una vida mejor”, dando posibilidades de esperanza a una población sumida en la pobreza y desesperanza. En el discurso neoliberal muestra cómo se desarrollan fuerzas de poder. De manera que, el ejercicio del poder, ha sido la fuerza que conduce una transformación educativa en el marco de las carencias de una sociedad y ofreciendo posibles soluciones. Por consiguiente, el poder se invisibiliza o exterioriza lo menos posible porque se utilizan tácticas y estrategias, de manera que los efectos esperados, serían mayores puesto que su visión es formar ciudadanos dóciles, en los cuales se pueda ejercer este poder (Foucault citado en Castro, 2011, pp. 219-220).

Hay que mencionar, además que al movimiento producido por el neoliberalismo Levin le llamó “epidemia política” porque en muchas regiones de América Latina se instauraron políticas similares y modelos económicos de desarrollo durante los años 1990s (Reimers 2000; Torres y Puiggrós 1997; UNESCO-ORELAC, 2000 citado en Ball et al., 2003: p.1).

De igual manera, se evidencia que para llevar a cabo estos cambios fue necesaria la cooperación de organismos internacionales como; Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, quienes apoyaban con préstamos a los países que fueron parte de esta transformación educativa. Para lograr las ayudas económicas los participantes debían cumplir con ciertos requisitos y condiciones que los políticos llevaban a cabo según las normativas que dichas implementaciones requerían y que eran dirigidas por el norte (tácticas y estrategias de poder).

Además, estas políticas globales de cambio, se desarrollaron no solo en los países en vías de desarrollo sino también en países industrializados. Como resultado, estas políticas trajeron consigo la transformación del sector público y específicamente se presenta en este estudio las implicaciones del neoliberalismo en el sector educativo y principalmente en la enseñanza del inglés como lengua extranjera (La Gaceta, 2012, art.60).

Retomando la apreciación que hace Foucault al término ‘acontecimiento’ y el diagnóstico de la ‘actualidad’, este fenómeno no fue al azar, sino que fue producto de una fuerte conexión con las grandes transformaciones económicas que se llevaron a cabo en el mundo. Por ello se hace necesario, presentar la conceptualización del término neoliberalismo por parte de Lynne Phillips (1998): “Neo-liberalismo is the process of growing reliance on market for organizing social and economic activities. Why this process has taken place in Latin America is still a matter of debate?” (XVI).

[“El neoliberalismo es el proceso de creciente dependencia del mercado para organizar las actividades sociales y económicas. ¿Por qué este proceso ha tenido lugar en América Latina y es todavía un tema de debate?”] (Traducción libre por la autora). Como se mencionó arriba, las transformaciones sociales y económicas no suceden al azar. A este argumento sobre las implicaciones del neoliberalismo y las transformaciones sociales que han tenido lugar en América Latina, Lidia Henales y Beatrice Edwards expresan lo siguiente:

Generally, critics of neo-liberalism describe it as economic and social strategies that together constitute the renovation of the old liberal mercantilist ideal. However, those who currently design and implement these Policies reject the term neo-liberal and instead use such terms as privatization, decentralization, deregulation, and tax reform to convey the same meaning. In this way they successfully disown the long ideological continuum from which they have evolved, while simultaneously promoting neo-mercantilism as new and diverse (Henales y Edwards 2000, citado por Ball et al., 2003, p.1).

[Generalmente, los críticos del neoliberalismo lo describen como estrategias económicas y sociales que, en conjunto, constituyen la renovación del viejo ideal mercantilista liberal, sin embargo, quienes actualmente diseñan e implementan estas Políticas rechazan el término neoliberal y en su lugar utilizan términos como privatización, descentralización, desregulación y reforma tributaria para transmitir el mismo significado. De esta manera, lograron descifrar el largo continuo ideológico que han desarrollado, al mismo tiempo que promueven el neo mercantilismo como nuevo y diverso] (Traducción libre por la autora).

Consecuentemente, la implementación de los nuevos programas, se justificaban como la única solución a los problemas sociales y económicos que enfrentaban los países de América Latina. El otro término que forma parte de esta transformación es *la globalización*, la que se iguala con modernización y amplía la expansión del capital transnacional. Se debe agregar que, se desarrollaron procesos de homogenización de la información y la cultura. En cuanto a las implicaciones de estas reformas neoliberales y las perspectivas educativas, estas están relacionadas al rol del estado (Ball, et al., 2003).

Por su parte, el neoliberalismo está fundamentado en la economía clásica del liberalismo y su relación con el estado. En este sentido, Mar Olssen (1996) hace referencia a la concepción negativa del poder del estado sobre los individuos, contrario a la concepción que presenta el neoliberalismo que se interesa por proveer un mercado, condiciones, leyes e instituciones para su buen manejo.

En otras palabras, *el neoliberalismo* se interesa por crear un individuo autónomo y que practique la libertad, competitivo y emprendedor (Olssen 1996,340 citado en Ball, et al.,2003, p.4). Estas *características del individuo*, en la perspectiva del neoliberalismo está estrechamente *relacionado con el sector educativo*. Otro rasgo del neoliberalismo, es un gran énfasis en el conocimiento y formas de producción.

Por su parte, Davis y Guppy (1997) hacen referencia a los siguientes aspectos; *instituciones educativas*, “...schools must bring their Policies and practices in line with the importance of knowledge as a form of production...”; **[Las escuelas deben alinear sus políticas y prácticas con la importancia del conocimiento como forma de producción]**. (Traducción libre por la autora); *mercado laboral y economía global* “Educational reform therefore be responsive to the post-industrial labor market and the needs of restructured global economy” **[Por lo tanto, la reforma educativa debe responder al mercado laboral postindustrial y a las necesidades de la economía global reestructurada”]** (Traducción libre por la autora).

El tercer aspecto que tiene en su visión de cambio el neoliberalismo es el *currículo educativo*. Según Davis y Guppy(1997), el currículo educativo debe estar conectado con la transformación económica; “...the renewal of school must follow: Curricula concentrated on consumer relations, problem solving, entrepreneurialism, and cross-cultural ‘multiskilling’ are central to this economic transformation (Ball,et al.,2003,pp.4-5).[**la renovación de la escuela debe seguir: “Los planes de estudio concentrados en las relaciones con el consumidor, la resolución de problemas, el espíritu empresarial y la “multicapacidad” intercultural son fundamentales para esta transformación económica]** (Traducción libre por la autora).

En lo que respecta al *Discurso neoliberal*, este se enfocaba teórica e ideológicamente en la creencia en las cualidades autocorregidas, la lógica corporativista del libre mercado con un discurso neutral de la eficiencia y la rendición de cuentas. En cuanto al neoliberalismo y las políticas educativas en Latinoamérica, este presentaba un discurso de La nueva modernización del desarrollo con un fuerte énfasis en la reforma educativa.

Por ejemplo, la meta de la visión neoliberal era alcanzar altos niveles educativos, eficiencia y calidad a través de la descentralización, autonomía, incremento de rigor, disciplina, eficiencia, rendición de cuentas y una alta participación del sector privado ofreciendo servicios

educativos (Davis y Guppy,1997, p.4 citado en Ball, et al.,2003, p.7). En cuanto al ámbito educativo, el debate sobre la transformación educativa con miras hacia la estandarización y normatización en América Latina inició en el siglo XXI en la mayoría de los países de la región.

Sobre este punto, Hursh (2001) argumenta que: “The neo-liberal states, through the use of standards, assessment, and accountability, aims to restrict Educators to particular kinds of thinking, thinking that conceptualized education in terms of producing individuals who are economically productive...” (p.34).

[Los estados neoliberales, mediante el uso de estándares, evaluaciones y rendición de cuentas, pretenden restringir a los educadores a tipos particulares de pensamiento, pensando que conceptualizaron la educación en términos de producir individuos que sean económicamente productivos] (Traducción libre por la autora).

A su vez, esta transformación educativa desde la visión neoliberal, tomó en consideración; educación de calidad perfil ciudadano de acuerdo a las demandas internacionales. Teniendo en mente lo anterior una educación de calidades se alcanzaría al implementar; estándares educativos, evaluación, autonomía escolar, descentralización, rendición de cuentas del sector público, privatización y vales.

Como resultado, este cambio permitiría ‘producir individuos económicamente productivos’ (Ball et al., 2003, p.7). Además, de esta apreciación que da Hursh, Foucault argumentó que el sujeto era transformado a través de *prácticas sugeridas*:

...el sujeto se constituye de una forma activa, a través de las prácticas de sí, estas prácticas no son sin embargo algo que se invente el individuo mismo. Constituyen es que más que él encuentra en su cultura y que le son propuestos, sugeridos, impuestos por su cultura, su sociedad y su grupo social (La ética del cuidado de uno mismo como práctica de la libertad (Foucault, 1984, p.125).¹⁷

¹⁷ Entrevista con Michel Foucault realizada por Raul Fomet Betancourt, Helmut Becker y Alfredo Gomez-Muller el 20 de enero de 1984. Publicada en la Revista *Concordia* n.0 6, 1984, pp. 99-116. El curso tuvo lugar en el Colegio de Francia durante el año académico de 1981-1982. Ambos textos han sido publicados por la Revista *Concordia. Revue Internationale de philosophie*. La entrevista en el n.0 6, 1984, pp. 99-116 y el Curso en el n.0 12, 1988, pp. 44-69. El texto original francés ha sido recuperado a partir de la transcripción realizada por Helmut Becker y Lothar Wolfsteter y fue publicado en alemán en 1985 por la Editorial *Materialis Verlag* de Frankfurt con el título de *Freiheit und Selbstsorge*.

Desde la perspectiva de Foucault, el neoliberalismo y la visión con la que se dirigió la transformación educativa permitió que se ejerciera el poder a través del control. Para describir esta clase de control Foucault usa el término '*panoptismo*'¹⁸, argumentando *que esta* es una de las características que tiene la sociedad. Es un tipo de 'poder' que se ejerce sobre los individuos bajo la forma de la vigilancia individual y continua (supervisión), del control (estándares que cumplir, evaluación, rendición de cuentas), castigo y recompensa (aumento salarial o despido), y bajo la forma de la corrección, es decir, de la formación y de la transformación de los individuos en función de ciertas normas (Foucault, citado en Castro,2011, p.80) como se mencionó anteriormente.

Los elementos anteriormente mencionados, se pueden identificar en los procesos de transformación del sistema educativo que se implementaron en USA y UK y que de igual forma también se llevaron a cabo posteriormente en América Latina según lo menciona Hursh. Otro punto importante de mencionar es el rol que desempeñaron las agendas de algunas agencias que financiaban programas para llevar a cabo estos cambios en las diferentes estructuras gubernamentales de los países que formaron parte de esta transformación educativa.

En esta línea de ideas, este '*archivo*'—conjunto de discursos perfectamente enunciados— enmarca el discurso del neoliberalismo promovido por grandes potencias. Por esta razón, desde el punto de vista de Foucault los diferentes conjuntos de acontecimientos que tuvieron lugar como reformas o transformaciones en los sistemas educativos, iniciaron en

¹⁸ "El panoptismo es el principio general de una nueva 'anatomía política' cuyo objeto y finalidad no son las relaciones de soberanía, sino las relaciones de disciplina" (SP, 210). *Surveiller et punir* lleva como subtítulo *El nacimiento de la prisión*. La cuarta y última parte de la obra, de hecho, está dedicada a la formación del sistema carcelario occidental. Pero el objetivo general del libro no es analizar la prisión en sí misma, sino los mecanismos de la disciplina, es decir, la tecnología política o anátomo-política de los cuerpos. En este sentido, el nacimiento de la prisión debe ser ubicado en el contexto del panoptismo general de la sociedad moderna. Foucault comienza la exposición oponiendo dos técnicas de castigo: el suplicio y la disciplina. Luego se ocupa extensamente de este último concepto, al que dedica la tercera parte de la obra; el último capítulo de esta parte está consagrado al panoptismo. • "El panoptismo ha sido una invención tecnológica en el orden del poder, como la máquina de vapor en el de la producción"(DE3, 35). Para describir esta invención de la tecnología del poder, Foucault se sirve de la oposición entre lo que podemos llamar el "modelo lepra" y el "modelo peste". El primero representa un modelo de exclusión, mientras que el segundo, en cambio, es un modelo de la distribución de los individuos en un espacio cuadrulado y de la formación de un sistema de recolección de datos (véase: *Lepra*) (Castro,2011, p.286).

países avanzados como lo enuncia Hursh y luego continuaron en países en vías de desarrollo como Honduras en Centroamérica y que aún están vigentes en la actualidad (DEI, 772).

Como se mencionó anteriormente, estos cambios se llevaron a cabo durante los años 1990 en la mayoría de los países de Latinoamérica. Por ejemplo, estos programas reestructuraron los sistemas educativos y cuyos efectos redujeron la autonomía de la escuela, generando un mayor control de la vida cotidiana de las instituciones (Barry, Osborne, y Rose, 1996, citado por Ball et al. 2003, p.7). Es relevante mencionar que en América Latina los propósitos sociales de la educación están firmemente subordinados a las políticas financieras y económicas del neo-liberalismo.

Se concluye, que la reforma educativa de los 90 desarrolló, un modelo de enseñanza pública y las nuevas políticas educativas hicieron que se expandieran el número los edificios educativos, la formación de los maestros en relación al crecimiento del número de estudiantes que asistían a los centros educativos. Este crecimiento obedeció a la ampliación de la cobertura en el grado de escolaridad, acceso a la educación; y a dos puntos relevantes como fueron; la enseñanza del inglés de manera obligatoria en todos los grados y el uso de la Tics.

De igual manera, se dio gran relevancia a los niños pobres y sus familias que tenían muchas limitaciones y como resultado esto creó nuevas divisiones educativas y una gran polarización social.

4.2 Fundamentación de la Educación Básica, Llamada la Nueva Escuela: Neoliberalismo y Visión Panóptica de la Reforma Educativa en Honduras

En el siguiente apartado se desarrolló un análisis sobre los hechos acontecidos en Honduras en el marco de la transformación del Sistema Educativo Nacional. Enmarcados estos hechos en documentos que le darían al mismo carácter legal. Considerando que el resultado del discurso neoliberal, fue la elaboración del Diseño Curricular Nacional Básico, un currículo para cada ciclo educativo (I, II, y III), reglamentos, estándares, y la Ley Fundamental de Educación.

En los siguientes textos se muestra este modelo con la siguiente visión:

“Enmarca la problemática educativa en la situación histórica y recupera las razones de la acción de educar, subyacentes en la práctica misma y en las expectativas humanas vividas”.

“Las opciones que se vislumbran sobre el para qué y por qué enseñar y aprender estarán así cuidadosamente valoradas y justificadas, excluyendo los riesgos de la arbitrariedad”.

“La nueva escuela que queremos construir se caracteriza por ser una institución de calidad para todos, que prepare para la vida productiva”.

Según Hursh (2001) las declaraciones anteriores describen la visión del neoliberalismo; “conceptualized education in terms of producing individuals who are economically productive ...” (Ball et al.2003, p.34). En este sentido la reforma educativa en Honduras se establece en una visión neoliberal en un amplio sentido. En los siguientes fragmentos de textos contemplados en el CNB (2003, pp.15-16) describen el propósito del mismo enmarca la problemática educativa:

‘situación histórica y recupera las razones de la acción de educar’; ‘responder a situaciones nuevas’; ‘reconociendo los defectos de los procedimientos anteriores’, ‘superándolos y no ordenándolos en rígidas estructuras formales’; ‘comprender razones que determinen metas y fines’; ‘la innovación pedagógica’; ‘transformación estructural y curricular ponga al sistema didáctico hondureño’; ‘responder a las demandas sociales por una formación acorde no sólo a la época actual’; ‘Los cambios curriculares se concretarán en nuevos contenidos que pretenderán ser socialmente relevantes e individualmente significativos, y en acciones pedagógicas novedosas’; ‘una revalorización de la misma escuela como institución social’; ‘La nueva escuela que queremos construir se caracteriza por ser una institución de calidad para todos’ y ‘que prepare para la vida productiva’.

Hasta este punto, no hay una declaración específica desde la visión del neoliberalismo que se debiera considerar la enseñanza del inglés como lengua extranjera y que sea de carácter obligatorio o prioritario.

Cabe mencionar, que el discurso neoliberal hace mención de los siguientes aspectos; ‘innovación pedagógica’, ‘responder a las demandas sociales’, ‘económicamente productivos’, ‘crear un individuo autónomo’, ‘que practique la libertad’, ‘competitivo y emprendedor’. Por otra parte, llama la atención que cuando se hace referencia a la *globalización*, si se hace mención al dominio de una lengua y principalmente el inglés y al dominio de las herramientas tecnológicas (CNB,2002).

En suma, la visión neoliberal era homogenizar la información y la cultura además de crear a un individuo que respondiera a las demandas que planteaba el XXI y por ello se puede deducir que dentro de la reforma neoliberal si estaba contemplada la obligatoriedad de la enseñanza del inglés puesto el CNB lo declara en el siguiente texto:

Al finalizar su Educación Básica los alumnos y las alumnas: Utilizan sus competencias comunicativas y lingüísticas en el idioma materno, el español y un idioma extranjero en la formulación e intercambio de sus ideas, sentimientos y necesidades según demandas del contexto social (SEDUC, 2003, p.22).

Asimismo, la Ley Fundamental de Educación establece:

Art. 60. El Currículo nacional debe incorporar en las diferentes modalidades del Sistema Nacional de Educación desde el nivel pre-básico, al menos: la enseñanza del idioma inglés, enseñanza en sus lenguas maternas a los pueblos indígenas y afro-hondureños...” (SEDUC, 2011).

Además de la apreciación de Hursh sobre el neoliberalismo y su visión en el ámbito educativo, también se puede analizar la misma o caracterizarla desde la perspectiva del ‘panopticon’ de Foucault, la propuesta curricular de la llamada ‘nueva escuela’ como se describe en el Currículo Nacional Básico (CNB) hondureño. En este sentido, Foucault describe tres aspectos que del ‘panopticon’;1) la inversión funcional de las disciplinas: estas tienen como propósito un papel positivo, y es aumentar la utilidad de los individuos.2) *La dispersión de los mecanismos disciplinarios*; y la 3) *La estatización de los mecanismos disciplinarios*: formación de una policía centralizada e instrumentos de vigilancia permanente y exhaustiva (SP211-217).

Para lograr la formación de la ‘sociedad disciplinaria’ o ‘la sociedad panóptica’, se visualizó la aplicación de procesos de amplio alcance (La Gaceta, 2012) y se desarrollaron técnicas que ordenarían la multiplicidad humana, este propósito se plasma porque se “persiguen el máximo de intensidad al menor costo económico y político como se detalla en los siguientes artículos de la Ley Fundamental de Educación (La Gaceta,2012, A,5):

Art.17. La Secretaría de Estado en el Despacho de Educación, mediante sus dependencias técnicas centrales y descentralizadas, establecerá un programa de monitoreo y seguimiento de los factores aplicados para elevar la calidad de la educación y las medidas de equidad y pertinencia establecidas en la Ley Fundamental de Educación, el presente reglamento y los demás reglamentos derivados de la Ley Fundamental de Educación.

Art. 27. La política Educativa, debe contemplar los mecanismos de articulación vertical y horizontal de todos los componentes, niveles y modalidades del Sistema Nacional de Educación.

De la Educación Básica:

Art.44. La Educación Básica, es el segundo nivel del Sistema Nacional de Educación, previo al nivel de Educación Media, con la que estará vinculada. Será regulada por lo que define el artículo veintidós (22) de la Ley Fundamental de Educación, el presente Reglamento General y el Reglamento de la Educación Básica. (A.7).

Art.45. De conformidad con el artículo ocho (8) y trece (13) “Imperatividad” de la Ley Fundamental de Educación, la Educación Básica es obligatoria y de conformidad con el artículo siete (7) y trece (13) “Gratuidad”, de la misma Ley, la Educación Básica que se ofrezca en establecimientos oficiales de este nivel es gratuita (A.7).

En otras palabras, el artículo 45 enmarca la implementación del CNB en Honduras en el marco de la “*imperatividad*” y “*gratuidad*” según lo establece la Ley Fundamental de Educación, el Reglamento General y el Reglamento de la Educación Básica. En esta perspectiva hay una firme y clara concepción del ciudadano que se desea formar desde las aulas de clase.

Es una estructura perfectamente legal, por una parte y por otra, la formación de los ciudadanos del nuevo milenio se lleva a cabo dentro de una estructura física llamada; 'jardín de niños', 'escuela', 'instituto gubernamental' o 'centro básico', entre otros.

En este sentido, Foucault apunta al hecho de que hay un marcado interés no solo en el ámbito económico sino también en el interés o necesidad de 'la acumulación de hombres' (SP223 y 287). De igual manera, Foucault argumenta que la vigilancia concebida desde la perspectiva en el 'panoptismo' "se ejerce sobre los individuos y que no concierne tanto a lo que se hace, sino a lo que se es y a lo que se puede hacer" haciendo referencia a la 'acumulación de hombres'.

En todo caso, Foucault aclara que esta vigilancia no se percibe o declara desde el marco jurídico-legal (DE2,606). En tercer lugar, en este engranaje creado para el ejercicio del poder crece y la "formación del saber se refuerza" en un proceso circular (SP,225). En el siguiente fragmento se describe la formación del saber para los educandos del nuevo milenio:

El currículo se organiza en función de los *cuatro tipos de saberes*: Saber ser, saber hacer, saber conocer y saber convivir. En consecuencia, se tendrá una visión más amplia con relación a los contenidos. Haciendo apropiación de los que acompañan a los cuatro tipos de saberes, se organizarán en *contenidos conceptuales*, procesos y actividades sugeridos (contenidos procedimentales) y *contenidos actitudinales*, los cuales se operativizarán en el proceso enseñanza-aprendizaje. En lo que respecta a los contenidos conceptuales, deberá tomarse en cuenta las formas de selección, secuenciación, intensidad, profundidad y organización funcional-operativa de los mismos en el aula. No deberá olvidarse que estos contenidos conceptuales, corresponden a aquella parte del *saber científico, tecnológico o humanista* que se quiere transferir al alumno y a la alumna, a través de una disciplina o área del conocimiento (SEDUC,2003, p.15).

En otras palabras:

El "*Panopticon*" es una figura en este caso, que quiere decir dos cosas: que todo es visto todo el tiempo, no obstante, que todo el poder que se ejerce nunca es más que un efecto óptico. Porque el poder no tiene materialidad; no tiene

necesidad de una armazón, pero es a la vez simbólica y real, como es el caso del poder soberano. Por su parte, los que ejercen el poder no tienen necesidad de tener el cetro en la mano o de agitar la espada para castigar, ni de intervenir como un rayo de luz a la manera del soberano. A manera de aclaración, "este poder es, 'Jilás', bien del orden del sol proyecta una luz perpetua. Es la iluminación no material que alcanza indiferentemente a todas las personas sobre las que se ejerce" (pp. 79). En el marco de la transformación educativa este poder inmaterial que se aplica continuamente, es también un mecanismo perpetuo de formación del saber: anotación, y transcripción del comportamiento individual (pp.287).

Una escuela (panopticon) en el marco de la transformación curricular del CNB hondureño:

- Centrada en valores éticos, cívicos, morales y espirituales, que eduque para la democracia, la participación, el pluralismo y la concertación.
- Comprometida en la acción social transformadora, que propicie la participación de la comunidad en la solución de sus propios problemas y en la solución de los problemas educativos.
- Con capacidad para la innovación curricular y la renovación pedagógica y didáctica permanente.
- Que favorezca una relación armónica y equilibrada entre el ser humano y la naturaleza (p.15)

Art.132. La supervisión se cumplirá como un proceso único e integral, que tomará en cuenta las características de los locales y servicios educativos a los que va dirigida:

- Se ejercerá en forma general cuando se refiera a aspectos comunes
- De la administración educativa y en forma especializada cuando se circunscriba a un nivel, modalidad o a cualquier aspecto específico de la actividad docente.

Art. 133. La supervisión educativa, como función privativa del estado, no podrá ser impedida, restringida ni desviada de los fines que se le asignan en la Ley Fundamental de Educación, el presente Reglamento y el reglamento de la supervisión educativa (A16).

Los aspectos arriba mencionados, se tomaron en cuenta en la formación del sujeto (ciudadano hondureño). Por su parte, Foucault a este 'saber' y 'manejo' le llama 'Tecnología política del cuerpo' (SP,31). La tecnología del cuerpo, visualiza 'a los sujetos', 'ciudadanos'; como cuerpos que son formados educados para fines específicos. Como en el caso de la educación, esta, está dividida en niveles y grados, en consecuencia, los estudiantes que al terminar los diferentes niveles educativos serán dóciles y fácil de manejar.

De igual manera, Foucault habla de la 'Tecnología del gobierno', que es la que lleva a cabo esta formación de los sujetos bajo las normativas educativas establecidas por el Estado mismo (Ver en DE4, 814, 820; IDS, 222, pp.381). Otro rasgo importante mencionado por Foucault es el ejercicio del poder. Según Foucault en la formación de los sujetos se ejerce poder. Cabe considerar por otra parte, que tomando en cuenta que "El poder no tiene materialidad y no tiene necesidad de una armazón porque es simbólico.

Dado que, el poder se ejerce a través de las políticas educativas, leyes educativas, reglamentos y los documentos oficiales que establezca el Estado para dirigir la Educación Nacional. En el caso de la reforma educativa de Honduras, este poder fue ejercido cuando se implementó del Diseño Curricular Nacional Básico de Honduras (2002); el Currículo Nacional Básico para cada ciclo educativo (2003); La Ley Fundamental de Educación (2012); los Estándares Educativos de inglés (2014).

En estos documentos se describe de manera clara y puntual su propósito; "formar ciudadanos y ciudadanas" [...] "con suficientes conocimientos científicos y tecnológicos para transformar la realidad y comprometidos con la transformación nacional y con el fortalecimiento de la identidad nacional".

Para tal efecto, el CNB es el marco curricular general llamado también '*plan de estudios normativo*' a través del cual se dirigirá el Sistema Educativo Nacional a partir del 2004 según las palabras del Secretario de ese momento Carlos Ávila (Introducción del DCNB,2003):

Tal diseño permite unificar criterios en torno a *qué, cómo y cuándo enseñar*, así también sobre *qué, cómo y cuándo evaluar las experiencias de aprendizaje y el desempeño de él y la docente y demás actores educativos*. Hay que destacar que el Diseño Curricular Nacional para la Educación Básica (DCNB), posee un

carácter normativo y es la propuesta de un conjunto de saberes, destrezas y habilidades básicas de carácter nacional que deben formar parte de los procesos de enseñanza en todo el país. (p.16)

Tomando en cuenta que el CNB tiene carácter normativo, se puede decir que, es un documento a través del cual se dirigen los procesos educativos, la labor docente, los contenidos y la forma de evaluar a los alumnos. Fundamentándose este, en estándares establecidos que están alineados a los requerimientos internacionales que exige la comunidad global en la era de la tecnología.

De aquí que, 'la clase de inglés', 'idioma extranjero', 'campo del conocimiento inglés' se ubique en calidad de prioridad, tenga carácter obligatorio, se extienda su cobertura a partir de pre básica o grado cero. Por ello *al finalizar su Educación Básica los alumnos y las alumnas:* "Utilizan sus competencias comunicativas y lingüísticas en el idioma materno, el español y *un idioma extranjero* en la formulación e intercambio de sus ideas, sentimientos y necesidades según demandas del contexto social". (SEDUC, 2003, p.22)

¿Cómo se determina que idioma extranjero se enseñará en el Sistema Educativo Nacional de Honduras? Esta interrogante se responde en el siguiente texto del CNB del III Ciclo:

La enseñanza de la lengua extranjera en Honduras se identifica con *la enseñanza del inglés*, ya que esta lengua ha sido siempre vista como una necesidad social debido, principalmente, a las fuertes relaciones históricas, económicas, culturales y sociales con los Estados Unidos (SEDUC, 2003, p.60).

De igual manera, el texto que se presenta a continuación establece que:

La inclusión del inglés como lengua extranjera en el CNB desde el segundo ciclo de la Educación Básica, responde, por lo tanto, al demostrado interés social que existe por aprender esa lengua, a la *preocupación estatal* por brindar esta *oportunidad a la mayoría de la población* y a la necesidad de *preparar a los ciudadanos* que el país necesita para enfrentar los *retos del siglo XXI*. (SEDUC, 2003, p.60)

El inicio de un *nuevo siglo* y las demandas de la *globalización* en la formación académica de los 'sujetos', determinó que para que los hondureños fueran competitivos debían tener *dominio del inglés como lengua extranjera*:

el currículo de inglés será *un entorno privilegiado* para trabajar la *perspectiva intercultural* que impregna el currículo en su conjunto, no solo a través de contenidos de *sensibilización hacia otras lenguas y culturas* -comunes a todas las áreas-, sino también presentando *los aspectos socioculturales* propios de la comunidad lingüística correspondiente. (SEDUC, 2003, p.60)

La enseñanza del inglés es parte de la formación del 'sujeto' que necesita la sociedad del siglo XXI. El dominio de la lengua inglesa permite el acceso a la información que se encuentra en su mayoría en esta lengua. En este sentido Gnerre (1991/1985) argumentó que:

Uma variedade lingüística “vale” o que “valem” na sociedade os seus falantes, isto é, vale como reflexo do poder e das autoridades que eles têm nas relações económicas e sociais. Esta afirmação é válida, evidentemente, em termos “internos”, quando confrontamos variedades de uma mesma língua em termos “externos” pelo prestígio das línguas no plano internacional. Houve época em que o francês ocupava a posição mais alta na escala de valores internacionais das línguas, depois foi a vez da ascensão do inglês (pp.6-7).

[Una variedad lingüística “vale” lo que “valen” sus hablantes en la sociedad, es decir, vale como reflejo del poder y las autoridades que tienen en las relaciones económicas y sociales. Esta afirmación es válida, evidentemente, en términos “internos”, cuando comparamos variedades de una misma lengua en términos “externos” debido al prestigio de las lenguas a nivel internacional. Hubo un tiempo en que el francés ocupaba la posición más alta en la escala de valores lingüísticos internacionales, luego le llegó el turno al inglés] (Traducción libre por la autora)

En consecuencia, el uso de una lengua está relacionado con poder, relaciones comerciales, políticas y sociales. También hay transmisión de aspectos políticos y culturales a través de una lengua.

Por otra parte, Gnerre hace mención que las lenguas europeas se asociaban con ámbitos de poder, primordialmente la habilidad de escritura y los que hacían uso de ella; príncipes, obispos, reyes y emperadores, más tarde fue de dominio en el ámbito jurídico; primero fue el idioma francés y luego el alemán.

La afirmación de Gnerre refiere a la exclusividad que tenían algunas lenguas, puesto que denotaban los ámbitos en donde hacían uso de ellas y quienes podían hacerlo. Sin embargo, hablar una lengua de prestigio como una visión diferente en la reforma educativa del siglo XXI, se visualizó como herramienta de poder y dominio. Hoy en día, el idioma inglés es una posibilidad profesional para aquellos que tienen dominio de esta lengua, además tienen acceso a la información en el ámbito académico:

El cumplimiento de estas finalidades desde *un enfoque significativo-comunicativo* habilitará a los niños y a las niñas no sólo para comunicarse de manera efectiva, sino también, les servirá como *vehículo de acceso a los bienes de la cultura*, a una nueva valoración de sí mismos y de su entorno, y a *la posibilidad de mejorar su calidad de vida de manera significativa*, facilitando una *inserción futura efectiva en los procesos productivos*, poseedores de las competencias comunicativas y académicas que el desarrollo de la nación demanda. (SEDUC, 2003, p.60)

En los fragmentos antes mencionados, se encuentran frases como las siguientes. 'preocupación estatal', 'oportunidad para la mayoría de la población' y a la 'necesidad de preparar a los ciudadanos que el país necesita para enfrentar los retos del siglo XXI', 'el currículo de inglés será *un entorno privilegiado*', '*sensibilización hacia otras lenguas y culturas*', '*la posibilidad de mejorar su calidad de vida de manera significativa*', '*inserción futura efectiva en los procesos productivos*'.

Cada uno de estos aspectos están conectado a la *visión ideológica del neoliberalismo* y a las tecnologías políticas del cuerpo y a través del ejercicio del poder a las que hace mención Foucault. Sin dejar de mencionar el acontecimiento que dio lugar a la transformación educativa de Honduras.

Se describió el concepto de acontecimiento desde tres ópticas; arqueológico, discursivo y relaciones de fuerza desde la perspectiva de Foucault, junto con otros conceptos como poder, control, archivo, la escuela como un 'panopticon', el poder que se ejerce en los individuos y la vigilancia permanente que se plasman en un currículo que será luego implementado por los docentes, para que toda la ciudadanía sea formada de la misma manera y para un mismo fin.

En este ejercicio de *poder y fuerza*; está enmarcada la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero y que forma parte de los campos de conocimiento obligatorio al igual que matemáticas, ciencias naturales, ciencias sociales y español, esto se declara en (Capítulo IV, Dominio de Competencias por Ciclos de la Educación Básica, Art.18, A62).

Primero se establecieron los acontecimientos que dieron lugar a estas reformas educativas desde las perspectivas de Foucault: Acontecimiento discursivo, poder, control, estrategias, archivo, entre otros y la perspectiva de Ball (1985).

Siguiendo en la misma idea de Foucault, se describe en la siguiente sección, la perspectiva de Ball (1987) y su propuesta de análisis de las políticas educativas desde los siguientes contextos: *Contexto de influencia*, *Contexto de la Producción de Textos de Política y el Contexto de la Práctica*. En este apartado se describen la implementación del currículo nacional en Honduras como una reforma educativa que propuso salvar la brecha que la anterior reforma educativa que no pudo hacerlo y dar respuesta a la problemática educativa existente en el país.

Cabe recalcar que, la política educativa enmarcada en las exigencias de la globalización y los cambios económicos que se esperaban para el XXI tenían en la mira; la obligatoriedad de la enseñanza del inglés y el dominio de la TICs, a consecuencia de la revolución de las comunicaciones a nivel mundial.

4.3 El Modelo de Micropolítica (Ball,1987) y Análisis de las Políticas Educativas de Honduras:

La Enseñanza del Inglés como Primer Idioma Extranjero

Como se planteó en el marco teórico, Ball ofrece el modelo de micropolítica para que se analicen las políticas educativas en el marco de los siguientes contextos: el contexto de influencia, contexto de la producción de textos y el contexto de la práctica. En primera

instancia se hizo un análisis del contexto de influencia que rodearon la estandarización de la educación hondureña.

4.3.1. Contexto de influencia

En la creación de las *políticas públicas y por consiguiente las políticas educativas*, están sujetas a tomar en cuenta los planteamientos o metas que tienen establecidas las agendas internacionales. En este contexto tienen lugar los discursos políticos y se presentan aspectos sociales y educativos.

Del mismo modo en este contexto la empresa privada (industria, el comercio, la banca) desempeñan un rol muy importante, pues plantean cual el tipo de profesional que necesita contratar y por consiguiente determina cual es el educando que debe formar el Estado.

Esta influencia es ejercida a través de los medios de comunicación, dentro y alrededor de los partidos políticos, del gobierno y del poder legislativo (Bowe, et, al., 1992, p.31). En el caso de la transformación del Sistema Educativo Nacional se hace mención de la participación que tuvieron algunos sectores de la sociedad hondureña; “La transformación del Sistema Educativa es una aspiración de los distintos sectores de la sociedad planteado en el documento denominado “Propuesta de la Sociedad Hondureña para la Transformación Educativa Nacional” (Introducción del DCNB,2000).

En la misma línea de ideas, se describió que la Educación es una Política de Estado, por consiguiente, se aborda por medio de planes y estrategias que mejoren la calidad de la educación. De igual manera, se declara que es un objetivo primordial *‘repensar y recrear’* el sistema educativo establecido en ese momento como se declara en este texto:

Esta propuesta ha venido siendo ejecutada por el Gobierno de la Republica a través del Plan de Acción y Estrategia 2002-2006, entendiendo la educación como Política de Estado, y en la que la transformación curricular es un elemento clave cuyo objetivo fundamental es *repensar y recrear el actual Sistema Educativo* y de esta manera responder a las demandas sociales con una educación de calidad acorde a los intereses nacionales, las demandas de la Comunidad y las exigencias de la a Escuela.(Introducción del DCNB,2003)

Por otra parte, Foucault (1999) argumenta que; “Llamamos genealogía, al instrumento artesanal que nos permite comprender la génesis y las transformaciones de los sistemas implícitos que, sin que seamos conscientes de ellos, determinan nuestras conductas, gobiernan nuestra manera de pensar, rigen, en suma, nuestras propias vidas...” (p.19). Esta declaración de Foucault permite ver en el texto del CNB las intenciones que tenía el gobierno con el Plan de Acción y Estrategia 2002-2006, ya que se afirma que la educación es una política de estado.

4.3.1.1. Ámbito Internacional

En el ámbito internacional se habla de un ‘contexto mundial’ y de la realización de un cambio promoviendo un debate educativo para buscar respuestas a los desafíos de la sociedad contemporánea.

La Conferencia Mundial sobre Educación para Todos (Jomtien, Tailandia, 1990) ponía de manifiesto la importancia y urgencia de maximizar los esfuerzos orientados a este ámbito y la necesidad de *impulsar nuevas políticas y estrategias educativas*. En el documento producido en Jomtien se presenta la noción de necesidades básicas de aprendizaje, entendidas como necesidades personales y sociales, sobre las que deberían basarse las políticas educativas nacionales (SEDUC,2003, p.11).

Es evidente que en este documento se declara de forma puntual cuales son las *necesidades fundamentales de aprendizaje* como, por ejemplo:

[...]la alfabetización, la expresión oral, la aritmética y la resolución de problemas) como el contenido básico del aprendizaje (conocimientos, capacidades, valores) *que necesitan los seres humanos para poder sobrevivir, desarrollar plenamente sus posibilidades, vivir y trabajar dignamente, participar plenamente en el desarrollo, mejorar su calidad de vida, tomar decisiones fundamentales para seguir aprendiendo.*

Asimismo, se describen que estas necesidades básicas variaran para cada país, y que la cultura cambiase según pase el tiempo. Con referencia a la declaración final de Jomtien, todas las naciones que participaron asumieron un compromiso para enfrentar la nueva problemática

educativa; “*Universalizar el acceso a la educación y fomentar la equidad; Atender prioritariamente el aprendizaje; Ampliar los medios y el alcance de la educación básica; Mejorar el ambiente para el aprendizaje y Fortalecer la concentración de acciones*”.

Diez años más tarde y después del compromiso adquirido por parte de las naciones participantes en la Conferencia Mundial sobre Educación para Todos (Jomtien, Tailandia, 1990), se llevó a cabo, El Foro Mundial de Educación en Dakar, Senegal.

En este foro también se trató el tema sobre la Educación para Todos (abril de 2000). Se declara que es urgente impulsar estrategias que resuelvan la desigualdad existente sobre el acceso a la educación. Se resalta el hecho de que tanto en Honduras como en la mayoría de los países de Latinoamérica se cuestiona la calidad de la educación y el trabajo que realiza la escuela. Razón por la cual, el gobierno hondureño realiza esfuerzos y crea el sistema de Educación Básica:

Con la extensión de la obligatoriedad escolar, a partir de la transformación educativa en Honduras, se incrementará la matrícula de alumnos y alumnas y el Estado Nacional extenderá su compromiso con la Sociedad Hondureña para brindar una mejor y más completa educación (SEDUC,2003, p.11).

4.3.1.2. Ámbito Nacional

➤ La Empresa Privada Hondureña

En cuanto *al rol de la empresa privada hondureña* esta se describe en Reglamento de la Ley Fundamental de Educación en el Artículo 14. Las empresas, como parte de la sociedad, contribuyen al desarrollo de la educación nacional, mediante (A4):

- a) La identificación de las demandas del mercado laboral y la relación de la educación con el desarrollo económico productivo del país;
- b) La promoción de alianzas estratégicas con centros educativos, para el fomento de la investigación, el desarrollo tecnológico y la formación profesional de los trabajadores y educandos del sistema educativo, que permitan acceder a empleos de mejor calidad;
- c) La participación en el desarrollo de servicios y programas educativos y culturales, prioritariamente en el ámbito territorial de su asentamiento, en armonía con su entorno social y natural; y,

- d) El otorgamiento de facilidades a su personal para realizar o completar su educación y mejorar su entrenamiento laboral dentro del local de trabajo o en centros educativos.

➤ **Los Medios de Comunicación Social.**

Por su parte, en el Artículo 15 PA 4 *los medios de comunicación social* deben: contribuir a la formación ética, cívica, cultural y democrática de la población, mediante la difusión de contenidos educativos que respeten a la persona humana y su dignidad. Los medios de comunicación social de propiedad del Estado están al servicio de la educación, la cultura, la ciencia y la tecnología. Las entidades del Estado deben auspiciar programas o espacios en cualquier medio de comunicación, que contribuyan a elevar el nivel educativo, cultural, artístico y científico de las personas.

En resumen, los entes que conforman la empresa privada y medios de comunicación tuvieron un rol importante en la transformación educativa de Honduras a finales de los 90s y principios del 2000. En este contexto se visualiza el propósito de la estandarización de la educación en Honduras. En atención a la problemática educativa que imperaba en los 90 y el cuestionamiento que se le hacía a la calidad educativa, llega la estandarización como medida para disminuir la brecha de desigualdad que marcaba el acceso a la educación y que todos y todas las hondureñas recibieran la misma educación en cualquier parte del país.

4.3.1.3. Modelo Global: Homogenización y Heterogeneidad

La reforma educativa tenía una visión hacia la homogenización y heterogeneidad del Sistema Educativo Nacional de Honduras. De esta manera, se propuso la homogenización de los objetivos y de los resultados a partir de la heterogeneidad de los puntos de partida a través de creación y la implementación del CNB como documento normativo de la Educación Nacional.

Como resultado se esperaba que toda la población debería estar capacitada para manejar las competencias básicas, conocimientos, destrezas y actitudes necesarias para un buen desempeño en la sociedad.

De esta manera, que los alumnos y las alumnas de los sectores con menos recursos debían tener acceso a resultados similares al resto de la población. Partiendo de aquí se propone:

Constituir *un modelo global* que permita retener a los alumnos y las alumnas la mayor cantidad de tiempo posible, ofreciendo una formación básica de calidad y común, en un tramo de extensión de la obligatoriedad hasta los catorce años de edad como mínimo (pp.11 -12).

Otro punto igualmente importante es que las características principales del proceso de la reforma educativa estaban enfocadas a ‘evaluación’, la agenda de los estándares y el desempeño’ (Ball, 1998, p.151).

4.3.1.4. Características Principales del Proceso de la Reforma Educativa en Honduras

En este sentido se comprende porque la Ley Fundamental declara en los artículos 131, 132, 133, 135, 137, 157 y 158 lo que respecta a:

la Supervisión del Sistema Nacional de Educación (*La Supervisión educativa* la constituyen un conjunto de acciones orientadas al constante perfeccionamiento, rendimiento de los centros educativos oficiales y no gubernamentales, orientación profesional, acompañamiento docente, asistencia y apoyo de manera sistemática y lograr una educación de calidad con equidad; la Evaluación (diseña y aplica criterios y procedimientos para evaluar la calidad de la enseñanza que se imparte) la evaluación de los aprendizajes (es permanente, sistemática, integral, participativa, flexible, diversificada y formativa. Tiene en cuenta los procesos y resultados.; acreditación, certificación y calidad educativa (A 16).

En cuanto a la socialización de la ejecución de la Ley Fundamental se haría a través de una *Comisión Ad Hoc para la Reforma Educativa*, en coordinación con el Consejo Nacional de Educación y la Secretaría de Estado en el Despacho de Educación (Art.157).

Otro aspecto igualmente relevante es el establecimiento de estándares en la educación Ley Fundamenta de Educación (2014):

Art. 28. Las normas de competencia serán los referentes del rendimiento académico de los educandos del nivel en las diferentes modalidades y especialidades.

Art. 29. Las normas de competencia y los estándares educativos, deben ser aprobados por la Secretaría de Estado en el Despacho de Educación a través de la dependencia

correspondiente y se aplicarán en el nivel descentralizado por los centros educativos con la supervisión de las Direcciones Departamentales, Municipales y Distritales de Educación.

4.3.1.5. Estandarización de la Educación en Honduras

En educación, los estándares son declaraciones claras, exigentes y consistentes, sobre lo que se espera que aprendan las y los alumnos de un sistema educativo. Un estándar es tanto una meta como una medida de progreso hacia esa meta. Los estándares describen los aspectos esenciales que, de cada área curricular, el estudiantado debe dominar, al final de períodos o ciclos determinados.

Describen capacidades y habilidades complejas relacionadas directamente con la disciplina de la cual se deriva cada área (SEDUC, 2003, p.27):

- Utilidad de los Estándares Educativos

- a. *Orientan las políticas educativas.*
- b. Permiten fortalecer y revisar los proyectos de reforma curricular.
- c. Apoyan una educación con igualdad y calidad para toda la niñez y juventud del país.
- d. Sirven para comunicar a los distintos grupos de interés lo que las y los estudiantes deben saber y saber hacer.
- e. Certifican la calidad educativa en determinadas áreas y niveles.
- f. *Determinan qué será enseñado por el personal docente y aprendido por el alumnado.*
- g. *Miden y valoran el desempeño de las y los alumnos.*
- h. Permiten coordinar todos los elementos del sistema educativo.
- i. Ofrecen al personal docente un marco de referencia en su labor educativa.
- j. Orientan la planificación unificada de las y los docentes.
- k. Permiten identificar el apoyo que se requiere de los padres y madres de familia y de la comunidad para el aprendizaje de las y los alumnos.
- l. Orientan la formación inicial de los y las docentes.
- m. Orientan la capacidad permanente de docentes en servicio.
- n. *Propician prácticas de rendición de cuentas; o, en su defecto, la deducción de responsabilidades por resultados. Además, permiten institucionalizar el incentivo.*

- **Los estándares: Desempeño y Evaluación Permanente**

La rendición de cuentas implica establecer objetivos y hacer responsable de los resultados a quienes corresponde: alumnos/as, padres y madres de familia, docentes, directores/as de los centros educativos y funcionarios/as del nivel central. Los estándares permiten la evaluación de los y las docentes, basados en el rendimiento de las y los estudiantes y no solamente en las actividades planificadas o realizadas. Es decir, se evalúa el impacto que esas actividades de enseñanza y aprendizaje tienen sobre los y las estudiantes.

Los estándares permiten la comparación del rendimiento entre instituciones o departamentos, pues establecen criterios de evaluación aplicados a todos por igual. Las instituciones pueden usar los estándares para guiar su visión, para determinar metas de trabajo anuales y para evaluar el impacto de su labor y la de sus alumnos y alumnas en la comunidad. Los estándares son una base importante para establecer claros incentivos que estimulen el desempeño tanto de los y las docentes como del estudiantado.

- **Importancia de los Estándares para Docentes y Estudiantes**

Los estándares proporcionan al personal docente un cuerpo de conocimientos científicos que unifican la enseñanza profesional. Las y los docentes pueden utilizar los estándares como guía para determinar en qué área están actualizados y en qué áreas deben continuar mejorando su conocimiento y su práctica.

Los estándares asumen que todos los estudiantes y las estudiantes pueden aprender y desempeñar un papel activo en el proceso de aprendizaje; por lo tanto, los estándares incluyen apropiadas expectativas específicas para todos los y las estudiantes del sistema; para lo que requieren la guía profesional del personal docente (SEDUC,2003, p.28).

Resulta claro, que el objetivo del CNB es la efectividad que este tenga y es la preocupación de la Secretaría de Educación, porque es necesario que los docentes lo apliquen y se guíen a través de su uso y manejo de manera participativa y activa tomando en cuenta que se debe validar e integrar en los procesos de enseñanza aprendizaje de los educados para mejorar la calidad educativa y que esta mejora educativa también sea de beneficio en toda la educación nacional. La siguiente perspectiva que se analizó es la política educativa según Ball (1987) es en el contexto de la Producción de textos.

4.3.2. Contexto de la Producción de Textos

El currículo como texto se recontextualiza en un nuevo ensamblaje. Contiene las reglas que regulan la reducción, distribución, interrelación y cambio de lo que cuenta como textos pedagógicos legítimos (Atkinson, 1985, p.171, citado por Bowe, et, al., 1992, p.27). También, este segundo contexto está conectado con intereses ideológicos y usualmente hacen referencia al *bien común* como se declara en el siguiente texto:

Es por ello que se debe tomar conciencia de que el nivel de la Educación Básica debe brindar una educación común, capaz de satisfacer las necesidades básicas de todos. Es deber indelegable del Estado ocuparse de la calidad de los aprendizajes y dicha calidad no puede estar dissociada de la equidad. Sin dicha equidad educativa, difícilmente se avanzará en el logro de la justicia social (SEDUC, 2003, p.12).

Según Ball los textos de política representan política, y estas representaciones de la política pueden tomar varias formas; textos oficiales y legales y documentos de política. Evidentemente estos textos hacen que se produzcan comentarios, ya sea de manera formal o informal y además dan sentido a los textos oficiales.

Por otra parte, tanto los textos en conjuntos, como los textos individuales, no son coherentes o claros internamente porque la política está cargada de malentendidos, los textos están generalizados y basados en ideales del mundo real y no consideran las eventualidades (Bowe, et, al.,1992, p.31).

4.3.2.1. Los Textos que Acompañan la Estandarización y Normatización de la Educación en Honduras

En el caso de la estructura del Sistema Educativo Nacional de Honduras, la reforma educativa permitió crear los siguientes textos oficiales para llevar a cabo la reforma educativa que necesitaba implementar para dar cumplimiento a los acuerdos que Honduras había firmado internacionalmente en el 2000. Entre los textos oficiales que normarían la educación hondureña se pueden mencionar los siguientes: el Diseño Curricular Nacional Básico, un Currículo Nacional Básico para cada ciclo educativo (I Ciclo, ciclo II y III ciclo) y además se crearon aquellos textos a través de los cuales se debía operativizar el Currículo Nacional Básico:

- Libro de Texto por grado
- Estándares de Contenido
- Pruebas Diagnósticas e Instructivos
- Proyecto Institucional de Centro (PEC)
- Programaciones
- Pruebas Mensuales Formativas
- Estándares para Padres
- Pruebas de Fin de Grado
- Estándares de Desempeño Escolar

En efecto, la reforma educativa y la implementación de un currículo nacional, solo es posible realizarlo mediante ley con su respectivo reglamento, publicada debidamente en el diario oficial de Honduras; La Gaceta, 2011 y 2012). Por supuesto que todos los textos elaborados para dar cumplimiento a la implantación del CNB se incorporaron de manera gradual en el Sistema Educativo Nacional.

Cabe resaltar que la política no termina en el momento legislativo, sino que los textos deben ser leídos según el tiempo y el lugar particular de su producción. Dentro de este marco se desarrollan luchas y compromisos generados por los textos mismos (Bowe, Ball y Gold, 1992, p.33). Debe señalarse, que el contexto de la producción de textos tiene consecuencias reales. Se plantea entonces el problema de que, en este contexto, se proponen y se elaboran los textos oficiales a través de los cuales se implementará una nueva política o textos de política, es decir, los textos oficiales que normalizará la educación pública del país y que será luego puesta en práctica por actores que en este caso son los profesores que laboran en el Sistema Educativo Nacional de Honduras.

No obstante, esta nueva política no será simplemente recibida e implementada dentro de la arena llamada 'contexto de la práctica' más bien será objeto de interpretación y luego será 'recreada' por diferentes actores quienes serán los encargados de su implementación; las autoridades de los centros educativos y los profesores. En este sentido se comprende que los profesores no confrontan los textos de política como lectores ingenuos, ellos vienen con historias, experiencias, valores, propósitos e intereses las cuales hacen

cualquier arena difiera. En este punto, los escritores de política no pueden controlar los significados de sus textos.

Cabe señalar que algunas partes de los textos de política serán rechazadas, seleccionadas, ignoradas, deliberadamente mal interpretadas, las respuestas quizás sean frívolas, etc. (Rizvi y Kemmis, 1987, p.14 en Bowe, et, al.,1992, p.35). Se concluye que el proceso de formulación de políticas es complejo porque se formulan y se reestructuran los procesos de política, y estas a su vez serán objeto de diversas interpretaciones y que estas interpretaciones en la acción derivan diferentes consecuencias (p.36).

4.3.2.2. Breve Descripción de los Textos de Política Educativa que Norman la Educación del Sistema Educativo Hondureño y la Enseñanza del Inglés.

- **Ley Fundamental de Educación (2012):** Artículo 3. De La Finalidad de La Ley: Esta Ley tiene como finalidad garantizar el acceso equitativo a todas las personas sin discriminación, a una educación integral de calidad. Asimismo, la Ley Fundamental declara aspectos como:

el Derecho Fundamental A La Educación; ‘Es el derecho humano que tiene toda persona de acceder al conocimiento’; Responsabilidad del Estado, ‘La educación es deber ineludible y función esencial del Estado, y es su responsabilidad, organizar y dirigir el Sistema Nacional de Educación’; del Ciclo Obligatorio, ‘El Estado está obligado a brindar el servicio a la educación pública al menos desde un año de educación pre-básica hasta el nivel medio’; De La Universalidad Del Servicio De Educación, ‘Es obligación del Estado ofrecer el servicio educativo, creando oportunidades que den el acceso al Sistema Nacional de Educación a todos los individuos’ y ‘La Secretaría de Educación Pública establecerá las metas progresivas de universalización de la cobertura educativa en concordancia con las metas internacionales’.

A su vez, el Sistema Educativo Nacional se enmarca en los principios de; gratuidad, imperatividad, equidad e inclusión e internacionalización de la Educación. Otro aspecto que describe la Ley Fundamental es la definición de Educación Básica (A6) en el artículo 22.”

La Educación Básica, es el nivel educativo que se orienta hacia la formación Integral de los educandos ...” “... La educación básica es gratuita y obligatoria. Consta de nueve años, la evaluación es anual y cada ciclo será evaluado como un todo”. En este punto el artículo 47 establece lo tocante a la enseñanza del inglés; *“El diseño curricular debe incorporar al menos la enseñanza del idioma inglés en las diferentes modalidades del Sistema Educativo Nacional...”*

Finalmente, es importante mencionar que en el artículo 57 se describe el Modelo Educativo; “... El modelo del Sistema Nacional de Educación es abierto; comprende todas las modalidades educativas. Utiliza diversos enfoques sociológicos, pedagógicos, psicológicos y epistemológicos que fundamentan la elaboración y aplicación de los programas de estudio y la sistematización del proceso educativo...”.

➤ **Reglamento de la Ley Fundamental de Educación (2014)**

Posterior a la ratificación de la Ley Fundamental de Educación se establece el Reglamento de la Ley Fundamental de Educación. Este reglamento tiene como propósito monitorear y dar seguimiento al programa que elevara la calidad y equidad de la educación hondureña (Artículo 17, La Gaceta, p. A5).

➤ **El Currículo de la Educación Nacional**

El artículo 59 define el currículo, como normativa básica del Sistema de Educación Nacional, define el conjunto de competencias, objetivos, contenidos, criterios metodológicos y de evaluación que los educandos deben alcanzar en un determinado nivel educativo. El currículo de la educación nacional deberá articularse horizontal y verticalmente; desarrollará contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales.

Art. 81. En aplicación a lo establecido en los artículos 29 y 30 y 31 de la Ley Fundamental de Educación, la Secretaría de Estado en el Despacho de Educación, desde el nivel central, norma el Sistema Nacional de Educación con excepción del nivel superior universitario; *conduce el desarrollo de la política educativa* del país definida por el Consejo Nacional de Educación, a partir de un proceso de modernización que permita garantizar la articulación del sistema educativo; aplica las leyes y reglamentos que rigen el Sistema Nacional de Educación; ejerce labores de orientación, supervisión, evaluación y control y

descentraliza funciones operativas y de ejecución al nivel departamental.
(p.A10)

En esta línea de ideas, queda claro que el Estado dirige todo lo que toca al sistema educativo, la reforma y el aseguramiento de la calidad educativa. A continuación, se menciona el artículo de la Ley Fundamental que garantiza la profesionalización de los docentes en las diferentes áreas de estudio para dar respuesta a la necesidad de profesionales que requeriría el Sistema Educativo Nacional:

Art.158. El Reglamento de la Formación Inicial de Docentes, establecerá los mecanismos para que durante el año dos mil catorce (2014) se ejecute el plan de transición en la formación docente que asegure que a partir del año dos mil dieciocho (2018) todo docente que ingrese al servicio educativo tenga el grado mínimo de Licenciado en Educación extendido a nivel superior (La Gaceta,2011, p. A19).

➤ **La conceptualización del Currículo Nacional Básico (CNB):**

El Currículo Nacional Básico (CNB) es el instrumento normativo que establece las capacidades, competencias, conceptos, destrezas, habilidades y actitudes que debe lograr todo sujeto del Sistema Educativo Nacional en los niveles, ciclos y/o modalidades que rectora la Secretaría de Educación (SEDUC,2003, p.13).

Esta declaración a la que hace referencia el CNB en la cual se describe el alcance que tendrá la transformación de los hondureños a través de la educación. La implementación del CNB es producto de relaciones de poder que se dinamizan a través de programas activos fabricados que se materializan en el contexto de la práctica donde se moldean las conductas de los sujetos (Foucault,The Productivity of Power en Rabinow,1996,p.xix).

Cabe señalar que cada documento normativo legal está perfectamente alineado y enfocado al desarrollo integral de los educandos, salvaguardando sus derechos y haciendo énfasis en tomar en cuenta sus intereses, habilidades y capacidades desde la perspectiva de “a noción de preocupación por una forma de vida o una conducta de vida” (Foucault y Rabinow, 1996, p. XXIX).

Por su parte el CNB se operativiza a través de los siguientes instrumentos según la Secretaría de Educación:

a) La matriz fundamental del CNB: es la sección que desarrolla la estructura curricular más general de niveles y ciclos; estableciendo los propósitos de cada uno de ellos, describe las áreas curriculares, los objetivos de aprendizaje, los bloques de contenido de cada área curricular y las competencias y/o estándares educativos.

b) Los planes y programas de estudio de cada grado o curso de Educación Pre básico, básico y Media: son los documentos que contienen en mayor detalle las competencias de grado, curso o ciclo por área curricular, los bloques de contenido con sus correspondientes competencias y/o estándares educativos, están organizados en expectativas de logro, contenidos conceptuales, actitudinales y procedimentales. (SEDUC, 2003, p.13).

- **Estándares Educativos**

En educación los estándares son declaraciones claras, exigentes y consistentes sobre lo que se espera que aprendan las y los alumnos de un sistema educativo. Un estándar es tanto una meta como una medida de progreso hacia esa meta. Los estándares describen los aspectos esenciales que, de cada área curricular, el estudiantado debe dominar, al final de períodos o ciclos determinados. Describen capacidades y habilidades complejas relacionadas directamente con la disciplina de la cual se deriva cada área (SEDUC, 2003, p.27).

Importancia de los estándares para docentes y estudiantes

Los estándares proporcionan al personal docente un cuerpo de conocimientos científicos que unifican la enseñanza profesional. Las y los docentes pueden utilizar los estándares como guía para determinar en qué área están actualizados y en qué áreas deben continuar mejorando su conocimiento y su práctica.

Los estándares asumen que todos los estudiantes y las estudiantes pueden aprender y desempeñar un papel activo en el proceso de aprendizaje; por lo tanto, los estándares incluyen apropiadas expectativas específicas para todos los y las estudiantes del sistema; para lo que requieren la guía profesional del personal docente (SEDUC,2003, p.28).

Para efectos de esta investigación era relevante conocer los estándares que se establecieron para la enseñanza del inglés como primera lengua extranjera.

- **Estándares para la Enseñanza del inglés**

Por su parte la Secretaría de Educación, en el marco de la transformación del Sistema Educativo Nacional y en respuesta a las aspiraciones de la sociedad hondureña plasmada en la propuesta presentada por el Foro Nacional de Convergencia (FONAC), ha elaborado los *Estándares Educativos Nacionales de inglés* para la Educación Básica que servirán para orientar mes a mes la labor docente en el aula de clase.

Los *Estándares Educativos Nacionales* están elaborados con base en el Diseño Curricular Nacional para la Educación Básica (DCNB) para el área de inglés. Están además alineados con los Estándares Educativos Nacionales, que son los objetivos que definen lo que se debe enseñar y lo que los alumnos y alumnas deben lograr durante su proceso de aprendizaje.

Así mismo, los *Estándares Educativos Nacionales* observan una relación estrecha con los contenidos del DCNB (2000), sin enmarcarse en ninguna bibliografía específica, por lo que se recomienda el uso de múltiples recursos y textos disponibles en el medio, invitando al docente a ser creativo y gestor en su labor docente, procurando de esa manera complementar un proceso educativo de calidad.

Los estándares describen la labor docente ‘definen lo que se debe enseñar y lo que los alumnos y alumnas deben lograr durante su proceso de aprendizaje’, en este caso del aprendizaje del inglés: desarrollo de la lectura y escritura. Puede decirse entonces que “el texto está generalizado, escrito en relación con las idealizaciones del ‘mundo real’” (Bowe, et, al., 1992, pp.32-33).

En este sentido, los profesores del Instituto Técnico Honduras (ITH) afirman que hay estándares que son difíciles de alcanzar;

GFITH *“Son un poco difíciles de alcanzar, así como les mencionaba antes, algunos objetivos o actividades de los estándares, como por ejemplo”; “los estudiantes van y conversan con un nativo, no se tiene un nativo a mano, entonces, sentí que eso fue una debilidad de los estándares”*

Por otra parte;

GFITH *“ellos leen y pueden contestar las pruebas, las pruebas que hacemos en el aula y las leen en inglés”.*

Otro aspecto es que los estudiantes que llegan al ITH proceden de escuelas primarias ubicadas su mayoría en los alrededores de la colonia Kennedy y por ello los docentes aducen que no se les enseña de manera apropiada inglés; pues no llevan una buena base y ellos tienen que iniciar el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés y por consiguiente desarrolla conflicto y ejercen control en las rutinas y planificación y metodología que aplican los docentes; *“La, educación en primaria se limita a un vocabulario”*

De igual manera, es importante desarrollar la competencia escrita según el CNB y por otra parte, presenta dificultad para hacerlo por parte de los profesores del ITH y consecuentemente, los docentes controlan que desarrollan y que no de los estándares.

GFITH *“Eso de estar escribiendo es grafía y los estudiantes no logran comprar el material, se enfrasan más en copiar en el material”.*

Por una parte, los docentes expresaron que los estudiantes presentan serias dificultades cuando son expuestos a los procesos de enseñanza aprendizaje del inglés en: séptimo, octavo y noveno puesto que sus conocimientos previos son muy bajos. Por otra parte, los estándares propuestos para el noveno grado son de un ‘nivel avanzado’ (World Languages Standards Overview: English, 2010).

En la siguiente tabla se presentan los estándares en la enseñanza del inglés que están propuestos para el noveno grado en el desarrollo de la ‘lectura y de la escritura’; puesto que estas habilidades forman parte de este estudio. Además, el ciudadano del siglo XXI debía ser competente en el manejo de las TICs y hablar inglés. Esta propuesta en la enseñanza del inglés desde la perspectiva del Estado de Honduras, cabe en la perspectiva del ‘panoptismo’.

Esto no porque no sea posible que los estudiantes aprendan a hablar inglés y alcancen un nivel avanzado al llegar al noveno grado; sino, porque no se dieron las condiciones para que se llevara a cabo una implementación del CNB sin tener los docentes especializados en la enseñanza del inglés que impartieran las clases desde pre básica como lo prometió la Ley Fundamental de Educación cuando se ratificó en el 2012.

En otras palabras, la implementación del CNB en el área de inglés fue una utopía. Dicha ‘situación panóptica’ (Foucault, citado en Castro, 2011, p.58) considerando que fue parte de los tratados y agendas que impulsaron la reforma educativa en el 2002 para la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero. Recibir clases de inglés desde pre básica, prometió mucho en la formación del ciudadano del siglo XXI y de la era digital.

No obstante, la realidad y los resultados de la implementación del CNB y los estándares de inglés en el contexto de la práctica están alejados de ser desarrollados en el aula de clase y lograr que un estudiante del noveno grado sea un EFL de nivel avanzado según World Languages Standards Overview: English (2010).

En el siguiente cuadro se presentan los estándares para noveno grado de manera global, pero se resaltan los estándares que enmarcan la *lectura y la escritura* para el inglés como primera lengua extranjera.

Tabla 3

Estándares de noveno grado lectura-escritura (2015)¹⁹

BLOQUES	COMPONENTE	INDICADOR DE LOGRO
BOQUE 1 Comunicación	Comunicarse en otra lengua.	<p>Standard 1: Students engage in conversations, provide and obtain information, express feelings and emotions, and exchange opinions (interpersonal).</p> <p>4. Predict and narrate possible future events in a short story. ADV</p> <p>5. Describe cause and effect (e.g., If I get a scholarship, I'll buy a computer). ADV</p> <p>6. Compare and contrast past and current information on a variety of topics. ADV</p> <p>Standard 2: Students understand and interpret written and spoken language on a variety of topics (Interpretive).</p> <p>1. Recognize multiple meanings of words and apply them to different academic settings (technical schools,</p>

¹⁹ World Languages Standards Overview: English (2010). Los Estándares para noveno grado son de Avanzado.

BLOQUES	COMPONENTE	INDICADOR DE LOGRO
		<p>teachings schools, computer system schools, accounting schools, etc.). ADV</p> <p>2. Establish contact with school or person via the Internet, or business letters. ADV</p> <p>3. Analyze a variety of rhetorical styles found in writing (e.g., contracts, warranties, manuals, informational materials, etc.). ADV</p> <p>4. Analyze the features and rhetorical devices of at least two types of documents intended for the general public (e.g., notices, signs, ads, newspapers, magazines, junk mail promotions, etc.).</p> <p>5. Read material and analyze how clarity is affected by patterns of organization, repetition of key ideas, syntax and word choice.</p> <p>6. Do research on (investigate) a particular content area and write and revise a paper which contains all the required elements of research papers (e.g., introduction, thesis statement, body parts, supporting details, evidence from various sources, conclusion, etc.).</p> <p>Standard 3: Students present information, concepts, and ideas to an audience of listeners or readers on a variety of topics (Presentational).</p> <p>1. Identify and understand organizational elements of writing (e.g., titles, paragraphs, bibliography).</p> <p>2. Write a well-organized composition (including introduction, body paragraphs with topic sentences and supporting details, and conclusion).</p> <p>3. Complete, online (where available), authentic forms and documents (e.g., passport, job application).</p> <p>4. Write and proofread essays paying attention to the macro issues of compositions.</p> <p>5. Engage in the writing of a research paper, following the requirements of research (quality of sources and citing sources).</p>
<p>BLOQUE 2 Cultura.</p>	<p>Obtiene conocimiento y comprensión de otras culturas</p>	<p>Standard 1: Students demonstrate an understanding of the relationship between the practices and perspectives of the culture studied.</p> <p>2. Investigate a subculture in the target culture and prepare a short report (orally and/or in writing).</p>

BLOQUES	COMPONENTE	INDICADOR DE LOGRO
		<p>3. Explain how food, clothing and shelter are represented in the target culture in short oral and written reports.</p> <p>4. Plan and carry out a cultural festival including an agenda of events and a description of the various cultural practices of the target culture.</p> <p>Standard 2: Students demonstrate an understanding of the relationship between the products and perspectives of the culture studied.</p> <p>3. Expand knowledge and use of idiomatic expressions.</p> <p>4. Recognize use of slang, dialectics, and regionalisms in conversations and in writing.</p> <p>7. Summarize a story and/or movie from the target culture.</p>
<p>BLOQUE 3 Conexiones</p>	<p>Relacionan con otras disciplinas y adquieren información</p>	<p>Standard 1: Students reinforce and further their knowledge of other disciplines through the world language.</p> <p>1. Use authentic documents to compare costs of goods and services, wages/salaries, etc., in the home and target cultures(s) including the use of abbreviations (e.g., “W/D = washer and dryer,” LR = living room”). (MATH / SOCIAL STUDIES / ECONOMICS)</p> <p>3. Write a schedule for a daily routine of the family members. (SOCIAL STUDIES / MATH)</p> <p>4. Write reflective compositions that explore the significance of events. (LANGUAGE ARTS / SOCIAL STUDIES)</p> <p>7. Examine 20th century developments in the area of art in the target language. (ART)</p> <p>9. Write a 3 paragraph essay about a person (e.g., author, character, etc.). (LANGUAGE ARTS)</p> <p>11. Identify the use of English in the community and reflect on its presence; then write an essay. (SOCIAL STUDIES / LANGUAGE ARTS)</p> <p>Standard 2: Students acquire and use information from a variety of sources only available in the world language, using technology, print, audiovisual, media, data and human resources (Interdisciplinary).</p> <p>2. Compose personal stories from pictures or illustrated scenes.</p>

BLOQUES	COMPONENTE	INDICADOR DE LOGRO
		<p>3. Make a list and include a short description of technological resources of communities of the target language.</p> <p>4. Observe and record information about societal issues in the target culture through a variety of authentic texts and media.</p> <p>5. Tell the sequence within food chains or life cycles from diagrams or graphic organizers.</p> <p>6. Classify and compare how international food chains of cycles within ecosystems are interdependent.</p>
<p>BLOQUE 4 Comparaciones</p>	<p>Desarrolla un enfoque hacia la naturaleza de la lengua extranjera y su cultura</p>	<p>Standard 1: Students demonstrate an understanding of the nature of language through comparison of the language studied and their own.</p> <p>1. Recognize noun and verb forms and how they function in the mother tongue in relation to comparable elements in English.</p> <p>3. Recognize the existence of language varieties within cultures through dialect comparisons.</p> <p>4. List and compare corresponding words with their social meanings in their particular cultures.</p> <p>Standard 2: Students demonstrate an understanding of the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own.</p> <p>1. Compare and contrast seasons and weather conditions of the target countries and the implications for travel and tourism.</p> <p>2. Discuss the similarities and differences between one`s own culture and the target culture as represented in the media and/or literature.</p> <p>3. Compare and contrast typical food at home and in the target language.</p> <p>4. Compare and contrast tangible products of the home and target cultures (e.g. dress, toys, sports, equipment).</p> <p>5. Compare and contrast career choices and social roles in the target culture and their own.</p>

BLOQUES	COMPONENTE	INDICADOR DE LOGRO
<p>BLOQUE 5 Comunidades.</p>	<p>Participan en comunidades multilingües en casa y en cualquier otro lugar del mundo</p>	<p>Standard 1: Students use the world language both within and beyond the school setting.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Write an essay about a person (e.g., any member of the school community, a famous person in the community, etc.) in the target language studied and give an oral presentation. 2. Compare and contrast the food, arts and crafts (e.g., hamburgers, Hawaiian necklace, winter coat, scarf, etc.) in the target culture to regions in Honduras. 3. Exchange information about current issues with a classmate using the target language. Write the main ideas about it. 4. Exchange information with foreign pen-pal s or e-pals on topics of personal interest, community interest, and world concerns. <p>Standard 2: Students show evidence of becoming life-long learners by using the language for personal enjoyment and enrichment.</p> <p>School and Community</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Develop a resume in the target language studied. 2. Write a cover letter and resume in the target language. 4. Create a portfolio showing involvement in at least 20 leisure activities where the language studied was heard, read, or spoken by the student. <p>Personal Enrichment</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Write to international corporations requesting information on job qualifications that include a second language.

Nota: Elaboración propia.

Sin lugar a dudas, que los estándares propuestos para el desarrollo de la lectura y escritura en noveno grado tiene un nivel avanzado. Dicho nivel es factible desarrollarlo si los estudiantes reciben la clase de inglés desde el grado '0' pre básica o en todo caso, a partir del primer ciclo de Educación Básica.

Esto es posible si se sigue de manera puntual los estándares para el desarrollo del idioma extranjero, aunado a una propuesta metodológica abierta; “el CNB declara abiertamente que deja en libertad profesor en cuanto al uso de métodos de enseñanza de la

lengua y la metodología que se aplica en clases” y establece que los estándares de inglés (2014) servirán de guía en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los educandos hondureños. Asimismo, que se cuente con una evaluación enfocada a la enseñanza de lenguas, con un profesor especializado en la enseñanza del inglés.

No obstante, el contexto de la práctica ofrece escenarios de los desafíos que enfrentan los profesores de inglés. Por ejemplo, los profesores del ITH expresaron que los estudiantes solo pueden describir a su familia o lo que andan dentro de su mochila.

GFITH *“podrían hacerlo, describir su familia”*

GFITH *“Podrían hacer un párrafo describiendo que andan en su mochila que hay en su colegio”*

Los conocimientos previos que tienen los estudiantes que ingresan en el ITH hacen que los intereses de los docentes de inglés entraran en conflicto y les obligaba a hacer adaptaciones necesarias para ayudar a los alumnos.

Tomando en cuenta que la falta de conocimientos de los estudiantes desde que llegan a séptimo grado les genera conflicto porque se ven obligados a hacer adaptaciones en su planificación y contenidos que desarrollan en los diferentes niveles del III ciclo. En esta línea de ideas esta realidad y experiencia de los profesores concuerda con lo que declara los Carteles de Alcance y Secuencia (2014);

La construcción de la lengua escrita se hará desde las estrategias cognitivas más generales para la comprensión y producción de textos, de manera paulatina e integrada y siempre desde el nivel textual, en el contexto de tareas comunicativas concretas y no a partir de fragmentos de lengua aislados y descontextualizados (pp.27-28).

Esta declaración responde o aplica cuando los estudiantes inician con clases de inglés desde el grado ‘0’, permitiendo de esta manea que el desarrollo del inglés sea gradual y se contempla un plazo de seis (6) a siete (7) años de enseñanza, como resultado antes de llegar al séptimo grado o al noveno ya los estudiantes habrán desarrollado una base del conocimiento del idioma inglés.

GFITH *“Séptimo grado prácticamente los estamos agarrando, como que los agarráramos desde el inicio, vamos de una forma un poco acelerada”*

GFITH “Ese vacío entre el primer grado y el séptimo grado hace que haya una deficiencia en los estudiantes”

GFITH “Sí, porque el semillero de Técnico Honduras, por ejemplo, es la escuela John F. Kennedy²⁰, será que la John F. Kennedy no aceptó de que fuera un Centro Básico”

Partiendo de las experiencias de los profesores, se puede afirmar que los estudiantes que terminan el noveno grado en el ITH desarrollan el nivel mínimo de lectura y escritura en inglés. Con las dificultades que enfrentan los docentes para desarrollar las competencias lingüísticas de los estudiantes, es claro que tampoco se puede cumplir con la formación profesional que requiere la sociedad del siglo XXI.

Además, los estudiantes que llegan al ITH proceden de escuelas primarias ubicadas su mayoría en los alrededores de la colonia Kennedy y por ello los docentes aducen que no se les enseña de manera apropiada inglés y por ello, no tienen base y ellos tienen que iniciar el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés y por consiguiente desarrolla conflicto. Este conflicto radica en la toma de decisiones en el que enseñar, que evaluar y cómo hacerlo.

El término ‘como hacerlo’, muestra el control que el docente tiene sobre los procesos de enseñanza, las rutinas del quehacer docente, la planificación didáctica, los recursos que se utilizan y la metodología aplicada. El siguiente documento oficial es el de los Carteles de Alcance y Secuencia que muestran de manera detallada los contenidos conceptuales y actitudinales de cada grado del II y III Ciclo de la Educación Básica. A continuación, se describen los contenidos para 9no grado del III ciclo.

- **Carteles de Alcance y Secuencia**

a) Presentación y Fundamentación de los Bloques del Campo de Conocimiento

Los campos de conocimiento lingüísticos (español, otras lenguas maternas, en su caso, e inglés) tienen la finalidad común de desarrollar la capacidad lingüística general del alumnado. Para asegurar y facilitar esta visión de complementariedad e integración de las lenguas, se ha

²⁰ La Escuela John F Kennedy, es uno de los centros educativos de mayor referencia en Tegucigalpa, la capital, de Honduras. Esta escuela cuenta con una matrícula mayor a los 760 niños y doble jornada de clases. Está ubicada en la colonia que lleva su mismo nombre.

optado por dividir los contenidos del currículo de lengua extranjera, básicamente en los mismos bloques que los de español: *lengua oral, lengua escrita, y reflexión sobre la lengua*.

El bloque de *creación y expresión literaria*; sin embargo, queda integrado en este caso en los apartados de lengua oral y escrita dado que la literatura será uno de los pilares centrales para el desarrollo de las competencias orales y escritas. Los dos primeros bloques de contenido responden a la visión básicamente instrumental y procedimental de la lengua, y buscan brindar atención especial conjunta (español-inglés) al fortalecimiento de las capacidades propias del lenguaje oral y escrito y, dentro de éstos, a las competencias específicas para escuchar y hablar, por un lado y leer y escribir, por otro.

Según el CNB (2003) la lengua extranjera y su desarrollo se sustentarán en gran medida en el ejercicio de las capacidades para el deleite, el gozo y el disfrute de la lengua desde la expresión literaria. Igualmente, importante, es que las capacidades se conectan con la internalización de los procesos lingüísticos que tienen lugar en la primera lengua, en este caso es el español. *La reflexión sobre la lengua* –competencia gramatical- es lo que se describe en el tercer bloque. Los contenidos están organizados a partir de una idea central y sus elementos serán abordados de forma integrada, gradual y sistemática.

Se parte de la declaración de que los procesos comunicativos se desarrollan adecuadamente sólo si se visualizan como un todo y no como la suma de las partes. También se toman en cuenta el proceso de enseñanza- aprendizaje de la lengua considerando los ámbitos relacionados a las vivencias, intereses y conocimientos del alumnado (p.62).

b) Bloque 2: Lengua Escrita: Lectura - Escritura

Este bloque tiene como propósito desarrollar, en niños y niñas, las competencias comunicativas que les permitan comprender y comunicarse utilizando el código escrito en lengua extranjera.

De acuerdo al CNB, predominan los estudios de la lengua extranjera sobre la lengua oral. De aquí que, desde la perspectiva funcional y discursiva de la lengua que sustenta este currículo, el escrito y el oral se consideran dos manifestaciones de la lengua con funciones y contextos sociales distintos que se interrelacionan en el proceso de construcción del nuevo sistema lingüístico.

Por lo tanto, *la lengua escrita* estaría presente desde el primer contacto de los alumnos y alumnas con la lengua extranjera, a partir de textos anclados en contextos bien conocidos por los niños y niñas, bien por haber sido trabajados ya en la lengua materna, o previamente de forma oral en lengua inglesa, o bien por tratarse de tipos de texto con una fuerte contextualización situacional.

La construcción de la lengua escrita se hará desde las estrategias cognitivas más generales para la comprensión y producción de textos, de manera paulatina e integrada y siempre desde el nivel textual, en el contexto de tareas comunicativas concretas y no a partir de fragmentos de lengua aislados y descontextualizados (pp.27-28). Desde la perspectiva de la formación del 'sujeto' de Foucault (1979) y de las relaciones de poder que se ejercen a través de los textos de política (CNB, Carteles de Alcance y Secuencia y Estándares) los estudiantes que se perfilan al final del noveno grado son hablantes del idioma extranjero con un nivel avanzado.

Este nivel avanzado según The World English Standards of English (2010) describe a un estudiante que usa el inglés de manera apropiada, redacta diversos tipos de textos, lee de manera fluidamente, comprende lo que lee y partiendo de esta interpretación de la lectura es capaz de argumentar y contra argumentar sobre el tema leído, ya sea de forma oral o escrita. Por otra parte, se surgen las relaciones de poder producto de estos textos de política y los profesores de inglés porque deben formar al estudiante arriba descrito. Como resultado los profesores enfrentan desafíos, resistencia, luchas, conflictos, adaptación, aceptación en el contexto de la práctica.

En el siguiente apartado se describen solo los indicadores de logro relacionados con el desarrollo de la lectura y escritura en inglés.

c) La propuesta Curricular de la Enseñanza del Inglés como Idioma Extranjero Propone que Al finalizar el Noveno Grado los Alumnos y las Alumnas en el Bloque de Lectura y Escritura (Secretaría de Educación,2003, p.72):

3. Identifican las ideas principales y secundarias y las relaciones entre las ideas, de textos de input claro y estándar sobre temas familiares.

9. Aplican las estrategias cognitivas y lingüísticas de comprensión lectora pertinentes a cada situación.
10. Resumen narraciones cortas y sencillas y valoran críticamente su mensaje.
11. Resumen de forma coherente y estructurada textos informativos y argumentativos cortos y sencillos.
12. Interpretan y utilizan textos instrumentales, informativos o literarios, aplicando las estrategias de lectura selectiva pertinentes para su objetivo de lectura.
13. Leen de forma autónoma y para su propio disfrute, obras literarias sencillas y hacen una apreciación crítica de ellas.
15. Identifica las ideas principales de artículos, reportajes y noticias sencillas y contextualizadas, de temática cercanas, tomadas de periódicos y revistas.
16. Planifican, escriben y revisan de forma autónoma textos cortos y sencillos de diversos tipos atendiendo a las características de la situación de comunicación.
- 17. Producen de forma autónoma, textos escritos breves y sencillos de diversos tipos.**
18. Producen de forma autónoma, textos literarios de diversas clases, breves y sencillos, mostrando creatividad y disfrute.
19. Producen un pequeño guión teatral y lo representan ante un público.
20. Inducen, transfieren y memorizan reglas lingüísticas y las aplican en la manipulación, producción o corrección de textos.
21. Aplican en la producción de textos breves y sencillos el conjunto de conocimientos y reglas que han apropiado en relación con las propiedades textuales de la adecuación, la coherencia, la cohesión y la corrección.
22. Utilizan diccionarios bilingües y monolingües para descubrir y revisar el significado o la ortografía de las palabras.
23. Aplican las reglas básicas de formación de palabras para ampliar su vocabulario de forma creativa.
24. Hacen un análisis crítico sobre la influencia y funciones del inglés en su entorno y desarrollan motivaciones personales para su aprendizaje y uso.

Anteriormente los docentes expresaron que los estudiantes que terminan el noveno grado en el ITH desarrollan el nivel mínimo de lectura y escritura en inglés. Si esta afirmación se compara con el perfil de egreso del noveno grado, se puede decir que solo se cumple uno de los indicadores de logro en la producción de textos:

GFITH “*Producen de forma autónoma, textos escritos breves y sencillos de diversos tipos*”.

Por otra parte, es relevante describir los contenidos contemplados para el noveno grado en los bloques de lectura, escritura y reflexión de la lengua. En la tabla 2 se presentan los contenidos conceptuales y actitudinales. En este los contenidos conceptuales propuestos presume que los estudiantes que pasan a noveno grado tienen un nivel intermedio de inglés. Por ejemplo, los estudiantes leen una tipología de textos variada en inglés.

En las actividades propuestas en los Carteles de Alcance y Secuencia, el estudiante deberá ser capaz de; *discutir describir, analizar, resumir y dar su punto de vista de los textos que lee*. Es decir, los estudiantes demuestran dominio de la lengua y pueden hacer uso de ella, ya sea de forma oral o escrita. Además, se denota que hay un énfasis en que el estudiante ha desarrollado la producción escrita.

Por consiguiente, se espera que pueda producir una variada tipología textual, partiendo del hecho que ha adquirido las competencias necesarias en el I, II y parte del III Ciclo de Educación Básica. En otras palabras, teniendo en cuenta lo que expresaron los profesores del ITH, que los estudiantes que llegan a séptimo grado, con sus conocimientos previos son muy básicos o sin ningún conocimiento de inglés.

Esta situación hace que los profesores de este instituto Técnico tengan que hacer adecuaciones en sus clases y enseñar partiendo de lo que sus estudiantes saben. Es decir, enseñar los contenidos previstos para el cuarto grado y no los contenidos que propone el noveno grado en el desarrollo de la lectura y la escritura (tabla 4).

GFITH “*También enseñándole cómo redactar textos, cómo escribir su rutina diaria*”

GFITH *“Escribir acerca de la rutina diaria requiere de la práctica guiada del profesor, esta se puede hacer de manera oral y escrita. El estudiante sigue el ejemplo del profesor y utiliza estructuras básicas de la producción escrita”.*

Por otra parte, el profesor argumenta que solo tienen dos horas de clases a la semana, que en este tiempo el estudiante trabaja en su guía de trabajo y que al mismo tiempo el profesor evalúa al estudiante. También el profesor mencionó, que los alumnos son receptivos cuando realizan actividades de lectura y escucha.

GFITH *“Cuando escribe, lo hace en las 2:00 horas de clase que es donde podemos evaluar con mayor propiedad porque la escucha y lectura, pues son receptivas, sí”*

En la siguiente tabla 4 se describen los contenidos Conceptuales y Actitudinales que deben desarrollar los estudiantes del noveno grado en el bloque de Lectura y Escritura. Esta tabla es parte de los argumentos que se plantearon arriba y se describen puntualmente los contenidos que comprende el desarrollo de la lectura y la escritura.

Tabla 4

Contenidos Conceptuales y Actitudinales: Enseñanza del Inglés en Noveno Grado (pp.16-19).

Contenidos Conceptuales (□)	Contenidos Actitudinales (o)
Bloque 2 Lengua Escrita: Lectura	
<ul style="list-style-type: none"> □ Textos sencillos de tipología variada y de temática cercana. □ Estructuras básicas de los tipos de texto. □ La idea principal, las secundarias, los detalles en un texto. □ Estrategias de lectura: prelectura, lectura guiada, post-lectura. □ Tipos de lectura en función del objetivo: extensiva, intensiva, global, selectiva, oralizada. □ Las fuentes de información. □ Indicadores textuales: tipográficos y topográficos. □ La narración: secuencia narrativa. □ El texto conversacional: el diálogo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Interés y motivación hacia la lectura en lengua extranjera. • Autocontrol en el proceso de comprensión lectora. • Tipos de lectura en función al objetivo lector: lectura global. • El resumen. • Interés y motivación hacia la lectura como fuente de disfrute. • Interés y motivación hacia la lectura como fuente de información. • Colaboración y trabajo en equipo. • Valoración crítica. Respeto a las ideas de los demás.

Contenidos Conceptuales (□)	Contenidos Actitudinales (o)
<ul style="list-style-type: none"> □ La descripción literaria. □ El texto informativo: texto explicativo, descripción científica. □ El párrafo. Títulos y subtítulos. □ Fuentes de información. □ La argumentación: Argumentos y contraargumentos (rebatir). □ Fuentes de información: enciclopedias, atlas, diccionarios. □ Textos instrumentales: gráficos, calendarios, agendas, programas. □ Textos literarios: poemas, canciones, narraciones, descripciones. □ Indicadores textuales: tipos de letra, sangrías, ordenación espacial del texto, símbolos y signos, etc. □ Tipos de lectura en función al objetivo lector: lectura selectiva. <p>El libro y sus partes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Autor (a), ilustrador (a), editorial, título, carátula, reseña. □ <i>Lectura oralizada: expresividad, sentido y entonación.</i> □ <i>La biblioteca: organización, normas de uso.</i> □ <i>Literatura infantil y juvenil.</i> □ <i>Clásicos literarios.</i> □ <i>Fuentes de información: enciclopedias, diccionarios enciclopédicos, monográficos, revistas científicas, etc.</i> □ <i>Nuevas tecnologías: internet, CDROMs, etc</i> □ <i>Los medios de comunicación: revistas juveniles, el periódico.</i> □ <i>Tipos y clases de texto diversos: noticias, artículos, entrevistas, reportajes.</i> 	<p>Interés y motivación hacia la lectura como fuente de información y de aplicación práctica.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Autonomía y exactitud en el trabajo. <p>Motivación y disfrute en la lectura en lengua extranjera como medio de gozo estético.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valoración de la lectura como fuente de enriquecimiento cultural y personal. <p>Respeto de las normas de uso de la biblioteca.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Respeto y cuidado de los libros. <p>Interés y motivación por la lectura en lengua extranjera.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valoración crítica de los mensajes de los medios de comunicación
BLOQUE 2 LENGUA ESCRITA: ESCRITURA	
<ul style="list-style-type: none"> □ Tipología textual variada. □ Estrategias de producción escrita. 	<ul style="list-style-type: none"> • Interés y disfrute en el uso apropiado de la expresión escrita en lengua extranjera.

Contenidos Conceptuales (□)	Contenidos Actitudinales (o)
<ul style="list-style-type: none"> □ Vocabulario adecuado a las características de la situación de comunicación. □ Ortografía básica. □ El texto y sus propiedades: adecuación, coherencia, cohesión, corrección lingüística. □ Géneros textuales y sus características básicas de forma y contenido: cartas, noticias, cuestionarios, guiones, formularios, gráficos, esquemas, informes, exposiciones, narraciones, descripciones, entrevistas, reportajes, etc. □ Ortografía básica □ Tipología textual variada: <ul style="list-style-type: none"> - El cuento. - La leyenda. - La novela. - La obra teatral. <ul style="list-style-type: none"> □ Figuras literarias: El símil, la metáfora y la analogía. □ Tipología textual variada: <ul style="list-style-type: none"> - La obra teatral. 	<ul style="list-style-type: none"> • Creatividad y originalidad en la expresión escrita de diversos textos. • Interés en la expresión escrita como medio de información, persuasión y entretenimiento. • Interés y respeto por las ideas de otros. • Valoración del trabajo individual y colectivo. • Valoración del trabajo autónomo. • Orgullo y satisfacción por la realización adecuada de textos escritos. • Interés por la lengua escrita como medio de diversión y entretenimiento. • Interés por comunicar sentimientos, deseos y pensamientos en lengua extranjera en contextos diferentes. • Valoración de la creatividad individual y colectiva en la expresión escrita. • Respeto por las reglas de interacción en grupos.

Nota: Tomado del CNB III Ciclo de Educación Básica (2003)

Como parte de este análisis, se marcaron en color gris los contenidos de noveno grado que se cubren en la actualidad según lo expresado por los profesores de inglés del ITH.²¹

d) Bloque: Lengua Escrita: Lectura

- Textos sencillos de tipología variada y de temática cercana.
- Estructuras básicas de los tipos de texto.
- Textos literarios: canciones, descripciones.

²¹ Aclaración: Para efectos de análisis solamente se tomaron aquellos contenidos que están en concordancia con las experiencias de enseñanza aprendizaje que describieron los profesores del ITH.

- Indicadores textuales: tipos de letra, sangrías, ordenación espacial del texto, símbolos y signos, etc.
- Nuevas tecnologías: internet, CDROMs, etc.
- Los medios de comunicación

e) Bloque: Lengua Escrita: Escritura

- Vocabulario adecuado a las características de la situación de comunicación.
- Ortografía básica.

Además, de expresar las dificultades que han enfrentado entre la implementación del CNB y los estándares de inglés; los profesores hicieron referencia que tuvieron que hacer adecuaciones curriculares y crear sus propios recursos didácticos. Esta situación particular hizo que los profesores ejercieran ‘poder’ y ‘control’ en la toma de decisión en la gestión de aula; ¿Qué?, ¿Cómo? y ¿Cuándo enseñar? En otras palabras, esto significa, que no implementaron en los procesos de enseñanza del inglés, los contenidos que permitirían alcanzar los estándares establecidos para el desarrollo de la *lectura y de la escritura* en el noveno grado de Educación Básica.

Como lo sugiere Ball (1987), en el *contexto de la práctica del Sistema Educativo Hondureño impera* una realidad producida por los textos de política: la implementación del CNB, Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares de inglés, que hicieron que se produjeran conflictos entre los textos de políticas y los actores del contexto de la práctica (los profesores de la enseñanza del inglés). En consecuencia, en estas luchas los profesores hicieron uso del control, poder, intereses e ideologías.

GFITH *“Eso de estar escribiendo es grafía y los estudiantes no logran comprar el material, se enfrasan más en copiar el material que en realidad ponerle atención más gracias desde más tiempo”.*

GFITH *“El CNB Declara abiertamente o deja en libertad profesor en cuanto al uso de métodos de enseñanza de la lengua y la metodología que se aplica en clases”.*

GFITH *“También enseñándole cómo redactar textos, cómo escribir su rutina diaria”.*

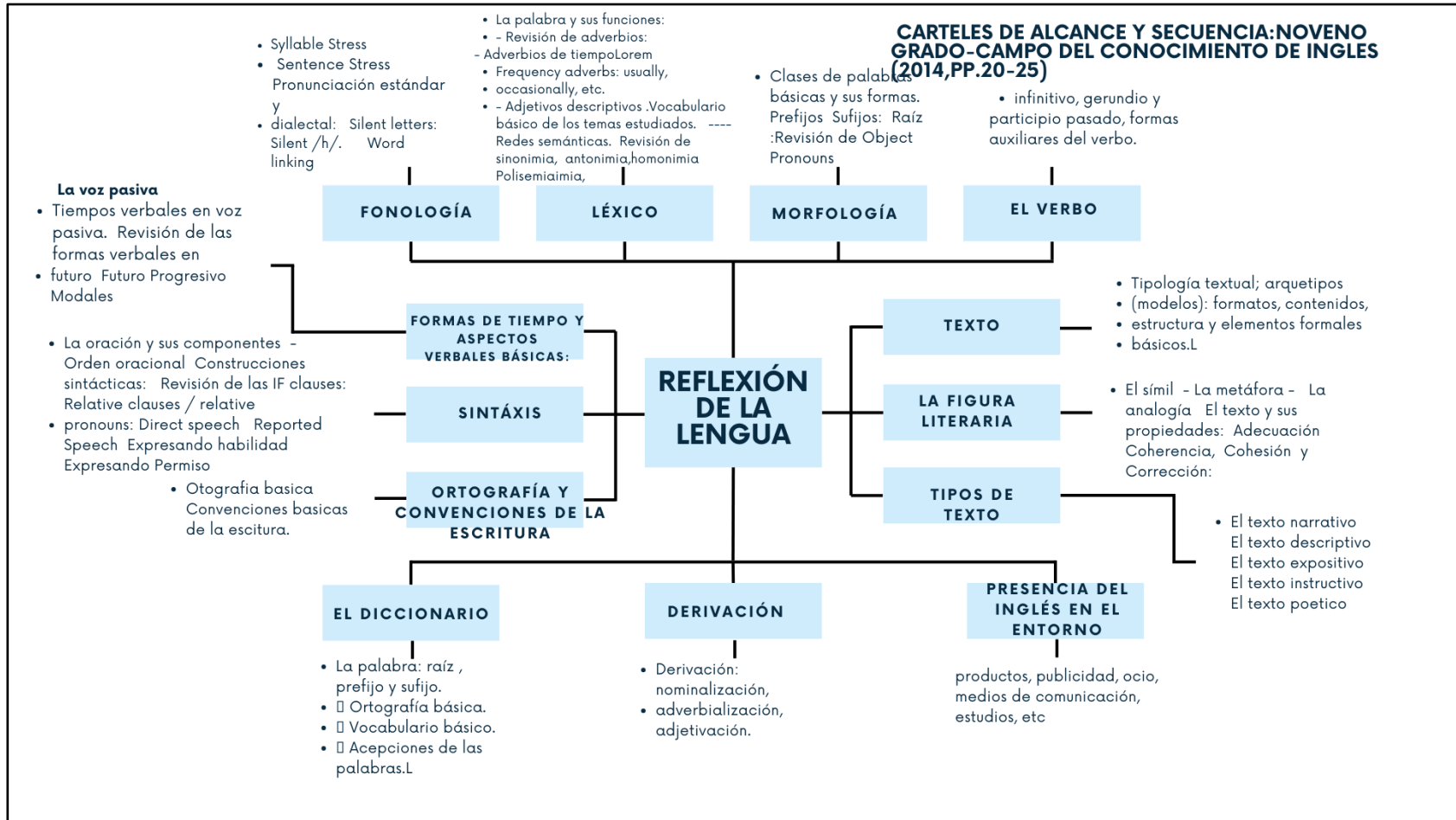
GFITH *“Cuando escribe lo hace en las 2:00 horas de clase que podemos evaluar con mayor propiedad porque la escucha y lectura, pues son receptivas, sí”.*

Hasta este punto se ha reflexionado acerca de los estándares y contenido propuestos para noveno en los bloques de lectura y escritura. Se consideró igualmente relevante, describir los contenidos enmarcados la gramática del inglés en el noveno grado.

En el siguiente diagrama se presentan el bloque de Reflexión de la Lengua: Competencia Gramatical de la Enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Figura 5

Reflexión sobre La Lengua de Noveno Grado: Gramática (2014, pp.20-25)



Nota: Elaboración propia.

f) Bloque Reflexión sobre La Lengua de Noveno Grado: Gramática

En la *Reflexión sobre La Lengua* de Noveno Grado se contempla los siguientes aspectos: fonología, léxico, morfología, el verbo, las formas de tiempo y aspectos verbales básicos, sintaxis, ortografía y convenciones de la escritura, el texto, la figura literaria, tipos de textos, el diccionario, derivación y la presencia del inglés en el entorno. Con esta propuesta lingüística, el estudiante de noveno grado alcanzaría un nivel avanzado según los estándares de inglés (2010).

Es decir, que el estudiante saldría muy bien equipado para poder expresarse en inglés de manera escrita puesto que podría escribir cualquiera de las tipologías textuales (descriptiva, narrativa, argumentativa, expositiva, poético) detallada en la (figura 5). Por otra, la expresión escrita que se describe en esta figura no se desarrolla con 2 o 3 horas de clase a la semana en un idioma extranjero. Además, la producción escrita está asociada con la lectura. El desarrollo de la lectura conlleva una serie de estrategias didácticas y de aprendizaje para que el estudiante comprenda el significado de un texto (Freeman, 2008, citado por Garrigan, s.f.)

No obstante, con lo planteado por los profesores del ITH, resulta claro que no es posible que los estudiantes de noveno grado puedan leer una obra literaria y luego escribir un ensayo acerca de la misma, puesto que solo adquieren la competencia mínima de este idioma. En suma, el perfil de egreso de los estudiantes de noveno grado es muy ambicioso y hasta irreal. Esta irrealidad estriba en que el gobierno no está preparado para hacer una reforma educativa dejando de lado la realidad que tiene el sistema educativo hondureño.

El empirismo continuó después de la implementación del CNB y de los estándares educativos porque las instrucciones educativas que anteceden al III Ciclo de Educación Básica no tenían docentes especialistas en la enseñanza del inglés.

GFITH *“Otro punto importante es que los estudiantes que llegan al ITH son de escuelas donde no hay docente de inglés y por consiguiente el nivel de inglés es muy bajo y esto hace que se tenga que nivelar a los estudiantes en los tres grados del III ciclo de Educación Básica”.*

En otras palabras, a pesar de que haya mejora en la calidad educativa de la enseñanza del inglés, los estudiantes que llegan al tercer ciclo no han aprendido lo más básico del idioma

inglés porque la clase de inglés no se imparte de manera apropiada y porque el docente del primer y segundo ciclo no tiene formación en la enseñanza del inglés.

En consecuencia, la declaración del perfil de egreso de los estudiantes al finalizar el noveno grado, no concuerda con la realidad que enfrentan los profesores del ITH. A este respecto, se presenta el perfil de egreso de noveno con las declaraciones sobre el mismo. También es importante conocer las reflexiones que hicieron los docentes del ITH que pusieron en evidencia las diferentes problemáticas que enfrentan en el Contexto de la Práctica.

g) Perfil de Egreso de los Estudiantes al Terminar el Noveno Grado.

Al finalizar su Educación Básica los alumnos y las alumnas:

- Utilizan sus competencias comunicativas y lingüísticas en el idioma materno, el español y un idioma extranjero en la formulación e intercambio de sus ideas, sentimientos y necesidades según demandas del contexto social.
- Desarrollan el pensamiento científico, tecnológico y humanista para la transformación de su entorno natural y social en beneficio individual y colectivo.
- Poseen una actitud crítica hacia el cambio y las innovaciones científicas, tecnológicas y artísticas, manifestándose a favor de aquellas que contribuyen a mejorar las condiciones de vida personal y social.
- *Desarrollan competencias, habilidades y destrezas que les permiten incorporarse eficientemente al mundo productivo en forma individual y colectiva (SEDUC, 2002, p.22).*

El perfil de egreso de noveno grado declara que el estudiante “utiliza sus competencias comunicativas y lingüísticas en el *idioma extranjero* en la formulación e intercambio de ideas sentimientos y necesidades según demandas del contexto social” En este sentido, el estudiante debe demostrar dominio completo de la competencia lingüística del idioma inglés; escuchar, hablar, leer y escribir.

Además, del dominio lingüístico de las cuatro habilidades, también supone tener dominio de la gramática del inglés para hacer uso de este idioma. El cumplimiento de perfil de egreso está estrechamente conectado con los estándares propuestos para el III Ciclo de Educación Básica y en consecuencia esto ha generado preocupación en los docentes de inglés.

GFITH *“Como colegio tenemos esa preocupación y creo que se le podría aplicar un trabajo para para ver en realidad qué nivel de los estándares han alcanzado”.*

GFITH *“Pero nosotros aquí en el colegio, evaluamos en función de eso que dice la Secretaría, porque la Secretaría dice, por ejemplo, ahorita van a evaluar tanto en tareas, tanto un porcentaje que digamos 70 en tareas, 30 de examen, en este caso nosotros lo hacemos porque es mandato”.*

Otro aspecto que fue mencionado por los profesores del ITH es que el dominio del inglés equipa al estudiante para el mundo laboral. Como lo declara el último enunciado del perfil de egreso del CNB (2003): Desarrollan competencias, habilidades y destrezas que les permiten incorporarse eficientemente al mundo productivo en forma individual y colectiva. En cuanto este punto, los docentes de ITH refirieron lo siguiente:

GFITH *“Entonces estamos motivando a los alumnos para que ellos puedan aprender inglés porque es una herramienta de trabajo en los años que vienen, el que no sabe inglés, pues va a tener muchas limitantes para obtener un empleo”.*

Hasta este punto, se presentaron aspectos relevantes de las implicaciones que tiene el Contexto de la Producción de Textos en la enseñanza del inglés como idioma extranjero en el Sistema Educativo hondureño. En el próximo apartado se desarrollaron elementos que surgen a partir de la implementación de los textos de política en el contexto de la práctica.

4.3.3. Contexto de la Práctica.

Continuando con el Contexto de la Práctica Saunders, 1985 afirma que las escuelas responden al cambio iniciado desde el exterior en función de tres categorías citadas en (Bowe, et, al., 1992, pp.18-21):

- 1. Extensión Adaptativa:** Una fuerte interpretación de TVEI se utilizó para cambiar totalmente el currículo-plan de estudio;
- 2. Acomodación:** las TVEI se adaptó para embonar en la forma general existente de la estructura curricular;
- 3. Contención:** Las TVEI fue absorbida por el patrón escolar existente.

La extensión adaptativa, la acomodación y la contención surgen en el contexto de la práctica y son producto de la puesta en acto de los textos de política. Esto es resultado de que

el modelo de control del Estado distorsiona el proceso que se desarrolla cuando se implementan las políticas. Por su parte, los implementadores de políticas conciben la política de manera lineal, con fuertes propósitos ideológicos y donde la teoría y la práctica se contemplan de manera separadas.

Por otra parte, el término 'implementación tiene implicaciones tales como que está dentro de la política y eso no es correcto (top –down, linear model) (Bowe, et, al.,1992, p.22).

Sobre la afirmación anterior, de que *'los implementadores conciben la política lineal'*, esto se hace evidente en las reflexiones que hicieron los docentes del ITH en el grupo focal; es decir que el Contexto de la Práctica, mostró una realidad totalmente diferente al ideal plasmado en el texto normativo (CNB) de la educación pública de Honduras:

GFITH "Por ejemplo, no sé quiénes fueron los que trabajaron en la creación de eso (CNB y demás textos de política)".

GFITH "CNB Declara abiertamente o deja en libertad al profesor en cuanto al uso de métodos de enseñanza de la lengua y la metodología que se aplica en clases".

GFITH "Sí, nos gusta seguir parámetros, pero tratamos de hacer lo mejor que podemos".

GFITH "Nosotros no nos enfocamos en esa parte (en el CNB), si no en el beneficio de los estudiantes yo implemento la guía".

GFITH "No tener un material, no tenía material, no tenemos texto, porque el nivel económico de los alumnos es muy bajo para adquirir uno y el gobierno no nos da nada".

GFITH "Los profesores que enseñan en las escuelas primarias no son profesores de inglés porque no han sido contratados en esa especialidad".

GFITH "Sí, porque el semillero de Técnico Honduras, por ejemplo, es la John F Kennedy".

GFITH "Ese vacío entre el primer grado y el séptimo grado crea una deficiencia en los estudiantes que llegan al ITH".

Sobre este punto, cabe resaltar que los hacedores de los textos de política no pudieron ejercer ningún control en el Contexto de la Práctica que enmarca la enseñanza del inglés del III Ciclo. En otras palabras, el establecimiento del perfil de egreso o los estándares que se debían alcanzar quedaron a nivel de una política como texto solamente.

Sin embargo, cuando se ratificó la implementación del CNB y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés en el 2012 y se evidenció que el contexto de la práctica se vio afectado porque se recontextualizó con esta política. En otras palabras, la implementación de una política afecta el trabajo de los demás en los diferentes contextos donde esta tiene lugar; el Estado y las escuelas (Knip y Van der Vegt, 1991 citado en Bowe, et, al., 1992, p.26).

Por una parte, el CNB como texto de política hondureña se recontextualizó en un nuevo modelo educativo en el contexto de la práctica a partir del 2002. Por otra parte, los textos de política de la estandarización educativa contienen las reglas que regulan la reducción, distribución, interrelación y cambio. Además, el CNB se vuelve un *texto pedagógico legítimo* (Atkinson, 1985, p.171 citado por Bowe, et, al., 1992, p.27).

En cuanto, al efecto causado en el Contexto de la Práctica de la enseñanza del inglés; este se ve descrito en los fenómenos de; *extensión adaptativa, acomodación y de contención en las respuestas que dieron los profesores del grupo focal del ITH.*

GFITH: "Porque lo que propusieron al inicio no fue suficiente. Solo creo, que solo quedó como propuesta, pero no le dieron el realce que lo tenían. La clase de inglés se tomó como una de las clases de prioridad, pero en realidad, no se le dio a la prioridad que quería mencionar". **Acomodación:**

GFITH "EL CNB y los Estándares son parámetros y esos parámetros son los que nosotros vamos siguiendo" (Acomodación).

GFITH "Revisamos bien el currículo Nacional Básico y los Estándares para que vayan de acuerdo nuestra planificación" (Contención).

GFITH "...los complementaban, sí lo usaban como complemento o solamente se usaban siempre cuando hacemos una planificación, pero muchos esperaron la homologación y no lo hicieron inmediatamente a la implementación del CNB para empoderarse del currículum como tal" (Extensión Adaptativa).

En esta línea de ideas, Ball argumenta, que las respuestas de los actores son parte del efecto de los *textos de política* y que suelen ser "creativas". Tomando en consideración que los actores enfrentan posibles limitaciones, circunstancias y aspectos prácticos cuando se lleva a cabo la traducción o interpretación de los textos de política.

GITH *“Eso es lo que nosotros tratamos de hacer con un muchacho, de que ellos sientan que el inglés no es la dificultad que han visto siempre, porque ellos dicen, no, es que yo no sé inglés, yo no puedo inglés, pero nosotros tratamos de quitarle eso de la cabeza y que el joven piense en inglés y que se sienta que es capaz de hablar y pensar en inglés”.*

GFITH *“La meta es que los alumnos que tenemos ahorita en séptimo en 3 años aprendan a comunicarse”.*

GFITH *“No, y la educación es gratuita entonces esa es una problemática que tenemos incluso con el material que desarrollamos, porque los materiales son pequeños hacemos un material muy barato, 20 lempiras²² máximo y aun así tenemos muchos estudiantes que no lo pueden comprar”.*

De lo anterior se puede decir que, aunque, el CNB describa de manera detallada los contenidos, una metodología de enseñanza, la metodología de evaluación y que tenga los textos de apoyo como los Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares por grado conformando los textos pedagógicos para la enseñanza del inglés, no garantiza que profesores encuentre estos *textos fáciles de seguir*.

Como resultado, esto implicaría prácticas interactivas y sostenibles de algún tipo y por consiguiente esto requerirá de pensamiento productivo, invención y adaptación por parte de los actores. También, es necesario aclarar que, las políticas normalmente no les dicen a aquellos a quienes lo va a llevar a la práctica —un texto de política al contexto real —qué es lo que van a hacer o como lo van a hacer—.

Mientras tanto, los actores crean circunstancias en las que se presentan una gama de opciones disponibles para decidir; qué hacer, si se reduce o se cambia lo que esta propuesto en el texto de política (p.12).

GFITH *“El CNB Declara abiertamente o deja en libertad profesor en cuanto al uso de métodos de enseñanza de la lengua y la metodología que se aplica en clases”.*

²² El lempira es la moneda de curso legal de Honduras desde el año 1931. Se divide en 100 centavos. El organismo responsable de la emisión del lempira es el Banco Central de Honduras. Circulan monedas de 5 y 10 centavos y 20 y 50 centavos. Billetes: 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100, 200L y 500L. <https://g.co/kgs/xeyLoUA>

GFITH “Eso de estar escribiendo es grafía y los estudiantes no logran comprar el material, se enfrascan más en copiar el material que en realidad ponerle atención más gracias desde más tiempo”.

GFITH “Los estándares son un poco difíciles de alcanzar, así como les mencionaba antes, algunas asignaciones, objetivos o actividades de los estándares”.

GITH “A séptimo grado prácticamente los estamos agarrando de cero y por eso desde el inicio vamos de una forma un poco acelerada”.

Estas reflexiones muestran que a los profesores del ITH no se les dice que hacer con los estudiantes que no tienen conocimientos previos del inglés al pasar al III Ciclo de Educación Básica.

Por ello los profesores del ITH hicieron referencia de que estas situaciones le afectaban al estudiante que está en noveno grado para que logren alcanzar los estándares propuestos en la adquisición de las competencias lingüísticas del inglés; lectora y escrita.

Retomando lo propuesto por Bowe, et, al. (1992) la promulgación de los textos descansa sobre aspectos como: compromiso, comprensión, capacidad, recursos, limitaciones prácticas, cooperación e (importantemente) compatibilidad intertextual. Además, cuando se enfoca analíticamente una política o en un texto, se olvida que otras políticas y textos están en circulación y por consiguiente la promulgación la una nueva política puede inhibir o contradecir o influenciar la posibilidad de promulgación de otras políticas (p.13).

En el apartado anterior se describieron algunos efectos de la política como texto en el contexto de la práctica. De igual manera se plantearon aspectos de *la Política como Discurso* en el contexto de la práctica del ITH en el área de la enseñanza del inglés como idioma extranjero.

4.3.3.1. Política como Discurso

Según Ball (1987), la intencionalidad social de las agencias enmarca las políticas educativas. En esta perspectiva *los actores* generan significado, son influyentes, impugnan, construyen respuestas, lidean con contradicciones, intentan representaciones de políticas. El siguiente texto hace referencia a esta intencionalidad por parte de las agencias en la reforma educativa de Honduras que iniciaría a partir del 2000:

En los últimos años, se ha producido en el contexto mundial, un cambio significativo en las posiciones y criterios que ha ordenado el debate educativo, con el propósito de dar respuesta a los nuevos *desafíos que enfrenta la sociedad contemporánea*. La Conferencia Mundial sobre Educación para Todos (Jomtien, Tailandia, 1990) ponía de manifiesto la importancia y urgencia de maximizar los esfuerzos orientados a este ámbito y la necesidad de *impulsar nuevas políticas y estrategias educativas*.

En otras palabras, esta intencionalidad se plasmó en el documento que surgió en Jomtien. Este acuerdo presentó la noción de necesidades básicas de aprendizaje; entendidas como *necesidades personales y sociales*, sobre las cuales deberían basarse las políticas educativas nacionales. Es en este sentido, el documento expresa:

Dichas necesidades comprenden tanto los instrumentos fundamentales de aprendizaje (como la alfabetización, la expresión oral, la aritmética y la resolución de problemas) como el contenido básico del aprendizaje (conocimientos, capacidades, valores) que necesitan los seres humanos para poder sobrevivir, desarrollar plenamente sus posibilidades, vivir y trabajar dignamente, participar plenamente en el desarrollo, mejorar su calidad de vida, tomar decisiones fundamentales para seguir aprendiendo". "El alcance de las necesidades básicas de aprendizaje y las maneras de satisfacerlas varía según cada país y cada cultura e, inevitablemente, cambia con el paso del tiempo" (Jomtien, 1990, CNB, 2003, p.11).

A este respecto se hizo notar el interés de los profesores en que los estudiantes aprendan inglés por la importancia que tiene hablar esta lengua en la formación de los profesionales del siglo XXI de Honduras:

GFITH "En los años que vienen, el que no sabe inglés, va a tener muchas limitantes. para obtener un empleo".

GFITH "Para que los muchachos que son egresados de nuestro sistema educativo, tengan educación de primera y que puedan competir a nivel internacional".

GFITH “Colocar la clase de inglés como una de las clases más importantes que hay y por todas las oportunidades que puede llegar a tener una persona que sabe inglés y que sea bilingüe”.

De igual manera, las declaraciones de los estándares de inglés y el perfil de egreso de noveno grado establecen que el estudiante alcanzaría un nivel avanzado en inglés como idioma extranjero (The World Languages Standards Overview: English,2010).

Así mismo, el CNB declara que; “Utilizan sus competencias comunicativas y lingüísticas en el idioma materno, el español y un idioma extranjero en la formulación e intercambio de sus ideas, sentimientos y necesidades según demandas del contexto social” (SEDUC,2003, p.22).

No obstante, como se mencionó anteriormente, el proceso de implementación discrepa con la realidad que se vive en el contexto de la Práctica del Sistema Educativo Nacional de Honduras.

GFITH “La clase de inglés es como una de las clases de prioridad, pero en realidad, no se le dio a la prioridad que querían mencionar”.

Por otra parte, se analizó desde la perspectiva de Foucault la implementación del Currículo Nacional a través del cual se estandarizó la educación del Sistema Educativo y se estableció la obligatoriedad de la enseñanza del inglés desde los primeros grados con la Ley Fundamental de Educación en 2012.

De acuerdo, a Foucault (1977) el concepto de *discurso* expresa que ; "practices that systematically form the objects of which they speak “ ...” Discourses are not about objects; they do not identify objects, they constitute them and in the practice of doing so conceal their own invention" (p.49).**[Los discursos son "prácticas que forman sistemáticamente los objetos de los que hablan...Los discursos no son sobre objetos; no identifican objetos, sino que los constituyen y en la práctica del querer ocultar su propia invención "(Foucault 1977, p.49)]** (Traducción libre por la autora).

La afirmación anterior, puede relacionarse con el efecto que tuvieron los textos de política de la estandarización de la enseñanza del inglés en Honduras. Por ejemplo, estos textos hicieron que los profesores de inglés cambiaran sus prácticas en el aula de clase. El profesor

del III Ciclo de Educación Básica ya contaba con un texto pedagógico legítimo: el CNB. Así mismo, tenían textos de apoyo para impartir su clase; los estándares de inglés y los Carteles de Alcance y Secuencia.

Todo lo anterior estaba descrito en el marco de la Ley Fundamental de Educación (2012) y sus reglamentos. Por ejemplo, entre los cambios que se dieron se puede mencionar que inglés está en el área de Comunicación y tiene por nombre ‘campo del conocimiento inglés’. Otro cambio significativo es que se establecieron estándares y niveles de dominio de lengua. También, los Carteles de Alcance y Secuencia establecen cuales son los contenidos que se deben enseñar y sugieren una metodología de enseñanza.

En cuanto a la evaluación, esta es general para todas las áreas de estudio y en respecto a la carga académica, en algunos grados es de 3 horas y en otros es de 2 horas. Considerando que la cobertura de la enseñanza del inglés se extendió hasta el grado ‘0. Esto a su vez, supondría, la contratación de profesionales especializados en la enseñanza del inglés.

Retomando la reflexión de Foucault (1977) sobre las *prácticas discursivas*, la Ley Fundamental de Educación, por su carácter legal, haría que los docentes de inglés cambiaran sus prácticas pedagógicas, se apegaran a la guía didáctica que suponía el CNB del III Ciclo y sus textos de apoyo e iniciarían una transformación sistemática y puntual del ciudadano del siglo XXI.

No obstante, la estandarización de la enseñanza del inglés, enfrentó el desafío que significaba, que los profesores aceptaran obedientemente y sin argumentar nada el nuevo discurso que regía el CNB y su implementación en el aula de clase. Pero era necesario considerar que si estos ajustes pudieran ser tomados con “optimismo ingenuo”; y de ser así, esta actitud generaría una interpretación errónea de las acciones discursivas que actúan alrededor de estos ajustes.

Como se mencionó anteriormente, la reforma educativa estaba orientada hacia la estandarización, ampliación de la cobertura de la enseñanza del inglés en aras de preparar a los ciudadanos hondureños según las exigencias del siglo XXI.

De acuerdo a Foucault (1977), hay conjuntos de políticas que incluyen: el mercado, la gestión, la valoración y la performatividad como “regímenes de verdad” por medio de las cuales las personas gobiernan y son gobernadas (Ball, 2006; p.14).

Cabe recalcar, que se basa en la producción, la transformación y de los efectos cuando se distingue lo verdadero y lo falso, y que se aplica la ciencia y se jerarquizan los problemas educativos como: los estándares, la disciplina, la calidad educativa, uso eficiente de los recursos (Smart, 1986, p.164 citado por Ball, 2006, p.14). Los aspectos antes mencionados, son parte de las implicaciones que conlleva una reforma educativa. Estas implicaciones se materializan en el contexto de la práctica.

En este sentido, se puede decir partiendo de las reflexiones de los profesores de ITH, que el ‘optimismo ingenuo’ de la realización de la transformación de la educación y en este caso de la enseñanza del inglés, es por parte de los que producen e implementan los textos de política. Porque como se ha mostrado anteriormente, que la implementación del CNB y alcanzar los estándares de inglés en el noveno grado, no ha sido posible hasta el presente.

Cabe mencionar lo expresado por Offe que las luchas, la disputa, el conflicto y los ajustes toman lugar en un terreno preestablecido; si hay luchas/conflictos reales sobre la interpretación y promulgación de las políticas. Por tanto, en estos términos, el efecto de la política es principalmente discursivo; *cambia las posibilidades que tenemos de pensar "de otra manera"* (Smart, 1986, p.164, citado en Ball, 2006, p.14).

En otras palabras, limita las respuestas de los sujetos al cambio y los lleva a malinterpretar lo que es una política o malinterpretar lo que hace una política. Además, *la política como discurso* puede tener el efecto de redistribuir la "voz". De modo que no importa lo que algunas personas digan o piensen, solo ciertas voces pueden ser escuchadas como significativas o autorizadas.

Como resultado, el trabajo de los profesores tuvo una variedad de reformas separadas relacionadas con el currículo, evaluación, organización y condiciones salariales (Smart, 1986, p.164 en Ball, 2006, pp.15-16). Respecto a los efectos se puede mencionar que los hay de primer y de segundo orden.

Por una parte, *los efectos de primer orden* son los cambios que afectan la práctica o estructura (va a través de todo el sistema). Por otra parte, *el efecto de segundo orden* son los impactos sobre los patrones en el acceso social y oportunidad, justicia social (Walker, 1981, p.225; en Ball 2006, p.16). En el caso de Honduras la implementación del CNB trajo un cambio en toda la estructura del sistema educativo nacional de Honduras:

La transformación del Sistema Educativa es una aspiración de los distintos sectores de la sociedad planteada en el documento denominado “Propuesta de la Sociedad Hondureña para la Transformación Educativa Nacional”. Esta propuesta ha venido siendo ejecutada por el Gobierno de la Republica a través del Plan de Acción y Estrategia 2002-2006, *entendiendo la Educación como Política de Estado, y en la que la transformación Curricular es un elemento clave cuyo objetivo fundamental es repensar y recrear el actual Sistema Educativo y de esta manera responder a las demandas sociales con una Educación de Calidad acorde a los intereses Nacionales, las demandas de la Comunidad y las exigencias de la a Escuela”*(Introducción del DCNB, junio 2000-2003).

Se esperaba que tal transformación estructural y curricular pusiera al Sistema Educativo hondureño en mejores condiciones para responder a las demandas sociales por una formación acorde no sólo a la época actual, sino también de carácter anticipatorio a los eventos que puedan surgir en la sociedad. Los cambios curriculares se concretarían en nuevos contenidos que pretenderían ser socialmente relevantes e individualmente significativos, y en acciones pedagógicas novedosas (p.22).

Por otra parte, desde la perspectiva de Foucault (1977) el acontecimiento hondureño llamado ‘estandarización’ y ‘normatización’ de la enseñanza del inglés a través de un currículo nacional y una serie de estándares educativos enfocados en el desarrollo de las competencias comunicativas y lingüísticas. Este acontecimiento, fue una ruptura de un sistema educativo que ya no respondía a las demandas de la sociedad hondureña ni a las internacionales. En el 2000 se estaba iniciando un nuevo siglo que requería de ciudadanos hondureños con competencias enmarcadas en la globalización y la era de las comunicaciones.

4.3.3.2. Normatización de la Educación según Foucault (1977)

La normatización de la educación se describe en el DCBN y CNB por cada ciclo educativo. Estos documentos describen detalladamente de lo que los maestros deben enseñar (Contenidos Conceptuales), como deben enseñarlo (Contenidos Procedimentales) y (Contenidos Actitudinales), que manifiestan las actitudes y valores que se espera que las y los alumnos construyan a partir de un nuevo modelo de Enseñanza Aprendizaje. Además, están manifestadas las expectativas de logro que se espera que alcancen a través de la construcción y reconstrucción de nuevos aprendizajes.

Cada área de Comunicación esta cuidadosamente fundamentada y explicada conforme a los avances de la Ciencia. Además, “...tienen orientaciones Metodológicas y de evaluación, enriqueciendo la praxis Docente” y “...la reforma educativa que se llevara al aula a partir del 2004”. De igual manera ofrece, “Un Diseño Curricular moderno, competitivo, equitativo, innovador y con un enfoque de inclusión...” (Introducción, Secretario de Estado en el Despacho de Educación, Ávila Molina (p.3).

Además, la perspectiva del trabajo por áreas, se fundamenta en la rigurosidad y especificidad de las disciplinas, pero supera esta visión en cuanto a que su propuesta de abordaje dentro del aula es interdisciplinaria. La complejidad de la realidad requiere de perspectivas múltiples para ser comprendida y transformada, y ella en sí misma, justifica la necesidad de las áreas. De aquí surge la posibilidad de trabajos integrados por equipos docentes con los distintos especialistas, para que tales grupos puedan generar visiones más amplias (p.12).

4.3.3.3. El Currículo y el Aula de Clase

Se hace referencia a la imposición de un Currículo Nacional y pruebas nacionales con intervenciones pedagógicas para la toma de decisiones. Se da un incremento en los elementos tecnológicos del trabajo de los maestros y una reducción en lo profesional. En este sentido se reduce la autonomía y juicio. Al mismo tiempo, se imponen una estandarización y normalización sobre las prácticas el aula de clase.

Para la estandarización se provee un currículo y para la normalización las pruebas-el establecimiento, jerarquía y regulación alrededor de la idea de una esta es una norma

estadística distributiva dentro de una población dada (p.106). Las pruebas de medición de los estudiantes dan la posibilidad de monitorear el desempeño de los maestros y a las escuelas y permiten hacer comparaciones entre ellas.

Igualmente es una posibilidad de conectar esta comparación con retribución y desempeño relacionado a apago de incentivos. A esta serie de acciones Lyotard (1984) le llama la 'legitimación de la educación a través de la performatividad' (Ball, 1993, p.107). Sobre este tema, puede decirse que el área de inglés no tiene pruebas estandarizadas.

La prioridad en la medición y la aplicación de las pruebas de desempeño ha sido solo para español y matemáticas y en los últimos años para ciencias naturales y sociales. Tampoco se considera el desempeño docente en el aula de clase con la mejora salarial como lo es en otros sistemas educativos. Respecto a las pruebas de medición, los profesores del ITH hicieron referencia al hecho de que se desconoce cuál es el nivel de lengua que adquieren los estudiantes al terminar cada grado.

Cabe señalar, que el sistema de evaluación que se aplica es aquel que establece la Secretaría de Educación, el cual es sumativo.

GFITH *"Pero nosotros aquí en el colegio, evaluamos en función de eso que dice la Secretaría, porque la Secretaría dice, por ejemplo, ahorita van a evaluar tanto en tareas, tanto un porcentaje que digamos 70 en tareas, 30 de examen, en este caso nosotros lo hacemos porque es un mandato".*

En el caso de la legitimación a la que hace referencia Lyotard (1984), esta se lleva a cabo a través de los procesos de Evaluación, la Acreditación y Certificación de la Calidad Educativa en Honduras; se puede mencionar que esto se establece en (Gaceta, artículo 135,2012, A16):

El Sistema Nacional de Evaluación diseña y aplica criterios y procedimientos para evaluar la calidad de la enseñanza que se imparte, el desempeño profesional del docente, orientadores y directivos docentes, los logros de los educandos, la eficacia de los métodos pedagógicos, de los textos y materiales empleados, la organización administrativa y física de los centros educativos y la eficiencia de la prestación del servicio. El personal de los centros educativos que

presenten resultados deficientes recibirá apoyo para mejorar los procesos y la prestación del servicio. Aquéllos cuyas deficiencias se deriven de factores internos que impliquen negligencia o irresponsabilidad darán lugar a sanciones por parte de la autoridad administrativa competente.

También se afirma en el artículo 137, de La Gaceta, 2012, A16:

La evaluación de los aprendizajes es permanente, sistemática, integral, participativa, flexible, diversificada y formativa. Tiene en cuenta los procesos y resultados. Proporciona información que describe, explica y valora los logros, progresos y dificultades durante el proceso de aprendizaje de los educandos para tomar decisiones oportunas. Debe funcionar directamente vinculada a mecanismos correctivos y de recuperación de reacción inmediata. En el caso de los educandos con necesidades educativas especiales, la evaluación se realiza de acuerdo a las adaptaciones curriculares correspondientes.

Se hace notar que hay procesos a través de los cuales se legitimó la educación propuesta en la reforma educativa que operativiza el DCNB, CNB y aquellos textos necesarios para asegurar la calidad de la educación en Honduras propuesta en el 2002 y ratificada en 2012 y luego homologada en 2013.

4.3.3.4. Análisis del Área de Comunicación: Campo del Conocimiento de inglés: El Contexto de la Práctica y el Modelo de Micropolítica (Ball, 1987): Instituto Técnico Honduras (ITH)-Tegucigalpa, Honduras.

Este análisis se realizó desde el *Contexto de la Práctica* y corresponde a la participación del grupo focal de los profesores de inglés del Instituto Técnico Honduras, ubicado en la Colonia John F. Kennedy del Distrito 5 de Tegucigalpa, la capital de Honduras.

En el marco de la investigación *“Política Educativa y Praxis del Currículo Nacional Básico en la Enseñanza de Lenguas”*, el siguiente análisis se fundamentó en el Modelo de Micropolítica propuesto por Ball (1987). Se tomaron los conceptos de: *control, ideología, conflicto, intereses y poder*. Se debe aclarar que solo se realizó un grupo focal con los docentes de inglés de la jornada matutina y vespertina. En este estudio participaron tres profesores.

Se hizo el protocolo correspondiente con las autoridades de la institución, mediante solicitudes de permiso y cartas de consentimiento informado respectivamente. También, se realizó un análisis con matrices en las cuales se vaciaron los datos y se tomó en consideración los conceptos propuestos por Ball para trabajar las matrices y la información obtenida.

En primera instancia, de acuerdo con Ball las consecuencias del contexto de la producción de textos tienen resultados reales. Es decir, estas consecuencias son experimentadas dentro del contexto *de la práctica por los actores*. Debe señalarse que, no es que los profesores implementen los textos que reciben dentro de sus aulas de clase; o que ‘ingenuamente los reciben’ y los ponen en práctica; más bien, está política y los textos de política están sujetos a que sean ‘interpretados’ y luego sean ‘recreados’ por los actores.

Cabe señalar que los *actores* (profesores de la enseñanza del inglés) no confrontan los textos de política como lectores ingenuos, sino que los profesores tienen sus propias historias, experiencias, valores, propósitos e intereses. Estos factores hacen que cualquier arena difiera cuando se trata de llevar al contexto de la práctica un texto de política.

De esta manera se conoció desde la experiencia de los profesores del ITH como fue el proceso de implementación del CNB del III Ciclo y sus textos de apoyo. La enseñanza del inglés pertenece al área de Comunicación: Campo del Conocimiento del inglés. De igual forma se conoció que sabían los profesores acerca de la Ley Fundamental de Educación de Honduras y los propósitos de la misma en cuanto a la formación de los estudiantes que necesitaba el siglo XXI. Se recalca que la reforma educativa en el marco de la estandarización inició en el 2000 y continúa vigente hasta el presente.

A continuación, se presenta la imagen de la matriz que se elaboró para el análisis según las categorías de análisis propuestas por Ball para el análisis del Contexto de la Práctica con los docentes de inglés que conformaron el grupo focal del Instituto Técnico Honduras (ITH) de Tegucigalpa (2023). Estas categorías estuvieron conformadas por: control, ideología, conflicto, intereses y poder.

Tabla 5

Matriz de Categorías y Subcategorías de Análisis de la Enseñanza del Inglés y el Modelo de Micropolítica de Ball (1987)

Tabla Matriz Categorías de Ball (987) En el Análisis de La Enseñanza del Inglés en el Sistema Educativo Público Hondureño: Grupo Focal ITH 2023							
Categorías	Subcategorías	Poder	control	conflicto	intereses	ideología	Resumen conclusivo
Enseñanza de EILE	Actitud de los estudiantes				Ellos sienten que no están importante aprender inglés, sino talleres.		Entre los aspectos que mencionaron los profesores respecto a la enseñanza de EILE; por ejemplo Actitud de los estudiantes, Educación I y II ciclo, Vocabulario, Producción en la L2, Desarrollo de La L2, Comunicación, gramática, Competencia Escrita, Competencia lectora, Competencia oral, 4 habilidades de la L2, Conocimientos Previos en 7mo, adquisición de EILE, perfil de egreso del III ciclo y el rol de la UPNFM como formadora de docentes de Honduras. Los profesores describen sus luchas en los aspectos antes mencionados. En primera instancia, la actitud de los estudiantes era un problema porque no mostraban interés por su aprendizaje, esto hacia que los profesores debían estar motivando constantemente con los estudiantes para poder lograr los objetivos de la clase.
	Educación I y II ciclo			La, educación en primaria se limita a un vocabulario			
	Vocabulario		El hecho de enseñar bastante vocabulario en los dos primeros parciales.				
	Producción en la L2		De si es su rutina diaria. Hablar, por ejemplo.		Social y la oral describirlo hasta físicamente, lo que lo hacia muy bien en este momento	Social y la oral describirlo hasta físicamente, lo que lo hacia muy bien en este momento	
	Desarrollo de La L2	La estandarización ahorita, por ejemplo, en séptimo grado estamos implementando.	El hecho de enseñar bastante vocabulario en los dos primeros parciales.				

Nota. Elaboración propia.

Se prosiguió con el análisis según cada categoría propuesta para el análisis de la organización escolar (Ball, 1987); control, ideología, conflicto, intereses y poder.

➤ **Control**

Inicialmente, se describieron formas de *control* en el plano del rol del Estado con la implementación de un documento que normaría los procesos educativos nacionales y por ende la enseñanza del inglés como primera lengua extranjera. Se describió de qué manera se ejerce el control por medio de las políticas educativas y agendas internacionales. Con las políticas educativas se normatiza la educación en Honduras a partir del 2000 y se ratifica posteriormente en el 2012 con La Ley Fundamental de Educación.

En cuanto al control que se ejerce en las instituciones educativas, este pertenece a la categoría de comunidades profesionales (Collins, 1975, citado en Ball, 1987). Las autoridades de los centros educativos ejercen control sobre el quehacer de los profesores. Por una parte, control es producto de directrices que dan los directores de cada distrito escolar y que es una obligación acatarlas (tener registros o controles de calificaciones, realizar actividades extracurriculares, mantener un portafolio docente y hacer informes).

Por otra parte, el profesor también ejerce control en las actividades que realiza en el aula de clase, decide que contenidos enseñaran los estudiantes, formas de evaluación, como y que estándares alcanzará el estudiante del noveno grado. La implementación del CNB del III Ciclo, los estándares de inglés y los Carteles de Alcance y Secuencia en el área de Comunicación: Campo del Conocimiento de inglés hizo que los profesores de inglés del ITH cambiaran de alguna manera su rol en la institución y por consiguiente su perspectiva sobre la clase de inglés.

Por una parte, los profesores dejaron entrever su compromiso con los estudiantes, para que aprendan inglés. Por otra parte, ellos piensan que es una herramienta que les ayudará en el ámbito laboral en un futuro. Cabe señalar que esta es una institución que ofrece carreras técnicas a los estudiantes.

GFITH *“estamos motivando a los alumnos para que ellos puedan aprender inglés porque es una herramienta de trabajo”.*

Los profesores mostraron que tienen el control y toman decisiones de lo que deben hacer para lograr los objetivos que proponen los estándares;

GFITH *“La meta es que los alumnos que tenemos ahorita en séptimo en 3 años aprendan a comunicarse en inglés”.*

GFITH *“nosotros nos esforzamos para que ellos logren este objetivo”.*

Hay conciencia de que tienen libertad de cátedra para tomar las decisiones que ayuden en el logro de objetivos o estándares;

GFITH *“El CNB declara abiertamente o deja en libertad profesor en cuanto al uso de métodos de enseñanza de la lengua y la metodología que se aplica en clases”.*

GFITH *“yo implemento la guía”.*

Hacen adaptaciones porque en las temáticas y propuestas curriculares del CNB no se tomó en cuenta el inglés técnico para las instituciones educativas técnicas como el ITH.

GFITH *“solo tengo 102 estudiantes de robótica y la forma en que les enseño a ellos no es lo mismo que le vaya a enseñar a los de mecánica”.*

Los profesores son conscientes de que deben seguir las directrices que establecen la Ley Fundamental y el CNB. Esto demuestra que los profesores reconocen su importancia y obligatoriedad:

GFITH *“Sí, nos gusta seguir parámetros, pero tratamos de hacer lo mejor que podemos”.*

GFITH *“en los años que vienen, el que no sabe inglés, pues va a tener muchas limitantes para obtener un empleo”.*

➤ **Ideología**

Los relatos ideológicos sirven para asegurar la posición de los grupos dominantes (ideología de la gestión (Bell, 1980, p.188, citado por Ball, p.5). Por otra parte, las ideologías educativas y políticas guían a los profesores a llevar a cabo sus tareas un gran número de formas. Asimismo, diferentes ideologías educativas y políticas pueden llevar a los docentes a abordar sus tareas de diversas formas cuando los objetivos se expresan en términos generales.

También, la ideología hace referencia a las perspectivas y compromisos educativos de los profesores. En este caso se trata de opiniones sobre la práctica en el aula, las relaciones profesor-alumno y el aprendizaje de los alumnos, que a menudo se basan en creencias e ideas más fundamentales sobre la justicia social y los derechos humanos y los propósitos de la educación en la sociedad. Por otra parte, las ideologías educativas y políticas guían a los profesores a llevar a cabo sus tareas un gran número de formas.

No cabe duda, que el aula de clase tiene impresa la ideología del profesor. Esta ideología tiene que ver no solo con la administración del aula, también está relacionado con las formas de interacción, normas en las rutinas diarias de las clases, aspectos motivacionales, criterios para evaluar a los estudiantes, entre otros. Ahora bien, esta ideología también se vio afectada por los compromisos (textos de política) y la interpretación que los profesores hicieron de estos textos:

GFITH *“Pero nosotros aquí en el colegio, evaluamos en función de eso que dice la Secretaría, porque la Secretaría dice, por ejemplo, ahorita van a evaluar tanto en tareas, tanto un porcentaje que digamos 70 en tareas, 30 de examen, en este caso nosotros lo hacemos porque es un mandato”.*

GFITH *“Sí nos gusta seguir parámetros, pero tratamos de hacer lo mejor que podemos”.*

GFITH *“en los años que vienen, el que no sabe inglés, pues va a tener muchas limitantes para obtener un empleo”.*

Seguir parámetros no es estar totalmente de acuerdo con ellos. Por una parte, los profesores de inglés describen de qué manera tomaron decisiones según su propio criterio respecto a los contenidos, evaluación, material didáctico, entre otros. De igual manera, los profesores aseguraron que no tienen problema siguiendo parámetros o sea que ellos aceptaron el nuevo currículo para la enseñanza del inglés. No obstante, muestran determinación cuando deciden de qué manera deben enseñar para hacer que los estudiantes alcancen los estándares mínimos de inglés;

GFITH *“Así es, no lo ven como una forma de ayudar a superar lo que ya estamos trabajando o de ayudar al estudiante. Solo piensan en sí mismos (algunos profesores), digamos, el cambio lo miran como malo, independientemente de que el cambio pueda venir a revolucionar todo lo que estamos trabajando es para mejorarlo”.*

➤ **Conflicto**

De acuerdo a Ball (1987) el conflicto hace que se rompa con la perspectiva gerencial o de propiedad del sistema social. Es decir que es tradición tomar en cuenta el conflicto en orden de preferencia, objetivos, intereses e ideologías entre los participantes organizacionales que resultan en contienda o lucha por el control de la organización. Esta perspectiva de conflicto aplica virtualmente en todos los aspectos del análisis esbozado en la micropolítica de la escuela.

Por consiguiente, el conflicto inicia desde que se implementa una directriz nueva de carácter obligatorio y conlleva cambios sustanciales en los aspectos administrativos de la clase o en los procesos de enseñanza aprendizaje. Por su parte, el conflicto es dinámico, está conectado con los objetivos de la organización, la ideología de los maestros y control (control por parte de la institución y el control que ejerce el profesor sobre lo que hace cuando administra su clase y los procesos de enseñanza).

El conflicto permitirá adentrarse en aquello que crea conflicto entre los maestros y sus pares, entre los maestros y las autoridades de la institución, entre el maestro y sus valores cuando se le presenta un texto de política y que debe implementarlo. En consecuencia, la implementación del CNB y la exigencia que demandan los estándares que se debían alcanzar en los diferentes niveles de inglés generó un reto para los docentes del Sistema Educativo Nacional.

Mientras tanto, desde la percepción de los profesores del ITH concuerdan con la declaración que hace el CNB del III Ciclo y la Ley Fundamental de Educación en que la enseñanza del inglés debe ser una clase prioritaria. Por su parte, que los profesores mencionaron algunos conflictos que enfrentaron con la implementación del CNB en 2002.

Entre estos están los siguientes; que la realidad en que la clase de inglés sería prioritaria no se cumplió; la evaluación que se realizan en el aula de clase es la que establece la Secretaría de Educación y es de carácter sumativo y no permite evaluar el nivel de lengua de los estudiantes; se carece de recursos didácticos para la enseñanza del inglés y por ello los profesores hacen materiales que los estudiantes puedan adquirir a un bajo costo.

También, los profesores mencionaron que los estudiantes de séptimo grado tienen un bajo nivel de lengua porque no recibieron la clase de inglés en el I y II Ciclo de Educación Básica; y el último es, que, en vez de aumentar el número de horas a la clase de inglés, esta fue disminuida en la malla curricular:

GFITH *“La clase de inglés es como una de las clases de prioridad, pero en realidad, No se le dio a la prioridad que quería mencionar”.*

GFITH *“Me parece que la parte de hablar y comunicarse los alumnos debe ser prioridad en una en una segunda lengua como el inglés”.*

Otro aspecto mencionado por Los profesores es que no están de acuerdo en la manera como se evalúa inglés;

GFITH *“Pero nosotros aquí en el colegio, evaluamos en función de eso que dice la Secretaría”.*

En este sentido los profesores demuestran interés por que se considere una forma de evaluar el nivel de lengua que adquieren los estudiantes en inglés:

GFITH *“Como colegio tenemos esa preocupación y creo que se le podría aplicar un trabajo para ver en realidad qué nivel de los estándares han alcanzado”.*

Así mismo, se considera un problema el no contar con los recursos didácticos o un texto base para la enseñanza del inglés, a pesar que se considera como texto pedagógico el CNB y sus textos de apoyo;

GFITH *“hubo un material que nos dio el gobierno hace unos 8, 9 años, no como 15 años, qué traía muchos errores, el alumno no podía trabajarlo, sino que tenía copiar en su cuaderno”.*

GFITH *“No pueden estar copiando todas las 2:00 horas de clase escribiendo, porque entonces no es eso lo mejor o productivo en el aprendizaje de una lengua”.*

En respuesta a esta carencia los docentes del ITH expresaron lo siguiente:

GFITH *“Un problema es que la educación es gratuita, entonces esa es una problemática que tenemos incluso con el material que desarrollamos, son pequeños a un costo muy bajo, pero tenemos muchos estudiantes que no lo pueden comprar”.*

Otro punto importante es que los estudiantes que llegan al ITH son de escuelas donde no hay docente de inglés y por consiguiente el nivel de inglés es muy bajo y esto hace que se tenga que nivelar a los estudiantes en los tres grados (séptimo, octavo y noveno) del III ciclo de Educación Básica;

GFITH *“Los estudiantes deberían tener alguna base en inglés, pero algunas escuelas de donde vienen nuestros alumnos no tienen maestro de inglés, no tienen consecuentemente una base en inglés”.*

GFFITH *“Ese vacío formado en el primer y segundo ciclo y el séptimo grado afecta el ingreso de estudiante a séptimo grado; razón por la cual los estudiantes muestran una deficiencia en la L2”.*

Además, los docentes aceptan que el cambio que generó la reforma educativa con la estandarización, también hizo que los profesores desarrollaran resistencia en los diferentes niveles educativos;

GFITH *“La malla curricular de décimo a los bachilleratos técnicos fue un impacto para los talleres porque le quitaron horas a la clase que ellos consideraban prioridad; inglés”.*

GFITH *“Los cambios siempre traen incertidumbre”.*

GFITH *“los docentes del sistema público no lo ven como una forma de ayudar a superar lo que ya estamos trabajando o de ayudar al estudiante y que lo nuevo va a revolucionar todo lo que estamos trabajando para mejorarlo”.*

GFITH *“un problema que pienso yo que es generalizado es que el docente del sistema público es renuente a los cambios”.*

A pesar de que los profesores de inglés tienen sus propios intereses estos se ven confrontados cuando tienen que seguir lineamientos por parte de La Secretaría de Educación, como es el caso de la forma de evaluación de la enseñanza del inglés.

➤ **Intereses**

Acerca de los intereses y metas que tienen los profesores, Bell expresa que las metas para los profesores no tienen ningún valor o permanencia, por la variedad de factores que conlleva tener una prioridad en las metas. Por otra parte, los objetivos de la educación son ambiguos y no ocupan un punto específico en la vida de la escuela de igual manera no es clara la manera en que se intenta lograr las metas (Bell, 1980, p.188 citado por Ball,1987).

Por una parte, los intereses u objetivos que tienen los profesores pueden divergir o, por el contrario, el profesor puede sentirse responsable de compartir con la institución sus metas educativas en la formación de los estudiantes. Esto es posible cuando la institución tiene clara sus metas y las comparte con sus profesores. Como apunta Bell, los objetivos de la educación son ambiguos y talvez eso hace que la institución no los visualice con claridad.

Por otra parte, los profesores del ITH muestran que es importante desarrollar las competencias lingüísticas de los estudiantes y por ello buscan estrategias que ayuden a lograr este objetivo. Fueron claros al decir que no están de acuerdo en la manera de evaluar porque no pueden darse cuenta de cuanto dominio tienen del inglés sus estudiantes.

GITH *“Hasta el 2019 se puede decir que los estudiantes si lograban desarrollar la competencia eh escrita y lectora “.*

GITH “Pero ahorita sí, con el con el nivel que estamos llevando con los alumnos de séptimo y de octavo, creo que sí se va a poder de alguna forma cuando lleguen al noveno de obtener buenos resultados y que sean capaces de describir su familia”.

Se debe agregar que, comparten las metas de la institución, tratan de ser parte del cambio que requiere el sistema de educación nacional, aunque no concuerden con algunas de sus directrices;

GITH “Pero nosotros aquí en el colegio, evaluamos en función de eso que dice la Secretaría, porque la Secretaría dice, por ejemplo, ahorita van a evaluar tanto en tareas, tanto un porcentaje que digamos 70 en tareas, 30 de examen, en este caso nosotros lo hacemos porque es un mandato”.

Llama la atención que los estudiantes que llegan al ITH proceden de escuelas primarias ubicadas su mayoría en los alrededores de la colonia John F. Kennedy y por ello los docentes afirman que no se les enseña de manera apropiada inglés.

GITH “Ese vacío formado en el primer y segundo ciclo y el séptimo grado afecta el ingreso de estudiante a séptimo grado; razón por la cual los estudiantes muestran una deficiencia en la L2”.

Los profesores afirmaron que estos estudiantes no tienen base y ellos tienen que iniciar el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés a partir de cero. Esta situación coloca a la institución en un nivel bajo en la enseñanza del inglés. Porque en algún momento fueron competitivos frente a instituciones privadas.

GFITH “antes nosotros ganábamos concursos de spelling cuando competíamos con escuelas privadas”.

➤ **Poder**

Con referencia al concepto de poder, este desarrolla ‘relaciones de poder’ (Foucault, 1992, p. 4 en Ball, 2013, p.18). Estas relaciones de poder se forman, cuando los profesores de inglés promulgan la política en el aula de clase interpretando los textos de política que les fueron impuestos; el CNB del III Ciclo, los estándares de inglés y los Carteles de Alcance y Secuencia. Dichos textos se consideraron como textos pedagógicos legales para impartir la

clase de inglés como idioma extranjero en las instituciones educativas públicas de Honduras. Estos textos eran y son la guía para desarrollar la competencia lectora y escrita en los estudiantes del noveno grado.

Por una parte, el Estado hondureño ejerció su poder en los docentes de inglés a través de la Ley Fundamental y los documentos normativos que operativizaban la enseñanza del inglés. El CNB del tercer ciclo, los Estándares de inglés y los Carteles de Secuencia y Alcance describen el proceso de enseñanza y contenidos que se deben enseñarse en el Campo del Conocimiento de inglés.

Por otra parte, los profesores; interpretaron y pusieron en práctica aquello que les funcionaba mejor en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés. Esta decisión la tomaban partiendo del conocimiento que tenían los estudiantes que ingresaban a la institución por primera vez. La implementación de los textos, crearon relaciones de poder entre los textos y los profesores cuando fueron informados de los mismos en el 2012 con la ratificación de la Ley Fundamental de Educación y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés en todos los niveles educativos.

En este punto cabe aclarar, que los textos fueron creados entre en 2000 y el 2002 pero no fueron dados a conocer, sino, hasta en el 2011.

GFITH *“El CNB declara abiertamente o deja en libertad profesor en cuanto al uso de métodos de Enseñanza de la lengua y la metodología que se aplica en clases”.*

GFITH *“En mi caso, por ejemplo, yo digo que y como yo implemento la guía”.*

El profesor demuestra que ejerce su poder cuando decide no tomar en cuenta lo establecido en los documentos normativos porque tiene dificultades para hacerlo.

GFITH *“Por ejemplo, tengo seis (6) cursos y a los seis (6) cursos les enseñé de la misma forma”.*

En esta línea de ideas, se suma, el hecho de que los profesores de inglés ponen como prioridad, lo que es mejor para los estudiantes y no solo cumplen con lo que declara el CNB para lograr los estándares de inglés que ya están establecidos para cada grado.

GFITH *Nosotros no nos enfocamos en esa parte (en el CNB), si no en beneficio de los estudiantes”.*

Por su parte, el profesor se adapta a las necesidades que tienen los estudiantes para tomarlo esto como punto de partida al momento de planificar y desarrollar la clase y elegir los contenidos. También, se debe decir que los profesores siguen instrucciones puesto que son empleados públicos y que sopesan su deber como docentes. Se aclara que no se hizo observación de clases, ni se analizaron planes de clases, portafolios docentes u otros recursos que utilizan los profesores para dar su clase. También se señala que dado que esta institución educativa es de carácter técnico (mecánica, robótica, electricidad, refrigeración, etc.) los contenidos de la enseñanza del inglés no contemplan el inglés técnico.

GFITH *“Entonces pienso yo que ahí nosotros no encontramos nada en lo que dice el currículo nacional, sino que, nosotros lo que hacemos es adaptarnos a cada curso”.*

También el profesor ejerce su poder al motivar a los estudiantes para que tengan una actitud correcta respecto al aprendizaje del inglés.

GFITH *“Entonces estamos motivando a los alumnos para que ellos puedan aprender inglés porque es una herramienta de trabajo en los años que vienen, el que no sabe inglés, pues va a tener muchas limitaciones para obtener un empleo”.*

GFITH *“Eso es lo que nosotros tratamos de hacer que los muchachos, sientan que el inglés no es una dificultad como lo han visto siempre, porque ellos dicen, no, —es que yo no sé inglés—, —yo no puedo inglés—, pero nosotros tratamos de quitarle eso de la cabeza y que el joven piense en inglés y que se sienta que es capaz de hablar y pensar en inglés, ahora creemos en ustedes”.*

En definitiva, que la política educativa que enmarca la implementación del CNB para el tercer ciclo y la obligatoriedad generó conflictos en el contexto de la práctica. No obstante, los profesores respondieron de manera creativa ante los desafíos que esta política de cambio implica en prácticas pedagógicas de los profesores de inglés del ITH. El Modelo de Micropolítica (Ball,1987) ha permitido realizar este análisis desde el Contexto de la Practica y describir de alguna la manera en que los textos de política son leídos, interpretados y reinterpretados por los actores.

4.3.3.5. Aciertos y Desaciertos de la Política Educativa de la Enseñanza del inglés en el Contexto de la Práctica: Caso Instituto Técnico Honduras

A manera de recapitulación, en el marco del análisis de la Política Educativa de la Enseñanza del inglés en el Sistema Educativo Público de Honduras cabe señalar que la reforma educativa tuvo un fuerte impacto con la Ley Fundamental de Educación. Entre los aspectos más relevantes están los siguientes; ampliación de la cobertura de la enseñanza del inglés y su obligatoriedad.

Con esta reforma sufrió cambios sustantivos la impartición de la clase: cambió su nombre, se creó un Diseño curricular Básico Nacional macro y un currículo por cada ciclo educativo. También, se crearon textos de apoyo como los siguientes; los Carteles de Alcance y Secuencia, los Estándares de inglés entre otros. A través de estos textos se norman; el qué enseñar, cómo enseñar, cómo evaluar y con qué enseñar.

Con la Ley Fundamental de Educación, la clase de inglés se volvió prioritaria como matemáticas y español. Por otra parte, también fue necesario hacer adaptaciones y contextualización de los contenidos considerando que el Instituto Técnico Honduras (ITH) es un Institución Educativa Técnica. Otro aspecto relevante es que la Secretaría de Educación estableció medidas de supervisión para asegurar la implementación del CNB y los documentos que complementarían la normatización de la Educación Nacional.

Los docentes entrevistados expresaron sus argumentos acerca de los cambios acontecidos en el Sistema Educativo Nacional con la implementación del CNB y la implementación del mismo en el aula de clase.

En este análisis se presentan las vivencias de los profesores de inglés que laboran en el ITH en lo y lo que ha significado la implantación de CNB y los estándares que enmarcan el campo del conocimiento de inglés para el noveno grado de Educación Básica a lo largo de los últimos once (11) años desde su implementación en el 2013 después de su homologación.

Tabla 6

Matriz de Resumen Análisis de la Política Educativa de la Enseñanza del inglés, la política como discurso en el contexto de la práctica en el Sistema Educativo Público de Honduras: Modelo de la Micropolítica de Ball (1987).

Tabla Matriz Análisis de la Política Educativa para la Enseñanza del Inglés en el Sistema Educativo Público de Honduras desde la Perspectiva de Micropolítica de Ball (1987)

Según Ball(1987)	Política Educativa Enseñanza del inglés	Política como Discurso	Contexto De La Practica	Resumen Conclusivo
<p>Agregar Definición Contextos de análisis de la Política Educativa según Ball 1987 Ver si se hace casillas</p> <p>Ya se analizó el contexto de influencia y el de Producción de textos</p>	<p>La Ley Fundamental de Educación se promulga en el diario oficial La Gaceta en el año 2011, establece la obligatoriedad de la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero. Se expande la cobertura a partir de Pre básica hasta noveno grado. En esta Ley se establece el Reglamento General de Educación que rige los procesos educativos a nivel nacional hasta educación media. Declara un Diseño Curricular Básico (2002), Un Currículo Nacional Básico (2003) III Ciclo, Estándares de inglés 2014, que servirán de guía en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los educandos hondureños.</p> <p>Artículo 158. El Reglamento de la Formación Inicial de Docentes, establecerá los mecanismos para que durante el año dos mil</p>	<p>Porque lo que propusieron al inicio no fue suficiente. Solo creo, que solo quedó como propuesta, pero no le dieron el realce que lo tenían</p> <p>La clase de inglés como una de las clases de prioridad, pero en realidad, No se le dio a la prioridad que Quería mencionar.</p> <p>EL CNB y los ESTANDARES son un parámetro y ese parámetro es el que nosotros vamos siguiendo</p> <p>Revisamos bien el currículo nacional básico y los estándares para</p>	<p>Cobertura De La Enseñanza Del Inglés (EILE)</p> <p>Apreciación por parte de los profesores de inglés del ITH acerca de propósito que tiene el gobierno de Honduras en ampliar la cobertura de la enseñanza del inglés en todos los niveles educativos.</p> <p>Obligatoriedad</p> <p>La obligatoriedad de la enseñanza del inglés en los diferentes niveles educativos, trajo consigo el incremento de la formación de los docentes en el área de inglés, la contratación y por consiguiente la creación de nuevas estructuras para cubrir las demandas en los centros educativos donde se implementó la enseñanza del inglés en su malla curricular. Como ejemplo se pueden</p>	<p>Con la LF se amplía la cobertura de la enseñanza del inglés y se establece su obligatoriedad. Con esta reforma muchos aspectos cambiaron en relación a la impartición de la clase: cambio su nombre, el CNB del III ciclo y los carteles de alcance norman el que enseñar, como enseñar, como evaluar, la carga horaria(aumento o disminución), aumento del empirismo, Profesionalización de docentes en servicio o la contratación de docentes especializados en el área de inglés. La clase de inglés se vuelve prioritaria como Matemáticas y español. Por otra parte se vuelve necesario hacer adaptaciones y</p>

Nota: Elaboración propia.

4.3.3.5.1. Política Educativa Enseñanza del Inglés

La Ley Fundamental de Educación se promulga en el diario oficial La Gaceta en el año 2011, establece la obligatoriedad de la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero. Se expande la cobertura a partir de Pre básica hasta noveno grado. En esta Ley se establece el Reglamento General de Educación que rige los procesos educativos a nivel nacional hasta Educación Media. Declara un Diseño Curricular Básico (2002), Un Currículo Nacional Básico (2003) III Ciclo, Estándares de inglés 2014, que servirán de guía en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los educandos hondureños.

Por otra parte, la obligatoriedad de la enseñanza del inglés requirió contratar más docentes de inglés y por ende la demanda de esta carrera en la universidad formadora de docentes de Honduras, UPNFM. A este respecto la Ley Fundamental declara:

Art.158. El Reglamento de la Formación Inicial de Docentes, establecerá los mecanismos para que durante el año dos mil catorce (2014) se ejecute el plan de transición en la formación docente que asegure que a partir del año dos mil dieciocho (2018) todo docente que ingrese al servicio educativo tenga el grado mínimo de Licenciado en Educación extendido a nivel superior (La Gaceta,2011, p. A19).

En esta categoría los docentes puntualizaron en los siguientes aspectos; profesionalización, carga académica, oportunidad laboral, el gobierno y la enseñanza del inglés, competitividad, globalización, Ley Fundamental de educación, obligatoriedad de la enseñanza del inglés, supervisión y estandarización.

➤ **Profesionalización en el Área de Inglés**

En este apartado los profesores del ITH consideraron que la ampliación de la cobertura del inglés en todos los ciclos educativos representó una oportunidad laboral en esta área de estudio. Por su parte La Ley Fundamental establece lo siguiente:

Art.158. El Reglamento de la Formación Inicial de Docentes, establecerá los mecanismos para que durante el año dos mil catorce (2014) se ejecute el plan de transición en la formación docente que asegure que a partir del año dos mil dieciocho (2018) todo docente que ingrese al servicio educativo tenga el grado mínimo de Licenciado en Educación extendido a nivel superior (La Gaceta, A19)

En cuanto a la formación en el área de inglés los profesores refirieron que:

GFITH *“La Universidad (UPNFM), ha hecho su parte, porque en algunos lugares fuera de Tegucigalpa hay programas”.*

GFITH *“la pedagógica, por ejemplo, ha formado suficiente docente de inglés”.*

GFITH *“Una segunda lengua ayuda a poder obtener un trabajo y estudiar la carrera de la licenciatura de inglés para enseñar”.*

Por otra parte, antes de la implementación de la Ley Fundamental y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés no era relevante especializarse en la enseñanza de esta lengua:

GFITH *“creo que en ese entonces también la carrera de lengua extranjera a nivel universitario todavía no llamaba tanto la atención”.*

Con respecto a la formación docente en el área de inglés, los profesores expresaron que, en la formación docente, para pre básica y primer y segundo ciclo no estaba comprendida en la Ley Fundamental de Educación.

GFITH *“los nuevos docentes que están saliendo de las carreras de lengua extranjera, ellos van orientados a enseñar en media y no para primaria”.*

GFITH *“Que los docentes que imparten la clase fuesen del área de inglés porque en la mayoría de las de las instituciones públicas, en las escuelas primarias, el docente que les imparte la clase de inglés no es del área”.*

GFITH *“ese vacío entre el primer grado y el séptimo grado afecta el que haya una deficiencia”.*

➤ **Cobertura de la Enseñanza del inglés**

Con la Ley Fundamental de Educación (LFE) en el 2012 se ratificó la enseñanza del inglés como primer idioma extranjero y se extendió de manera obligatoria desde la Educación Pre básica (La Gaceta, Ley Fundamental Educación, 2012, Art.60, A.12). Esta política educativa posicionó la enseñanza del inglés como una oportunidad para que los estudiantes tuvieran una mejor formación profesional.

Teniendo dominio del inglés, los estudiantes tendrían mayores oportunidades laborales cuando finalizaran su Educación Básica o la Educación Media. También, implicaba que la clase de inglés debía ser impartida por profesores formados en esta área.

GFITH *“Para que los profesores tuvieran que dar clases a los niños de primaria”.*

GFITH *“Se expandió por la importancia que tiene aprender un idioma”.*

GFITH *“Y darles la oportunidad a los jóvenes del sistema”.*

➤ **Competitividad**

La Ley Fundamental expresa entre sus objetivos que los estudiantes desarrollaran capacidades comunicativas y lingüísticas en el idioma inglés.

Art. 7. Los objetivos a lograr en los educandos del nivel de Educación Básica son los siguientes: a) *Desarrollar las capacidades de lecto-escritura, comunicativas y lingüísticas*, en el idioma materno, en español y *el idioma inglés* como primera lengua extranjera, que les permita intercambiar y construir sus ideas,

pensamientos y sentimientos y facilite las relaciones consigo mismo y con las demás personas (La Gaceta, A60).

En este sentido los profesores expresaron lo siguiente”:

GFITH *“Los muchachos que son egresados de nuestro sistema educativo, tengan educación de primera y donde puedan competir a nivel internacional”.*

GFITH *“Pienso yo que fue para para lograr posicionar El País en un punto elevado, por así decirlo, con respecto a los demás países de Centroamérica”.*

➤ **Globalización**

En esta categoría los profesores de inglés del ITH son conscientes de que la estandarización fue producto de la globalización (Dale,2007, p.68). Los profesores expresaron que es importante hablar inglés, ‘una de las lenguas más habladas en el mundo’, ‘hablar inglés prepara al profesional del mañana y le da más oportunidades’, ‘Honduras debe posicionarse como país donde se hable inglés’. La globalización se considera un “un proceso social” (Waters ,1995, p.3, citado en Martin-Cabello, 2013, p. 8). En otras palabras. la globalización hizo que los sistemas educativos nacionales compartieran políticas educativas similares como fue el caso de estandarizar los procesos educativos. Por otra parte, la globalización es producto de tratados económicos y conforman una economía global como lo expresa (Habermas,1996, p.292 citado en Dale,2007, p.65):

Si bien la economía mundial opera en gran medida desvinculada de cualquier marco político, los gobiernos nacionales están limitados a fomentar la modernización de sus economías nacionales. En consecuencia, tienen que adaptar los sistemas nacionales de bienestar a lo que se llama la capacidad de competencia internacional.

Es decir, que los estados nacionales deben adaptar sus sistemas de bienestar, ‘el sistema educativo nacional’, capacitándolo hacia la competencia internacional, ‘la obligatoriedad de la enseñanza del inglés desde los primeros ciclos de educación básica; permitirían que los futuros profesionales tuvieran dominio del inglés como lengua extranjera.

GFITH *“Colocar la clase de inglés como una de las clases más importantes que hay. Por todas las oportunidades que puede llegar a tener una persona que sabe inglés, que sea bilingüe”.*

GFITH “Entonces estamos motivando a los alumnos para que ellos puedan Aprender inglés porque es una herramienta de trabajo en los años que vienen, el que no sabe inglés, pues va a tener muchas limitantes para obtener un empleo”.

GFITH “Creo que volvemos a lo mismo que fue la globalización”.

GFITH “Porque el inglés es una de las lenguas más habladas en el mundo. Así es entonces, para la globalización sería importante”.

GFITH “Entonces, eh, creo que Honduras está posicionado como uno de los países donde hay más gente bilingüe en la región”.

➤ **La Ley Fundamental de Educación**

En el siguiente texto, se describe que es la Ley Fundamental de Educación(LFE) (2012): “...” es obligación del Estado ofrecer el servicio educativo, creando oportunidades que den el acceso al Sistema Nacional de Educación a todos ‘los individuos’ y ‘la Secretaría de Educación Pública’ establecerá las metas progresivas de universalización de la cobertura educativa en concordancia con las metas internacionales.

Asimismo, El Currículo Nacional debe incorporar en las diferentes modalidades del Sistema Nacional de Educación desde el nivel Pre básico, al menos; *la enseñanza del idioma inglés* (Art.60) y (Ley Fundamental de Educación, Título IV, Modelo Educativo, Capítulo I Del Modelo Educativo, A 12; La Gaceta, 22 de febrero de 2012, No.32,754).

A este respecto los profesores discrepan con la declaración de estos textos de política.

GFITH “*La clase de inglés como una de las clases de prioridad, pero en realidad, No se le dio a la prioridad que querían mencionar*”.

GFITH “*El interés del gobierno de Honduras en darle prioridad a la enseñanza del inglés en el Currículo Nacional Básico*”.

➤ **Supervisión**

La supervisión juega un rol relevante en los procesos educativos y son medios de control para los profesores. En el artículo 131 se describe en que consiste la supervisión o acompañamiento que se le hace al docente por parte de las autoridades educativas.

La Supervisión educativa la constituyen un conjunto de acciones orientadas al constante perfeccionamiento de la labor que desarrollan todos los actores que intervienen en el proceso educativo, rendimiento de los centros educativos oficiales y no gubernamentales, brinda orientación profesional, acompañamiento docente, asistencia y apoyo de manera sistemática, con carácter constructivista, fortaleciendo la acción educadora de los directivos, docentes, padres de familia y comunidad, para lograr una educación de calidad con equidad y cuyos resultados se reflejen en los educandos y sean de conocimiento público (La Gaceta, 2012, A16).

GFITH “En el caso también de una supervisión que nos encuentren que estamos trabajando en la misma línea que las otras instituciones”.

GFITH “Revisamos bien el currículo Nacional Básico y los Estándares para para que vayan de acuerdo a nuestra planificación”.

➤ **Estandarización**

En educación, los estándares son declaraciones claras, exigentes y consistentes sobre lo que se espera que aprendan las y los alumnos de un sistema educativo. Un estándar es tanto una meta como una medida de progreso hacia esa meta. Los estándares describen los aspectos esenciales que, de cada área curricular, el estudiantado debe dominar, al final de períodos o ciclos determinados. Describen capacidades y habilidades complejas relacionadas directamente con la disciplina de la cual se deriva cada área. (SEDUC, 2003, p.27)

En este sentido, los profesores del Instituto Técnico Honduras (ITH) afirman que hay estándares que son difíciles de alcanzar;

GFITH “Son un poco difíciles de alcanzar, así como les mencionaba antes, algunos objetivos o actividades de los estándares, como por ejemplo”; “los estudiantes van y conversan con un nativo, no se tiene un nativo a mano, entonces, sentí que eso fue una debilidad de los estándares”.

➤ **Socialización de los Textos de Política Educativa**

La Ley Fundamental de Educación de Honduras describe como se concibe la socialización de la reforma educativa.

Art. 157. La Comisión Ad Hoc para la Reforma Educativa, en coordinación con el Consejo Nacional de Educación y la Secretaría de Estado en el Despacho de Educación, pondrá en ejecución un plan de socialización a nivel nacional que permita dar a conocer la naturaleza y alcances de la Ley Fundamental de Educación, sus reglamentos y normativas para poner en marcha el Plan Estratégico para la Reforma Educativa (La Gaceta, A19).

Los docentes no recuerdan como inició y que dio origen a la estandarización de la Educación Pública en Honduras. Consecuentemente, se infirió que hay desconocimiento de este tema.

GFITH *“Entonces se puede decir que la estandarización ha sido un beneficio”.*

GFITH *“Más que todo solo por los contenidos, porque en realidad nosotros lo que hacemos es totalmente aparte”.*

GFITH *“Sí, los exámenes, todo lo que hace es muy difícil”.*

GFITH *“Claro que sí, sí, sí, porque es en línea a las metas a seguir es lo que utilizamos para estandarizar todo el contenido”.*

GFITH *“Entonces no recuerdo haber leído a fecha y capacitación con estándares de inglés específicamente, pero lo que sí recuerdo es que sacamos los temas y aplicarlos”.*

GFITH *“En mi caso desde que entre al sistema ya se estaba utilizando”.*

4.3.3.5.2. Política como Discurso

Tomando como punto de partida lo expresado por Ball (1987), la intencionalidad social de las agencias enmarca las políticas educativas. Es clara la intención de las agencias respecto al planteamiento que hay para la implementación de la clase de inglés en el Sistema Educativo Nacional. No obstante, el contexto de la práctica fue revelador porque muestra desconocimiento de quienes elaboraron el CNB por los vacíos que este tiene.

GFITH *“Porque lo hicieron de manera general y no pensaron en los colegios técnicos”.*

GFITH *“Por ejemplo, no sé quiénes fueron los que trabajaron en la creación de eso”.*

GFITH *“Porque lo que propusieron al inicio no fue suficiente. Solo creo, que solo quedó como propuesta, pero no le dieron el realce que lo tenían La clase de inglés como una de las clases de prioridad, pero en realidad, No se le dio a la prioridad que quería mencionar”.*

El siguiente aspecto tratado por Ball es que los actores generan significado, son influyentes, impugnan, construyen respuestas, lidean con contradicciones “...”. No cabe duda, que los profesores del ITH han sido creativos al enfrentar los desafíos que ha representado la implementación del CNB y sus textos de apoyo.

GFITH *“EL CNB y los Estándares son un parámetro y ese parámetro es el que nosotros vamos siguiendo”.*

GFITH *“Revisamos bien el Currículo Nacional Básico y los estándares para para que vayan de acuerdo nuestra planificación”.*

GFITH *“si los utilizamos, o sea, los complementaban, sí se usa como complemento o solamente se usaban cuando hacemos una planificación, pero muchos esperaron la homologación y no lo hicieron inmediatamente, hasta empoderarse del currículum como tal”.*

GFITH *“CNB Declara abiertamente o deja en libertad profesor en cuanto al uso de métodos de enseñanza de la lengua y la metodología que se aplica en clases”*

GFITH *“Nosotros no nos enfocamos en esa parte del (CNB), si no en el beneficio de los estudiantes entonces pienso que nosotros, no nos basamos tanto en lo que dice el currículo, sino que nosotros lo que hacemos es, en mi caso, por ejemplo, yo implemento la guía”.*

GFITH *“No tener un material, no tenemos texto, porque el nivel económico de los alumnos es muy bajo para adquirir uno y el gobierno no nos da nada”.*

GFITH *“Porque no se les ha implementado una evaluación para para medir sus habilidades en inglés y se puede implementar, pero nos adaptamos a cada curso”.*

GFITH *“Como colegio tenemos esa preocupación y creo que se le podría aplicar un trabajo para para ver en realidad qué nivel están según el marco común*

europeo porque propone A1 un B1, B2 y así saber el nivel con el que salen los estudiantes del ITH. Creemos que es de un nivel intermedio para entrar a un intermedio bajo no intermedio”.

GFITH *“Entonces pienso que nosotros es una parte donde estamos encapsulados a hacerles un examen escrito donde tengan que estar 1 hora resolviendo un examen, cuando en realidad nosotros lo que podríamos evaluar más en su forma de desenvolverse en la segunda lengua”.*

GFITH *“Según, pero si a nosotros nos dieran un parámetro donde nosotros pudiéramos evaluar de forma libre, pienso que los 3 que estamos aquí, estarían de acuerdo conmigo. Nosotros evaluamos más la parte práctica”.*

4.3.3.5.3. Contexto de La Práctica: Cobertura y Desafíos de La Enseñanza del Inglés (EILE)

Es relevante mostrar las opiniones por parte de los profesores de inglés del ITH y el propósito que tuvo el gobierno de Honduras en ampliar la cobertura de la enseñanza del inglés en todos los niveles educativos. Además, se hizo mención a las implicaciones que esta reforma educativa trajo con la obligatoriedad y disminuir el empirismo que había en el área de inglés por la falta de docentes en los niveles donde se extendió su cobertura.

A pesar de que se incrementó esta clase en las mallas curriculares de los primeros ciclos, pero no así la contratación de docentes con la especialidad en la enseñanza del inglés. En el caso de los colegios técnicos, se disminuyó el número de horas para esta asignatura en vez de aumentarlas. También, hay una contradicción en el hecho de que la Ley Fundamental de Educación declara prioridad la enseñanza del inglés (El currículo del primer ciclo comprende las áreas de la Comunicación (Lengua materna, español, inglés como primera lengua extranjera) (La Gaceta, 2012, A62).

Según los docentes de inglés del ITH no se vio el apoyo que recibieron las instituciones educativas para responder a esta prioridad en el ámbito educativo. Tampoco, recibieron capacitaciones, dotación de material didáctico y textos para la enseñanza del inglés en todos los niveles educativos. También, mencionaron los profesores que la implementación del CNB no fue posible porque tuvieron que adaptar y contextualizar los contenidos por una parte y

por otra debían priorizarlos porque no se tomó en cuenta la naturaleza de los institutos de Educación Técnica.

➤ **Implementación del CNB**

En este apartado se muestra lo establecido por parte de la Ley Fundamental establece en el artículo 35 y 36 la implementación del Currículo Nacional Básico como parte de la reforma educativa:

Art.35. Los instrumentos oficiales y operativos del nivel de Educación Básica serán: el Currículo Nacional Básico (CNB) y el Diseño Curricular Nacional de Educación Básica (DCNEB) aprobados mediante el respectivo acuerdo de la Secretaría de Estado en el Despacho de Educación, ambos constituyen el referente teórico y práctico del modelo educativo nacional hondureño.

Art.39. La concreción en el aula del Diseño Curricular Nacional para la Educación Básica (DCNB), se realizará con el apoyo de los siguientes instrumentos: Estándares Educativos, programaciones curriculares, pruebas formativas y textos. A este respecto los profesores expresaron los siguiente;

GFITH *“Muchos colegios como el Técnico Honduras lo implementaron mucho antes que otros colegios”.*

Cabe señalar que el ITH fue uno de los institutos de educación pública que participó en la homologación del CNB en el 2013(Castro y Padilla,2021). No obstante, se hizo la implementación del CNB, pero hubo escasas de materiales para enseñar inglés en las aulas de clases de esta institución;

GFITH *“No tenemos texto, porque el nivel económico de los alumnos es muy bajo para adquirir uno y el gobierno no nos da nada”.*

Otro aspecto que hicieron mención los profesores en cuanto a la implementación del Currículo Nacional es que contemplaron el CNB como medio para mejorar la calidad educativa y formar profesionales que respondan a las exigencias del siglo XXI.

GFITH *“Tenemos que decir nuestras autoridades, las personas que, que formulan estos documentos, pues están viendo que el país y los alumnos tengan un futuro más promisorio”.*

GFITH “Porque yo aprendí a utilizar los estándares con otros niveles de educación”.

GFITH “Hizo falta información para los profesores de inglés, creo que sí, porque yo estuve en una capacitación, pero muchos esperaron la homologación y no lo hicieron inmediatamente”.

En el proceso de homologación participaron 14 colegios de Tegucigalpa, la capital de Honduras. Entre las instituciones educativas que participaron estaba el Instituto Técnico Honduras (ITH).

➤ **Evaluación de los Aprendizajes**

Además de tener que hacer adaptaciones y contextualización de contenidos, los profesores debían evaluar la enseñanza de lenguas con un fuerte énfasis en la evaluación sumativa. A continuación, se presentan algunos acuerdos girados por la Secretaría de Educación.

Figura 6

Dimensiones a Evaluar según el Currículo Nacional Básico (12-13 A).

programas complementarios, para mantenerse y continuar desarrollándose en dicho nivel.

VI Tabla Progresiva de Evaluación Formativa y Ponderación de las Dimensiones en la Modalidad Presencial

Ciclo o Nivel	Actividades de Aula	Actividades Extra Aula	Valores y Actitudes	Expresiones Artísticas, Deportivas y Humanísticas	Examen Escrito o Práctico	Total
Primer Ciclo (1ro, 2do y 3er grado)	40%	20%	10%	5%	25%	100%
Segundo Ciclo (4to, 5to y 6to grado)	35%	20%	10%	5%	30%	100%
Tercer Ciclo; (7mo, 8vo y 9no grado)	30%	20%	10%	5%	35%	100%
Educación Media; (10mo, 11vo y 12vo)	25%	15%	10%	5%	45%	100%

Nota: Tomado de La Gaceta, República de Honduras-Tegucigalpa, M.D.C.,6 de enero del 2018 No.34535.

Figura 7

Progresiva de Evaluación Formativa y Ponderación de las Dimensiones en la Modalidad Presencial (A14).

Por la situación educativa del país que todavía enfrenta retos importantes para avanzar hacia los nuevos paradigmas educativos, para los años 2018 y 2019 la evaluación en la educación formal conlleva un juicio que se expresa con una calificación, que permite clasificar el rendimiento académico de los(as) alumnos(as) utilizando los criterios orientadores de Avanzado, Muy Satisfactorio, Satisfactorio e Insatisfactorio. El objetivo principal de esta clasificación es que el/la docente decida qué acciones desarrollará con los(as) alumnos(as) para que todos(as) avancen hacia niveles de excelencia.

5.8 Tabla de Calificación y Criterios Orientadores

Calificación	Criterios Orientadores
Menos de 69 %	Insatisfactorio
De 70% a 80 %	Satisfactorio
De 81% a 90 %	Muy satisfactorio
De 91% a 100%	Avanzado

A. 13

Nota: Tomado de La Gaceta, República de Honduras-Tegucigalpa, M.D.C.,6 de enero del 2018 No.34535.

En este punto, la evaluación establecida por parte de la Secretaría de Educación, no concuerda con los siguientes artículos en los cuales se describe de qué manera se harían los procesos de evaluación en las aulas de clase. Por una parte, el artículo 7 declara que:

Los objetivos a lograr en los educandos del nivel de Educación Básica son los siguientes: Desarrollar las capacidades de lecto-escritura, comunicativas y lingüísticas, en el idioma materno, en español y el idioma inglés como primera lengua extranjera, que les permita intercambiar y construir sus ideas, pensamientos y sentimientos y facilite las relaciones consigo mismo y con las demás personas. (La Gaceta,2012)

Por otra parte, en el artículo 137, A.16:

La evaluación de los aprendizajes es permanente, sistemática, integral, participativa, flexible, diversificada y formativa. Tiene en cuenta los procesos y resultados. Proporciona información que describe, explica y valora los logros, progresos y dificultades durante el proceso de aprendizaje de los educandos

para tomar decisiones oportunas. Debe funcionar directamente vinculada a mecanismos correctivos y de recuperación de reacción inmediata.

Es importante mencionar, que los profesores de inglés, enfrentaron el obstáculo que representó la disminución de las horas para inglés contradiciendo de alguna manera lo declarado en la Ley Fundamental de educación en cuanto al desarrollo de las competencias lingüísticas de los futuros ciudadanos del siglo XXI. Aunado al hecho de que la evaluación de la Secretaría de educación mediante decretos es sumativa.

En consecuencia, cuando se realiza un cambio en una estructura organizativa, como es el caso del sistema educativo de Honduras, la implementación del Currículo Nacional hizo que los profesores mostraran resistencia ante la nueva normativa y fueran creativos al momento de enfrentar los desafíos inherentes a esta reforma educativa.

➤ **Obligatoriedad de la Enseñanza del Inglés**

En cuanto a la obligatoriedad de la enseñanza del inglés en los diferentes niveles educativos, hizo que muchas escuelas de Educación Primaria se transformaron en Centros Básicos y que en los jardines de niños o educación Pre básica se implementara la Enseñanza del inglés de manera obligatoria sin contar con los docentes especializados en esta área.

GFITH *“Sí se cubren algunos aspectos, pero no, de eso estamos hablando de que al Técnico Honduras los niños que llegan son de séptimo, quiere decir que el primero y segundo ciclo lo pueden cursar en una escuela o en un centro básico”.*

GFITH *“Los profesores que enseñan en las primarias no son profesores de inglés porque no han sido contratados y no llega a enseñar el conocimiento como se debería” y “por lo general la maestra de primaria que imparte la clase no es del área, no conoce el inglés, por lo general no tiene formación”*

En esta línea de ideas, en el artículo 4 establece que:

Para garantizar el derecho a la obligatoriedad y gratuidad a que se refiere el artículo anterior, el Estado destinará los fondos nacionales que se requieren y orientará los fondos externos a través de la Secretaría de Estado en el Despacho de Educación, la que elaborará el presupuesto por resultados que garantice

progresivamente el cumplimiento de esta garantía y derecho de los educandos.
(La Gaceta, 2012, A60)

➤ **Empirismo**

La Ley Fundamental de Educación estableció según el artículo 158 que habría un plan para que la contratación docente tuviera como mínimo el grado de licenciatura:

El Reglamento de la Formación Inicial de Docentes, establecerá los mecanismos para que durante el año dos mil catorce (2014) se ejecute el plan de transición en la formación docente que asegure que a partir del año dos mil dieciocho (2018) todo docente que ingrese al servicio educativo tenga el grado mínimo de Licenciado en Educación extendido a nivel superior. (La Gaceta, 2012, A19)

No obstante, no se mencionó ninguna estrategia para formar a los profesores que estaban en servicio y que tuvieran que enseñar inglés en los primeros ciclos de Educación Básica.

GFITH *“Los profesores que enseñan en las primarias no son profesores de inglés porque no han sido contratados y no llega a enseñar el conocimiento como se debería” y “por lo general la maestra de primaria que imparte la clase no es del área, no conoce el inglés, por lo general no tiene formación”.*

GFITH *“Por la falta de preparación porque debieron haber empezado con el docente, dando capacitación del docente”.*

GFITH *“No se mira la comunicación, sino, el vocabulario que pueda impartirles la profesora o el profesor”.*

➤ **Priorización y Carga Horaria**

Aunque en la Ley Fundamental se establece que la clase de inglés se volvió una prioridad a partir del 2012, en el contexto de la práctica sucede todo lo contrario. En algunas carreras de nivel medio la clase de inglés de tener 3 horas semanales pasó a 2 horas semanales.

GFITH *“Siempre la clase de contenido se mira cómo se escucha feo, pero se toman como de que por qué estamos con clase dándole prioridad a la clase de contenido” y le quitaron tiempo a lo que ellos consideraban prioridad, la clase de inglés”.*

La clase de inglés tuvo implicaciones en la carga horaria y con ello debió surgir la necesidad de contratar profesores de inglés y crear nuevas estructuras presupuestarias.

GFITH *“Y la implementación de 1 hora más de inglés a la malla al horario a la malla curricular de décimo a los bachilleratos técnicos fue un impacto para los talleres”.*

➤ **Contextualización: Carreras Técnicas**

Considerando que el Instituto Técnico Honduras es un colegio con características particulares. Los profesores contextualizaron la enseñanza del inglés según las carreras que ofrecen en esta institución educativa.

GFITH *“Pero es aquí están en función de los estándares o la parte gramatical, por otra parte, el contenido y el vocabulario depende de las áreas que nosotros impartimos aquí; automotriz, Electrónica, entre otras”.*

Las carreras técnicas están contempladas como Bachilleratos Técnico Profesionales, con líneas de especialización; mecánica automotriz, refrigeración, electrónica, robótica, entre otras.

GFITH *“Nosotros como colegio técnico la prioridad son las áreas técnicas, los talleres” y “la clase de inglés la orientamos con temas técnicos”.*

➤ **Acomodación**

La acomodación permitió que los profesores de inglés hicieron que sus prácticas empataran con la nueva propuesta curricular que estableció el CNB en la enseñanza del inglés (Bowe, Ball & Gold-Gold, 1992, pp.18-21). Pero solo en aquellos aspectos que posible hacerlo. Los profesores argumentaron que su naturaleza como institución técnica, debía tener una orientación diferente y tener un inglés técnico también.

GFITH *“Y aplicando el estándar trataba de adaptarlos ajá, pero había unos que no podían cumplirse y eran esos de enseñar el tema de cómo hacer un currículum Vitae, cómo hacer una carta comercial porque a los alumnos no les gustaban, entonces por eso tenía que crearse un contenido aparte”.*

GFITH *“Hablamos e implementamos un contenido relacionado con el área y así los alumnos disfrutan la clase porque están estudiando un contenido que le va a servir por su carrera”.*

GFITH *“Porque somos un colegio técnico, porque estamos hablando de robótica, mecánica, de electricidad, entonces tenemos que hacer contextualizaciones de los materiales” “esto es parte del proceso de adaptación y contextualización”.*

➤ **Supervisión**

La supervisión es parte de los procesos educativos. Por consiguiente, está establecida en la Ley Fundamental de Educación y de su reglamento.

Art.131. La Supervisión educativa la constituyen un conjunto de acciones orientadas al constante perfeccionamiento de la labor que desarrollan todos los actores que intervienen en el proceso educativo, rendimiento de los centros educativos oficiales y no gubernamentales, brinda orientación profesional acompañamiento docente, asistencia y apoyo de manera sistemática, con carácter constructivista, fortaleciendo la acción educadora de los directivos, docentes, padres de familia y comunidad, para lograr una educación de calidad con equidad y cuyos resultados se reflejen en los educandos y sean de conocimiento público. (La Gaceta,2012, A16)

Art.133. La supervisión educativa, como función privativa del Estado, no podrá ser impedida, restringida ni desviada de los fines que se le asignan en la Ley Fundamental de Educación, el presente Reglamento y el reglamento de la supervisión educativa (La Gaceta, 2012, A16).

GFITH *“También en el caso de una supervisión que encuentren que estamos trabajando en la misma línea que las otras instituciones”.*

GFITH *“Revisamos bien el Currículo Nacional Básico y los estándares para para que vayan de acuerdo nuestra planificación”.*

En estos artículos se establece que el proceso de acompañamiento docente tiene propósitos formadores y con miras a la mejora de la calidad educativa del Sistema Educativo Nacional en el marco de la implementación del Currículo Nacional Básico y sus documentos de apoyo.

De manera que, la política educativa para la enseñanza del inglés, la política como discurso y el contexto de la práctica permitieron conocer por parte de los actores (los profesores de inglés del ITH), los aciertos y desaciertos que tuvo la implementación del Currículo Nacional y por consiguiente el proceso de estandarización de la educación. Por una parte, se presenta una política que favorecerá a todos los hondureños ofreciendo una cobertura de la enseñanza del inglés que asegurará un dominio del mismo al finalizar el noveno grado.

Por otra parte, esta política educativa enfrenta el desafío de contar con suficientes profesores especializados en el área de inglés y en el contexto de la práctica se refleja que se contrataron docentes de inglés para los primeros ciclos de Educación Básica y Pre básica. Como resultado, el nivel de inglés con el que llegan al III Ciclo de Educación Básica es muy básico, esto contradice la propuesta educativa del perfil del noveno grado, que establece que un estudiante al finalizar este ciclo habrá logrado desarrollar un nivel avanzado en el idioma inglés.

El Contexto de la práctica ha mostrado como la 'política como discurso' ofrece una visión distante de la 'política como texto'. Cabe resaltar que los profesores del ITH han sido creativos al enfrentar el desafío que ha representado la imposición de CNB del III ciclo y acomodarlo a la estructura de la Educación Técnica, porque este aspecto no se tomó en cuenta al momento de elaborar el CNB, sino que se hizo de manera genérica y por consiguiente su uso se debería ver de igual manera.

Llama la atención que los profesores expresaron que el número de horas asignadas a la enseñanza del inglés afecta la calidad educativa. Asimismo, el proceso de evaluación afecta la evaluación del aprendizaje de un idioma. A este punto los profesores se someten a las directrices de la Secretaría de Educación para no desacatar una directriz, aun sabiendo que una evaluación solo sumativa no es la que permitirá conocer el nivel de lengua que ha desarrollado un estudiante.

CAPÍTULO V: CONCLUSIONES/SUGERENCIAS

CONCLUSIONES

Esta sección muestra las conclusiones relevantes obtenidas en esta Investigación cualitativa. El análisis se llevó a cabo con el Modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la Teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984): **“Política Educativa y Praxis del Currículo Nacional Básico en la Enseñanza de Lenguas”**.

A. Examinar los textos de política como ‘texto’ y como ‘discurso’ que regulan los procesos de estandarización de la enseñanza del inglés y el desarrollo de la competencia lectora y escrita en el noveno grado.

- Las políticas tienen como propósito resolver problemas. En el caso de Honduras, ‘la política como texto’, fue producto de los compromisos que el gobierno hondureño concertó con organismos internacionales para mejorar la calidad educativa en ese momento y ofrecer la enseñanza del inglés en todos los niveles educativos. Esta transformación fue producto de las políticas internacionales que competen al ámbito educativo mundial. Este ‘acontecimiento’ surgió en los 90s con las diferentes cumbres mundiales celebradas en Jotiem, Dakar donde fueron convocados muchos países del mundo, incluyendo Honduras, para proponer los nuevos cambios que exigía la globalización y el inicio de la era de tecnología y las comunicaciones.
- Entre el 2000 al 2004 se crea un currículo nacional con el que se va a garantizar que los niños y niñas hondureñas sean formados según el perfil propuesto en este documento. Respecto a la enseñanza del inglés, el texto de política propuso, que al terminar el noveno grado, los estudiantes desarrollarían la lectura y la escritura en el idioma inglés (Ver tabla 4, pp.144-146).
- La ‘política como discurso’ tiene implicaciones cuando se lleva al contexto de la práctica. En el contexto de la práctica los textos de políticas son interpretados y reinterpretados por las autoridades y profesores de los centros educativos. Además, influyen en gran medida las experiencias, habilidades de los profesores, el contexto del centro educativo y los recursos de los que se disponga para implementar un modelo educativo nuevo.

- Los resultados de la implementación no fueron los esperados pues el análisis de los textos de política mostró que el CNB se creó entre 2000 y 2004, se ratifica en el 2012 con la Ley Fundamental de Educación y se homologa en 2013 en el III Ciclo de Educación Básica en 14 centros educativos de la capital de Honduras. En resumen, los centros educativos de los primeros ciclos (Pre básica, I ciclo y II ciclo) tienen desfases y falta de seguimiento por parte de la Secretaria de Educación en la enseñanza del inglés y solamente hace seguimientos en las áreas de español, matemáticas y ciencias naturales (Alas y Moncada,2005, p.1).
- Foucault (1970/1984) a través de su teoría del discurso, permitió apreciar la implementación del CNB y la obligatoriedad de la enseñanza del inglés como el resultado del discurso neoliberal y el modelo de la globalización. Se presentó una propuesta curricular con estándares para la enseñanza del inglés que prometía el desarrollo de la lectura y la escritura, 'promesa esperanzadora' del discurso neoliberal. En otras palabras, la formación de este 'sujeto', solo fue parte del discurso de las políticas educativas del siglo XXI.
- La realidad que presentaron los profesores del ITH, es que después de dos décadas de esta reforma educativa, los estudiantes no producen un texto escrito porque hay vacíos en los ciclos previos al noveno que impiden lograr los estándares establecidos porque no cuentan las competencias lingüísticas adquiridas.

B. Describir los contextos en que se desarrolla la trayectoria de la política educativa para la enseñanza del inglés como primera lengua extranjera y como se determina el perfil de egreso de noveno grado:

- *En el análisis del Contexto de Influencia, convergen discursos políticos que presentan aspectos sociales y educativos en diferentes ámbitos; internacional, nacional y los medios de comunicación. En el ámbito Internacional; se llevaron a cabo varias conferencias mundiales y firmas de convenios internacionales en las que Honduras participó., entre ellas se puede mencionar: la Conferencia Mundial sobre Educación para Todos (Jomtien, Tailandia, 1990). Se hace notar que hay procesos a través de los cuales se legitimó la educación propuesta en la reforma educativa que operativiza el*

DCNB, CNB y aquellos textos necesarios para asegurar la calidad de la educación en Honduras propuesta en el 2002, ratificada en 2012 y homologada en 2013.

- En el *contexto de la producción de textos* se analizaron; *la Ley Fundamental de Educación, el CNB, los Carteles de Alcance y Secuencia y los Estándares de inglés están en el marco de este contexto*. Estos documentos están alineados según el marco de la transformación del Sistema Educativo Nacional y responden a las aspiraciones de la sociedad hondureña, plasmada en la propuesta presentada por el Foro Nacional de Convergencia (FONAC).
- En el *contexto de la práctica se implementaron los textos de política*. Los actores se vieron confrontados por estos textos cuando se implementó el CNB y los textos de apoyo del mismo. Entre las dificultades encontradas se puede mencionar: contenidos relacionados a las carreras técnicas, la disminución de horas de inglés en algunas carreras, evaluar la clase de inglés de forma sumativa, hacer adecuaciones curriculares con los estudiantes que ingresaban por primera vez con un nivel muy básico del inglés, entre otros. *El contexto de la práctica mostró la realidad de la implementación de los textos de política en cuyo proceso se desarrollaron luchas producidas por el control, poder y conflicto, ideología e intereses*. Como resultado, esto ha impedido que se logre la transformación del ciudadano que requiere la globalización en el Sistema Educativo de Honduras (Foucault, 1977 p.49).

C. Describir las relaciones entre el dominio de competencia lingüística en lectura -escritura en el idioma inglés y el enfoque pedagógico establecido para el noveno grado de Educación Básica en el contexto de la producción de textos:

- Con la propuesta lingüística que tiene este grado, el estudiante saldría equipado en el dominio del inglés tal como lo establece el CNB y la política educativa que lo respalda; “Desarrollan competencias, habilidades y destrezas que les permiten incorporarse eficientemente al mundo productivo en forma individual y colectiva” (SEDUC,2002, p.22).
- El discurso neoliberal de los 90, apuntaba hacia el bien común y a una formación que fuera afín con las competencias laborales que debía tener el ciudadano del siglo XXI

como tener dominio de un nivel avanzado de inglés, en el caso de la reforma educativa hondureña.

- Con lo expuesto por los profesores del ITH, resulta claro que no es posible que los estudiantes de noveno grado puedan leer una obra literaria y luego escribir un ensayo acerca de la misma. Cabe señalar, que solo adquieren la competencia mínima de este idioma. Por consiguiente, no sería posible que los estudiantes de noveno grado alcancen el perfil de egreso y desarrollen un nivel avanzado de inglés.

1. Conexión entre el CNB, los carteles de alcance y los estándares desde la perspectiva del contexto de influencia y la producción de textos: desarrollo de la competencia lectora y escrita en el idioma inglés de los estudiantes del noveno grado:

- La competencia lectora y escrita están perfectamente definidas para el noveno grado en el perfil de salida del CNB (2003). De igual manera el CNB, los Carteles de Alcance y los Estándares se consideran textos guías que los profesores de inglés pueden utilizar para realizar los procesos de enseñanza de aprendizaje en los diferentes campos del conocimiento de la Educación Básica en el II y III ciclo.

2. Conexión entre los estándares para la enseñanza-aprendizaje del inglés y la evaluación propuesta en el CNB para el desarrollo de la competencia lectora y escrita: perspectiva de la política como discurso en el *contexto de la producción de textos* y el *contexto de la práctica*:

- Los estándares tienen como propósito evaluar los procesos de enseñanza aprendizaje en función de este perfil en cada una de las habilidades que comprende la competencia lingüística. Los estándares definen que se desarrolla desde el primer grado hasta el noveno, orientando de esta manera la evaluación en este campo del conocimiento. En otras palabras, los estándares miden el desarrollo de la lectura y escritura en el idioma inglés del noveno grado en el contexto de la práctica. En el caso del ITH los profesores toman en cuenta los estándares en los procesos de evaluación del idioma inglés.

3. Componentes pedagógico-didácticos propuestos en el CNB y los carteles de alcance en el desarrollo de la competencia lectora y escrita en inglés desde la perspectiva de la *política como discurso* en el contexto de la práctica e influencia:

- La propuesta pedagógica didáctica que ofrecen el CNB y los carteles de alcance y secuencia, son guías para los profesores de inglés. Están diseñados para que los profesores planifiquen sus clases con estos textos, considerando que son los ‘textos guía o base’ de los docentes de inglés. Siguiendo estos lineamientos los estudiantes podrán desarrollar un nivel de lengua apropiado al finalizar el noveno grado. Como expresa Ball (1987) la concreción de los objetivos establecidos en *el contexto de influencia* (agendas internacionales) puede encontrar obstáculos en *el contexto de la práctica*. En este estudio se descubrió que hay una brecha entre Pre Básica y el III Ciclo de la Educación Básica. Esta brecha, consiste en la falta de la enseñanza del inglés como está establecido en el CNB para las instituciones públicas en: Pre básica, I y II ciclo.

D. Los aciertos y desaciertos de la estandarización propuesta a través del CNB para el desarrollo de la competencia lingüística del idioma inglés en el noveno grado del Tercer Ciclo de Educación Básica:

Aciertos de la Estandarización y sus Implicaciones en la Enseñanza del Inglés:

- Con la implementación del CNB (2003) se asumieron cambios sistemáticos en las prácticas pedagógicas y didácticas en las aulas para transformar las prácticas tradicionales (centrada en docente) a prácticas centrada en el estudiante.
- El surgimiento de la ‘globalización’ como un movimiento económico y social impulsó la inclusión de la tecnología y la obligatoriedad del aprendizaje del idioma inglés en la reforma educativa hondureña de los 1990.
- Los estándares establecidos para la enseñanza del inglés, están alineados a los requerimientos internacionales que exige la comunidad global en la era de la tecnología.
- Los carteles de alcance y secuencia muestran de manera detallada los contenidos conceptuales y actitudinales y procedimentales a partir del II ciclo de la Educación Básica.

Desaciertos de la Estandarización y sus Implicaciones en la Enseñanza del Inglés:

- El desarrollo de la competencia lectora y escrita para el noveno grado no ha sido posible desarrollarla porque los estándares tienen un nivel alto. Desde la experiencia de los docentes del ITH solamente desarrollan el nivel mínimo de lectura y escritura en inglés.
- Poca cobertura y la contratación de docentes calificados en la enseñanza del inglés en los primeros ciclos de la educación; Pre básica, I y II ciclo, siendo esto un factor decisivo en el cumplimiento de los estándares del idioma extranjero en el noveno grado.
- Con las dificultades que mencionaron los docentes para desarrollar las competencias lingüísticas de los estudiantes, es claro que tampoco se puede cumplir con la formación profesional que requiere la sociedad del siglo XXI. Por consiguiente, el perfil de egreso de los estudiantes de noveno grado propuesto en el CNB es muy ambicioso en contraste con la realidad que se vive en el contexto de la práctica.
- Esta triste realidad estriba en que el gobierno no estaba preparado para asumir una reforma educativa porque dejó de lado la realidad que tiene el Sistema Educativo hondureño.
- El seguimiento que se le dio a la implementación del CNB en cuanto a la dotación de materiales y socialización de los documentos curriculares se puede decir que se ha hecho en las áreas de matemáticas, español y ciencias naturales (Alas y Moncada, 2005, p.1).

E. Reflexión acerca del conocimiento teórico de la política como ‘texto y la política’ como ‘discurso’ y la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en la Educación Básica de Honduras:

- Las perspectivas del modelo de Micropolítica de Stephen Ball (1987) y la teoría de Análisis del Discurso de Foucault (1970/1984) mostraron la complejidad que conlleva la implementación de las políticas educativas en el *contexto de la práctica*. Es conocido que la estandarización y obligatoriedad de la enseñanza del inglés se impuso a través de leyes y reglamentos enmarcado en un discurso neoliberal convincente y esperanzador. Este discurso ofreció un perfil del ciudadano que necesitaba la sociedad hondureña para que pudiera competir y pertenecer a la aldea global del siglo XXI.
- El análisis realizado a los textos de política con el modelo de micropolítica; contexto de influencia, la producción de textos y de la práctica; mostraron que la implementación

de una política es producto de interpretaciones, acomodación y adaptación cuando llega al contexto de la práctica. En este punto, los actores construyen nuevas respuestas, enfrentan conflictos e influyen en los textos de política.

- El efecto de la política es principalmente discursivo; *cambia las posibilidades que tenemos de pensar "de otra manera"*. Por lo tanto, limita las respuestas al cambio y lleva a sus actores a malinterpretar lo que es una política porque se malinterpreta lo que hace. Además, la política como discurso puede tener el efecto de redistribuir la "voz". De modo que no importa lo que algunas personas digan o piensen, solo ciertas voces pueden ser escuchadas como significativas o autorizadas. Entre estas voces se puede mencionar la Secretaría de Educación y las agencias internacionales.
- Desde la perspectiva de Foucault (1970/1984), el "*Panopticon*" es una figura que retrata los textos de política: CNB, Carteles de Alcance y Secuencia y los estándares de inglés. Porque se describe, el '*sujeto*' (ciudadano hondureño) que es transformado en el marco de la visión neoliberal y de la globalización del siglo XXI. En el marco de la transformación educativa hay un poder inmaterial y control que se aplica continuamente y que además es un mecanismo perpetuo de formación del saber.
- En el *contexto de la práctica* se desarrollan luchas de poder. Por su parte, la Secretaría de Educación ejerció su poder a través de la LFE y subsecuentemente en los centros educativos lo ha hecho a través de las autoridades educativas. Igualmente, los docentes ejercieron su poder cuando decidían que enseñar, como enseñar, como evaluar y que adaptaciones debían hacer para nivelar a sus estudiantes cuando su nivel de inglés no era el deseado.

SUGERENCIAS

A la UPNFM:

- Proponer diplomados sobre la evaluación en competencias a los profesores que enseñan inglés en el Sistema Educativo Público de Honduras.
- Desarrollar un estudio con otras instituciones educativas con características diferentes a las de las instituciones técnicas para conocer las dificultades que tuvieron los profesores con la implementación del Currículo Nacional Básico y sus textos de apoyo y de qué manera las enfrentaron en el contexto de la práctica.

A la Secretaría de Educación:

- Elaborar programas permanentes de formación y actualización para los profesores de la enseñanza del inglés en los primeros ciclos de la Educación Básica en aras de disminuir el empirismo existente y estar orientados a las necesidades de los contextos educativos del Sistema Público Nacional de Honduras.
- Contextualizar la propuesta curricular para la enseñanza del inglés según las necesidades y realidades que tienen los centros educativos en las diferentes orientaciones que ofrecen en la formación de Educación Media.
- Adaptar y aplicar sistemas de evaluación que midan las competencias lingüísticas (escucha, oral, lectora y escrita) de los estudiantes y el uso funcional del idioma en contextos reales.
- Fomentar la investigación educativa en el ámbito de la enseñanza del inglés como idioma extranjero, que permita visibilizar las buenas prácticas y metodologías innovadoras que se desarrollan en el aula de clase.
- Implementar un sistema de monitoreo continuo y revisión periódica de las políticas educativas en la enseñanza del inglés para evaluar su efectividad y realizar ajustes según sea necesario.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arribas, A. M. & Walkerdine, V. (2019). The Sage Handbook of Qualitative Research in Psychology: Foucauldian Discourse Analysis. Research Gate, pp. 110-123
- Ball, S. J. (1987). *The Micro-Politics of the School: Toward a theory of school organization*. Chapter 1. Orthodoxy and Alternative (Pgs.1-27). Routledge Library Editions, Taylor & Francis Group. London and New York: Education, vol.32.
- Ball, S. J. (1993) What Is Policy? Texts, Trajectories and Toolboxes, *Discourse: Studies in the Cultural Politics of Education*, 13:2, 10-17, DOI: 10.1080/0159630930130203
- Ball, S. (s.f). Textos, discursos y trayectorias de la política: la teoría estratégica.
- Ball, S.J., Fischman, G.E. & Gvrtz, S. (2003). Crisis and Hope. The Educational Hopscotch of Latin America. Edited by Stephen J. Ball, Gustavo E. Fischman, and Silvana Gvrtz. Routledge Falmer. New York and London. Published by RoutledgeFalmer, 29 West 35th Street, New York, NY 10001
- Ball, S. J. (2006). Education Policy And Social Class: Chapter 1. Policy Sociology and Critical Social Research, pp.7-25. The selected Works of Stephen J. Ball. Routledge, Taylor & Francis Group. London and New York
- Ball, S.J., Goodson, I.F.& Maguire, M. (2007). Education, Globalization and New Times Capítulo 3: The lessons of international education reform por Benjamin Levin, Universidad of Manitoba, Canada. Source: *Journal of Education Policy*, 12(4): pp.253-66, 1997)47-599. Education Heritage Series 2007, Routledge, Taylor & Francis Group.
- Ball, S. J. (2012). Pupil strategies, explorations in the sociology of the school. Chapter 7: *Initial Encounter in the Classroom and the Process of Establishment*. En EterWoods. Routledge Library Editions: Education, 2007, pp.143 -16.
- Ball, S. J. (2013). Foucault, power, and education. Routledge Tylor & Francis Group. New York and London.
- Bowe, R., Ball, S.J. & Gold. A. (1992). Reforming Education and Changing Schools. Case Studies in Policy Sociology. Chapter 1. The Policy Process and the processes of policy (pags.18-36). Routledge Library Editions: SOCIOLOGY OF EDUCATION. Vol 10. Taylor & Francis

- Group. London and New York. First published in 1992 by Routledge. Ebook first published in 2017.
- Bulnes, García, E. P. (2012). *Prácticas Pedagógicas Prevalcientes en la Enseñanza del Idioma Inglés como Lengua Extranjera en el Distrito Central. El Caso de los Centros Educativos John F. Kennedy, Dr. Esteban Mendoza y Guaymuras*. Tegucigalpa, M.D.C. Honduras: Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán. [Tesis]. falta url
- Cáceres, D., O. (2013). Interferencia Lingüística del español en el desarrollo de la escritura en estudiantes *del nivel I de la Universidad José Cecilio del Valle de Comayagua*. Comayagua, Honduras: Universidad José Cecilio del Valle de Comayagua. [Tesis].
- Castro, E. (2011). *Diccionario Foucault: Temas, conceptos y autores*. 1ª ed. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores, S.A.,2011.
- Cettolin, L. F. (2015). *O trabalho docente da física e as de micropolítica XXX escolar Universidade do Rio Grande do Sul, Porto Alegre,2015*
- Ciarnoski, G. A. B. (2012). *O protagonismo dos pais e alunos no desenvolvimento de uma gestão democrática? Mestranda em Educação pela Universidade do Oeste de Santa Catarina – Campus Joaçaba; Secretária de Educação, Cultura e Esporte pela Prefeitura Municipal de Tangará, SC; girleborsoi@yahoo.com.br REVISTA: Visão Global, Joaçaba, Edição Especial 2012, pp. 33-48*
- Convenio entre SE-y- Education Development-Center-INC. (2016.<https://www.ceniss.gob.hn/Descarga/seduc/Convenio-Entre-SE-y-Education-Development-Center-INC.pdf>
- Costa, S.F. y Gonçalves de Lima,G.(2018). *Políticas Públicas Sobre O Ensino De Língua Inglesa: A Nova Reforma Do Ensino Médio. Anais do V Seminário de Pós-Graduação – V SIMPÓS.V.5, 2018*.
- Creswell, J.W. (2007). *Qualitative Inquiry & Research Design. Choosing Among Five Approaches*. University of Nebraska, Lincoln. SAGE Publications, Inc.3rd ed.PDF
- Creswell, J.W. (2013). *Qualitative Inquiry & Research Design. Choosing Among Five Approaches*. University of Nebraska, Lincoln. SAGE Publications, Inc.3rd ed.PDF
- Cronquist, K. y Fiszbein, A. (2017). *El aprendizaje del inglés en América Latina. EL DIALOGO,*

Liderazgo para las Américas (pp.1-88) <https://www.thedialogue.org/wp-content/uploads/2017/09/El-aprendizaje-del-ingl%C3%A9s-en-Am%C3%A9rica-Latina-1.pdf>

- Da Costa Brasil, J. de B. (2015). Micropolítica Escolar E O Trabalho Docente Do Professor De Educação Física: Estudo De Caso Etnográfico Em Uma Escola Estadual De Camaquã/RS Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS, Porto Alegre, 2015.
- Da Silva, S. B. (2016). Neoliberalismo e ensino de inglês: considerações para reflexão1
Este artigo foi publicado também na Revista SEDA, da UFRRJ, no segundo semestre de 2016.
- De Oliveira, A. (2006). Colégio Pedro II: Espaço-Tempo Produtor De Políticas Curriculares. Doutorado em Educação – Universidade do Estado do Rio de Janeiro, pp.354-372
- De Oliveira, A. y Casimiro, A. L. (2011). A abordagem do ciclo de políticas; uma leitura pela Teoria do discurso. Revista: Cadernos de Educacion | FaE/PPGE/UFPEL | Pelotas [38]: pp.19-41, Janeiro/abril 2011
- Delve, Ho, L., & Limpaecher, A. (2021, September 17). The Practical Guide to Grounded Theory. Practical Guide to Grounded Theory Research.
<https://delvetool.com/groundedtheory>
- Delve, Ho, L., & Limpaecher, A. (2021, September 17). Introduction to Qualitative Coding with Delve. <https://delvetool.com/intro-coding-webinar-slides>
- Dos Santos, A. R., Ramalho, M.L. y Shoiti, W.C. (2021). Políticas E Gestão Da Educação Básica Em Contextos Ibero-americanos
- Egito, N. F. y Da Costa, M. Z. (2018). A prosopopeia da base nacional comum curricular e a participação docente.(49-63). <https://doi.org/10.24933/horizontes.v36i1.575>
- Fortes, L. (2012). O currículo de inglês na escola “bilíngue” de educação infantil: representações, políticas de línguas e silenciamentos. In: Anais do III Congresso Internacional da ABRAPUI. Universidade Federal de Santa Catarina. BECK, M. S.; SILVEIRA, R.; FUNCK, S. B.; XAVIER, R. P. (Organizadoras). Florianópolis, 2012. pp. 1-14. ISBN: 978-85-98703-12-1

- Foucault, M. (1969). *The Archeology of Knowledge*. Chapter 1. The Unities of Discourse. Routledge, 1972. The First 3 Chapters of main body of word are reproduced here. <https://www.marxists.org/reference/subject/philosophy/works/fr/foucault.htm>. RETRIVED on September 23rd, 2018
- Foucault, M. (1984). *Hermenéutica del sujeto: La ética del cuidado de uno mismo como Práctica de la libertad*. pp. 105-142. Edición y traducción: Fernando Álvarez-Uría. Las ediciones de La Piqueta, Madrid-España.
- Foucault, M. (1999). *Estrategias de Poder. Obras Esenciales Volumen II*. Edición y traducción: Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría. PAIDOS Básica, Ibérica, S.A.
- Garrigan, A. (s/f). *Lectura en lenguaje integral frente a fonética Considerando el debate fonético vs. lenguaje integral*. Universidad de Arizona. COURSERA
- Harmer, J. (2007). *The Practice of English Language Teaching. The Hanging World of English*. Edinburgh Gate, Harlow: Pearson Educational Limited. pp.13-22 [https://www.academia.edu/25472823/The Practice of English Language Teaching 4th Edition Jeremy Harmer.PDF](https://www.academia.edu/25472823/The_Practice_of_English_Language_Teaching_4th_Edition_Jeremy_Harmer.PDF)
- Hernández Cruz, O. (1998). *Micropolítica escolar hacia afuera: Lecturas de una escuela Caribeña costarricense en la interacción con la comunidad y la familia*. *Revista de Educacion*; Vol.22,2,723. <http://www.kerwa.ucr.ac.cr/handle/10669/22953?show=full>
- Honduras Standards: English (2010). *World Languages Standards Overview: English*.
- Hurst, A. (2023). *Introduction to Qualitative Research Methods. A Helpful Guide for Undergraduates and Graduate Students in the Social Sciences: Chapter 16. Archival and Historical Research*, pp.199-209. Oregon State University.
- Kridel, C. (2021). *An Introduction to Documentary Research*. University of South Carolina <https://www.aera.net/SIG013/Research-Connections/Introduction-to-Documentary-Research>
- La Gaceta (2012). *Poder Legislativo Decreto No.262-2011. Congreso Nacional*. Tegucigalpa, MDC. Miércoles 22 de febrero del 2012, Num.32754.
- La Gaceta (2014). *Secretaría de Educación. Reglamento General De La Ley Fundamental De Educación*. AÑO CXXXVII, Tegucigalpa, M. D. C., Honduras, C. A. Miércoles 17 De

Septiembre del 2014. Num. 33,533

Mainardes, J. A (2018). Abordagem do ciclo de políticas: explorando alguns desafios da sua Utilização no campo da Política Educacional. *Jornal de Políticas Educacionais*. V.2, n. 16. agosto de 2018.

Peña Núñez, M. L. (2005). *Métodos de Enseñanza del Inglés en Institutos Públicos de San Pedro Sula y una Propuesta del Método Comunicativo como Alternativa para la Enseñanza del Inglés*. San Pedro Sula, Cortés. UPNFM: [Tesis].

Pimentel, S. D. S. y Alemeida dos Anjos, F. (2012). Ensino de inglês como língua franca na escola pública: por uma crença no seu (bom) funcionamento-2012. *Revista Muitas Vozes*, Ponta Grossa, v.1, n.1, pp. 127-149, 2012

PREAL (2010). Education Policy Reform for Quality and Efficiency in Honduras.

Rabinow, P. (s/f). *Essential Works of Foucault 1954-1984*. Paul Rabinow Series Editor.

Routledge (1969,1972). *The Archeology of Knowledge*. Chapter 1. The Unities of Discourse.

<https://www.marxists.org/reference/subject/philosophy/works/fr/foucault.htm>. Retrieved on September, 23, 2018

Schram, T. A. (2003). *Conceptualizing Qualitative Inquiry*. Mindwork for Fieldwork in Education and the Social Sciences. Chapter 6: Making Decision About Traditions. University of New Hampshire. Merrill Prentice Hall. Pearson Education.Inc.

Scott, J. (1990). *A matter of records*. Documentary and Social Research.1 Social Research and Documentary Sources. Polity Press. Cambridge, UK. British Library Cataloguing in Publication Data.

Silva, A. G. D. (2017). Os Parâmetros Curriculares De Língua Inglesa Da Educação Básica: Falhas, Acertos E Outras Considerações. *Diálogos e Contrapontos: estudos Interdisciplinares*, v. 1, n. 1, pp. 35-48, jan/jul de 2017. ISSN: 2594-6978

Santos de Souza, E. S. (2011). *O Ensino Da Língua Inglesa No Brasil*. BABEL:

Revista Eletrônica de Línguas e Literaturas Estrangeiras n.01, dezembro de 2011

- Secretaría de Educación. (2003). *Diseño Curricular Nacional para la Educación Básica, Tercer Ciclo*. Tegucigalpa, MDC, Francisco Morazán, Honduras: Subsecretaría Técnico Pedagógica, Dirección General de Currículo.
- Secretaria de Educación. (2011). *Ley Fundamental de Educación*. Tegucigalpa, Honduras: La Gaceta-Diario Oficial de la República de Honduras. Sección A. Acuerdos y Leyes.
- Secretaría de Educación (2014). *Carteles de Alcance y Secuencia: Comunicación Inglés (pp.44-68)*. Subsecretaría Técnico Pedagógica. Dirección General de Currículo.
- Subsecretaría de Educación (2015). *Estándares Educativos Nacionales. English/Inglés.1st – 9th Level*. Subsecretaría Técnico Pedagógica, Dirección General de Currículo.
- Secretaria de Educación (2015). "Impresión y Distribución de Textos, Adquisición y Distribución de Materiales Escolares en el Marco de la Propuesta Curricular del Plan EFA-2015". *Financiamiento Fondo Común*
- Shoiti, W. C. y García, M. M. (2015). *O Ciclo De Políticas No Contexto Da Educação Especial. Nuances: estudos sobre Educação, Presidente Prudente-SP, v. 26, n. 2, pp. 4-21, maio/ago. 2015ª. <http://dx.doi.org/10.14572/nuances.v26i2.33424>*
- Souza, U. J. M. (2017). *O Ensino Da Língua Inglesa Em Uma Comunidade Da Amazônia: Práticas De Resistência Ao Imperialismo Do Mercado Editorial*. *Revista Communitas V1, N2, (Jul-Dez) 2017: Relações de poder e formas de resistências a educação e na literatura*
- Souza De Andrade, C. (2016). *Representações Linguísticas De Alunos De Uma Escola Pública Acerca Do Processo De Ensino-Aprendizagem De Língua Inglesa*. *Anais do VII Seminário dos Alunos dos Programas de Pós-Graduação do Instituto de Letras a UFF – Estudos de Linguagem Anais do VII SAPPIL – Estudos de Linguagem, FF, No. 1, 2016.*
- Subsecretaría Técnico Pedagógica, D. G. (2002). *Diseño Curricular Nacional Para La Educación Basica, Primer Ciclo*. Distrito Central: Subsecretaria Técnico Pedagógica, Dirección General De Currículo.
- Subsecretaría de Educación (2015). *Estándares Educativos Nacionales. English/Ingles.1st – 9th Level*. Subsecretaría Técnico Pedagógica, Dirección General de Currículo.

Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán (2020). Sistema de Líneas Institucionales de Investigación 2020-2022. Vicerrectoría de Investigación y Postgrado. INIEES. <https://postgrado.upnfm.edu.hn/index.php/menu-postgrado/documentos-postgrado>

Viegas, V.J.J. (2012). Políticas Linguísticas Para O Ensino De Língua Estrangeira No Brasil Do Século XIX, Com Ênfase Na Língua Inglesa Universidade De São Paulo. 2012
Tesis

Yin, R.K. (2018). Case Study Research and Applications Design and Methods. Sixth edition. Cosmos Corporation, SAGE. Publications, Inc. PDF

LISTADO DE SIGLAS

- ITH:** Instituto Técnico Honduras
- LFE:** Ley Fundamental de Educación
- DCNB:** Diseño Curricular Nacional Básico
- CNB:** Currículo Nacional Básico
- FONAC:** Foro Nacional de Convergencia
- BID:** Banco Interamericano de Desarrollo
- UNESCO:** Organización de Las Naciones Unidas de la Educación, la Ciencia y la Cultura
- BM:** Banco Mundial
- MCERL:** Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas
- SEDUC:** Secretaría de Educación
- UPNFM:** Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán
- OCDE:** Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico
- ONG:** Organizaciones no Gubernamentales